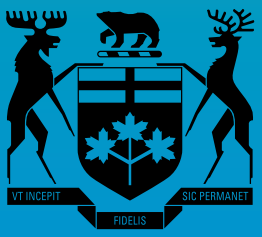

BUDGET DES DÉPENSES

VOLUME 1

2022–23

Secrétariat du Conseil du Trésor

Secrétariat
du Conseil
du Trésor

Budget des dépenses
de la province de l'Ontario pour l'exercice se terminant le 31 mars 2023

VOLUME 1

ISSN 0835-5576 (Imprimé)
ISSN 1718-7990 (En ligne)
Imprimé par l'imprimeur de la Reine pour l'Ontario

PROVINCE DE L'ONTARIO
BUDGET DES DÉPENSES 2022-2023

Pour la version en ligne de ce document, visiter
https://www.ontario.ca/fr/page/budget-des-depenses

PROVINCE OF ONTARIO
EXPENDITURE ESTIMATES 2022-2023

For the online version of this document, visit
https://www.ontario.ca/page/expenditure-estimates

TABLE DES MATIÈRES

Section 1 : Introduction

Objet du Budget des dépenses v
Format du Budget des dépenses v
Conventions comptables régissant le Budget des dépenses vi
Changements de la présentation et du contenu vi
Termes et définitions utilisés vi
Sources de renseignements complémentaires viii

Section 2 : Ministères

Agriculture, Alimentation et Affaires rurales 1
Procureur général 15
Bureau du Conseil des ministres 49
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires 55
Affaires civiques et Multiculturalisme 75
Collèges et Universités 83
Développement économique, Création d'emplois et Commerce 95
Éducation 109
Énergie 127
Environnement, Protection de la nature et Parcs 139
Finances 161
Affaires francophones 185
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs 189
Santé 219
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture 249
Affaires autochtones 275
Infrastructure 281
Travail, Formation et Développement des compétences 293
Bureau du lieutenant-gouverneur 317
Soins de longue durée 321
Affaires municipales et Logement 329
Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts 345
Cabinet du premier ministre 381
Services aux aînés et Accessibilité 385
Solliciteur général 395
Transports 433
Secrétariat du Conseil du Trésor 463

Section 3 : Tableaux sommaires

Tableau 1 : Fonctionnement : Sommaire des totaux, y compris redressement de consolidation et autres redressements . . . . . 492 - 493

Tableau 2 : Fonctionnement : État comparatif des totaux . . . . . 494 - 495

Tableau 3 : Fonctionnement : Sommaire des totaux par catégorie de dépenses (charges) . . . . . 496 - 497

Tableau 4 : Fonctionnement : Sommaire des totaux - Actif par catégorie 499

Tableau 5 : Immobilisations : Sommaire des totaux, y compris redressement de consolidation et autres redressements . . . . . 500 - 501

Tableau 6 : Immobilisations : État comparatif des totaux . . . . . 502 - 503

Tableau 7 : Immobilisations : Sommaire des totaux par catégorie de dépenses (charges) . . . . . 504 - 505

Tableau 8 : Immobilisations : Sommaire des totaux - Actif par catégorie . . . . . 506 - 507

Tableau 9 : Fonctionnement et immobilisations : Sommaire des totaux, y compris redressement de consolidation et autres redressements . . . . . 508 - 509

Tableau 10 : Fonctionnement et immobilisations : État comparatif des totaux . . . . . 510 - 511

Tableau 11 : Fonctionnement et immobilisations : Sommaire des totaux par catégorie de dépenses (charges) . . . . . 512 - 513

Tableau 12 : Fonctionnement et immobilisations : Sommaire des totaux - Actif par catégorie . . . . . 514 - 516

INTRODUCTION

Objet du Budget des dépenses

Le Budget des dépenses 2022-2023 présente en détail les prévisions de dépenses (fonctionnement et immobilisations) des ministères et des Bureaux de l'Assemblée législative pour l'exercice commençant le 1er avril 2022. En déposant ce document, le gouvernement demande officiellement à l'Assemblée législative d'autoriser les montants demandés. Toutes les dépenses du Trésor ainsi que tous les éléments d'investissement et frais hors trésorerie comptabilisés par la province doivent être autorisés par voie de crédit en vertu de la *Loi de crédits* ou d'une autre loi.

Les budgets des dépenses de ministères ou de bureaux seront choisis en vue de leur examen par l'Assemblée législative par l'entremise de son ou ses comités. Une fois approuvé par l'Assemblée législative dans la *Loi de crédits*, le Budget des dépenses confère à chaque ministère et à chaque bureau l'autorisation d'engager les dépenses prévues.

Les crédits et postes figurant dans le Budget des dépenses fournissent à l'Assemblée législative le cadre nécessaire au contrôle des dépenses publiques. Ces dépenses doivent être compatibles avec l'objet de chaque crédit et poste, et elles ne peuvent dépasser les totaux votés sans autorisation supplémentaire de l'Assemblée législative.

Format du Budget des dépenses

Le Budget des dépenses de la province de l'Ontario est formé de plusieurs volumes ou publications distinctes :

Volume 1 : Le détail des prévisions de dépenses des ministères et des bureaux gouvernementaux pour l'exercice.

Volume 2 : Les prévisions de dépenses des Bureaux de l'Assemblée législative, c.-à-d. le Bureau de l'Assemblée, le Bureau du directeur général des élections, Ombudsman Ontario et le Bureau du vérificateur général.

Budget supplémentaire des dépenses : Lorsque le gouvernement doit obtenir l'autorisation de l'Assemblée législative pour engager des dépenses supplémentaires une fois le budget principal des dépenses déposé, il présente un budget supplémentaire des dépenses.

Le Budget des dépenses de chaque ministère ou bureau est réparti en plusieurs catégories : Charges de fonctionnement, Actif de fonctionnement, Charges d'immobilisations et Actif d'immobilisations. Les dépenses prévues figurant dans ces catégories sont à leur tour classifiées en Crédits, Postes, Catégories de dépenses et Crédits législatifs.

Les crédits correspondent aux programmes importants dont les ministères ont la responsabilité, et chacun porte un numéro distinct dans le Budget des dépenses. Les crédits sont subdivisés en postes pour distinguer les différentes fonctions (ou services) les unes des autres. Cette structure par crédits et par postes permet à l'Assemblée législative d'être plus précise lorsqu'elle affecte des fonds à certaines fonctions ou à certains services. Les postes peuvent au besoin être répartis en sous-postes pour apporter un complément d'information sur le programme ou la fonction.

Dans le Budget des dépenses, les crédits législatifs sont indiqués après le total des montants à voter dans les sections « Sommaire - Programme du ministère », « Sommaire - Crédit » et « Classification par catégorie de dépenses ». Ils représentent des paiements faisant l'objet d'une autorisation précise de l'Assemblée législative d'engager les dépenses prévues et n'ont pas à être autorisés dans la *Loi de crédits*.

À l'intérieur de chacun des postes et crédits législatifs, les dépenses sont présentées par catégorie : Traitements et salaires, Avantages sociaux, Transports et communications, Services, Fournitures et matériel, Paiements de transfert, Autres opérations, etc. (voir la rubrique « Termes et définitions utilisés » ci-après).

La section détaillée du Budget des dépenses consacrée à chaque ministère commence par un tableau intitulé « Sommaire - Programme du ministère » qui donne un aperçu des prévisions de dépenses du ministère, énumère tous les crédits et programmes et le total à voter, ainsi que les crédits législatifs, les redressements de consolidation et autres redressements. Le « Sommaire - Programme du ministère » est suivi d'un tableau intitulé « Sommaire - Crédit » qui présente chaque crédit et énumère chaque poste et crédit législatif à l'intérieur de ce crédit. La liste des crédits-postes est à son tour suivie d'une ventilation de chaque crédit-poste et crédit législatif par catégorie de dépenses.

Les prévisions de dépenses et les chiffres réels des exercices précédents sont fournis, aux fins de comparaison, dans les pages « Sommaire - Programme du ministère » et « Sommaire - Crédit ». Ces montants ont été retraités pour faciliter la comparaison lorsqu'il y a eu des réorganisations et des transferts fonctionnels, le dépôt d'un budget supplémentaire des dépenses ou des modifications comptables. Un résumé des données publiées antérieurement qui ont subi un retraitement est présenté dans un tableau distinct à la fin de la rubrique consacrée à chaque ministère.

Les redressements de consolidation et autres redressements sont fournis à la page « Sommaire - Programme du ministère », lorsqu'il y a lieu. La consolidation regroupe les postes des ministères et ceux d'autres institutions gouvernementales, c.-à-d. les organismes, conseils et commissions. Ces redressements font le rapprochement entre les demandes de crédits des ministères indiquées dans le Budget des dépenses et le Budget annuel, sur une base consolidée. Le total définitif, qui comprend les charges de fonctionnement, les charges d'immobilisations, les crédits législatifs, les redressements de consolidation et autres redressements, résume les dépenses totales du ministère (à l'exclusion de l'actif).

Les rubriques consacrées aux ministères sont suivies de douze tableaux sommaires présentant les totaux de tous les ministères dans les catégories suivantes : fonctionnement, immobilisations et total du fonctionnement et des immobilisations.

Conventions comptables régissant le Budget des dépenses

Le Budget des dépenses est préparé selon une méthode de comptabilité d'exercice conforme aux budgets, aux Comptes publics et aux autres publications de la province.

Changements de la présentation et du contenu

La présentation et le format n'ont subi aucun changement pour 2022-2023.

La présentation visuelle de la page de couverture du Budget des dépenses est semblable à celle du Budget, ce qui montre clairement que ces deux documents sont des volets d'un même processus et continuum de rapport financier.

Termes et définitions utilisés

Mandats spéciaux
Si l'Assemblée législative n'est pas en session et des dépenses sont requises sans avoir été autorisées par une loi portant affectation anticipée de crédits ou par une loi de crédits, des mandats spéciaux peuvent être délivrés pour autoriser ces dépenses.

Recouvrement des coûts
Lorsqu'on s'attend à ce que le recouvrement des coûts d'un poste soit égal ou supérieur aux dépenses, le solde est indiqué par un montant nominal de 1 000 $.

Catégories de dépenses
Les prévisions des dépenses pour l'exercice 2022-2023 sont présentées par poste dans la rubrique « Catégories de dépenses ». Les descriptions des catégories de dépenses qui suivent sont fournies à titre indicatif et ne sont pas exhaustives.

Traitements et salaires
Cette catégorie comprend les traitements et salaires, les heures supplémentaires et autres montants versés au personnel permanent, stagiaire, non classifié et autre à titre de rémunération, les frais de personnel temporaire, les indemnités versées aux députés de l'Assemblée législative et les indemnités spéciales versées aux employés.

Avantages sociaux
Cette catégorie comprend les cotisations versées par le gouvernement, à titre d'employeur, au Régime de pensions du Canada, au Régime de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario, au Régime de retraite des fonctionnaires, à l'assurance-emploi, à la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail et à divers autres régimes d'avantages sociaux des employés.

Transports et communications
Cette catégorie comprend les frais de déplacement des fonctionnaires en service commandé et des bénéficiaires de prestations gouvernementales, tels que les pupilles de la province, les coûts de réinstallation d'employés mutés ou recrutés, les frais de déménagement de mobilier et de matériel de bureau, les coûts de transport de marchandises (autres que pour la livraison initiale), les frais d'acheminement du courrier (p. ex., affranchissement et courrier recommandé) et les frais de communication (p. ex., téléphone et transmission de données).

Services
Cette catégorie comprend, notamment, les services suivants : publicité et communications assurées par des agences privées et campagnes publicitaires confiées directement aux médias; location et achat de services indépendants de réparation et d'entretien des machines, du matériel, des bâtiments, des terrains et des infrastructures; services de traitement des données; primes d'assurances; autres services professionnels et spéciaux.

Fournitures et matériel
Cette catégorie comprend l'achat des machines et du matériel dont les coûts ne sont pas immobilisés, ainsi que des matériaux, des fournitures et des services publics.

Paiements de transfert
Cette catégorie comprend les transferts de droit, les ententes relatives aux frais partagés et les autres transferts à des particuliers, des organisations et d'autres administrations.

Autres opérations
Cette catégorie comprend certaines opérations particulières, telles que les bonifications d'intérêts et les subsides, les garanties honorées, les pertes sur prêts, les subventions remboursables et une provision pour pertes sur l'aliénation des immobilisations.

L'actif correspond aux comptes de bilan qui doivent faire l'objet d'un crédit dans le Budget des dépenses. Il existe plusieurs catégories d'actif :

Dépôts et charges payées d'avance
Cette catégorie comprend les paiements versés avant d'avoir reçu les produits ou services achetés, ou versés d'avance au fournisseur; selon le cas, ces paiements seront inscrits dans une catégorie de dépenses relevant de l'actif ou ne faisant pas partie de l'actif au cours d'un prochain exercice.

Avances et montants récupérables
Cette catégorie comprend les montants excédentaires versés pendant l'exercice considéré à des bénéficiaires de paiements de transfert, montants qui seront remboursés à la province au cours d'un prochain exercice.

Prêts et investissements
Cette catégorie comprend les paiements versés à des débiteurs en vertu de contrats de prêt et d'investissements dans les actions de sociétés de la Couronne ou d'autres entités comptables.

Inventaire détenu à des fins de revente
Actif qui n'est pas en service et qui est détenu en vue de son aliénation.

Inventaire
Cette catégorie permet de saisir l'inventaire de l'équipement de protection individuelle et des fournitures et équipements essentiels non utilisés.

Terrains
Cette catégorie comprend les terrains achetés ou acquis comme terrains à bâtir ou pour leur utilisation, leur préservation, l'aménagement de parcs et d'aires de loisir, l'infrastructure et d'autres usages dans le cadre des programmes.

Immeubles
Cette catégorie comprend les vastes et complexes tours de bureaux de grande hauteur, les immeubles à destination particulière comme les prisons et les tribunaux, ainsi que les structures simples comme les dômes de sel et les remises à outils. Elle englobe également toute construction rendue nécessaire par les fonctions opérationnelles des occupants ou pour des besoins esthétiques au-delà du budget prévu dans l'enveloppe de base affectée aux locaux (que le gouvernement en soit propriétaire ou qu'il les loue).

Infrastructure des transports
Cette catégorie englobe un réseau complexe de routes, de ponts et d'ouvrages et d'installations connexes. Elle peut comprendre les traitements et salaires ainsi que les coûts des avantages sociaux connexes qui se rattachent à la construction de ces immobilisations.

Améliorations locatives
Cette catégorie comprend les améliorations ou mises à niveau importantes de locaux loués, p. ex., la mise à niveau des circuits électriques pour répondre aux besoins des systèmes de TI.

Barrages et ouvrages d'art
Cette catégorie comprend des infrastructures d'envergure qui ne relèvent pas d'une autre catégorie; par exemple, les réseaux d'approvisionnement en eau, d'égouts et de distribution électrique, les plates-formes d'hélicoptère et les systèmes de ravitaillement, les étangs de stockage, les systèmes d'alimentation, les tours faisant partie l'équipement de communications mobile du gouvernement et les structures du même genre.

Machines et équipement
Cette catégorie comprend des articles comme le mobilier de bureau, les installations et les appareils, le matériel hospitalier et de laboratoire ainsi que les machines et l'équipement de bureau.

Matériel de technologie de l'information
Cette catégorie englobe les réseaux physiques de transmission vocale et de données, les plates-formes, les appareils sans fil, les réseaux et les points d'accès, les macro-ordinateurs et les ordinateurs personnels, les serveurs et les dépôts de données, l'équipement de communications mobile du gouvernement de même que les systèmes d'exploitation et les logiciels s'y rattachant.

Logiciels d'application de gestion
Cette catégorie englobe les éléments logiciels qui automatisent et optimisent les fonctions opérationnelles, les processus, les tâches et les activités. Elle peut comprendre les traitements et salaires ainsi que les coûts des avantages sociaux connexes qui se rattachent à la construction de ces immobilisations.

Parc automobile et flotte de bateaux
Cette catégorie comprend les véhicules automobiles immatriculés qui appartiennent aux ministères : les voitures de tourisme, les véhicules utilitaires moyens et lourds et d'autres véhicules spéciaux. Elle englobe également les traversiers et les bateaux de taille moyenne ou grande.

Avions
Cette catégorie englobe les aéronefs à voilure tournante et à voilure fixe.

Investissements dans des immobilisations corporelles
Cette catégorie permet le financement des coûts directs relatifs à la construction ou l'acquisition de biens matériels.

Crédits législatifs
Ils représentent des paiements autorisés par un texte législatif précis et ne sont pas prévus dans la *Loi de crédits*. Les crédits législatifs figurent dans le Budget des dépenses aux fins d'information et ne sont pas votés par l'Assemblée législative. Les montants requis pour les crédits législatifs sont inscrits séparément, s'il y a lieu, dans la rubrique « Classification par catégorie de dépenses » associée à chaque poste.

Sources de renseignements complémentaires :

Comptes publics
Les Comptes publics comprennent le Rapport annuel et les états financiers consolidés, les états des ministères et les annexes, ainsi que les annexes détaillées des paiements. Les états financiers consolidés sont présentés sur une base consolidée et englobent les résultats des ministères et les résultats financiers des entités qui sont sous le contrôle de la province. Les états des ministères et les annexes comparent les charges réelles selon une méthode de comptabilité d'exercice aux crédits votés par l'Assemblée législative. Les annexes détaillées des paiements présentent les détails des paiements versés par les ministères aux vendeurs et aux bénéficiaires de paiements de transfert.
https://www.ontario.ca/fr/page/les-comptes-publics-de-lontario-de-2020-21

Document d'information sur le budget des dépenses
Les ministères publient chaque année ce document après le dépôt du Budget de l'Ontario et la publication du Budget des dépenses. Le Document d'information sur le budget des dépenses décrit les réalisations du ministère en question au cours du dernier exercice, ce qu'il envisage de faire pour l'exercice à venir, les objectifs qu'il s'est fixés et la méthode prévue pour mesurer les résultats. Les Documents d'information sur le budget des dépenses sont utilisés au moment où les ministères justifient leur budget.

Budget de l'Ontario
Pour chaque exercice, la *Loi de 2019 sur la viabilité, la transparence et la responsabilité financières* (la Loi) exige du ministre des Finances qu'il publie un budget portant sur l'exercice visé par le budget et des deux exercices suivants. Le budget doit être publié au plus tard le 31 mars de chaque exercice, à l'exception des exercices qui suivent une élection générale.

La Loi a été modifiée pour stipuler que la date limite imposée pour la publication du budget portant sur l'exercice 2022-2023 est le 30 avril 2022. Si le budget n'est pas présenté à la date ainsi fixée, le ministère des Finances doit publier au plus tard à cette même date une déclaration du ministre indiquant la raison pour laquelle l'échéance n'a pas été respectée. De plus, le premier ministre de l'Ontario et le ministre des Finances doivent payer une pénalité égale à 10 % de leur traitement.
https://ontario.ca/budgetfr

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES AFFAIRES RURALES

Le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales favorise la productivité et la croissance du secteur agroalimentaire et des collectivités rurales de l'Ontario, tout en soutenant la santé par la salubrité des aliments, la santé animale et végétale et la protection des actifs naturels durables. Le ministère impulse la croissance du secteur agroalimentaire et des régions rurales en soutenant la recherche et l'innovation, le transfert des connaissances et de la technologie, les programmes financiers et de gestion des risques, les inspections, les outils réglementaires et législatifs et le renforcement de la diversité et de l'inclusion. Les activités du ministère ont pour but de renforcer les collectivités rurales et urbaines et le secteur agroalimentaire, de soutenir de bons emplois, d'attirer les investissements et de contribuer à la réussite économique de l'Ontario.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
101	Programme d'administration du ministère	22 472 900	22 472 900	-	19 805 052
107	Amélioration de la santé publique et de l'environnement	79 939 100	73 636 900	6 302 200	76 217 365
108	Secteurs dynamiques de l'agriculture, de l'alimentation et des bioproduits et collectivités rurales fortes	520 442 600	496 741 300	23 701 300	497 081 582
109	Élaboration des politiques	16 251 800	16 251 800	-	14 195 608
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**639 106 400**	**609 102 900**	**30 003 500**	**607 299 607**
	Crédits législatifs	1 097 187	1 097 187	-	227 805
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	640 203 587	610 200 087	30 003 500	607 527 412
	Redressement de consolidation - Agricorp	169 761 300	134 115 300	35 646 000	171 419 413
	Redressement de consolidation - Institut de recherche agricole de l'Ontario (IRAO)	5 421 000	6 803 300	(1 382 300)	7 575 621
	Redressement de consolidation - collèges	-	-	-	(36 724)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(3 759 200)	(3 003 600)	(755 600)	(3 089 721)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**811 626 687**	**748 115 087**	**63 511 600**	**783 396 001**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
101	Programme d'administration du ministère	-	1 000	(1 000)	-
107	Amélioration de la santé publique et de l'environnement	5 000 000	5 000 000	-	1 770 800
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**5 000 000**	**5 001 000**	**(1 000)**	**1 770 800**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	5 000 000	5 001 000	(1 000)	1 770 800

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
108	Secteurs dynamiques de l'agriculture, de l'alimentation et des bioproduits et collectivités rurales fortes	7 500 000	7 500 000	-	7 500 000
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**7 500 000**	**7 500 000**	**-**	**7 500 000**
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	7 500 000	7 500 000	-	7 500 000
	Redressement de consolidation - Agricorp	2 543 800	2 727 000	(183 200)	1 494 888
	Redressement de consolidation - Institut de recherche agricole de l'Ontario (IRAO)	(3 525 900)	(4 208 900)	683 000	(4 325 794)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**6 517 900**	**6 018 100**	**499 800**	**4 669 094**
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**818 144 587**	**754 133 187**	**64 011 400**	**788 065 095**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 101

Le Programme d'administration assume le leadership de la gestion stratégique et fournit des conseils, des avis juridiques, des services de communication et des services administratifs à l'appui des priorités ministérielles et gouvernementales.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	22 472 900	22 472 900	-	19 805 052
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**22 472 900**	**22 472 900**	**-**	**19 805 052**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	32 346	32 346	-	33 334
	Total - Crédits législatifs	80 187	80 187	-	82 635
	Total - Charges de fonctionnement	**22 553 087**	**22 553 087**	**-**	**19 887 687**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Débiteurs	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 101, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
101-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		13 149 100
	Avantages sociaux		2 376 800
	Transports et communications		636 000
	Services		5 558 500
	Fournitures et matériel		752 500
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**22 472 900**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	2 471 100	
	Avantages sociaux	351 900	
	Transports et communications	129 800	
	Services	245 000	
	Fournitures et matériel	256 800	3 454 600
	Services opérationnels		
	Traitements et salaires	2 196 100	
	Avantages sociaux	313 500	
	Transports et communications	343 500	
	Services	1 268 500	
	Fournitures et matériel	114 000	4 235 600
	Planification des activités et services financiers		
	Traitements et salaires	2 946 800	
	Avantages sociaux	422 100	
	Transports et communications	23 200	
	Services	168 200	
	Fournitures et matériel	74 000	3 634 300
	Ressources humaines		
	Traitements et salaires	1 699 000	
	Avantages sociaux	697 400	
	Transports et communications	23 200	
	Services	181 900	
	Fournitures et matériel	148 100	2 749 600

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 101, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Services de communication		
	Traitements et salaires	3 836 100	
	Avantages sociaux	591 900	
	Transports et communications	96 300	
	Services	634 500	
	Fournitures et matériel	149 600	5 308 400
	Services juridiques		
	Transports et communications	20 000	
	Services	3 060 400	
	Fournitures et matériel	10 000	3 090 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**22 472 900**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		32 346
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**22 553 087**

AMÉLIORATION DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT - CRÉDIT 107

Le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales a recours à une panoplie complète d'outils et à une approche « Une seule santé » pour gérer les risques et encourager l'adoption par l'industrie des meilleures pratiques. Parmi ces outils, mentionnons les fonctions législatives et de réglementation du ministère liées à la salubrité des aliments, à la santé des animaux, à la gestion des éléments nutritifs et au drainage, ainsi que les programmes non régis par la réglementation qui visent la salubrité des aliments, la santé et le bien-être des animaux et l'environnement.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Amélioration de la santé publique et de l'environnement	79 939 100	73 636 900	6 302 200	76 217 365
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**79 939 100**	**73 636 900**	**6 302 200**	**76 217 365**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	10 000	10 000	-	9 574
	Total - Crédits législatifs	10 000	10 000	-	9 574
	Total - Charges de fonctionnement	**79 949 100**	**73 646 900**	**6 302 200**	**76 226 939**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
2	Amélioration de la santé publique et de l'environnement	5 000 000	5 000 000	-	1 770 800
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**5 000 000**	**5 000 000**	**-**	**1 770 800**
	Total - Actifs de fonctionnement	**5 000 000**	**5 000 000**	**-**	**1 770 800**

AMÉLIORATION DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT - CRÉDIT 107, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
107-1	Amélioration de la santé publique et de l'environnement		
	Traitements et salaires		34 869 500
	Avantages sociaux		4 757 000
	Transports et communications		1 772 300
	Services		12 396 100
	Fournitures et matériel		851 200
	Paiements de transfert		
	Programme d'infrastructure de drainage agricole	9 667 000	
	Programme d'indemnisation en matière de santé des animaux	1 000	
	Partenariat canadien pour l'agriculture - contribution fédérale - santé publique et env.	14 000 000	
	Programme pour la croissance communautaire	1 645 000	
	Partenariats agroenvironnementaux pour le lac Simcoe	920 000	26 233 000
	Total partiel		80 879 100
	Moins : Recouvrements		940 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**79 939 100**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		10 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Amélioration de la santé publique et de l'environnement		**79 949 100**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
107-2	Amélioration de la santé publique et de l'environnement		
	Prêts et investissements		
	Débentures pour le drainage au moyen de tuyaux, *Loi sur le drainage au moyen de tuyaux*	4 800 000	
	Prêts pour le drainage au moyen de tuyaux dans les territoires non érigés en municipalités	200 000	5 000 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**5 000 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Amélioration de la santé publique et de l'environnement		**5 000 000**

SECTEURS DYNAMIQUES DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES BIOPRODUITS ET COLLECTIVITÉS RURALES FORTES - CRÉDIT 108

Le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales soutient les collectivités rurales et les secteurs de l'agriculture, des produits alimentaires et des bioproduits de la province des manières suivantes : en investissant dans la recherche agroalimentaire et liée aux bioproduits; en confirmant les priorités en matière de recherche; en concevant des pratiques de gestion exemplaires, de nouvelles technologies et des innovations et en encourageant leur adoption; en se chargeant de la surveillance de la santé animale et végétale, y compris l'atténuation des ravageurs et des maladies; en exécutant des programmes d'aide, notamment la stabilisation des revenus agricoles; en surveillant les chaînes d'approvisionnement; en soutenant les investissements dans le secteur alimentaire; en encourageant les ventes de produits agricoles et agroalimentaires de l'Ontario dans les marchés intérieurs et d'exportation. Le ministère est déterminé à bâtir des régions et collectivités rurales solides et dynamiques dotées d'économies diversifiées.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Développement économique	169 594 800	132 483 500	37 111 300	132 977 149
3	Recherche	78 868 300	78 868 300	-	77 576 012
4	Paiements de transfert liés à la gestion des risques des entreprises	271 979 500	285 389 500	(13 410 000)	286 528 421
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**520 442 600**	**496 741 300**	**23 701 300**	**497 081 582**
L	Paiements au titre des prêts bancaires garantis, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	5 000	5 000	-	-
L	Paiements au titre des prêts bancaires garantis, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000 000	1 000 000	-	135 596
	Total - Crédits législatifs	1 007 000	1 007 000	-	135 596
	Total - Charges de fonctionnement	**521 449 600**	**497 748 300**	**23 701 300**	**497 217 178**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
7	Charges d'immobilisations liées à l'agriculture et aux affaires rurales	7 500 000	7 500 000	-	7 500 000
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**7 500 000**	**7 500 000**	**-**	**7 500 000**
	Total - Charges d'immobilisations	**7 500 000**	**7 500 000**	**-**	**7 500 000**

SECTEURS DYNAMIQUES DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES BIOPRODUITS ET COLLECTIVITÉS RURALES FORTES - CRÉDIT 108, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
108-1	Développement économique		
	Traitements et salaires		24 293 800
	Avantages sociaux		3 196 300
	Transports et communications		1 035 200
	Services		9 500 700
	Fournitures et matériel		485 100
	Paiements de transfert		
	Fonds pour le secteur agroalimentaire visant la transformation des aliments	13 600 000	
	Partenariat canadien pour l'agriculture - contribution fédérale - développement économique	18 254 300	
	Programmes liés à la COVID-19	38 400 000	
	Industrie alimentaire	20 130 000	
	Programme pour la croissance communautaire	4 803 400	
	Fonds de promotion des vins de l'Ontario	25 500 000	
	Programme de développement économique des collectivités rurales	5 000 000	
	Programme ontarien pour les petites cidreries et distilleries	5 396 000	131 083 700
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**169 594 800**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Paiements au titre des prêts bancaires garantis, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		5 000

SECTEURS DYNAMIQUES DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES BIOPRODUITS ET COLLECTIVITÉS RURALES FORTES - CRÉDIT 108, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
108-3	Recherche		
	Traitements et salaires		2 327 600
	Avantages sociaux		311 500
	Transports et communications		176 700
	Services		332 500
	Fournitures et matériel		90 000
	Paiements de transfert		
	Partenariat canadien pour l'agriculture - contribution fédérale - recherche	7 850 000	
	Recherche sur l'innocuité des aliments	680 000	
	Subventions tenant lieu d'impôt	1 000 000	
	Université de Guelph	66 100 000	75 630 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**78 868 300**
108-4	Paiements de transfert liés à la gestion des risques des entreprises		
	Paiements de transfert		
	Agricorp	12 758 000	
	Agri-protection	34 000 000	
	Agri-investissement	21 100 000	
	Agri-relance	5 001 000	
	Agri-risques - contribution fédérale	1 000	
	Agri-risques - contribution provinciale	1 000	
	Agri-stabilité	45 469 500	
	Programme ontarien de gestion des risques	151 590 000	
	Provision pour pertes et subventions - Programmes de protection financière et garanties d'emprunt	1 000	
	Indemnisation des dommages causés par la faune - contribution fédérale	1 058 000	
	Indemnisation des dommages causés par la faune - contribution provinciale	1 000 000	271 979 500
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**271 979 500**

SECTEURS DYNAMIQUES DE L'AGRICULTURE, DE L'ALIMENTATION ET DES BIOPRODUITS ET COLLECTIVITÉS RURALES FORTES - CRÉDIT 108, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nbs	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Paiements au titre des prêts bancaires garantis, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Secteurs dynamiques de l'agriculture, de l'alimentation et des bioproduits et collectivités rurales fortes		**521 449 600**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
108-7	Charges d'immobilisations liées à l'agriculture et aux affaires rurales		
	Paiements de transfert		
	Infrastructure des laboratoires d'hygiène vétérinaire et d'agroalimentaire	500 000	
	Entretien et réparations de l'infrastructure de recherche	4 500 000	
	Renouvellement de l'infrastructure de recherche	2 500 000	7 500 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**7 500 000**
	Total (Charges d'immobilisations) - Secteurs dynamiques de l'agriculture, de l'alimentation et des bioproduits et collectivités rurales fortes		**7 500 000**

£LABORATION DES POLITIQUES - CR£DIT 109

La Division des politiques est responsable de diriger et de coordonner l'®laboration de conseils et d'analyses strat®giques novateurs et fond®s sur des faits ¨ l'appui des priorit®s minist®rielles et gouvernementales. Pour ce faire, la Division soutient l'objectif g®n®ral du minist¯re de stimuler la croissance ®conomique dans les secteurs agroalimentaires et les collectivit®s rurales de l'Ontario tout en fournissant des services d'assurance et de supervision du syst¯me agroalimentaire et en prot®geant la capacit® de production de nos ressources naturelles. La Division supervise ®galement l'administration et l'ex®cution des programmes de gestion des risques li®s aux exploitations agricoles ainsi que la gestion des partenariats strat®giques du minist¯re avec Agricorp.

SOMMAIRE - CR£DIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	£laboration des politiques	16 251 800	16 251 800	-	14 195 608
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**16 251 800**	**16 251 800**	**-**	**14 195 608**
	Total - Charges de fonctionnement	**16 251 800**	**16 251 800**	**-**	**14 195 608**

ÉLABORATION DES POLITIQUES - CRÉDIT 109, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
109-1	Élaboration des politiques	
	Traitements et salaires	12 167 600
	Avantages sociaux	1 586 500
	Transports et communications	554 400
	Services	1 793 000
	Fournitures et matériel	150 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**16 251 800**
	Total (Charges de fonctionnement) - Élaboration des politiques	**16 251 800**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	610 358 787	609 167 022
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(158 700)	(1 639 610)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**610 200 087**	**607 527 412**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÊRE DU PROCUREUR G£N£RAL

Le minist¯re du Procureur g®n®ral est charg® de l'administration et de la prestation des services de justice dans toutes les communaut®s de l'Ontario. Il coordonne l'administration des services dispens®s par les tribunaux criminels, les tribunaux civils et les tribunaux de la famille en offrant des services aux tribunaux et des services d'aide judiciaire dans quelque 156 cours et tribunaux de tout l'Ontario. Le minist¯re intente des poursuites en vertu du *Code criminel* du Canada, de la *Loi sur le syst¯me de justice p®nale pour les adolescents* et de lois provinciales. Il fournit un ®ventail de services int®gr®s et am®lior®s ¨ l'intention des victimes d'actes criminels, tels que le Programme d'aide aux victimes et aux t®moins. Le minist¯re ex®cute ®galement des programmes fournissant des soutiens essentiels aux enfants et aux personnes vuln®rables, par l'entremise du Bureau du Tuteur et curateur public et du Bureau de l'avocat des enfants. Il offre par ailleurs des conseils d'experts juridiques aux minist¯res, organismes, conseils et commissions du gouvernement, et conseille le gouvernement dans les affaires de droit constitutionnel et de droit civil intent®es au nom de la Couronne. Le minist¯re supervise des organismes, conseils et commissions comme l'Office des affaires des victimes d'actes criminels, la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario, Tribunaux d®cisionnels Ontario, la Commission ontarienne des droits de la personne et le Centre d'assistance juridique en mati¯re de droits de la personne. Le minist¯re subventionne ®galement les services d'Aide juridique Ontario et administre l'Unit® des enqu° tes sp®ciales et le Bureau ind®pendant de l'examen de la police.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÊRE
($)

CR£DIT	PROGRAMME	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
301	Programme d'administration du minist¯re	229 272 100	199 850 600	29 421 500	252 223 206
302	Programme de poursuites contre les criminels	338 417 300	297 118 600	41 298 700	290 942 082
303	Politiques, programmes de justice et programme relatif aux organismes	579 545 200	537 314 600	42 230 600	603 241 481
304	Programme des services juridiques	31 043 500	26 634 300	4 409 200	27 087 194
305	Programme des services aux tribunaux	468 655 300	445 886 100	22 769 200	430 149 153
306	Programme des services aux victimes et aux personnes vuln®rables	155 814 100	145 723 500	10 090 600	122 112 304
307	Cr®dit d'imp¹ t pour contributions politiques	16 028 000	13 641 900	2 386 100	8 964 172
308	Programme de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	39 869 700	1 000	39 868 700	-
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**1 858 645 200**	**1 666 170 600**	**192 474 600**	**1 734 719 592**
	Cr®dits l®gislatifs	5 368 014	5 369 014	(1 000)	262 786 223
	Total du minist¯re - Charges de fonctionnement	1 864 013 214	1 671 539 614	192 473 600	1 997 505 815

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
	Redressement de consolidation - Aide juridique Ontario	174 435 700	115 735 800	58 699 900	41 926 674
	Redressement de consolidation - hôpitaux	(1 019 500)	(1 019 500)	-	-
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	-	(1 050 600)	1 050 600	-
	Redressement de consolidation - Centre de toxicomanie et de santé mentale	-	-	-	(666 750)
	Redressement de consolidation - Horizon Santé-Nord	-	-	-	(371 891)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(217 467 300)	(190 181 500)	(27 285 800)	(282 635 438)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**1 819 962 114**	**1 595 023 814**	**224 938 300**	**1 755 758 410**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
301	Programme d'administration du ministère	2 000	2 000	-	7 024
302	Programme de poursuites contre les criminels	1 000	1 000	-	1 302 900
303	Politiques, programmes de justice et programme relatif aux organismes	3 000	3 000	-	89 200
304	Programme des services juridiques	1 000	1 000	-	199 711
305	Programme des services aux tribunaux	1 000	1 000	-	73 800
306	Programme des services aux victimes et aux personnes vulnérables	1 000	1 000	-	83 583
308	Programme de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**10 000**	**10 000**	**-**	**1 756 218**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	10 000	10 000	-	1 756 218

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
301	Programme d'administration du ministère	53 364 400	50 966 600	2 397 800	42 359 551
303	Politiques, programmes de justice et programme relatif aux organismes	1 000	1 000	-	-
305	Programme des services aux tribunaux	49 391 700	39 840 400	9 551 300	50 598 104
308	Programme de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**102 758 100**	**90 809 000**	**11 949 100**	**92 957 655**
	Crédits législatifs	9 839 400	5 872 500	3 966 900	2 370 132
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	112 597 500	96 681 500	15 916 000	95 327 787
	Redressement de consolidation - Aide juridique Ontario	1 200 000	1 500 000	(300 000)	893 340
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	313 700	-	313 700	(1 071 689)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(98 331 400)	(79 388 400)	(18 943 000)	-
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**15 779 800**	**18 793 100**	**(3 013 300)**	**95 149 438**
	BIENS IMMOBILISÉS				
301	Programme d'administration du ministère	39 794 000	32 309 800	7 484 200	15 204 681
303	Politiques, programmes de justice et programme relatif aux organismes	-	7 863 000	(7 863 000)	1 802 574
304	Programme des services juridiques	1 880 000	3 320 000	(1 440 000)	-
305	Programme des services aux tribunaux	115 222 000	234 473 500	(119 251 500)	191 892 799
306	Programme des services aux victimes et aux personnes vulnérables	-	8 400 000	(8 400 000)	-
308	Programme de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	3 774 100	1 000	3 773 100	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**160 670 100**	**286 367 300**	**(125 697 200)**	**208 900 054**
	Total du ministère - Biens immobilisés	160 670 100	286 367 300	(125 697 200)	208 900 054
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**1 835 741 914**	**1 613 816 914**	**221 925 000**	**1 850 907 848**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 301

Le programme d'administration du ministère inclut le Bureau du procureur général, le Bureau de l'adjoint parlementaire, le Bureau du sous-procureur général et la Direction des communications.

Ce programme est chargé de l'administration générale du ministère. La Division de la gestion des services ministériels (DGSM) offre son appui et ses conseils stratégiques dans les domaines suivants : planification des activités et des finances, ressources humaines, diversité, inclusion et accessibilité, gestion des urgences, gestion de projet, données et analyses, gestion des installations et surveillance du portefeuille d'immobilisations, de locaux et de baux du ministère. La DGSM fournit aussi au secteur de la justice des services communs, notamment en matière de soutien à la sécurité, d'accès à l'information et de services en français.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	229 272 100	199 850 600	29 421 500	252 223 206
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**229 272 100**	**199 850 600**	**29 421 500**	**252 223 206**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	16 667
	Total - Crédits législatifs	64 014	64 014	-	65 968
	Total - Charges de fonctionnement	**229 336 114**	**199 914 614**	**29 421 500**	**252 289 174**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
5	Paiement anticipé des cotisations au Barreau	1 000	1 000	-	7 024
10	Débiteurs	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**2 000**	**2 000**	**-**	**7 024**
	Total - Actifs de fonctionnement	**2 000**	**2 000**	**-**	**7 024**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Renouvellement des installations	53 364 400	50 966 600	2 397 800	42 359 551
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**53 364 400**	**50 966 600**	**2 397 800**	**42 359 551**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	4 547 200	1 643 600	2 903 600	-
	Total - Crédits législatifs	4 547 200	1 643 600	2 903 600	-
	Total - Charges d'immobilisations	**57 911 600**	**52 610 200**	**5 301 400**	**42 359 551**
	BIENS IMMOBILISÉS				
7	Projet de modernisation	39 794 000	32 309 800	7 484 200	15 204 681
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**39 794 000**	**32 309 800**	**7 484 200**	**15 204 681**
	Total - Biens immobilisés	**39 794 000**	**32 309 800**	**7 484 200**	**15 204 681**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 301, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
301-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		26 325 600
	Avantages sociaux		3 288 400
	Transports et communications		640 000
	Services		198 819 900
	Fournitures et matériel		198 200
	Paiements de transfert		
	Projets liés à l'innovation		1 000
	Total partiel		229 273 100
	Moins : Recouvrements		1 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**229 272 100**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	2 931 900	
	Avantages sociaux	346 400	
	Transports et communications	113 300	
	Services	108 600	
	Fournitures et matériel	35 800	3 536 000
	Services de communication		
	Traitements et salaires	2 577 600	
	Avantages sociaux	306 000	
	Transports et communications	18 900	
	Services	172 000	
	Fournitures et matériel	10 000	3 084 500
	Locaux - Frais de location		
	Services	173 975 200	173 975 200

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 301, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Services ministériels		
	Traitements et salaires	20 816 100	
	Avantages sociaux	2 636 000	
	Transports et communications	507 800	
	Services	24 564 100	
	Fournitures et matériel	152 400	
	Paiements de transfert		
	Projets liés à l'innovation	1 000	
	Total partiel	48 677 400	
	Moins : Recouvrements	1 000	48 676 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**229 272 100**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		16 173
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**229 336 114**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
301-5	Paiement anticipé des cotisations au Barreau		
	Dépôts et charges payées d'avance		1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**1 000**
301-10	Débiteurs		
	Avances et montants récupérables		1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**2 000**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 301, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
301-2	Renouvellement des installations		
	Autres opérations		
	Investissements dans les immobilisations - renouvellement des actifs	36 672 300	
	Investissements dans les immobilisations - charges de renouvellement	16 692 100	53 364 400
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**53 364 400**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		4 547 200
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'administration du ministère		**57 911 600**
	BIENS IMMOBILISÉS		
301-7	Projet de modernisation		
	Matériel de technologie de l'information		15 624 800
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés		24 169 200
	Total à voter - Biens immobilisés		**39 794 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme d'administration du ministère		**39 794 000**

PROGRAMME DE POURSUITES CONTRE LES CRIMINELS - CRÉDIT 302

La Division de l'information, de la protection de la vie privée et des Archives publiques est responsable du leadership stratégique général concernant la garde des documents, l'accès à l'information et la protection de la vie privée pour la fonction publique de l'Ontario, les organismes et certains établissements du secteur parapublic. Elle supervise les Archives de l'Ontario (les plus grandes archives provinciales au Canada) qui collectent et préservent des documents gouvernementaux et privés d'importance historique et provinciale, y donnent accès et en encouragent l'utilisation par le public.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Ns	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
2	Droit criminel	338 417 300	297 118 600	41 298 700	290 942 082
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**338 417 300**	**297 118 600**	**41 298 700**	**290 942 082**
L	Paiements effectués en vertu de la *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	455 288
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	455 288
	Total - Charges de fonctionnement	**338 418 300**	**297 119 600**	**41 298 700**	**291 397 370**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
7	Paiement anticipé des cotisations au Barreau	1 000	1 000	-	1 302 900
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**1 302 900**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**1 302 900**

PROGRAMME DE POURSUITES CONTRE LES CRIMINELS - CRÉDIT 302, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
302-2	Droit criminel		
	Traitements et salaires		276 021 100
	Avantages sociaux		23 466 400
	Transports et communications		6 718 900
	Services		21 083 800
	Fournitures et matériel		5 922 100
	Paiements de transfert		
	Programme de sécurité en matière de mise en liberté sous caution	1 000	
	Centres de justice - partenariats communautaires	600 000	
	Programmes de responsabilisation directe	3 604 000	
	Indemnisation des victimes à partir de la confiscation des actifs criminels	1 000 000	5 205 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**338 417 300**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Paiements effectués en vertu de la *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de poursuites contre les criminels		**338 418 300**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
302-7	Paiement anticipé des cotisations au Barreau		
	Dépôts et charges payées d'avance		1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme de poursuites contre les criminels		**1 000**

POLITIQUES, PROGRAMMES DE JUSTICE ET PROGRAMME RELATIF AUX ORGANISMES - CRÉDIT 303

Ce programme inclut la Division des politiques et la Division de la justice pour les Autochtones. La Division des politiques est responsable de l'élaboration de lois, de règlements et de politiques en réponse à des questions diverses dans des domaines comme le droit civil, le droit de la famille, les droits de la personne, le droit administratif et le droit commercial, ainsi que de la réglementation des secteurs des alcools, du jeu, des courses de chevaux et de la vente au détail de cannabis. La Division est également responsable de la surveillance des politiques et de l'établissement de partenariats liés aux organismes réglementaires et opérationnels, aux tribunaux décisionnels et aux programmes du ministère, notamment Tribunaux décisionnels Ontario, Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire, Aide juridique Ontario, la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario, la Commission ontarienne des droits de la personne, le Centre d'assistance juridique en matière de droits de la personne, l'Unité des enquêtes spéciales, le Bureau du directeur indépendant de l'examen de la police et le Programme de vérification et de supervision des mises en liberté sous caution. La Division des politiques dirige également l'élaboration et la mise en œuvre de la politique et du cadre ontariens applicable à la réglementation du cannabis récréatif. Par ailleurs, elle administre les nominations ministérielles à l'ensemble des organismes et des tribunaux décisionnels et gère les nominations juridiques, en assurant la prestation directe de services aux candidats aux fonctions de notaires non juristes et de commissaires. La Division fournit également du soutien administratif et autre à deux comités sur les nominations à la magistrature, qui recommandent au procureur général des nominations pour les juges et juges de paix en Ontario.

La Division de la justice pour les Autochtones se consacre au règlement des questions dans ce domaine, en se concentrant sur la réduction des taux de récidive et sur la surreprésentation des Autochtones, en tant que victimes, accusés et contrevenants, dans le système de justice. La Division est déterminée à tisser des liens solides, constructifs et respectueux avec les collectivités autochtones en Ontario afin de renforcer la compréhension du système de justice et la confiance envers ce système. À l'heure actuelle, la Division travaille notamment à la supervision des programmes de justice pour les Autochtones, à l'animation de formations en compétence culturelle autochtone, à la réforme législative, à l'élaboration de politiques et aux enquêtes de coroners. La Division fournit également au procureur général et au sous-procureur général des conseils stratégiques sur des questions relatives à la justice pour les Autochtones. Elle collabore étroitement avec d'autres divisions du ministère du Procureur général, d'autres ministères ontariens comme ceux du Solliciteur général et des Affaires autochtones, la Police provinciale de l'Ontario et les services de police des Premières Nations dans la province, et soutient ou alimente leur travail. De plus, la Division soutient le Groupe consultatif de la justice pour les Autochtones et le Conseil des aînés, ces instances offrant des conseils spécialisés essentiels au procureur général et à d'autres ministères sur demande.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTES	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
2	Aide juridique Ontario	388 864 300	326 864 300	62 000 000	353 628 511
4	Relations avec les organismes et les tribunaux	142 208 900	165 009 400	(22 800 500)	205 304 652
8	Politiques	6 721 400	6 469 900	251 500	7 392 528
13	Justice pour les Autochtones	41 750 600	38 971 000	2 779 600	36 915 790
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**579 545 200**	**537 314 600**	**42 230 600**	**603 241 481**

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
L	Audiences tenues en vertu de la *Loi sur les services policiers*	1 000	1 000	-	1 080 104
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	68 234
	Total - Crédits législatifs	2 000	2 000	-	1 148 338
	Total - Charges de fonctionnement	**579 547 200**	**537 316 600**	**42 230 600**	**604 389 819**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
12	Paiement anticipé des cotisations au Barreau	3 000	3 000	-	89 200
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**3 000**	**3 000**	**-**	**89 200**
	Total - Actifs de fonctionnement	**3 000**	**3 000**	**-**	**89 200**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
5	Politiques, programmes de justice et programme relatif aux organismes	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	-	3 129 700	(3 129 700)	1 831 556
	Total - Crédits législatifs	-	3 129 700	(3 129 700)	1 831 556
	Total - Charges d'immobilisations	**1 000**	**3 130 700**	**(3 129 700)**	**1 831 556**
	BIENS IMMOBILISÉS				
-	Politiques, programmes de justice et programme relatif aux organismes	-	7 863 000	(7 863 000)	1 802 574
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**-**	**7 863 000**	**(7 863 000)**	**1 802 574**
	Total - Biens immobilisés	**-**	**7 863 000**	**(7 863 000)**	**1 802 574**

POLITIQUES, PROGRAMMES DE JUSTICE ET PROGRAMME RELATIF AUX ORGANISMES - CRÉDIT 303, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
303-2	Aide juridique Ontario		
	Paiements de transfert		
	Aide juridique Ontario		388 864 300
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**388 864 300**
303-4	Relations avec les organismes et les tribunaux		
	Traitements et salaires		83 807 800
	Avantages sociaux		10 373 100
	Transports et communications		4 018 100
	Services		25 710 200
	Fournitures et matériel		841 900
	Paiements de transfert		
	Vérification et supervision des libérations sous caution	12 758 900	
	Centre d'assistance juridique en matière de droits de la personne	5 336 200	18 095 100
	Total partiel		142 846 200
	Moins : Recouvrements		637 300
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**142 208 900**
	Sous-postes :		
	Relations avec les organismes et gestion des programmes		
	Traitements et salaires	2 679 000	
	Avantages sociaux	347 400	
	Transports et communications	214 000	
	Services	1 252 700	
	Fournitures et matériel	4 300	
	Total partiel	4 497 400	
	Moins : Recouvrements	180 000	4 317 400
	Vérification et supervision des libérations sous caution		
	Paiements de transfert		
	Vérification et supervision des libérations sous caution	12 758 900	12 758 900
	Commission ontarienne des droits de la personne		
	Traitements et salaires	4 472 700	
	Avantages sociaux	393 600	
	Transports et communications	193 200	
	Services	401 100	
	Fournitures et matériel	28 200	5 488 800

POLITIQUES, PROGRAMMES DE JUSTICE ET PROGRAMME RELATIF AUX ORGANISMES - CRÉDIT 303, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Centre d'assistance juridique en matière de droits de la personne		
	Paiements de transfert		
	Centre d'assistance juridique en matière de droits de la personne	5 336 200	5 336 200
	Bureau du directeur indépendant de l'examen de la police		
	Traitements et salaires	5 833 300	
	Avantages sociaux	647 500	
	Transports et communications	295 300	
	Services	588 500	
	Fournitures et matériel	100 000	7 464 600
	Unité des enquêtes spéciales		
	Traitements et salaires	8 520 100	
	Avantages sociaux	1 142 200	
	Transports et communications	215 000	
	Services	613 000	
	Fournitures et matériel	61 700	10 552 000
	Tribunaux décisionnels Ontario		
	Traitements et salaires	51 410 600	
	Avantages sociaux	6 487 300	
	Transports et communications	2 661 200	
	Services	20 021 400	
	Fournitures et matériel	556 800	
	Total partiel	81 137 300	
	Moins : Recouvrements	457 300	80 680 000
	Tribunaux de l'aménagement du territoire Ontario		
	Traitements et salaires	10 892 100	
	Avantages sociaux	1 355 100	
	Transports et communications	439 400	
	Services	2 831 500	
	Fournitures et matériel	90 900	15 609 000

POLITIQUES, PROGRAMMES DE JUSTICE ET PROGRAMME RELATIF AUX ORGANISMES - CRÉDIT 303, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Renseignements au public		
	Services	1 000	1 000
	Commissions royales		
	Services	1 000	1 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**142 208 900**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Audiences tenues en vertu de la *Loi sur les services policiers*		1 000
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
303-8	Politiques		
	Traitements et salaires		5 543 400
	Avantages sociaux		651 100
	Transports et communications		195 400
	Services		268 500
	Fournitures et matériel		63 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**6 721 400**
	Sous-postes :		
	Politiques		
	Traitements et salaires	5 543 400	
	Avantages sociaux	651 100	
	Transports et communications	195 400	
	Services	268 500	
	Fournitures et matériel	63 000	6 721 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**6 721 400**

POLITIQUES, PROGRAMMES DE JUSTICE ET PROGRAMME RELATIF AUX ORGANISMES - CRÉDIT 303, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
303-13	Justice pour les Autochtones		
	Traitements et salaires		3 233 000
	Avantages sociaux		345 600
	Transports et communications		396 900
	Services		657 900
	Fournitures et matériel		53 500
	Paiements de transfert		
	Services aux victimes autochtones	12 182 500	
	Programme d'assistance parajudiciaire aux Autochtones de l'Ontario	4 464 400	
	Projets de la justice applicable aux Autochtones	20 097 800	
	Liste des jurés	319 000	37 063 700
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**41 750 600**
	Total (Charges de fonctionnement) - Politiques, programmes de justice et programme relatif aux organismes		**579 547 200**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
303-12	Paiement anticipé des cotisations au Barreau		
	Dépôts et charges payées d'avance		3 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**3 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Politiques, programmes de justice et programme relatif aux organismes		**3 000**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
303-5	Politiques, programmes de justice et programme relatif aux organismes		
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
	Total (Charges d'immobilisations) - Politiques, programmes de justice et programme relatif aux organismes		**1 000**

PROGRAMME DES SERVICES JURIDIQUES - CRÉDIT 304

Ce programme comprend la Division du droit civil et le Bureau des conseillers législatifs.

La Division du droit civil procure au procureur général, au sous-procureur général, à tous les ministères et à de nombreux organismes de la fonction publique de l'Ontario des services juridiques dans toutes les affaires de droit civil. La Division appuie le procureur général dans ses fonctions de premier conseiller juridique de la Couronne, notamment le déroulement des litiges pour et contre la Couronne, en veillant à ce que la primauté du droit soit respectée et à ce que les décisions du Conseil des ministres soient valides des points de vue juridique et constitutionnel, et en fournissant des conseils sur les questions de droit liées aux activités et priorités du gouvernement.

Le Bureau des conseillers législatifs est chargé des services de rédaction législative en fran- ais et en anglais. Cela comprend la préparation des projets de loi pour le gouvernement et les députés à l'Assemblée législative et la rédaction des règlements. Le Bureau fournit également des conseils juridiques et des services de révision et de publication connexes, notamment l'apport du contenu pour le site Web Lois-en-ligne.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
2	Droit civil	25 540 400	21 335 100	4 205 300	23 026 962
3	Services des conseillers législatifs	5 503 100	5 299 200	203 900	4 060 232
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**31 043 500**	**26 634 300**	**4 409 200**	**27 087 194**
L	Règlements - autre, *Loi de 2019 sur la responsabilité de la Couronne et les instances intéressant*	1 000	1 000	-	60 275 139
L	Règlements - paiements directs, *Loi de 2019 sur la responsabilité de la Couronne et les instances intéressant*	-	1 000	(1 000)	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	2 000	(1 000)	60 275 139
	Total - Charges de fonctionnement	**31 044 500**	**26 636 300**	**4 408 200**	**87 362 333**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
6	Paiement anticipé des cotisations au Barreau	1 000	1 000	-	199 711
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**199 711**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**199 711**
	BIENS IMMOBILISÉS				
5	Services juridiques	1 880 000	3 320 000	(1 440 000)	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 880 000**	**3 320 000**	**(1 440 000)**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 880 000**	**3 320 000**	**(1 440 000)**	**-**

PROGRAMME DES SERVICES JURIDIQUES - CRÉDIT 304, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
304-2	Droit civil	
	Traitements et salaires	145 190 000
	Avantages sociaux	12 846 700
	Transports et communications	295 200
	Services	6 163 000
	Fournitures et matériel	288 900
	Total partiel	164 783 800
	Moins : Recouvrements	139 243 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**25 540 400**

PROGRAMME DES SERVICES JURIDIQUES - CRÉDIT 304, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Sous-postes :		
	Directions centrales		
	Traitements et salaires	34 126 000	
	Avantages sociaux	4 148 600	
	Transports et communications	295 200	
	Services	6 150 900	
	Fournitures et matériel	288 900	
	Total partiel	45 009 600	
	Moins : Recouvrements	19 470 200	25 539 400
	Directions des services juridiques détachés		
	Traitements et salaires	111 064 000	
	Avantages sociaux	8 698 100	
	Services	12 100	
	Total partiel	119 774 200	
	Moins : Recouvrements	119 773 200	1 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**25 540 400**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Règlements - autre, *Loi de 2019 sur la responsabilité de la Couronne et les instances intéressant*		1 000
304-3	Services des conseillers législatifs		
	Traitements et salaires		6 542 600
	Avantages sociaux		671 600
	Transports et communications		13 800
	Services		114 100
	Fournitures et matériel		25 000
	Total partiel		7 367 100
	Moins : Recouvrements		1 864 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**5 503 100**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des services juridiques		**31 044 500**

PROGRAMME DES SERVICES JURIDIQUES - CRÉDIT 304, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
304-6	Paiement anticipé des cotisations au Barreau	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme des services juridiques	**1 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
304-5	Services juridiques	
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 880 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 880 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme des services juridiques	**1 880 000**

PROGRAMME DES SERVICES AUX TRIBUNAUX - CRÉDIT 305

Ce programme est responsable de l'administration et du fonctionnement des tribunaux criminels, civils, de la famille et des petites créances de l'Ontario. Ces services se composent de trois volets principaux : Administration des tribunaux; Services judiciaires; Construction de tribunaux. Les volets Administration des tribunaux et Services judiciaires apportent un soutien judiciaire, dans les salles d'audience et pour l'administration des tribunaux, et sont divisés en trois secteurs de programme clés : services à la clientèle et aux tribunaux, services de soutien du programme et services judiciaires. Le volet Construction de tribunaux, qui est exécuté par la Division de la gestion des services ministériels (Direction de la gestion des installations), gère le financement de l'aménagement de nouveaux palais de justice et les rénovations de grande envergure de tribunaux existants afin de soutenir un système de justice moderne, sûr et accessible.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTES	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration de la justice	265 922 500	244 475 600	21 446 900	250 040 352
2	Services judiciaires	202 732 800	201 410 500	1 322 300	180 108 801
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**468 655 300**	**445 886 100**	**22 769 200**	**430 149 153**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	5 300 000	5 300 000	-	200 841 490
	Total - Crédits législatifs	5 300 000	5 300 000	-	200 841 490
	Total - Charges de fonctionnement	**473 955 300**	**451 186 100**	**22 769 200**	**630 990 643**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
6	Paiement anticipé des cotisations au Barreau	1 000	1 000	-	73 800
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**73 800**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**73 800**
	CHARGES D'AMMORTISSEMENT				
3	Construction de tribunaux	49 390 700	39 839 400	9 551 300	50 598 104
4	Services aux tribunaux	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'AMMORTISSEMENT	**49 391 700**	**39 840 400**	**9 551 300**	**50 598 104**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 758 300	1 099 200	659 100	538 576
	Total - Crédits législatifs	1 758 300	1 099 200	659 100	538 576
	Total - Charges d'ammortissement	**51 150 000**	**40 939 600**	**10 210 400**	**51 136 680**
	BIENS IMMOBILISÉS				
5	Services aux tribunaux	115 222 000	234 473 500	(119 251 500)	191 892 799
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**115 222 000**	**234 473 500**	**(119 251 500)**	**191 892 799**
	Total - Biens immobilisés	**115 222 000**	**234 473 500**	**(119 251 500)**	**191 892 799**

PROGRAMME DES SERVICES AUX TRIBUNAUX - CRÉDIT 305, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
305-1	Administration de la justice		
	Traitements et salaires		173 616 600
	Avantages sociaux		29 581 400
	Transports et communications		11 961 800
	Services		41 500 300
	Fournitures et matériel		7 460 000
	Paiements de transfert		
	Projets de modernisation	365 000	
	Loi fédérale sur les contraventions - soutien aux services en français	1 438 400	1 803 400
	Total partiel		265 923 500
	Moins : Recouvrements		1 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**265 922 500**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		5 300 000
305-2	Services judiciaires		
	Traitements et salaires		174 206 600
	Avantages sociaux		14 653 700
	Transports et communications		4 561 100
	Services		8 589 400
	Fournitures et matériel		721 000
	Paiements de transfert		
	Subventions - Institut national de la magistrature/Conférence des juges		1 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**202 732 800**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des services aux tribunaux		**473 955 300**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
305-6	Paiement anticipé des cotisations au Barreau		
	Dépôts et charges payées d'avance		1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme des services aux tribunaux		**1 000**

PROGRAMME DES SERVICES AUX TRIBUNAUX - CRÉDIT 305, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
305-3	Construction de tribunaux	
	Paiements de transfert	
	Cession immobilière	1 000
	Autres opérations	
	Projets d'infrastructure de grande envergure - paiements	49 389 700
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**49 390 700**
305-4	Services aux tribunaux	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 758 300
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme des services aux tribunaux	**51 150 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
305-5	Services aux tribunaux	
	Immeubles – diversification des modes de financement et de l'approvisionnement	95 649 900
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	19 572 100
	Total à voter - Biens immobilisés	**115 222 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme des services aux tribunaux	**115 222 000**

PROGRAMME DES SERVICES AUX VICTIMES ET AUX PERSONNES VULN£RABLES - CR£DIT 306

Ce programme offre des services essentiels aux victimes d'actes criminels et ¨ leurs familles, aux enfants et aux personnes vuln®rables. Les victimes d'actes criminels et les membres de leurs familles sont soutenus par la direction des Services aux victimes ï Ontario, qui propose un vaste ®ventail de services de soutien, directement ou par l'interm®diaire d'organismes communautaires financ®s par le minist¯re. Les adultes mentalement incapables re- oivent des services de tutelle ¨ la personne et aux biens du Bureau du Tuteur et curateur public, et le Bureau de l'avocat des enfants prot¯ge les droits d'ordre personnel et patrimonial des enfants devant les cours et les tribunaux. L'Office des affaires des victimes d'actes criminels, un organisme consultatif du procureur g®n®ral de lõOntario ®tabli en vertu de la loi, rel¯ve ®galement de ce programme.

SOMMAIRE - CR£DIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Services aux victimes	27 022 400	25 924 800	1 097 600	24 337 639
2	Programme d'aide aux victimes et aux t®moins	24 639 000	21 486 300	3 152 700	22 080 028
6	Personnes vuln®rables	104 152 700	98 312 400	5 840 300	75 694 637
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**155 814 100**	**145 723 500**	**10 090 600**	**122 112 304**
	Total - Charges de fonctionnement	**155 814 100**	**145 723 500**	**10 090 600**	**122 112 304**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
7	Paiement anticip® des cotisations au Barreau	1 000	1 000	-	83 583
	TOTAL ê VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**83 583**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**83 583**
	BIENS IMMOBILIS£S				
-	Projet de modernisation	-	8 400 000	(8 400 000)	-
	TOTAL ê VOTER - BIENS IMMOBILIS£S	**-**	**8 400 000**	**(8 400 000)**	**-**
	Total - Biens immobilis®s	**-**	**8 400 000**	**(8 400 000)**	**-**

PROGRAMME DES SERVICES AUX VICTIMES ET AUX PERSONNES VULNÉRABLES - CRÉDIT 306, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
306-1	Services aux victimes		
	Traitements et salaires		5 760 500
	Avantages sociaux		699 400
	Transports et communications		584 300
	Services		2 043 300
	Fournitures et matériel		38 900
	Paiements de transfert		
	Tribunaux de traitement de la toxicomanie	1 000 000	
	Recours civils à l'égard d'activités illicites - *Loi sur les recours civils* - Indemnisation des victimes	1 000 000	
	Ordonnances en suspens de la Commission d'indemnisation des victimes d'actes criminels	1 410 700	
	Subventions pour les Programmes d'intervention auprès des partenaires violents	10 590 700	
	Projets spéciaux d'aide aux victimes	2 076 800	
	Programme d'aide aux enfants victimes	1 467 800	
	Services spécialisés	350 000	17 896 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**27 022 400**
306-2	Programme d'aide aux victimes et aux témoins		
	Traitements et salaires		19 480 000
	Avantages sociaux		3 129 500
	Transports et communications		792 700
	Services		923 900
	Fournitures et matériel		312 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**24 639 000**

PROGRAMME DES SERVICES AUX VICTIMES ET AUX PERSONNES VULNÉRABLES - CRÉDIT 306, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
306-6	Personnes vulnérables		
	Traitements et salaires		44 163 800
	Avantages sociaux		5 585 800
	Transports et communications		1 038 800
	Services		52 742 300
	Fournitures et matériel		697 000
	Total partiel		104 227 700
	Moins : Recouvrements		75 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**104 152 700**
	Sous-postes :		
	Avocat des enfants		
	Traitements et salaires	8 560 600	
	Avantages sociaux	1 048 700	
	Transports et communications	240 800	
	Services	30 924 000	
	Fournitures et matériel	153 000	
	Total partiel	40 927 100	
	Moins : Recouvrements	75 000	40 852 100
	Tuteur et curateur public/Comptable de la Cour de l'Ontario (Division générale)		
	Traitements et salaires	35 603 200	
	Avantages sociaux	4 537 100	
	Transports et communications	798 000	
	Services	21 818 300	
	Fournitures et matériel	544 000	63 300 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**104 152 700**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des services aux victimes et aux personnes vulnérables		**155 814 100**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
306-7	Paiement anticipé des cotisations au Barreau		
	Dépôts et charges payées d'avance		1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme des services aux victimes et aux personnes vulnérables		**1 000**

CR£DIT D'IMPĎT POUR CONTRIBUTIONS POLITIQUES - CR£DIT 307

Le cr®dit d'imp¹t pour contributions politiques est un cr®dit pour les contributions vers®es ¨ un parti de l'Ontario, ¨ une association de circonscription ou ¨ un candidat inscrit en vertu de la *Loi sur le financement des ®lections* de l'Ontario.

SOMMAIRE - CR£DIT ($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Cr®dit d'imp¹t pour contributions politiques	16 028 000	13 641 900	2 386 100	8 964 172
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**16 028 000**	**13 641 900**	**2 386 100**	**8 964 172**
	Total - Charges de fonctionnement	**16 028 000**	**13 641 900**	**2 386 100**	**8 964 172**

CRÉDIT D'IMPÔT POUR CONTRIBUTIONS POLITIQUES - CRÉDIT 307, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
307-1	Crédit d'impôt pour contributions politiques	
	Paiements de transfert	
	Crédit d'impôt pour contributions politiques	16 028 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**16 028 000**
	Total (Charges de fonctionnement) - Crédit d'impôt pour contributions politiques	**16 028 000**

PROGRAMME DE LA COMMISSION DES ALCOOLS ET DES JEUX DE L'ONTARIO - CRÉDIT 308

La Commission des alcools et des jeux de l'Ontario (CAJO) est un organisme de réglementation responsable de l'administration de la *Loi de 2019 sur la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario*, de la *Loi de 2019 sur les permis d'alcool et la réglementation des alcools*, de la *Loi de 1992 sur la réglementation des jeux*, du Décret 1413/08 sur les jeux de bienfaisance, de la *Loi de 2018 sur les licences liées au cannabis* et de la *Loi de 2015 sur les licences de courses de chevaux*. L'organisme a été établi en 1998 dans le cadre de la fusion de la Commission des permis d'alcool de l'Ontario et de la Commission des jeux de l'Ontario.

La CAJO a pour principal rôle de réglementer les secteurs des alcools, des jeux, de la vente de cannabis et des courses de chevaux en respectant les principes d'honnêteté et d'intégrité et en veillant à l'intérêt public. Les activités qu'elle réglemente sont les suivantes:

- la vente de bière dans les épiceries;
- la vente et le service des boissons alcoolisées dans les locaux pourvus d'un permis et lors des événements faisant l'objet d'un permis de circonstance;
- les services de livraison d'alcool;
- les fabricants d'alcool, les représentants et les centres de fermentation libre-service;
- les loteries mises sur pied par des organismes de bienfaisance et religieux;
- le jeu commercial comme les casinos et les installations de machines à sous dans les hippodromes;
- les loteries exploitées par le gouvernement provincial;
- la vente et la distribution de cannabis récréatif par des détaillants de cannabis autorisés.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	39 869 700	1 000	39 868 700	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**39 869 700**	**1 000**	**39 868 700**	**-**
	Total - Charges de fonctionnement	**39 869 700**	**1 000**	**39 868 700**	**-**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
3	Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	3 533 900	-	3 533 900	-
	Total - Crédits législatifs	3 533 900	-	3 533 900	-
	Total - Charges d'immobilisations	**3 534 900**	**1 000**	**3 533 900**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4	Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	3 774 100	1 000	3 773 100	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**3 774 100**	**1 000**	**3 773 100**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**3 774 100**	**1 000**	**3 773 100**	**-**

PROGRAMME DE LA COMMISSION DES ALCOOLS ET DES JEUX DE L'ONTARIO - CRÉDIT 308, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Nº	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
308-1	Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	
	Traitements et salaires	76 016 700
	Avantages sociaux	15 467 500
	Transports et communications	3 347 600
	Services	22 062 000
	Fournitures et matériel	2 069 600
	Paiements de transfert	
	Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	1 000
	Total partiel	118 964 400
	Moins : Recouvrements	79 094 700
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**39 869 700**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	**39 869 700**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
308-3	Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	
	Dépôts et charges payées d'avance	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	**1 000**

PROGRAMME DE LA COMMISSION DES ALCOOLS ET DES JEUX DE L'ONTARIO - CRÉDIT 308, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
308-2	Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	3 533 900
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	**3 534 900**
	BIENS IMMOBILISÉS	
308-4	Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	
	Matériel de technologie de l'information	3 774 100
	Total à voter - Biens immobilisés	**3 774 100**
	Total (Biens immobilisés) - Programme de la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	**3 774 100**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	1 732 686 814	2 067 789 629
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	430 000	-
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(61 578 200)	(70 283 814)
Budget suppl®mentaire des d®penses		
Budget suppl®mentaire des d®penses 2021-2022	1 000	-
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**1 671 539 614**	**1 997 505 815**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Actifs de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	9 000	1 756 218
Budget suppl®mentaire des d®penses		
Budget suppl®mentaire des d®penses 2021-2022	1 000	-
Total - Actifs de fonctionnement redress®s	**10 000**	**1 756 218**

*La rubrique Total - Actifs de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - actifs de fonctionnement.

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DôIMMOBILISATIONS	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges dôimmobilisations (donn®es publi®es ant®rieurement*)	96 680 500	95 327 787
Budget suppl®mentaire des d®penses		
Budget suppl®mentaire des d®penses 2021-2022	1 000	-
Total - Charges dôimmobilisations redress®es	**96 681 500**	**95 327 787**

*La rubrique Total - Charges dôimmobilisations comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges dôimmobilisations.

BIENS IMMOBILIS£S	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Biens immobilis®s (donn®es publi®es ant®rieurement*)	286 366 300	208 900 054
Budget suppl®mentaire des d®penses		
Budget suppl®mentaire des d®penses 2021-2022	1 000	-
Total - Biens immobilis®s redress®s	**286 367 300**	**208 900 054**

*La rubrique Total - Biens immobilis®s comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - biens immobilis®s.

BUREAU DU CONSEIL DES MINISTRES

Le Bureau du Conseil des ministres est le ministère du Premier ministre, qui offre des services d'analyse et des conseils stratégiques essentiels au chef du gouvernement et au Conseil des ministres pour la réalisation des priorités du gouvernement.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
401	Programme du Bureau du conseil des ministres	42 555 100	35 450 500	7 104 600	36 819 566
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**42 555 100**	**35 450 500**	**7 104 600**	**36 819 566**
	Crédits législatifs	64 014	64 014	-	39 045
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	42 619 114	35 514 514	7 104 600	36 858 611
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**42 619 114**	**35 514 514**	**7 104 600**	**36 858 611**
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**42 619 114**	**35 514 514**	**7 104 600**	**36 858 611**

PROGRAMME DU BUREAU DU CONSEIL DES MINISTRES - CRÉDIT 401

Le Bureau du Conseil des ministres agit en qualité d'organisme central chargé de soutenir la réalisation des priorités gouvernementales en élaborant et coordonnant les politiques et les communications stratégiques. De plus, le Bureau soutient et surveille la mise en œuvre et la réalisation du mandat du gouvernement et dirige des initiatives de premier plan comme les services de marketing et l'adoption de principes et de pratiques fondés sur l'approche Lean dans tout le gouvernement. Le ministère des Affaires intergouvernementales, qui est intégré au Bureau du Conseil des ministres, dirige les stratégies intergouvernementales ainsi que le protocole et les relations internationales. De plus, le Bureau du Conseil des ministres apporte actuellement son soutien au nouveau ministère des Affaires législatives, qui a pour mandat de veiller à ce que le programme du gouvernement continue d'aller de l'avant à l'Assemblée législative. Des services administratifs sont également fournis au Cabinet du premier ministre, au Bureau du leader parlementaire et à tous les Bureaux des ministres.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Bureau principal	42 227 100	35 122 500	7 104 600	36 491 837
2	Leader parlementaire du gouvernement	328 000	328 000	-	327 729
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**42 555 100**	**35 450 500**	**7 104 600**	**36 819 566**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	22 378
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	16 667
	Total - Crédits législatifs	64 014	64 014	-	39 045
	Total - Charges de fonctionnement	**42 619 114**	**35 514 514**	**7 104 600**	**36 858 611**

PROGRAMME DU BUREAU DU CONSEIL DES MINISTRES - CRÉDIT 401, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
401-1	Bureau principal		
	Traitements et salaires		33 890 900
	Avantages sociaux		4 365 700
	Transports et communications		306 200
	Services		3 440 500
	Fournitures et matériel		219 800
	Paiements de transfert		
	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	1 000	
	Subventions pour la promotion des relations fédérales-provinciales	1 000	
	Institut des relations intergouvernementales	1 000	
	Programme international de secours en cas de catastrophe	1 000	4 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**42 227 100**
	Sous-postes :		
	Bureau du Conseil des ministres		
	Traitements et salaires	28 512 300	
	Avantages sociaux	3 670 800	
	Transports et communications	274 600	
	Services	3 113 400	
	Fournitures et matériel	198 800	35 769 900

PROGRAMME DU BUREAU DU CONSEIL DES MINISTRES - CRÉDIT 401, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
	Affaires intergouvernementales			
	Traitements et salaires		5 378 600	
	Avantages sociaux		694 900	
	Transports et communications		31 600	
	Services		327 100	
	Fournitures et matériel		21 000	
	Paiements de transfert			
	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	1 000		
	Subventions pour la promotion des relations fédérales-provinciales	1 000		
	Institut des relations intergouvernementales	1 000		
	Programme international de secours en cas de catastrophe	1 000	4 000	6 457 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**42 227 100**
	Crédits législatifs			
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*			47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*			16 173
401-2	Leader parlementaire du gouvernement			
	Traitements et salaires			280 000
	Avantages sociaux			31 300
	Transports et communications			6 300
	Services			5 100
	Fournitures et matériel			5 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**328 000**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme du Bureau du conseil des ministres			**42 619 114**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	35 591 214	36 189 402
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	-	1 266 619
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(76 700)	(597 410)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**35 514 514**	**36 858 611**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÔRE DES SERVICES ê L'ENFANCE ET DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES

Le minist¯re des Services ¨ l'enfance et des Services sociaux et communautaires a pour vision un syst¯me de services sociaux qui renforce les collectivit®s et qui aide chacun ¨ s©panouir pleinement. Le minist¯re contribue ¨ b©tir une province o½les enfants, les jeunes, les femmes et les familles se sentent en s®curit®, soutenus et pr° ts ¨ r®ussir, o½les Autochtones obtiennent de meilleurs r®sultats, o½toutes les personnes handicap®es ont des chances ®gales et o½l©®galit® de sexes et la rupture du cycle de la pauvret® sont des priorit®s.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÔRE
($)

CR£DIT	PROGRAMME	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
701	Programme d'administration du minist¯re	101 819 700	97 325 300	4 494 400	99 537 176
702	Programme des services aux enfants et aux adultes	18 258 201 900	17 898 409 500	359 792 400	17 275 919 371
703	Programme de la Strat®gie de r®duction de la pauvret®	-	-	-	1 448 525
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**18 360 021 600**	**17 995 734 800**	**364 286 800**	**17 376 905 072**
	Cr®dits l®gislatifs	70 232 865	63 643 065	6 589 800	228 765 315
	Total du minist¯re - Charges de fonctionnement	18 430 254 465	18 059 377 865	370 876 600	17 605 670 387
	Redressement de consolidation - h¹ pitaux	(144 999 500)	(134 369 200)	(10 630 300)	(140 541 791)
	Redressement de consolidation - conseils scolaires	(1 609 500)	(1 609 500)	-	(2 153 107)
	Redressement de consolidation - Fondation Trillium de l'Ontario	(17 326 000)	(16 826 000)	(500 000)	(19 274 525)
	Redressement de consolidation - coll¯ges	(2 540 800)	(2 105 100)	(435 700)	(2 195 870)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier g®n®ral	(39 236 700)	(38 658 700)	(578 000)	(37 408 822)
	Redressement de consolidation - Soci®t® ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	-	-	-	(1 391 454)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**18 224 541 965**	**17 865 809 365**	**358 732 600**	**17 402 704 818**

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
701	Programme d'administration du ministère	-	1 000	(1 000)	-
702	Programme des services aux enfants et aux adultes	78 836 500	66 706 000	12 130 500	72 107 000
703	Programme de la Stratégie de réduction de la pauvreté	-	1 000	(1 000)	-
704	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires - Programme d'immobilisations	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**78 837 500**	**66 709 000**	**12 128 500**	**72 107 000**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	78 837 500	66 709 000	12 128 500	72 107 000
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
704	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires - Programme d'immobilisations	72 610 600	34 527 000	38 083 600	23 254 921
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**72 610 600**	**34 527 000**	**38 083 600**	**23 254 921**
	Crédits législatifs	59 080 300	39 327 500	19 752 800	40 295 989
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	131 690 900	73 854 500	57 836 400	63 550 910
	Redressement de consolidation - hôpitaux	(6 025 600)	(2 088 800)	(3 936 800)	(526 122)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(1 754 300)	(1 804 400)	50 100	-
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**123 911 000**	**69 961 300**	**53 949 700**	**63 024 788**
	BIENS IMMOBILISÉS				
704	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires - Programme d'immobilisations	20 171 300	18 254 400	1 916 900	17 114 041
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**20 171 300**	**18 254 400**	**1 916 900**	**17 114 041**
	Total du ministère - Biens immobilisés	20 171 300	18 254 400	1 916 900	17 114 041
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**18 348 452 965**	**17 935 770 665**	**412 682 300**	**17 465 729 606**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 701

Le programme d'administration du ministère appuie l'élaboration et la mise en œuvre des priorités du ministère en offrant à la haute direction, aux bureaux du ministère et au personnel sur le terrain de l'orientation concernant les politiques et les programmes, une planification et une gestion stratégiques des ressources et des finances, des services juridiques et de communication et des services d'aide administrative et opérationnelle.

Le programme des politiques stratégiques stimule l'exécution du mandat du ministère en offrant du leadership, des analyses stratégiques et de l'expertise qui touchent ou sous-tendent les programmes ministériels (que ce soit un seul programme ou plusieurs d'entre eux) ou qui concernent plusieurs ministères, ordres de gouvernements, partenariats et engagements.

Le programme de la veille stratégique et du fonctionnement organisationnel impulse l'innovation dans l'application et l'intégration des données, la veille stratégique, la gestion de l'information et les mesures fondées sur des données probantes avec le concours des partenaires du ministère afin de soutenir l'efficacité organisationnelle et de démontrer l'amélioration des résultats aux Ontariennes et Ontariens.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	77 905 600	74 492 100	3 413 500	80 193 949
2	Politiques stratégiques	23 914 100	22 833 200	1 080 900	19 343 227
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**101 819 700**	**97 325 300**	**4 494 400**	**99 537 176**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé au ministre sans portefeuille en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	22 378	22 378	-	22 378
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	32 346	32 346	-	33 334
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	103 565	103 565	-	105 013
	Total - Charges de fonctionnement	**101 923 265**	**97 428 865**	**4 494 400**	**99 642 189**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Débiteurs	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 701, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
701-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		39 017 400
	Avantages sociaux		4 421 100
	Transports et communications		1 087 400
	Services		32 497 800
	Fournitures et matériel		881 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**77 905 600**
	Sous-postes :		
	Bureaux de la direction		
	Traitements et salaires	4 456 800	
	Avantages sociaux	516 100	
	Transports et communications	156 000	
	Services	286 700	
	Fournitures et matériel	74 500	5 490 100
	Soutien aux activités		
	Traitements et salaires	24 461 000	
	Avantages sociaux	2 149 200	
	Transports et communications	504 800	
	Services	593 300	
	Fournitures et matériel	494 000	28 202 300
	Ressources humaines		
	Traitements et salaires	2 809 200	
	Avantages sociaux	525 600	
	Transports et communications	46 600	
	Services	57 300	
	Fournitures et matériel	61 000	3 499 700
	Services de communication		
	Traitements et salaires	5 694 500	
	Avantages sociaux	858 100	
	Transports et communications	150 000	
	Services	822 900	
	Fournitures et matériel	66 000	7 591 500

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 701, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Services juridiques		
	Transports et communications	34 300	
	Services	8 865 300	
	Fournitures et matériel	21 200	8 920 800
	Gestion des locaux		
	Traitements et salaires	1 595 900	
	Avantages sociaux	372 100	
	Transports et communications	195 700	
	Services	21 872 300	
	Fournitures et matériel	165 200	24 201 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**77 905 600**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé au ministre sans portefeuille en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		22 378
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		32 346
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
701-2	Politiques stratégiques		
	Traitements et salaires		18 612 500
	Avantages sociaux		2 771 600
	Transports et communications		314 600
	Services		2 119 900
	Fournitures et matériel		95 500
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**23 914 100**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**101 923 265**

PROGRAMME DES SERVICES AUX ENFANTS ET AUX ADULTES - CRÉDIT 702

Les programmes des services aux enfants et aux adultes financent des services communautaires efficaces et responsables pour les personnes nécessitant des aides financières et en matière d'emploi, les adultes ayant des déficiences intellectuelles, les enfants ayant des déficiences intellectuelles ou physiques ou des besoins particuliers, les enfants et les jeunes à risque, les jeunes en conflit avec la loi et les victimes de violence.

Les programmes d'aide sociale aident les gens à retrouver un travail en fournissant des aides à l'emploi et au revenu aux personnes admissibles dans le besoin, y compris les personnes handicapées, et leurs familles. Le Bureau des obligations familiales améliore la sécurité financière des familles en percevant et en distribuant les pensions alimentaires pour enfant et pour conjoint.

Le programme destiné aux enfants et aux jeunes à risque comprend les services de protection de l'enfance fournis par les sociétés d'aide à l'enfance et les sociétés autochtones pour protéger les enfants et les jeunes qui risquent d'être victimes de mauvais traitements ou de négligence, les services de justice pour les jeunes pour réduire le taux de récidive et fournir des services de prévention, de réducation et de réinsertion ainsi que d'autres services adaptés sur le plan culturel à l'intention des collectivités francophones et autochtones, ainsi que des services de divulgation de l'information relativement aux adoptions.

Le programme de soutiens aux particuliers et aux familles comprend des services aux enfants et aux jeunes ayant des déficiences intellectuelles ou physiques, des programmes de santé et de mieux-être adaptés sur le plan culturel à l'intention des Autochtones, des soutiens communautaires aux jeunes à risque et aux femmes et aux enfants victimes de violence, ainsi que des services spécialisés pour les enfants et les jeunes, notamment des services en autisme, des services de réadaptation et des soutiens à ceux ayant des besoins particuliers complexes.

La Prestation ontarienne pour enfants fournit une aide financière non imposable directe aux familles admissibles à revenu faible ou moyen. La Subvention équivalant à la Prestation ontarienne pour enfants offre aux enfants et des jeunes pris en charge par les sociétés d'aide à l'enfance accès à des possibilités sociales, éducatives et récréatives et un programme d'épargne à l'intention des jeunes plus âgés pris en charge.

Le Groupement de l'information et de la technologie de l'information pour les services sociaux et les services à l'enfance et à la jeunesse propose des conseils stratégiques et exploite des solutions de technologie de l'information pour soutenir les activités et le mandat du ministère.

L'Office de la condition féminine travaille avec l'ensemble du gouvernement pour promouvoir la sécurité et l'autonomie économique et sociale des femmes et pour renforcer la sensibilisation à la violence contre les femmes et à la traite des personnes.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
3	Soutien financier et soutien à l'emploi	9 836 841 400	9 847 074 400	(10 233 000)	9 372 478 095
7	Bureau des obligations familiales	34 970 200	40 214 000	(5 243 800)	40 950 369
20	Enfants et jeunes à risque	2 082 704 100	2 078 955 300	3 748 800	2 157 505 864
21	Soutiens aux particuliers et aux familles	5 018 688 200	4 631 164 000	387 524 200	4 421 976 622
22	Prestation ontarienne pour enfants	1 193 194 700	1 203 194 700	(10 000 000)	1 159 011 204
26	Groupement de l'information et de la technologie de l'information pour les services sociaux et les services à l'enfance et à la jeunesse	68 149 000	76 425 900	(8 276 900)	102 878 128
28	Condition féminine	23 654 300	21 381 200	2 273 100	21 119 089
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**18 258 201 900**	**17 898 409 500**	**359 792 400**	**17 275 919 371**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	70 128 300	63 538 500	6 589 800	228 660 302
	Total - Crédits législatifs	70 128 300	63 538 500	6 589 800	228 660 302
	Total - Charges de fonctionnement	**18 328 330 200**	**17 961 948 000**	**366 382 200**	**17 504 579 673**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
9	Services aux enfants et aux adultes	78 836 500	66 706 000	12 130 500	72 107 000
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**78 836 500**	**66 706 000**	**12 130 500**	**72 107 000**
	Total - Actifs de fonctionnement	**78 836 500**	**66 706 000**	**12 130 500**	**72 107 000**

PROGRAMME DES SERVICES AUX ENFANTS ET AUX ADULTES - CRÉDIT 702, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
702-3	Soutien financier et soutien à l'emploi		
	Traitements et salaires		151 774 200
	Avantages sociaux		26 118 200
	Transports et communications		5 784 700
	Services		35 408 900
	Fournitures et matériel		1 274 400
	Paiements de transfert		
	Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées - Soutien financier	5 492 975 900	
	Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées - Soutien à l'emploi	28 424 000	
	Programme Ontario au travail - Soutien financier	2 664 927 600	
	Programme Ontario au travail - Soutien à l'emploi	173 957 000	
	Programme de médicaments de l'Ontario	1 256 196 500	9 616 481 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**9 836 841 400**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		70 128 300
702-7	Bureau des obligations familiales		
	Traitements et salaires		27 872 800
	Avantages sociaux		4 911 000
	Transports et communications		100 800
	Services		2 062 900
	Fournitures et matériel		22 700
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**34 970 200**

PROGRAMME DES SERVICES AUX ENFANTS ET AUX ADULTES - CRÉDIT 702, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
702-20	Enfants et jeunes à risque			
	Traitements et salaires			115 209 000
	Avantages sociaux			20 425 600
	Transports et communications			2 066 100
	Services			15 412 600
	Fournitures et matériel			1 404 500
	Paiements de transfert			
	Services de justice pour la jeunesse		121 128 200	
	Services de protection de l'enfance		1 606 709 300	
	Bien-être de l'enfance - soutiens aux collectivités et à la prévention		104 131 500	
	Bien-être de l'enfance - soutiens aux collectivités autochtones et à la prévention		96 217 300	1 928 186 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**2 082 704 100**
	Sous-postes :			
	Services de protection de l'enfance			
	Traitements et salaires		10 891 200	
	Avantages sociaux		1 448 600	
	Transports et communications		465 600	
	Services		2 065 600	
	Fournitures et matériel		261 300	
	Paiements de transfert			
	Services de protection de l'enfance	1 606 709 300		
	Bien-être de l'enfance - soutiens aux collectivités et à la prévention	104 131 500		
	Bien-être de l'enfance - soutiens aux collectivités autochtones et à la prévention	96 217 300	1 807 058 100	1 822 190 400
	Services de justice pour la jeunesse			
	Traitements et salaires		104 317 800	
	Avantages sociaux		18 977 000	
	Transports et communications		1 600 500	
	Services		13 347 000	
	Fournitures et matériel		1 143 200	
	Paiements de transfert			
	Services de justice pour la jeunesse		121 128 200	260 513 700
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**2 082 704 100**

PROGRAMME DES SERVICES AUX ENFANTS ET AUX ADULTES - CRÉDIT 702, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
702-21	Soutiens aux particuliers et aux familles			
	Traitements et salaires			81 275 600
	Avantages sociaux			15 849 800
	Transports et communications			2 011 300
	Services			9 542 500
	Fournitures et matériel			1 181 400
	Paiements de transfert			
	Services de traitement et de réadaptation pour enfants		327 533 500	
	Familles en santé		86 683 500	
	Autisme		606 440 000	
	Besoins particuliers complexes		133 711 800	
	Crédit d'impôt pour les activités des enfants		1 000	
	Résidences avec services de soutien à l'autonomie pour les personnes ayant une déficience intellectuelle		2 158 508 400	
	Soutiens pour l'intégration communautaire		67 570 800	
	Soutien aux victimes de violence		240 368 500	
	Services de soutien		1 114 680 800	
	Stratégie de ressourcement pour le mieux-être des Autochtones		44 758 200	
	Soutien communautaire aux enfants et aux jeunes		128 571 100	4 908 827 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**5 018 688 200**
	Sous-postes :			
	Services aux personnes ayant une déficience intellectuelle			
	Traitements et salaires		5 065 600	
	Avantages sociaux		2 143 100	
	Transports et communications		334 700	
	Services		1 504 700	
	Fournitures et matériel		282 600	
	Paiements de transfert			
	Services de soutien	1 114 680 800		
	Résidences avec services de soutien à l'autonomie pour les personnes ayant une déficience intellectuelle	2 158 508 400	3 273 189 200	3 282 519 900

PROGRAMME DES SERVICES AUX ENFANTS ET AUX ADULTES - CRÉDIT 702, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
	Populations vulnérables			
	Traitements et salaires		6 977 200	
	Avantages sociaux		611 200	
	Transports et communications		53 700	
	Services		2 124 000	
	Fournitures et matériel		18 500	
	Paiements de transfert			
	Soutien aux victimes de violence	240 368 500		
	Stratégie de ressourcement pour le mieux-être des Autochtones	44 758 200		
	Soutiens pour l'intégration communautaire	67 570 800	352 697 500	362 482 100
	Services à l'enfance et à la jeunesse			
	Traitements et salaires		28 829 100	
	Avantages sociaux		5 322 000	
	Transports et communications		596 300	
	Services		5 101 900	
	Fournitures et matériel		425 800	
	Paiements de transfert			
	Services de traitement et de réadaptation pour enfants	327 533 500		
	Familles en santé	86 683 500		
	Autisme	606 440 000		
	Besoins particuliers complexes	133 711 800		
	Crédit d'impôt pour les activités des enfants	1 000		
	Soutien communautaire aux enfants et aux jeunes	128 571 100	1 282 940 900	1 323 216 000
	Bureaux régionaux			
	Traitements et salaires		40 403 700	
	Avantages sociaux		7 773 500	
	Transports et communications		1 026 600	
	Services		811 900	
	Fournitures et matériel		454 500	50 470 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**5 018 688 200**

PROGRAMME DES SERVICES AUX ENFANTS ET AUX ADULTES - CRÉDIT 702, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
702-22	Prestation ontarienne pour enfants		
	Paiements de transfert		
	Subvention équivalant à la Prestation ontarienne pour enfants	14 194 700	
	Prestation ontarienne pour enfants	1 179 000 000	1 193 194 700
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**1 193 194 700**
702-26	Groupement de l'information et de la technologie de l'information pour les services sociaux et les services à l'enfance et à la jeunesse		
	Traitements et salaires		35 999 500
	Avantages sociaux		5 079 200
	Transports et communications		2 805 000
	Services		38 657 000
	Fournitures et matériel		3 003 500
	Total partiel		85 544 200
	Moins : Recouvrements		17 395 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**68 149 000**
702-28	Condition féminine		
	Traitements et salaires		2 729 900
	Avantages sociaux		441 100
	Transports et communications		91 200
	Services		121 700
	Fournitures et matériel		33 200
	Paiements de transfert		
	Initiatives d'autonomisation économique	10 032 100	
	Initiatives de prévention de la violence	10 205 100	20 237 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**23 654 300**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des services aux enfants et aux adultes		**18 328 330 200**

PROGRAMME DES SERVICES AUX ENFANTS ET AUX ADULTES - CRÉDIT 702, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
702-9	Services aux enfants et aux adultes		
	Avances et montants récupérables		
	Bureau des obligations familiales	1 000	
	Groupement de l'information et de la technologie de l'information pour les services sociaux et les services à l'enfance et à la jeunesse	1 000	
	Prestation ontarienne pour enfants	1 000	
	Enfants et jeunes à risque	1 000	
	Condition féminine	1 000	
	Soutiens aux particuliers et aux familles	1 000	
	Soutien financier et soutien à l'emploi	78 830 500	78 836 500
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**78 836 500**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme des services aux enfants et aux adultes		**78 836 500**

PROGRAMME DE LA STRATÉGIE DE RÉDUCTION DE LA PAUVRETÉ - CRÉDIT 703

La Stratégie de réduction de la pauvreté s'acquitte des responsabilités découlant de la *Loi de 2009 sur la réduction de la pauvreté*.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Ns	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
-	Bureau de la Stratégie de réduction de la pauvreté	-	-	-	1 448 525
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**-**	**-**	**-**	**1 448 525**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**1 448 525**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Stratégie de réduction de la pauvreté	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**

PROGRAMME DE LA STRATÉGIE DE RÉDUCTION DE LA PAUVRETÉ - CRÉDIT 703, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de la Stratégie de réduction de la pauvreté	**1 000**

SERVICES À L'ENFANCE ET SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES - PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS - CRÉDIT 704

Le programme d'immobilisations du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires finance les projets d'infrastructure de toutes tailles du ministère ainsi que les logiciels d'application de gestion.

Le financement de l'infrastructure est fourni aux bénéficiaires des paiements de transfert dans les collectivités et aux installations exploitées directement par le ministère pour l'acquisition, la construction et la rénovation d'immobilisations, et ce, afin de faciliter la prestation efficace des programmes du ministère et la gestion des activités de base du ministère.

Les logiciels d'application de gestion acquis, construits ou développés sont capitalisés et imputés sur la durée de vie utile de l'actif.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
9	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires : programme d'immobilisations dans l'infrastructure : actifs de fonctionnement	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
1	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires : infrastructure	72 609 600	34 526 000	38 083 600	23 254 921
2	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires : logiciels et applications de gestion	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**72 610 600**	**34 527 000**	**38 083 600**	**23 254 921**
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*	59 079 300	39 326 500	19 752 800	40 295 989
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	59 080 300	39 327 500	19 752 800	40 295 989
	Total - Charges d'immobilisations	**131 690 900**	**73 854 500**	**57 836 400**	**63 550 910**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	BIENS IMMOBILISÉS				
3	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires : biens immobilisés liés à l'infrastructure	141 500	1 000	140 500	-
4	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires : logiciels et applications de gestion : biens immobilisés	20 029 800	18 253 400	1 776 400	17 114 041
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**20 171 300**	**18 254 400**	**1 916 900**	**17 114 041**
	Total - Biens immobilisés	**20 171 300**	**18 254 400**	**1 916 900**	**17 114 041**

SERVICES À L'ENFANCE ET SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES - PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS - CRÉDIT 704, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
704-9	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires, programme d'immobilisations dans l'infrastructure, actifs de fonctionnement		
	Avances et montants récupérables		
	Programme d'immobilisations		1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires - Programme d'immobilisations		**1 000**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
704-1	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires, infrastructure		
	Paiements de transfert		
	Renouvellement des installations des partenaires	14 581 800	
	Subventions d'immobilisations	56 272 500	70 854 300
	Autres opérations		
	Investissements dans les immobilisations	1 754 300	
	Provision pour dépréciation/perte/réduction de la valeur de certains biens	1 000	1 755 300
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**72 609 600**
704-2	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires, logiciels et applications de gestion		
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*		59 079 300
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires - Programme d'immobilisations		**131 690 900**

SERVICES À L'ENFANCE ET SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES - PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS - CRÉDIT 704, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	BIENS IMMOBILISÉS	
704-3	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires – biens immobilisés liés à l'infrastructure	
	Investissements dans des immobilisations corporelles	1 000
	Immeubles - coûts relatifs aux biens immobilisés	140 500
	Total à voter - Biens immobilisés	**141 500**
704-4	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires – logiciels et applications de gestion – biens immobilisés	
	Logiciels d'application de gestion - traitements et salaires	709 700
	Logiciels d'application de gestion - avantages sociaux	106 500
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	19 213 600
	Total à voter - Biens immobilisés	**20 029 800**
	Total (Biens immobilisés) - Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires - Programme d'immobilisations	**20 171 300**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	18 034 200 565	17 665 969 242
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	60 701 900	56 906 014
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(35 524 600)	(117 204 869)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**18 059 377 865**	**17 605 670 387**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÈRE DES AFFAIRES CIVIQUES ET DU MULTICULTURALISME

Le ministère des Affaires civiques et du Multiculturalisme a pour mandat de favoriser une province inclusive et équitable où toute la population ontarienne peut prospérer et éprouver un sentiment d'appartenance. Pour ce faire, le ministère mène les initiatives du gouvernement axées sur la lutte contre le racisme et la haine, fait la promotion d'une croissance économique et de débouchés équitables pour l'ensemble de la population et célèbre et cultive l'esprit d'entraide de l'Ontario.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
4601	Administration du ministère	2 388 200	-	2 388 200	-
4602	Direction générale de l'action contre le racisme	28 016 900	4 903 900	23 113 000	5 204 945
4603	Affaires civiques et inclusion	25 837 600	22 922 300	2 915 300	9 044 550
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**56 242 700**	**27 826 200**	**28 416 500**	**14 249 495**
	Crédits législatifs	64 014	-	64 014	-
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	56 306 714	27 826 200	28 480 514	14 249 495
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
4602	Direction générale de l'action contre le racisme	-	2 000	(2 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**2 000**	**(2 000)**	**-**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	-	2 000	(2 000)	-
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**56 306 714**	**27 826 200**	**28 480 514**	**14 249 495**

ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 4601

Le programme d'administration du ministère, qui comprend les bureaux du ministre et du sous-ministre, fournit une gamme complète de services administratifs à l'appui des priorités ministérielles et gouvernementales, comme les communications, la planification opérationnelle et financière et les ressources humaines.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Ns	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	2 388 200	-	2 388 200	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**2 388 200**	**-**	**2 388 200**	**-**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	-	47 841	-
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	-	16 173	-
	Total - Crédits législatifs	64 014	-	64 014	-
	Total - Charges de fonctionnement	**2 452 214**	**-**	**2 452 214**	**-**

ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 4601, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
4601-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		2 000 700
	Avantages sociaux		190 700
	Transports et communications		32 900
	Services		131 000
	Fournitures et matériel		32 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**2 388 200**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	1 246 000	
	Avantages sociaux	141 100	
	Transports et communications	32 900	
	Services	131 000	
	Fournitures et matériel	32 900	1 583 900
	Services financiers et administratifs		
	Traitements et salaires	554 700	
	Avantages sociaux	49 600	604 300
	Services de communication		
	Traitements et salaires	200 000	200 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**2 388 200**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		16 173
	Total (Charges de fonctionnement) - Administration du ministère		**2 452 214**

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ACTION CONTRE LE RACISME - CRÉDIT 4602

La Direction générale de l'action contre le racisme (DGAR) s'emploie à éliminer le racisme systémique dans les politiques, décisions et programmes du gouvernement et à assurer l'équité à l'égard des communautés autochtones, noires et racisées de l'Ontario. Le ministère est déterminé à soutenir la DGAR dans la mise en place d'un gouvernement de l'Ontario plus inclusif et plus sensible aux besoins afin de veiller à ce que toute la population soit servie équitablement, dans le cadre d'un plan reposant sur des éléments probants et la recherche.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTES	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Direction générale de l'action contre le racisme	28 016 900	4 903 900	23 113 000	5 204 945
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**28 016 900**	**4 903 900**	**23 113 000**	**5 204 945**
	Total - Charges de fonctionnement	**28 016 900**	**4 903 900**	**23 113 000**	**5 204 945**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Direction générale de l'action contre le racisme	-	2 000	(2 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**2 000**	**(2 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**2 000**	**(2 000)**	**-**

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ACTION CONTRE LE RACISME - CRÉDIT 4602, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
4602-1	Direction générale de l'action contre le racisme	
	Traitements et salaires	4 876 900
	Avantages sociaux	601 600
	Transports et communications	261 300
	Services	1 044 800
	Fournitures et matériel	261 300
	Paiements de transfert	
	Initiatives contre le racisme	20 971 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**28 016 900**
	Total (Charges de fonctionnement) - Direction générale de l'action contre le racisme	**28 016 900**

AFFAIRES CIVIQUES ET INCLUSION - CRÉDIT 4603

La Division des affaires civiques et de l'inclusion fait la promotion de la croissance économique et de débouchés équitables pour l'ensemble de la population ontarienne, dans un environnement où chaque personne peut participer et s'épanouir pleinement. Les programmes sont axés sur l'amélioration des résultats pour les enfants, les jeunes et les familles marginalisés dans toute la province.

La Division œuvre également de manière à célébrer l'esprit d'entraide de l'Ontario, à favoriser des collectivités inclusives et dynamiques par la participation et le bénévolat et à mettre à profit les compétences et la bonne volonté de la population ontarienne afin de faire face aux situations d'urgence dans toute la province.

La Division dirige la remise des distinctions et prix de premier plan de l'Ontario au nom du gouvernement, par l'entremise du Secrétariat des distinctions et prix de l'Ontario.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Affaires civiques et inclusion	25 837 600	22 922 300	2 915 300	9 044 550
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**25 837 600**	**22 922 300**	**2 915 300**	**9 044 550**
	Total - Charges de fonctionnement	**25 837 600**	**22 922 300**	**2 915 300**	**9 044 550**

AFFAIRES CIVIQUES ET INCLUSION - CRÉDIT 4603, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
4603-1	Affaires civiques et inclusion		
	Traitements et salaires		3 887 500
	Avantages sociaux		510 300
	Transports et communications		223 000
	Services		3 009 800
	Fournitures et matériel		223 000
	Paiements de transfert		
	Plan ontarien d'action pour la jeunesse	17 633 000	
	Affaires civiques et inclusion - subventions	351 000	17 984 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**25 837 600**
	Total (Charges de fonctionnement) - Affaires civiques et inclusion		**25 837 600**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	27 826 200	14 249 495
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**27 826 200**	**14 249 495**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	2 000	-
Total - Actifs de fonctionnement redress®s	**2 000**	**-**

*La rubrique Total - Actifs de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - actifs de fonctionnement.

MINISTÈRE DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS

Le ministère des Collèges et Universités est chargé de veiller à ce que le système d'éducation postsecondaire de l'Ontario prépare les étudiants et les chercheurs d'emploi en leur proposant les compétences, les opportunités et l'éducation de haute qualité dont ils ont besoin pour obtenir de bons emplois, tout en procurant aux entreprises de l'Ontario les talents et la main-d'œuvre qualifiée qu'elles nécessitent pour prendre leur essor et prospérer. Le ministère soutient également la recherche et l'innovation afin d'aider la province à être compétitive et à s'imposer dans l'économie mondiale.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
3001	Programme d'administration du ministère	15 021 000	15 126 600	(105 600)	15 697 648
3002	Programme d'éducation postsecondaire	6 460 412 500	6 440 990 700	19 421 800	6 063 648 786
3005	Programme de recherche	210 688 900	191 011 700	19 677 200	185 347 832
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**6 686 122 400**	**6 647 129 000**	**38 993 400**	**6 264 694 266**
	Crédits législatifs	55 106 014	55 106 014	-	56 862 002
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	6 741 228 414	6 702 235 014	38 993 400	6 321 556 268
	Redressement de consolidation - collèges	3 490 626 700	3 500 426 300	(9 799 600)	3 020 564 239
	Redressement des charges de fonctionnement - Reclassement des charges d'intérêts liées à l'aide financière aux étudiants	(48 979 900)	(48 979 900)	-	(10 162 919)
	Redressement de consolidation - hôpitaux	(8 792 300)	(11 934 300)	3 142 000	(16 299 667)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(656 900)	(653 800)	(3 100)	-
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**10 173 426 014**	**10 141 093 314**	**32 332 700**	**9 315 657 921**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
3002	Programme d'éducation postsecondaire	352 500 000	422 500 000	(70 000 000)	197 638 807
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**352 500 000**	**422 500 000**	**(70 000 000)**	**197 638 807**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	352 500 000	422 500 000	(70 000 000)	197 638 807

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3002	Programme d'éducation postsecondaire	212 322 400	178 126 800	34 195 600	173 020 900
3005	Programme de recherche	101 185 200	99 600 000	1 585 200	61 238 555
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**313 507 600**	**277 726 800**	**35 780 800**	**234 259 455**
	Crédits législatifs	6 700 100	7 060 600	(360 500)	6 769 400
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	320 207 700	284 787 400	35 420 300	241 028 855
	Redressement de consolidation - collèges	312 790 000	285 056 900	27 733 100	280 178 058
	Redressement de consolidation - hôpitaux	(23 336 400)	(33 028 600)	9 692 200	(11 142 451)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**609 661 300**	**536 815 700**	**72 845 600**	**510 064 462**
	BIENS IMMOBILISÉS				
3002	Programme d'éducation postsecondaire	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total du ministère - Biens immobilisés	1 000	1 000	-	-
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**10 783 087 314**	**10 677 909 014**	**105 178 300**	**9 825 722 383**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3001

Fournir l'orientation générale requise pour permettre au ministère des Collèges et Universités d'atteindre ses objectifs, et assurer les services d'administration et de soutien nécessaires à la prestation des programmes de fonctionnement du ministère.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	15 021 000	15 126 600	(105 600)	15 697 648
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**15 021 000**	**15 126 600**	**(105 600)**	**15 697 648**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	16 667
L	Créances irrécouvrables - coûts administratifs, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	65 014	65 014	-	65 968
	Total - Charges de fonctionnement	**15 086 014**	**15 191 614**	**(105 600)**	**15 763 616**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
3001-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		7 166 700
	Avantages sociaux		966 800
	Transports et communications		173 100
	Services		6 643 300
	Fournitures et matériel		71 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**15 021 000**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	2 926 600	
	Avantages sociaux	489 000	
	Transports et communications	173 100	
	Services	345 700	
	Fournitures et matériel	71 100	4 005 500
	Services financiers et administratifs		
	Traitements et salaires	1 545 900	
	Avantages sociaux	194 800	
	Services	3 124 600	4 865 300
	Ressources humaines		
	Services	991 200	991 200
	Services de communication		
	Traitements et salaires	2 694 200	
	Avantages sociaux	283 000	
	Services	495 000	3 472 200
	Services juridiques		
	Services	1 529 200	1 529 200
	Systèmes informatiques		
	Services	157 600	157 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**15 021 000**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
	Crédits législatifs	
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables - coûts administratifs, *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère	**15 086 014**

PROGRAMME D'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE - CRÉDIT 3002

Le programme de l'éducation postsecondaire, appuyé par la Division de l'éducation postsecondaire (DEP) et la Division du soutien aux apprenants au niveau postsecondaire (DSANP), est responsable de soutenir les établissements et les étudiants respectivement afin de créer un système d'éducation postsecondaire novateur, accessible et adapté en Ontario. Le programme établit et met en œuvre des politiques opérationnelles et stratégiques, et offre un soutien financier aux établissements d'enseignement postsecondaire et aux étudiants de l'Ontario. Il travaille à l'appui des objectifs socio-économiques stratégiques du gouvernement dans le but d'offrir des possibilités d'éducation de qualité, novatrices, adaptées aux besoins et accessibles. Le programme appuie également les Ontariens et Ontariennes qui cherchent à accéder au système d'études postsecondaires en leur offrant un soutien financier et réglementaire ainsi que des canaux de prestation modernes fondés sur la technologie.

Les programmes et activités clés de la DEP sont notamment : l'élaboration de cadres stratégiques, législatives et de financement pour les collèges, les établissements autochtones et les universités; les politiques et l'évaluation en matière d'immobilisations; l'administration des paiements de transfert aux collèges et universités pour le fonctionnement et les immobilisations; la gestion des relations financières et de gouvernance avec les établissements postsecondaires, les organismes et les organisations recevant des paiements de transfert (PT); la gestion des mécanismes de responsabilisation (comme les comptes rendus sur les inscriptions, les programmes et l'information financière et les indicateurs de rendement clés); l'apport de mesures de soutien aux apprenants autochtones; la réglementation des collèges publics d'arts appliqués et de technologie conformément aux lois applicables; la fourniture de services d'assurance de la qualité aux collèges publics ainsi qu'aux établissements postsecondaires privés de l'extérieur de la province qui souhaitent proposer en Ontario des programmes menant à un grade; l'établissement de résultats d'apprentissage pour les programmes de formation professionnelle ne menant pas à un grade.

La DSANP exécute le Régime d'aide financière aux étudiants de l'Ontario (RAFEO), un programme intégré axé sur les besoins, qui est proposé avec le gouvernement fédéral. Le RAFEO offre une aide financière, sous forme de bourses ou de prêts, aux étudiants compétents dans des programmes d'études postsecondaires. En plus du RAFEO, la DSANP propose des bourses d'entretien et d'études et d'autres programmes d'aide aux étudiants de niveau postsecondaire. Par l'entremise du bureau du surintendant des collèges privés d'enseignement professionnel, la DSANP réglemente aussi les collèges privés d'enseignement professionnel, en veillant à la protection du corps étudiant et à la qualité des programmes. La DSANP administre le Programme des étudiants étrangers, qui permet aux établissements de l'Ontario d'accepter des étudiants étrangers. Elle est responsable des politiques qui soutiennent l'apprentissage intégrant la technologie au palier postsecondaire ainsi que de la mise en œuvre et de la surveillance d'une Stratégie provinciale pour l'apprentissage virtuel, et administre les ententes de paiements de transfert à l'appui de l'apprentissage par des voies numériques.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Soutien aux collèges, aux universités et aux étudiantes et étudiants	6 460 412 500	6 440 990 700	19 421 800	6 063 648 786
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**6 460 412 500**	**6 440 990 700**	**19 421 800**	**6 063 648 786**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
L	Créances irrécouvrables - Prêts aux étudiants - *Loi sur l'administration financière*	54 540 000	54 540 000	-	54 540 048
L	Fonds d'assurance pour l'achèvement de la formation, *Loi sur les collèges privés d'enseignement professionnel*	1 000	1 000	-	2 255 986
L	Créances irrécouvrables - collèges privés d'enseignement professionnel, *Loi sur l'administration financière*	500 000	500 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	55 041 000	55 041 000	-	56 796 034
	Total - Charges de fonctionnement	**6 515 453 500**	**6 496 031 700**	**19 421 800**	**6 120 444 820**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
4	Soutien aux collèges, aux universités et aux étudiantes et étudiants	352 500 000	422 500 000	(70 000 000)	197 638 807
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**352 500 000**	**422 500 000**	**(70 000 000)**	**197 638 807**
	Total - Actifs de fonctionnement	**352 500 000**	**422 500 000**	**(70 000 000)**	**197 638 807**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Soutien à l'éducation postsecondaire	212 322 400	178 126 800	34 195 600	173 020 900
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**212 322 400**	**178 126 800**	**34 195 600**	**173 020 900**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	6 700 100	7 060 600	(360 500)	6 769 400
	Total - Crédits législatifs	6 700 100	7 060 600	(360 500)	6 769 400
	Total - Charges d'immobilisations	**219 022 500**	**185 187 400**	**33 835 100**	**179 790 300**
	BIENS IMMOBILISÉS				
6	Soutien aux collèges, aux universités et aux étudiantes et étudiants	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

PROGRAMME D'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE - CRÉDIT 3002, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
3002-1	Soutien aux collèges, aux universités et aux étudiantes et étudiants		
	Traitements et salaires		23 328 500
	Avantages sociaux		3 373 400
	Transports et communications		1 117 400
	Services		27 680 500
	Fournitures et matériel		1 624 300
	Paiements de transfert		
	Subventions pour les coûts de fonctionnement des établissements autochtones	30 152 800	
	Subventions pour les coûts de fonctionnement des collèges	1 440 016 300	
	Subventions pour les coûts de fonctionnement des universités	3 585 980 200	
	Conseil des ministres de l'Éducation (Canada)	748 200	
	Renouvellement de l'éducation postsecondaire	13 600 000	
	Programmes d'aide financière aux étudiantes et étudiants	1 332 991 900	6 403 489 400
	Total partiel		6 460 613 500
	Moins : Recouvrements		201 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**6 460 412 500**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables - Prêts aux étudiants - *Loi sur l'administration financière*		54 540 000
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Fonds d'assurance pour l'achèvement de la formation, *Loi sur les collèges privés d'enseignement professionnel*		1 000
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables - collèges privés d'enseignement professionnel, *Loi sur l'administration financière*		500 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'éducation postsecondaire		**6 515 453 500**

PROGRAMME D'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE - CRÉDIT 3002, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
3002-4	Soutien aux collèges, aux universités et aux étudiantes et étudiants		
	Prêts et investissements		
	Prêts aux étudiants	352 000 000	
	Prêts aux étudiants - impayés	500 000	352 500 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**352 500 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme d'éducation postsecondaire		**352 500 000**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
3002-3	Soutien à l'éducation postsecondaire		
	Paiements de transfert		
	Subventions d'immobilisations – établissements autochtones	1 500 000	
	Subventions d'immobilisations - collèges	75 369 700	
	Subventions d'immobilisations - universités	135 451 700	212 321 400
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**212 322 400**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		6 700 100
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'éducation postsecondaire		**219 022 500**
	BIENS IMMOBILISÉS		
3002-6	Soutien aux collèges, aux universités et aux étudiantes et étudiants		
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés		1 000
	Total à voter - Biens immobilisés		**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme d'éducation postsecondaire		**1 000**

PROGRAMME DE RECHERCHE - CRÉDIT 3005

Le programme de recherche, soutenu par la Division des données, de la recherche et de l'innovation, œuvre au renforcement de l'écosystème de recherche et d'innovation en Ontario. Pour ce faire, il élabore et gère l'ensemble des programmes de recherche du ministère qui investissent dans l'exploitation, l'infrastructure et les talents en recherche afin de soutenir les recherches et les chercheurs de calibre international qui travaillent dans les institutions financées par des fonds publics de tout l'Ontario; il met à profit le financement fédéral; il fait avancer la recherche translationnelle et ciblée dans des domaines précis; il soutient le développement des talents; il soutient les collaborations en recherche et développement à l'échelon mondial par l'établissement de protocoles d'entente avec d'autres administrations.

La Division soutient aussi la mise en œuvre du Plan d'action du gouvernement en matière de propriété intellectuelle (PI) et des initiatives connexes visant à aider le secteur de l'enseignement postsecondaire et le milieu de l'innovation au sens large à profiter des débouchés économiques en sachant davantage sur la génération, la protection et la gestion de la PI. De plus, la Division dirige les initiatives de gestion de l'information et celles relatives aux données qui sont harmonisées avec les directives applicables à l'ensemble du gouvernement, et elle soutient pour le ministère un processus décisionnel fondé sur des éléments probants et l'amélioration continue. La Division est aussi responsable des ententes de mandat stratégiques (EMS) bilatérales conclues avec les collèges et les universités. Cela inclut les mesures du rendement et de la production de rapports des EMS, la conception, l'élaboration et la mise en œuvre du modèle de financement axé sur le rendement et l'évaluation annuelle des résultats en matière de rendement.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Soutien à la recherche – charges de fonctionnement	210 688 900	191 011 700	19 677 200	185 347 832
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**210 688 900**	**191 011 700**	**19 677 200**	**185 347 832**
	Total - Charges de fonctionnement	**210 688 900**	**191 011 700**	**19 677 200**	**185 347 832**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Soutien à la recherche – charges d'immobilisations	101 185 200	99 600 000	1 585 200	61 238 555
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**101 185 200**	**99 600 000**	**1 585 200**	**61 238 555**
	Total - Charges d'immobilisations	**101 185 200**	**99 600 000**	**1 585 200**	**61 238 555**

PROGRAMME DE RECHERCHE - CRÉDIT 3005, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
3005-1	Soutien à la recherche – charges de fonctionnement		
	Traitements et salaires		5 390 200
	Avantages sociaux		883 700
	Transports et communications		156 000
	Services		3 781 500
	Fournitures et matériel		149 400
	Paiements de transfert		
	Propriété intellectuelle Ontario	7 228 700	
	Coûts de fonctionnement liés à la recherche	193 099 400	200 328 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**210 688 900**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de recherche		**210 688 900**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
3005-3	Soutien à la recherche – charges d'immobilisations		
	Paiements de transfert		
	Fonds pour la recherche en Ontario - infrastructure de recherche		101 185 200
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**101 185 200**
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme de recherche		**101 185 200**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	6 702 235 014	6 322 354 669
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	-	(798 401)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**6 702 235 014**	**6 321 556 268**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE LA CRÉATION D'EMPLOIS ET DU COMMERCE

Le ministère soutient la croissance économique et la création d'emplois axées sur l'optimisation des ressources financières, une meilleure reddition des comptes et une transparence accrue pour l'ensemble de la population ontarienne en s'acquittant des missions suivantes :
- aider les entreprises à se lancer, à se développer, à passer à l'échelon supérieur et à tirer profit des talents;
- proposer des programmes et services qui contribuent à accroître la productivité et la compétitivité globales de l'Ontario;
- élaborer et mettre en œuvre des politiques et des stratégies transversales afin de réduire le fardeau imposé aux entreprises ontariennes dans les domaines de l'innovation réglementaire, de la modernisation de la conformité et de la réforme réglementaire;
- s'associer avec des ministères et d'autres ordres de gouvernement pour élaborer des politiques, des stratégies et des solutions à l'appui des PME;
- élaborer et mettre en œuvre des stratégies, des politiques et des programmes aidant les petites entreprises à démarrer, à croître et à alimenter la relance après la pandémie de COVID-19.

Le ministère veille également à ce que les intérêts de l'Ontario soient représentés lors des litiges et des négociations commerciales nationales et internationales (dirigées par le gouvernement fédéral) et de la mise en œuvre des accords commerciaux. Le ministère fait la promotion de l'Ontario comme une destination de premier plan en matière d'investissement, en montrant au monde ce que nous faisons pour faciliter l'investissement et les affaires dans la province.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
901	Programme d'administration du ministère	23 118 500	23 118 500	-	18 432 699
902	Programme de développement économique, de création d'emplois et de commerce	919 453 100	862 985 100	56 468 000	3 663 722 064
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**942 571 600**	**886 103 600**	**56 468 000**	**3 682 154 763**
	Crédits législatifs	829 565	529 565	300 000	211 324 236
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	943 401 165	886 633 165	56 768 000	3 893 478 999
	Redressement de consolidation - Croissance Ontario	(1 278 800)	(1 335 000)	56 200	2 162 915
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	-	-	-	(116 388)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**942 122 365**	**885 298 165**	**56 824 200**	**3 895 525 526**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
902	Programme de développement économique, de création d'emplois et de commerce	143 000 000	65 000 000	78 000 000	9 538 923
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**143 000 000**	**65 000 000**	**78 000 000**	**9 538 923**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	143 000 000	65 000 000	78 000 000	9 538 923

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
902	Programme de développement économique, de création d'emplois et de commerce	3 000	3 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**3 000**	**3 000**	**-**	**-**
	Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	4 000	4 000	-	-
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**4 000**	**4 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
902	Programme de développement économique, de création d'emplois et de commerce	2 000	2 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	Total du ministère - Biens immobilisés	2 000	2 000	-	-
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**942 126 365**	**885 302 165**	**56 824 200**	**3 895 525 526**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 901

Ce programme offre des services généraux (financiers, juridiques, ressources humaines, planification et autres) aux programmes opérationnels du ministère et à certains de ses organismes.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	23 118 500	23 118 500	-	18 432 699
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**23 118 500**	**23 118 500**	**-**	**18 432 699**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé au ministre sans portefeuille en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	22 378	22 378	-	22 378
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	32 346	32 346	-	33 334
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	103 565	103 565	-	105 013
	Total - Charges de fonctionnement	**23 222 065**	**23 222 065**	**-**	**18 537 712**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 901, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
901-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		14 014 400
	Avantages sociaux		1 430 000
	Transports et communications		630 000
	Services		6 590 000
	Fournitures et matériel		454 100
	Autres opérations		100 000
	Total partiel		23 218 500
	Moins : Recouvrements		100 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**23 118 500**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	6 082 200	
	Avantages sociaux	562 300	
	Transports et communications	185 000	
	Services	1 761 900	
	Fournitures et matériel	75 000	8 666 400
	Planification et finances		
	Traitements et salaires	3 673 100	
	Avantages sociaux	428 300	
	Transports et communications	350 000	
	Services	1 680 100	
	Fournitures et matériel	192 500	
	Autres opérations	100 000	
	Total partiel	6 424 000	
	Moins : Recouvrements	100 000	6 324 000
	Ressources humaines		
	Traitements et salaires	1 069 400	
	Avantages sociaux	105 400	
	Transports et communications	40 000	
	Services	183 000	
	Fournitures et matériel	20 000	1 417 800

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 901, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Services de communication		
	Traitements et salaires	3 154 700	
	Avantages sociaux	332 000	
	Transports et communications	35 000	
	Services	700 000	
	Fournitures et matériel	40 000	4 261 700
	Services juridiques		
	Traitements et salaires	35 000	
	Avantages sociaux	2 000	
	Transports et communications	20 000	
	Services	2 265 000	
	Fournitures et matériel	126 600	2 448 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**23 118 500**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé au ministre sans portefeuille en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		22 378
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		32 346
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**23 222 065**

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE CRÉATION D'EMPLOIS ET DE COMMERCE - CRÉDIT 902

Ce programme appuie comme suit la croissance économique et la création d'emplois en Ontario :

- il attire et stimule les investissements dans les principaux secteurs, régions et groupements commerciaux;
- il exécute et gère les programmes de soutien aux entreprises et de financement connexes;
- il dialogue avec l'industrie pour soutenir les priorités de l'Ontario et la gestion des problèmes;
- il collabore avec les ministères partenaires pour élaborer des politiques et des stratégies visant à renforcer la compétitivité des entreprises;
- il veille à ce que les intérêts de l'Ontario soient bien représentés dans l'ensemble des négociations et des dossiers commerciaux; il élabore des stratégies commerciales et d'investissement pour accroître la compétitivité de l'Ontario sur le plan national et international;
- il détermine des sites possibles qui conviendraient à des investissements industriels importants et travaille avec des partenaires pour faire en sorte que ces sites soient prêts à l'investissement;
- il attire, favorise et facilite les exportations et les investissements par l'entremise du réseau international ontarien de quinze bureaux du commerce et des investissements;
- il exécute des programmes et services de soutien à l'exportation afin de renforcer la visibilité des PME ontariennes dans le monde entier;
- il propose des services d'investissement plus larges et des liens utiles aux investisseurs qui cherchent à établir leurs activités dans la province.

Investissements Ontario, le nouvel organisme ontarien de promotion des investissements, jouera un rôle central dans la reprise économique et la croissance de la province. Il aidera à obtenir des investissements ancrés qui créeront des emplois, diversifieront notre économie et établiront de nouvelles possibilités le long des chaînes de valeur.

Le ministère établit des stratégies pour les industries prioritaires en Ontario afin de garantir la compétitivité à long terme, la croissance de l'emploi et l'investissement; il fait progresser les investissements directs étrangers; il établit des partenariats stratégiques avec des intervenants et des entreprises de pointe dans des secteurs essentiels de l'économie ontarienne.

Le ministère exécute des programmes d'adoption des technologies et de développement des talents qui tissent des liens solides avec les membres de l'écosystème des entreprises et de l'innovation et visent à leur donner accès à du capital et à des services afin qu'ils puissent faire passer leurs activités au niveau supérieur et créer des emplois.

Le ministère soutient également Propriété intellectuelle Ontario, une nouvelle ressource de prédilection qui aidera les chercheurs et les entreprises à maximiser la valeur de leur propriété intellectuelle et à renforcer leur capacité à croître et à être concurrentiels sur le marché mondial.

Le ministère soutient l'élaboration d'initiatives de modernisation des services de conformité avec la réglementation, ainsi que d'une stratégie et de politiques pour les petites entreprises. L'objectif est que le gouvernement travaille plus efficacement pour les entreprises (à but lucratif, sans but lucratif et du secteur parapublic).

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
13	Développement économique, Création d'emplois et Commerce	919 453 100	862 985 100	56 468 000	3 663 722 064
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**919 453 100**	**862 985 100**	**56 468 000**	**3 663 722 064**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	726 000	426 000	300 000	211 219 223
	Total - Crédits législatifs	726 000	426 000	300 000	211 219 223
	Total - Charges de fonctionnement	**920 179 100**	**863 411 100**	**56 768 000**	**3 874 941 287**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
14	Développement économique, Création d'emplois et Commerce	143 000 000	65 000 000	78 000 000	9 538 923
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**143 000 000**	**65 000 000**	**78 000 000**	**9 538 923**
	Total - Actifs de fonctionnement	**143 000 000**	**65 000 000**	**78 000 000**	**9 538 923**
	CHARGES D'AMMORTISSEMENT				
21	Développement économique, Création d'emplois et Commerce	3 000	3 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'AMMORTISSEMENT	**3 000**	**3 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'ammortissement	**4 000**	**4 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
22	Développement économique, Création d'emplois et Commerce	2 000	2 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE CRÉATION D'EMPLOIS ET DE COMMERCE - CRÉDIT 902, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
902-13	Développement économique, Création d'emplois et Commerce		
	Traitements et salaires		48 291 700
	Avantages sociaux		5 782 100
	Transports et communications		4 283 700
	Services		25 831 200
	Fournitures et matériel		2 075 400
	Paiements de transfert		
	Développement de réseaux 5G sans fil et de nouvelle génération	6 976 000	
	Investissements dans le secteur des assembleurs de véhicules automobiles	1 300 000	
	Plan pour le secteur automobile	7 050 000	
	Crédit d'impôt de l'Ontario pour les entreprises parrainant les instituts de recherche	25 974 300	
	Soutien aux réseaux d'innovation et de commercialisation	17 304 200	
	Communitech Hub	3 900 000	
	Initiative relative aux technologies critiques	32 200 000	
	Renforcement de Digital Main Street	20 000 000	
	Futurpreneur Canada	2 000 000	
	Aménagement des terrains à usage industriel	85 950 000	
	Propriété intellectuelle Ontario	7 188 200	
	Fonds pour Investissements Ontario	100 000 000	
	Fonds pour Investissements Ontario - fonctionnement	7 310 000	
	Fonds pour l'emploi et la prospérité et autres programmes de soutien aux entreprises	165 819 700	
	Stratégie pour les sciences de la vie	5 000 000	
	Centre d'innovation de l'Ontario	16 532 900	
	Crédit d'impôt à l'innovation de l'Ontario	181 795 900	
	Fonds L'Ontario, ensemble	18 000 000	
	Réseau ontarien d'innovation pour les véhicules	16 770 000	
	Crédit d'impôt pour l'investissement dans le développement régional	75 338 300	
	Subventions de soutien aux secteurs	12 593 900	
	Centre de compétences en numérisation pour les petites entreprises	5 000 000	

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE CRÉATION D'EMPLOIS ET DE COMMERCE - CRÉDIT 902, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Programmes pour l'entrepreneuriat des Centres d'encadrement des petits entrepreneurs	10 901 000	
	Investissements stratégiques	3 487 500	
	Toronto Global	2 500 000	
	Réseau Trillium pour la fabrication de pointe	500 000	
	Croissance Ontario - Fonctionnement	2 000 000	833 391 900
	Total partiel		919 656 000
	Moins : Recouvrements		202 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**919 453 100**

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE CRÉATION D'EMPLOIS ET DE COMMERCE - CRÉDIT 902, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
	Sous-postes :			
	Développement économique et investissements			
	Traitements et salaires		18 840 200	
	Avantages sociaux		2 403 600	
	Transports et communications		2 131 000	
	Services		7 567 400	
	Fournitures et matériel		1 390 600	
	Paiements de transfert			
	Développement de réseaux 5G sans fil et de nouvelle génération	6 976 000		
	Investissements dans le secteur des assembleurs de véhicules automobiles	1 300 000		
	Plan pour le secteur automobile	7 050 000		
	Initiative relative aux technologies critiques	32 200 000		
	Renforcement de Digital Main Street	20 000 000		
	Aménagement des terrains à usage industriel	85 950 000		
	Fonds pour Investissements Ontario	100 000 000		
	Fonds pour Investissements Ontario - fonctionnement	7 310 000		
	Fonds pour l'emploi et la prospérité et autres programmes de soutien aux entreprises	165 819 700		
	Stratégie pour les sciences de la vie	5 000 000		
	Fonds L'Ontario, ensemble	18 000 000		
	Réseau ontarien d'innovation pour les véhicules	16 770 000		
	Crédit d'impôt pour l'investissement dans le développement régional	75 338 300		
	Subventions de soutien aux secteurs	12 593 900		
	Centre de compétences en numérisation pour les petites entreprises	5 000 000		
	Investissements stratégiques	3 487 500		
	Toronto Global	2 500 000		
	Réseau Trillium pour la fabrication de pointe	500 000	565 795 400	598 128 200

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE CRÉATION D'EMPLOIS ET DE COMMERCE - CRÉDIT 902, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
	Stratégies et politiques			
	Traitements et salaires		7 534 700	
	Avantages sociaux		916 900	
	Transports et communications		137 100	
	Services		2 123 800	
	Fournitures et matériel		76 900	
	Total partiel		10 789 400	
	Moins : Recouvrements		202 900	10 586 500
	Démarrage et expansion			
	Traitements et salaires		6 800 000	
	Avantages sociaux		885 000	
	Transports et communications		415 600	
	Services		2 502 700	
	Fournitures et matériel		229 000	
	Paiements de transfert			
	Futurpreneur Canada	2 000 000		
	Programmes pour l'entrepreneuriat des Centres d'encadrement des petits entrepreneurs	10 901 000	12 901 000	23 733 300
	Commerce international			
	Traitements et salaires		15 116 800	
	Avantages sociaux		1 576 600	
	Transports et communications		1 600 000	
	Services		13 637 300	
	Fournitures et matériel		378 900	32 309 600

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE CRÉATION D'EMPLOIS ET DE COMMERCE - CRÉDIT 902, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
	Innovation			
	Paiements de transfert			
	Crédit d'impôt de l'Ontario pour les entreprises parrainant les instituts de recherche	25 974 300		
	Soutien aux réseaux d'innovation et de commercialisation	17 304 200		
	Communitech Hub	3 900 000		
	Propriété intellectuelle Ontario	7 188 200		
	Centre d'innovation de l'Ontario	16 532 900		
	Crédit d'impôt à l'innovation de l'Ontario	181 795 900		
	Croissance Ontario - Fonctionnement	2 000 000	254 695 500	254 695 500
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**919 453 100**
	Crédits législatifs			
	Autres opérations			
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*			726 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de développement économique, de création d'emplois et de commerce			**920 179 100**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT			
902-14	Développement économique, Création d'emplois et Commerce			
	Prêts et investissements			
	Investissements Ontario		100 000 000	
	Fonds L'Ontario, ensemble		10 000 000	
	Investissements stratégiques		3 000 000	
	Fonds pour l'emploi et la prospérité et autres programmes de soutien aux entreprises		30 000 000	143 000 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement			**143 000 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme de développement économique, de création d'emplois et de commerce			**143 000 000**

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE CRÉATION D'EMPLOIS ET DE COMMERCE - CRÉDIT 902, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
902-21	Développement économique, Création d'emplois et Commerce	
	Autres opérations	3 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**3 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme de développement économique, de création d'emplois et de commerce	**4 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
902-22	Développement économique, Création d'emplois et Commerce	
	Investissements dans des immobilisations corporelles	1 000
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**2 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme de développement économique, de création d'emplois et de commerce	**2 000**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	886 633 165	3 894 721 399
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	-	(1 242 400)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**886 633 165**	**3 893 478 999**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

Le ministère de l'Éducation est responsable de l'éducation de la maternelle à la 12e année dans les systèmes d'éducation de langues anglaise et française et catholique ainsi que des programmes pour la petite enfance et la garde d'enfants. Le ministère s'engage à veiller à ce que les enfants et les élèves aient les compétences et les connaissances dont ils besoin pour s'épanouir pleinement et pour réussir tout au long de leur vie, en reconnaissant que la santé mentale et le bien-être des élèves sont indispensables à l'apprentissage.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1001	Programme d'administration du ministère	16 892 700	16 896 900	(4 200)	23 153 887
1002	Programme d'éducation élémentaire et secondaire	27 082 960 200	26 325 639 800	757 320 400	28 083 138 018
1003	Groupement de l'information et de la technologie de l'information pour les services à la collectivité	53 051 200	49 558 700	3 492 500	47 703 606
1004	Programmes pour la garde d'enfants et la petite enfance	3 797 094 700	2 277 896 400	1 519 198 300	2 372 042 101
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**30 949 998 800**	**28 669 991 800**	**2 280 007 000**	**30 526 037 612**
	Crédits législatifs	1 630 067 014	1 630 944 314	(877 300)	1 607 011 146
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	32 580 065 814	30 300 936 114	2 279 129 700	32 133 048 758

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÊRE
($)

CR£DIT	PROGRAMME	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
	Redressement de consolidation - Office des t®l®communications ®ducatives de langue fran- aise de l'Ontario (OT£LFO)	4 571 700	2 217 600	2 354 100	(24 565 901)
	Redressement de consolidation - Centre des sciences de l'Ontario	-	-	-	(1 121 090)
	Redressement de consolidation - Office de la qualit® et de la responsabilit® en ®ducation	(1 283 200)	1 011 300	(2 294 500)	(2 079 203)
	Redressement de consolidation - Office de la t®l®communication ®ducative de l'Ontario (TVO)	14 293 200	11 644 500	2 648 700	(22 308 086)
	Redressement de consolidation - Reclassement des int®r° ts d®biteurs - The 55 School Board Trust	(65 723 500)	(65 723 500)	-	(65 836 548)
	Redressement de consolidation - ®coles	423 128 500	1 129 433 100	(706 304 600)	(598 599 731)
	Redressement de consolidation - coll¯ges	(22 065 100)	(25 570 200)	3 505 100	(27 630 412)
	Redressement de consolidation - h¹ pitaux	(7 000 000)	(7 639 900)	639 900	(5 700 000)
	Redressement de consolidation - Science Nord	-	-	-	(2 800 000)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier g®n®ral	(3 552 700)	(4 827 700)	1 275 000	(4 554 003)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**32 922 434 714**	**31 341 481 314**	**1 580 953 400**	**31 377 853 784**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
1001	Programme d'administration du minist¯re	-	1 000	(1 000)	-
1002	Programme d'®ducation ®l®mentaire et secondaire	1 000	1 000	-	584 853
1003	Groupement de l'information et de la technologie de l'information pour les services ¨ la collectivit®	1 000	1 000	-	-
	TOTAL ê VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**2 000**	**3 000**	**(1 000)**	**584 853**
	Total du minist¯re - Actifs de fonctionnement	2 000	3 000	(1 000)	584 853

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
1002	Programme d'éducation élémentaire et secondaire	2 153 871 800	2 532 441 000	(378 569 200)	1 206 284 599
1004	Programmes pour la garde d'enfants et la petite enfance	10 002 000	10 002 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**2 163 873 800**	**2 542 443 000**	**(378 569 200)**	**1 206 284 599**
	Crédits législatifs	4 377 600	3 555 600	822 000	2 821 494
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	2 168 251 400	2 545 998 600	(377 747 200)	1 209 106 093
	Redressement de consolidation - Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario (OTÉLFO)	1 278 500	1 072 600	205 900	892 714
	Redressement de consolidation - Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (TVO)	1 768 000	1 995 000	(227 000)	2 283 673
	Redressement de consolidation - Office de la qualité et de la responsabilité en éducation	364 400	323 400	41 000	204 224
	Redressement de consolidation - écoles	(263 118 500)	(389 537 400)	126 418 900	317 612 090
	Redressement de consolidation - financement fédéral - contrepassation de charges	(155 900 000)	(539 504 200)	383 604 200	(26 564 850)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(8 611 500)	(8 611 500)	-	(137 528)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**1 744 032 300**	**1 611 736 500**	**132 295 800**	**1 503 396 416**
	BIENS IMMOBILISÉS				
1002	Programme d'éducation élémentaire et secondaire	2 897 200	5 458 700	(2 561 500)	2 573 671
1004	Programmes pour la garde d'enfants et la petite enfance	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**2 898 200**	**5 459 700**	**(2 561 500)**	**2 573 671**
	Total du ministère - Biens immobilisés	2 898 200	5 459 700	(2 561 500)	2 573 671
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**34 666 467 014**	**32 953 217 814**	**1 713 249 200**	**32 881 250 200**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1001

Fournir l'orientation générale requise pour que le ministère de l'Éducation atteigne ses objectifs et offrir les services d'administration et de soutien nécessaires à la prestation des programmes opérationnels du ministère.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	16 892 700	16 896 900	(4 200)	23 153 887
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**16 892 700**	**16 896 900**	**(4 200)**	**23 153 887**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	16 667
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	65 014	65 014	-	65 968
	Total - Charges de fonctionnement	**16 957 714**	**16 961 914**	**(4 200)**	**23 219 855**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Débiteurs	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1001-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		13 322 900
	Avantages sociaux		2 125 900
	Transports et communications		805 600
	Services		4 679 300
	Fournitures et matériel		362 400
	Total partiel		21 296 100
	Moins : Recouvrements		4 403 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**16 892 700**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	3 200 600	
	Avantages sociaux	427 300	
	Transports et communications	153 800	
	Services	158 800	
	Fournitures et matériel	61 500	4 002 000
	Services financiers et administratifs		
	Traitements et salaires	5 019 800	
	Avantages sociaux	953 600	
	Transports et communications	477 800	
	Services	294 100	
	Fournitures et matériel	192 800	
	Total partiel	6 938 100	
	Moins : Recouvrements	1 896 100	5 042 000
	Ressources humaines		
	Traitements et salaires	1 881 300	
	Avantages sociaux	260 500	
	Transports et communications	66 000	
	Services	133 700	
	Fournitures et matériel	31 500	
	Total partiel	2 373 000	
	Moins : Recouvrements	1 290 700	1 082 300

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Services de communication		
	Traitements et salaires	3 201 200	
	Avantages sociaux	467 100	
	Transports et communications	108 000	
	Services	66 000	
	Fournitures et matériel	76 600	3 918 900
	Services juridiques		
	Traitements et salaires	20 000	
	Avantages sociaux	17 400	
	Services	4 026 700	
	Total partiel	4 064 100	
	Moins : Recouvrements	1 216 600	2 847 500
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**16 892 700**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		16 173
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**16 957 714**

PROGRAMME D'ÉDUCATION ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE - CRÉDIT 1002

Fournir une orientation en matière de politiques et de programmes ainsi qu'un soutien financier aux conseils scolaires de district, aux administrations scolaires, aux écoles, aux organismes et aux partenaires et organisations autochtones de l'Ontario tout en favorisant et en soutenant pour chaque élève de la province un système d'éducation de qualité ayant pour fondement la santé mentale et le bien-être des élèves afin de préparer ces derniers à obtenir les compétences et les connaissances nécessaires pour réussir à l'école, au travail et dans la vie. Tandis que le ministère continue de se centrer sur les atouts des élèves et les besoins à combler pour que ceux-ci réalisent leur potentiel, il se concentre aussi sur la santé mentale et l'équité et collabore avec les parents et ses partenaires pour veiller à ce que les efforts restent ciblés sur l'ensemble des apprenants.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Politiques et prestation des programmes	26 942 698 800	26 184 805 500	757 893 300	27 954 761 417
2	Activités éducatives	140 261 400	140 834 300	(572 900)	128 376 601
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**27 082 960 200**	**26 325 639 800**	**757 320 400**	**28 083 138 018**
L	Régime de retraite des enseignantes et des enseignants de l'Ontario	1 630 000 000	1 630 877 300	(877 300)	1 606 945 178
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 630 001 000	1 630 878 300	(877 300)	1 606 945 178
	Total - Charges de fonctionnement	**28 712 961 200**	**27 956 518 100**	**756 443 100**	**29 690 083 196**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
4	Politiques et prestation des programmes	1 000	1 000	-	584 853
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**584 853**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**584 853**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Soutien à l'éducation élémentaire et secondaire	2 153 870 800	2 532 440 000	(378 569 200)	1 206 284 599
5	Éducation élémentaire et secondaire – charges liées aux biens immobilisés	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**2 153 871 800**	**2 532 441 000**	**(378 569 200)**	**1 206 284 599**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	2 580 500	1 758 500	822 000	1 277 157
	Total - Crédits législatifs	2 580 500	1 758 500	822 000	1 277 157
	Total - Charges d'immobilisations	**2 156 452 300**	**2 534 199 500**	**(377 747 200)**	**1 207 561 756**
	BIENS IMMOBILISÉS				
6	Éducation élémentaire et secondaire	2 897 200	5 458 700	(2 561 500)	2 573 671
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**2 897 200**	**5 458 700**	**(2 561 500)**	**2 573 671**
	Total - Biens immobilisés	**2 897 200**	**5 458 700**	**(2 561 500)**	**2 573 671**

PROGRAMME D'ÉDUCATION ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE - CRÉDIT 1002, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1002-1	Politiques et prestation des programmes		
	Traitements et salaires		73 200 800
	Avantages sociaux		10 971 800
	Transports et communications		11 976 800
	Services		24 473 200
	Fournitures et matériel		8 355 100
	Paiements de transfert		
	Financement des priorités et des partenariats - conseils scolaires	354 956 400	
	Financement des priorités et des partenariats - tiers	171 362 200	
	Subventions de fonctionnement aux conseils scolaires	19 272 854 000	
	Charge sans effet sur la trésorerie relative à l'impôt foncier scolaire	6 946 908 400	
	Fiducies provinciales d'avantages sociaux	1 000	
	Projets des langues officielles	39 040 700	
	Office de la qualité et de la responsabilité en éducation	28 294 400	
	Subventions pour la viabilité des partenaires	2 515 500	26 815 932 600
	Total partiel		26 944 910 300
	Moins : Recouvrements		2 211 500
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**26 942 698 800**

PROGRAMME D'£DUCATION £L£MENTAIRE ET SECONDAIRE - CR£DIT 1002, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES, suite
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1002-2	Activit®s ®ducatives		
	Traitements et salaires		45 593 800
	Avantages sociaux		6 855 800
	Transports et communications		1 059 100
	Services		15 125 300
	Fournitures et mat®riel		3 988 100
	Paiements de transfert		
	Paiements tenant lieu d'imp¹ t aux municipalit®s	63 800	
	Programme de soutien pour les ®l¯ves des ®coles provinciales	100 000	
	Office des t®l®communications ®ducatives de langue fran- aise de l'Ontario (OT£LFO)	24 793 700	
	Office de la t®l®communication ®ducative de l'Ontario (OTEO)	42 906 800	67 864 300
	Total partiel		140 486 400
	Moins : Recouvrements		225 000
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**140 261 400**
	Cr®dits l®gislatifs		
	R®gime de retraite des enseignantes et des enseignants de l'Ontario		
	Paiements de transfert		
L	Prestations prises en charge par le gouvernement, *Loi sur le r®gime de retraite des enseignants*		1 630 000 000
	Cr®dits l®gislatifs		
	Autres op®rations		
L	Cr®ances irr®couvrables, *Loi sur l'administration financi¯re*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'®ducation ®l®mentaire et secondaire		**28 712 961 200**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
1002-4	Politiques et prestation des programmes		
	D®p¹ ts et charges pay®es d'avance		1 000
	Total ¨ voter - Actifs de fonctionnement		**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme d'®ducation ®l®mentaire et secondaire		**1 000**

PROGRAMME D'ÉDUCATION ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE - CRÉDIT 1002, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
1002-3	Soutien à l'éducation élémentaire et secondaire		
	Paiements de transfert		
	Programme d'infrastructure Investir dans le Canada (PIIC)	195 926 100	
	Financement des priorités et des partenariats - conseils scolaires	20 000 000	
	Subventions d'immobilisations - conseils scolaires	1 792 103 100	
	Programme d'apprentissage des jeunes enfants	40 827 800	
	Conseils scolaires - Financement des immobilisations pour les services de garde d'enfants	93 866 300	
	Office des télécommunications éducatives de langue fran- aise de l'Ontario (OTÉLFO)	1 000 000	
	Office de la télécommunication éducative de l'Ontario (OTEO)	1 536 000	2 145 259 300
	Autres opérations		
	Soutien à l'éducation élémentaire et secondaire		8 611 500
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**2 153 870 800**
1002-5	Éducation élémentaire et secondaire – charges liées aux biens immobilisés		
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		2 580 500
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'éducation élémentaire et secondaire		**2 156 452 300**
	BIENS IMMOBILISÉS		
1002-6	Éducation élémentaire et secondaire		
	Matériel de technologie de l'information		437 500
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés		2 459 700
	Total à voter - Biens immobilisés		**2 897 200**
	Total (Biens immobilisés) - Programme d'éducation élémentaire et secondaire		**2 897 200**

GROUPEMENT DE L'INFORMATION ET DE LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION POUR LES SERVICES ê LA COLLECTIVIT£ - CR£DIT 1003

Le Groupement ITI pour les services ¨ la collectivit® est en mati¯re de services strat®giques d'information et de technologie de l'information le partenaire de quatre minist¯res : £ducation; Coll¯ges et Universit®s; Affaires municipales et Logement; Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture. Le Groupement travaille en collaboration avec les minist¯res pour concevoir des mod¯les op®rationnels centr®s sur lôutilisateur et veiller ¨ ce que les actifs num®riques soient rentables, souples et continuellement optimis®s pour une contribution directe aux r®sultats strat®giques ¨ lôintention du public.

SOMMAIRE - CR£DIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Groupement de l'information et de la technologie de l'information pour les services ¨ la collectivit®	53 051 200	49 558 700	3 492 500	47 703 606
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**53 051 200**	**49 558 700**	**3 492 500**	**47 703 606**
	Total - Charges de fonctionnement	**53 051 200**	**49 558 700**	**3 492 500**	**47 703 606**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
2	Groupement de l'information et de la technologie de l'information pour les services ¨ la collectivit®	1 000	1 000	-	-
	TOTAL ê VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

GROUPEMENT DE L'INFORMATION ET DE LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION POUR LES SERVICES ê LA COLLECTIVIT£ - CR£DIT 1003, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1003-1	Groupement de l'information et de la technologie de l'information pour les services ¨ la collectivit®	
	Traitements et salaires	34 539 800
	Avantages sociaux	3 925 500
	Transports et communications	647 500
	Services	53 205 900
	Fournitures et mat®riel	285 000
	Total partiel	92 603 700
	Moins : Recouvrements	39 552 500
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**53 051 200**
	Total (Charges de fonctionnement) - Groupement de l'information et de la technologie de l'information pour les services ¨ la collectivit®	**53 051 200**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
1003-2	Groupement de l'information et de la technologie de l'information pour les services ¨ la collectivit®	
	D®p¹ ts et charges pay®es d'avance	1 000
	Total ¨ voter - Actifs de fonctionnement	**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Groupement de l'information et de la technologie de l'information pour les services ¨ la collectivit®	**1 000**

PROGRAMMES POUR LA GARDE D'ENFANTS ET LA PETITE ENFANCE - CRÉDIT 1004

Le gouvernement sait qu'un système solide pour la petite enfance et la garde d'enfants joue un rôle essentiel pour aider les familles à élever leurs enfants. Le gouvernement s'engage à veiller à ce que les enfants et les familles aient accès à un éventail de programmes sains, abordables, inclusifs, sûrs et de qualité pour la petite enfance et la garde d'enfants, où les parents ont la flexibilité de choisir les options convenant le mieux à leur famille.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nbs	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Élaboration des politiques et prestation des programmes	3 797 094 700	2 277 896 400	1 519 198 300	2 372 042 101
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**3 797 094 700**	**2 277 896 400**	**1 519 198 300**	**2 372 042 101**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**3 797 095 700**	**2 277 897 400**	**1 519 198 300**	**2 372 042 101**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Immobilisations pour les services de garde d'enfants	10 001 000	10 001 000	-	-
5	Garde d'enfants – charges liées aux biens immobilisés	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**10 002 000**	**10 002 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 797 100	1 797 100	-	1 544 337
	Total - Crédits législatifs	1 797 100	1 797 100	-	1 544 337
	Total - Charges d'immobilisations	**11 799 100**	**11 799 100**	**-**	**1 544 337**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4	Modernisation de la TI pour les services de garde d'enfants	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

PROGRAMMES POUR LA GARDE D'ENFANTS ET LA PETITE ENFANCE - CRÉDIT 1004, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1004-1	Élaboration des politiques et prestation des programmes		
	Traitements et salaires		16 408 800
	Avantages sociaux		2 255 600
	Transports et communications		100 000
	Services		8 294 600
	Fournitures et matériel		50 000
	Paiements de transfert		
	Crédit d'impôt de l'Ontario pour la garde d'enfants	359 654 800	
	Garde d'enfants et petite enfance	3 410 330 900	3 769 985 700
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**3 797 094 700**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programmes pour la garde d'enfants et la petite enfance		**3 797 095 700**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
1004-2	Immobilisations pour les services de garde d'enfants		
	Paiements de transfert		
	Immobilisations relatives aux programmes pour la garde d'enfants et la petite enfance		10 001 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**10 001 000**
1004-5	Garde d'enfants – charges liées aux biens immobilisés		
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		1 797 100
	Total (Charges d'immobilisations) - Programmes pour la garde d'enfants et la petite enfance		**11 799 100**

PROGRAMMES POUR LA GARDE D'ENFANTS ET LA PETITE ENFANCE - CRÉDIT 1004, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	BIENS IMMOBILISÉS	
1004-4	Modernisation de la TI pour les services de garde d'enfants	
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programmes pour la garde d'enfants et la petite enfance	**1 000**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	30 300 936 114	32 136 410 758
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	-	(3 362 000)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**30 300 936 114**	**32 133 048 758**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÊRE DE L'£NERGIE

Le minist¯re de l'£nergie est charg® de l'®tablissement du cadre l®gislatif et strat®gique permettant d'offrir ¨ la population ontarienne un approvisionnement en ®nergie abordable et davantage de choix dans leur consommation d'®nergie. Le minist¯re d®finit tous les aspects de la politique ®nerg®tique de l'Ontario (®lectricit®, gaz naturel, p®trole, etc.) et fournit des conseils dans ces domaines. Il surveille les activit®s de la Commission de l'®nergie de l'Ontario et de la Soci®t® ind®pendante d'exploitation du r®seau d'®lectricit®. De plus, le minist¯re repr®sente l'actionnaire aupr¯s de l'Ontario Power Generation et la province en tant qu'actionnaire d'Hydro One, en g®rant ses investissements dans cette soci®t® cot®e en bourse et ses liens de gouvernance avec elle. Le minist¯re est aussi responsable de l'actualisation et de l'®laboration de la politique relative ¨ la planification ¨ long terme. De plus, le minist¯re doit s'acquitter du devoir de la Couronne de consulter relativement aux projets et aux politiques ®nerg®tiques. Le minist¯re de l'£nergie collabore avec de nombreux partenaires du gouvernement et de l'ext®rieur pour promouvoir les ®conomies d'®nergie, pour b©tir des installations de production, de transmission, de distribution et autres relatives ¨ l'®lectricit® qui contribueront ¨ alimenter notre ®conomie et pour garantir que l'Ontario demeure l'un des meilleurs endroits au monde o½vivre, travailler, investir et ®lever une famille.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÊRE
($)

CR£DIT	PROGRAMME	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
2901	Programme d'administration du minist¯re	12 983 400	12 961 000	22 400	12 567 636
2902	D®veloppement et gestion des sources d'®nergie	28 877 100	59 363 700	(30 486 600)	919 781 349
2905	Att®nuation du prix de l'®lectricit®	6 273 650 600	6 491 181 600	(217 531 000)	5 538 651 914
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**6 315 511 100**	**6 563 506 300**	**(247 995 200)**	**6 471 000 899**
	Cr®dits l®gislatifs	66 014	88 392	(22 378)	88 346
	Total du minist¯re - Charges de fonctionnement	6 315 577 114	6 563 594 692	(248 017 578)	6 471 089 245
	Redressement de consolidation - Soci®t® ind®pendante d'exploitation du r®seau d'®lectricit®	211 696 500	207 831 100	3 865 400	200 777 016
	Redressement de consolidation - Fiducie pour des frais d'®lectricit® ®quitables	1 000	1 000	-	(63 711 400)
	Redressement de consolidation - Commission de l'®nergie de l'Ontario	47 575 100	48 728 200	(1 153 100)	40 949 469
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier g®n®ral	360 600	360 600	-	-
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**6 575 210 314**	**6 820 515 592**	**(245 305 278)**	**6 649 104 330**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
2902	D®veloppement et gestion des sources d'®nergie	270 751 000	507 000 000	(236 249 000)	234 800 000
	TOTAL ê VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**270 751 000**	**507 000 000**	**(236 249 000)**	**234 800 000**
	Total du minist¯re - Actifs de fonctionnement	270 751 000	507 000 000	(236 249 000)	234 800 000

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2902	Développement et gestion des sources d'énergie	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	2 000	2 000	-	-
	Redressement de consolidation - Société indépendante d'exploitation du réseau d'électricité	24 643 000	24 071 500	571 500	23 603 138
	Redressement de consolidation - Commission de l'énergie de l'Ontario	1 412 300	1 228 000	184 300	915 000
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**26 057 300**	**25 301 500**	**755 800**	**24 518 138**
	BIENS IMMOBILISÉS				
2902	Développement et gestion des sources d'énergie	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total du ministère - Biens immobilisés	1 000	1 000	-	-
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**6 601 267 614**	**6 845 817 092**	**(244 549 478)**	**6 673 622 468**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÊRE - CR£DIT 2901

Ce programme s'attache ¨ r®aliser les objectifs du minist¯re et du gouvernement en offrant une orientation de haut niveau, des conseils strat®giques et des services g®n®raux essentiels (communications, ressources humaines strat®giques, accessibilit®, services en fran- ais, solutions technologiques et op®rationnelles, services juridiques, acc¯s ¨ l'information et protection de la vie priv®e, gestion de l'information et des documents, gestion des locaux et des installations, gestion des situations d'urgence, planification de la continuit® des op®rations, approvisionnement, comptabilit® et contr¹le financier, planification et affectation strat®gique et des ressources, etc.).

SOMMAIRE - CR£DIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Programme d'administration du minist¯re	12 983 400	12 961 000	22 400	12 567 636
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**12 983 400**	**12 961 000**	**22 400**	**12 567 636**
L	Traitement vers® au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil ex®cutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement vers® au ministre sans portefeuille en vertu de la *Loi sur le Conseil ex®cutif*	-	22 378	(22 378)	22 378
L	Traitement vers® ¨ l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil ex®cutif*	16 173	16 173	-	16 667
L	Cr®ances irr®couvrables, *Loi sur l'administration financi¯re*	1 000	1 000	-	-
	Total - Cr®dits l®gislatifs	65 014	87 392	(22 378)	88 346
	Total - Charges de fonctionnement	**13 048 414**	**13 048 392**	**22**	**12 655 982**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2901, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2901-1	Programme d'administration du ministère		
	Traitements et salaires		7 258 500
	Avantages sociaux		824 100
	Transports et communications		312 700
	Services		5 069 600
	Fournitures et matériel		343 600
	Total partiel		13 808 500
	Moins : Recouvrements		825 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**12 983 400**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	1 829 600	
	Avantages sociaux	194 200	
	Transports et communications	90 400	
	Services	300 500	
	Fournitures et matériel	60 400	2 475 100
	Services de communication		
	Traitements et salaires	2 622 600	
	Avantages sociaux	307 900	
	Transports et communications	88 300	
	Services	758 400	
	Fournitures et matériel	81 800	3 859 000
	Services juridiques		
	Transports et communications	35 000	
	Services	2 678 900	
	Fournitures et matériel	75 000	2 788 900
	Analyse et planification		
	Traitements et salaires	2 806 300	
	Avantages sociaux	322 000	
	Transports et communications	69 000	
	Services	243 800	
	Fournitures et matériel	66 400	3 507 500

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2901, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Services financiers et administratifs		
	Transports et communications	30 000	
	Services	198 500	
	Fournitures et matériel	60 000	
	Total partiel	288 500	
	Moins : Recouvrements	198 500	90 000
	Ressources humaines		
	Services	136 600	
	Moins : Recouvrements	94 000	42 600
	Systèmes informatiques		
	Services	752 900	
	Moins : Recouvrements	532 600	220 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**12 983 400**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		16 173
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**13 048 414**

DÉVELOPPEMENT ET GESTION DES SOURCES D'ÉNERGIE - CRÉDIT 2902

Ce programme est chargé de l'élaboration des politiques énergétiques de l'Ontario, qui sont essentielles pour bâtir une économie vigoureuse et prospère. Il apporte son leadership et son soutien au secteur de l'énergie pour que l'Ontario dispose de réseaux d'approvisionnement, de transport et de distribution d'énergie propres, fiables, abordables et durables. Il appuie la conservation et le rendement énergétiques, la modernisation du réseau et la mise en valeur d'énergies plus propres. De plus, ce programme supervise l'engagement et la consultation des Autochtones et des Métis à l'égard des activités et projets provinciaux dans le secteur de l'énergie tout en facilitant la participation des communautés autochtones au secteur de l'énergie. Le programme est aussi responsable de la surveillance d'un projet de construction pour le projet de transport d'énergie Watay Power.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Politiques et programmes	28 877 100	59 363 700	(30 486 600)	919 781 349
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**28 877 100**	**59 363 700**	**(30 486 600)**	**919 781 349**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**28 878 100**	**59 364 700**	**(30 486 600)**	**919 781 349**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
3	Développement et gestion des sources d'énergie	270 751 000	507 000 000	(236 249 000)	234 800 000
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**270 751 000**	**507 000 000**	**(236 249 000)**	**234 800 000**
	Total - Actifs de fonctionnement	**270 751 000**	**507 000 000**	**(236 249 000)**	**234 800 000**
	CHARGES D'AMMORTISSEMENTS				
4	Développement et gestion des sources d'énergie – charges liées aux biens immobilisés	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'AMMORTISSEMENTS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'ammortissements	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
5	Développement et gestion des sources d'énergie	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

DÉVELOPPEMENT ET GESTION DES SOURCES D'ÉNERGIE - CRÉDIT 2902, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
2902-1	Politiques et programmes	
	Traitements et salaires	14 871 300
	Avantages sociaux	1 683 000
	Transports et communications	385 000
	Services	4 659 800
	Fournitures et matériel	312 600
	Paiements de transfert	
	Programmes de soutien, de participation et de partenariat avec les Autochtones dans le secteur de l'énergie	6 965 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**28 877 100**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Développement et gestion des sources d'énergie	**28 878 100**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
2902-3	Développement et gestion des sources d'énergie	
	Avances et montants récupérables	1 000
	Prêts et investissements	270 750 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**270 751 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Développement et gestion des sources d'énergie	**270 751 000**

DÉVELOPPEMENT ET GESTION DES SOURCES D'ÉNERGIE - CRÉDIT 2902, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
2902-4	Développement et gestion des sources d'énergie – charges liées aux biens immobilisés	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Développement et gestion des sources d'énergie	**2 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
2902-5	Développement et gestion des sources d'énergie	
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Développement et gestion des sources d'énergie	**1 000**

ATT£NUATION DU PRIX DE L'£LECTRICIT£ - CR£DIT 2905

Ce programme aide les Ontariens et Ontariennes ¨ g®rer les co¾ts d'®lectricit®.

SOMMAIRE - CR£DIT ($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Programmes d'att®nuation du prix de l'®lectricit®	6 273 650 600	6 491 181 600	(217 531 000)	5 538 651 914
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**6 273 650 600**	**6 491 181 600**	**(217 531 000)**	**5 538 651 914**
	Total - Charges de fonctionnement	**6 273 650 600**	**6 491 181 600**	**(217 531 000)**	**5 538 651 914**

ATTÉNUATION DU PRIX DE L'ÉLECTRICITÉ - CRÉDIT 2905, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2905-1	Programmes d'atténuation du prix de l'électricité		
	Paiements de transfert		
	Programme de protection des tarifs dans les régions rurales ou éloignées	248 082 800	
	Programme ontarien d'aide relative aux frais d'électricité	200 408 200	
	Crédit relatif à la livraison dans les réserves pour les Premières Nations	27 996 600	
	Protection contre les frais de distribution	382 049 700	
	Remise de l'Ontario pour l'électricité	2 169 970 400	
	Plan exhaustif relatif à l'électricité	3 150 273 000	
	Fiducie pour des frais d'électricité équitables - coûts de financement	64 000 000	
	Crédit pour les coûts d'énergie dans le Nord de l'Ontario	30 869 900	6 273 650 600
Total à voter - Charges de fonctionnement			**6 273 650 600**
Total (Charges de fonctionnement) - Atténuation du prix de l'électricité			**6 273 650 600**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Prévisions 2021-2022 $	Chiffres réels 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (données publiées antérieurement*)	-	-
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres ministères	6 563 594 692	6 471 089 245
Total - Charges de fonctionnement redressées	**6 563 594 692**	**6 471 089 245**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges de fonctionnement.

ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	Prévisions 2021-2022 $	Chiffres réels 2020-2021 $
Total - Actifs de fonctionnement (données publiées antérieurement*)	-	-
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres ministères	507 000 000	234 800 000
Total - Actifs de fonctionnement redressés	**507 000 000**	**234 800 000**

*La rubrique Total - Actifs de fonctionnement comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - actifs de fonctionnement.

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES D'IMMOBILISATIONS	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges d'immobilisations (donn®es publi®es ant®rieurement*)	-	-
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	2 000	-
Total - Charges d'immobilisations redress®es	**2 000**	**-**

*La rubrique Total - Charges d'immobilisations comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges d'immobilisations.

BIENS IMMOBILIS£S	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Biens immobilis®s (donn®es publi®es ant®rieurement*)	-	-
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	1 000	-
Total - Biens immobilis®s redress®s	**1 000**	**-**

*La rubrique Total - Biens immobilis®s comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - biens immobilis®s.

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT, DE LA PROTECTION DE LA NATURE ET DES PARCS

Le ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs est responsable de protéger l'air, les sols, l'eau, les espèces en péril et l'habitat de ces derniers, en luttant contre le changement climatique et en gérant les parcs et les réserves de conservation de l'Ontario pour les générations actuelles et futures.

Le ministère s'est également engagé à protéger l'environnement de manière équilibrée et responsable tout en créant des emplois, en respectant les contribuables et en favorisant la croissance de l'économie.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1101	Programme d'administration du ministère	55 068 400	49 962 300	5 106 100	54 935 548
1112	Politiques environnementales	26 132 400	30 990 800	(4 858 400)	29 154 305
1114	Normes et sciences de l'environnement	42 421 700	44 365 500	(1 943 800)	40 491 987
1116	Conformité environnementale et opérations	117 577 500	102 218 300	15 359 200	90 158 922
1118	Évaluations et permissions environnementales	29 997 600	28 571 400	1 426 200	29 127 939
1119	Action en matière de changement climatique et résilience	14 848 900	15 768 500	(919 600)	12 049 070
1120	Gestion des terres et des eaux	60 207 800	60 051 000	156 800	55 366 611
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**346 254 300**	**331 927 800**	**14 326 500**	**311 284 382**
	Crédits législatifs	68 314	68 314	-	65 968
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	346 322 614	331 996 114	14 326 500	311 350 350
	Redressement de consolidation - Agence ontarienne des eaux	233 761 400	219 731 200	14 030 200	207 942 271
	Redressement de consolidation - Comptes à des fins particulières pour Parcs Ontario	116 030 400	98 637 700	17 392 700	93 768 406
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	(1 241 900)	(1 217 600)	(24 300)	-
	Redressement de consolidation - Agence de foresterie du parc Algonquin	-	-	-	(302 469)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(14 142 600)	(10 656 500)	(3 486 100)	(13 216 787)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**680 729 914**	**638 490 914**	**42 239 000**	**599 541 771**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
1101	Programme d'administration du ministère	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	1 000	1 000	-	-

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
1101	Programme d'administration du ministère	1 000	1 000	-	-
1112	Politiques environnementales	1 000	1 000	-	5 250 000
1114	Normes et sciences de l'environnement	1 636 000	1 636 000	-	2 251 737
1116	Conformité environnementale et opérations	492 000	4 000	488 000	-
1118	Évaluations et permissions environnementales	801 500	1 000	800 500	-
1119	Action en matière de changement climatique et résilience	1 000	1 000	-	-
1120	Gestion des terres et des eaux	34 262 900	29 147 700	5 115 200	15 912 168
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**37 195 400**	**30 791 700**	**6 403 700**	**23 413 905**
	Crédits législatifs	13 988 300	13 498 500	489 800	10 640 116
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	51 183 700	44 290 200	6 893 500	34 054 021
	Redressement de consolidation - Agence ontarienne des eaux	4 666 800	4 571 500	95 300	3 403 185
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	-	(1 000 000)	1 000 000	(1 050 418)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**55 850 500**	**47 861 700**	**7 988 800**	**36 406 788**
	BIENS IMMOBILISÉS				
1101	Programme d'administration du ministère	504 000	1 000	503 000	-
1114	Normes et sciences de l'environnement	11 365 000	11 365 000	-	1 542 719
1116	Conformité environnementale et opérations	451 000	1 000	450 000	5 174 567
1118	Évaluations et permissions environnementales	1 000	1 000	-	-
1120	Gestion des terres et des eaux	16 551 800	13 484 500	3 067 300	9 911 889
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**28 872 800**	**24 852 500**	**4 020 300**	**16 629 175**
	Total du ministère - Biens immobilisés	28 872 800	24 852 500	4 020 300	16 629 175
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**736 580 414**	**686 352 614**	**50 227 800**	**635 948 559**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1101

Ce crédit comprend le soutien global à la gestion des activités ministérielles, notamment le contrôle et la gestion opérationnelle et financière au niveau organisationnel, les ressources humaines stratégiques, les installations, la gestion de l'information ainsi que les communications ministérielles et publiques, le marketing et les services juridiques.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	55 068 400	49 962 300	5 106 100	54 935 548
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**55 068 400**	**49 962 300**	**5 106 100**	**54 935 548**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	16 667
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	65 014	65 014	-	65 968
	Total - Charges de fonctionnement	**55 133 414**	**50 027 314**	**5 106 100**	**55 001 516**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
10	Débiteurs	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	CHARGES D'AMMORTISSEMENT				
3	Administration du ministère – immobilisations	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'AMMORTISSEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	-	1 000	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	-	1 000	-
	Total - Charges d'ammortissement	**2 000**	**1 000**	**1 000**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
2	Administration du ministère – infrastructure	504 000	1 000	503 000	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**504 000**	**1 000**	**503 000**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**504 000**	**1 000**	**503 000**	**-**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1101, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1101-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		17 410 500
	Avantages sociaux		2 480 200
	Transports et communications		573 500
	Services		28 100 700
	Fournitures et matériel		6 537 500
	Total partiel		55 102 400
	Moins : Recouvrements		34 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**55 068 400**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	1 967 200	
	Avantages sociaux	295 100	
	Transports et communications	64 700	
	Services	37 000	
	Fournitures et matériel	70 800	2 434 800
	Services financiers et administratifs		
	Traitements et salaires	6 115 000	
	Avantages sociaux	847 600	
	Transports et communications	73 400	
	Services	11 523 500	
	Fournitures et matériel	6 028 500	
	Total partiel	24 588 000	
	Moins : Recouvrements	34 000	24 554 000
	Ressources humaines		
	Traitements et salaires	1 163 100	
	Avantages sociaux	160 400	
	Transports et communications	8 400	
	Services	153 700	
	Fournitures et matériel	13 100	1 498 700

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1101, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Services de communications		
	Traitements et salaires	3 774 700	
	Avantages sociaux	571 700	
	Transports et communications	95 600	
	Services	303 400	
	Fournitures et matériel	156 100	4 901 500
	Services juridiques		
	Transports et communications	136 200	
	Services	11 446 200	
	Fournitures et matériel	107 700	11 690 100
	Systèmes informatiques		
	Traitements et salaires	4 390 500	
	Avantages sociaux	605 400	
	Transports et communications	195 200	
	Services	4 636 900	
	Fournitures et matériel	161 300	9 989 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**55 068 400**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		16 173
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**55 133 414**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
1101-10	Débiteurs		
	Avances et montants récupérables		
	Avances et montants récupérables - recouvrements en cours d'exercice		1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**1 000**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1101, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1101-3	Administration du ministère – immobilisations	
	Services	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'administration du ministère	**2 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
1101-2	Administration du ministère – infrastructure	
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	503 000
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**504 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme d'administration du ministère	**504 000**

POLITIQUES ENVIRONNEMENTALES - CRÉDIT 1112

Ce crédit a la responsabilité d'élaborer des politiques, des règlements et des lois soutenant le mandat de protection de l'environnement du ministère, de concevoir des programmes visant à protéger l'environnement et de veiller à ce que les ressources soient utilisées de manière efficiente, puis récupérées et réutilisées. Ce crédit comprend également les secteurs responsables de la direction des relations intergouvernementales et avec les Autochtones.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
3	Politiques et programmes environnementaux	26 132 400	30 990 800	(4 858 400)	29 154 305
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**26 132 400**	**30 990 800**	**(4 858 400)**	**29 154 305**
	Total - Charges de fonctionnement	**26 132 400**	**30 990 800**	**(4 858 400)**	**29 154 305**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
4	Politiques et programmes environnementaux – immobilisations	1 000	1 000	-	5 250 000
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**5 250 000**
	Total - Charges d'immobilisations	**1 000**	**1 000**	**-**	**5 250 000**

POLITIQUES ENVIRONNEMENTALES - CRÉDIT 1112, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1112-3	Politiques et programmes environnementaux		
	Traitements et salaires		11 429 500
	Avantages sociaux		1 658 100
	Transports et communications		718 700
	Services		4 472 500
	Fournitures et matériel		654 600
	Paiements de transfert		
	Planification et action en protection environnementale	4 100 000	
	Participation des Autochtones et collaboration	100 000	
	Centre de Walkerton pour l'assainissement de l'eau	3 000 000	7 200 000
	Total partiel		26 133 400
	Moins : Recouvrements		1 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**26 132 400**
	Total (Charges de fonctionnement) - Politiques environnementales		**26 132 400**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
1112-4	Politiques et programmes environnementaux – immobilisations		
	Paiements de transfert		
	Planification et action en protection environnementale - immobilisations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
	Total (Charges d'immobilisations) - Politiques environnementales		**1 000**

NORMES ET SCIENCES DE L'ENVIRONNEMENT - CRÉDIT 1114

Ce crédit a la responsabilité de la prestation d'expertise scientifique, technique et de laboratoire pour alimenter la prise de décisions stratégiques et opérationnelles, ainsi que des résultats observés issus de la surveillance et des rapports sur l'état de l'environnement en Ontario.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Normes et sciences de l'environnement	42 421 700	44 365 500	(1 943 800)	40 491 987
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**42 421 700**	**44 365 500**	**(1 943 800)**	**40 491 987**
	Total - Charges de fonctionnement	**42 421 700**	**44 365 500**	**(1 943 800)**	**40 491 987**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Sciences de l'environnement – immobilisations	1 636 000	1 636 000	-	2 251 737
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 636 000**	**1 636 000**	**-**	**2 251 737**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 614 700	1 478 200	136 500	1 096 288
	Total - Crédits législatifs	1 614 700	1 478 200	136 500	1 096 288
	Total - Charges d'immobilisations	**3 250 700**	**3 114 200**	**136 500**	**3 348 025**
	BIENS IMMOBILISÉS				
3	Sciences de l'environnement et laboratoires – infrastructure	11 365 000	11 365 000	-	1 542 719
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**11 365 000**	**11 365 000**	**-**	**1 542 719**
	Total - Biens immobilisés	**11 365 000**	**11 365 000**	**-**	**1 542 719**

NORMES ET SCIENCES DE L'ENVIRONNEMENT - CRÉDIT 1114, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1114-1	Normes et sciences de l'environnement	
	Traitements et salaires	31 083 600
	Avantages sociaux	4 384 500
	Transports et communications	1 161 400
	Services	4 362 600
	Fournitures et matériel	1 428 600
	Paiements de transfert	
	Sciences de l'environnement et recherche technique	1 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**42 421 700**
	Total (Charges de fonctionnement) - Normes et sciences de l'environnement	**42 421 700**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1114-2	Sciences de l'environnement – immobilisations	
	Autres opérations	1 636 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 636 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 614 700
	Total (Charges d'immobilisations) - Normes et sciences de l'environnement	**3 250 700**
	BIENS IMMOBILISÉS	
1114-3	Sciences de l'environnement et laboratoires – infrastructure	
	Immeubles – diversification des modes de financement et de l'approvisionnement	10 000 000
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 365 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**11 365 000**
	Total (Biens immobilisés) - Normes et sciences de l'environnement	**11 365 000**

CONFORMITÉ ENVIRONNEMENTALE ET OPÉRATIONS - CRÉDIT 1116

Ce crédit a les responsabilités suivantes : assurer la surveillance, à l'échelon provincial, de la conformité environnementale et de l'application des lois dans ce domaine et soutenir toutes les collectivités de l'Ontario par l'exécution de programmes novateurs protégeant la salubrité de l'air, des sols et de l'eau, y compris l'eau potable.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Conformité environnementale et application des lois	116 028 500	101 326 700	14 701 800	89 795 363
3	Programme relatif à l'eau potable pour les communautés autochtones	1 549 000	891 600	657 400	363 559
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**117 577 500**	**102 218 300**	**15 359 200**	**90 158 922**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 300	1 300	-	-
L	Fiducie, *Loi de 2017 sur le financement de l'assainissement des rivières English et Wabigoon*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	2 300	2 300	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**117 579 800**	**102 220 600**	**15 359 200**	**90 158 922**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
5	Assainissement de l'environnement – immobilisations	3 000	3 000	-	-
7	Conformité environnementale et application des lois– immobilisations	489 000	1 000	488 000	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**492 000**	**4 000**	**488 000**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	900 700	900 700	-	11 148
	Total - Crédits législatifs	900 700	900 700	-	11 148
	Total - Charges d'immobilisations	**1 392 700**	**904 700**	**488 000**	**11 148**
	BIENS IMMOBILISÉS				
6	Conformité environnementale et opérations – infrastructure	451 000	1 000	450 000	5 174 567
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**451 000**	**1 000**	**450 000**	**5 174 567**
	Total - Biens immobilisés	**451 000**	**1 000**	**450 000**	**5 174 567**

CONFORMITÉ ENVIRONNEMENTALE ET OPÉRATIONS - CRÉDIT 1116, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1116-1	Conformité environnementale et application des lois		
	Traitements et salaires		74 596 700
	Avantages sociaux		10 601 500
	Transports et communications		538 500
	Services		20 620 700
	Fournitures et matériel		641 000
	Paiements de transfert		
	Surveillance et rapports publics sur les eaux usées	9 030 100	
	Fonds ontarien de protection de l'environnement à l'échelle communautaire	1 900 000	10 930 100
	Total partiel		117 928 500
	Moins : Recouvrements		1 900 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**116 028 500**
1116-3	Programme relatif à l'eau potable pour les communautés autochtones		
	Traitements et salaires		239 900
	Avantages sociaux		34 000
	Transports et communications		1 000
	Services		613 100
	Fournitures et matériel		1 000
	Paiements de transfert		
	Gestion de l'eau potable pour les communautés autochtones		660 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**1 549 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 300
	Crédits législatifs		
	Paiements de transfert		
L	Fiducie, *Loi de 2017 sur le financement de l'assainissement des rivières English et Wabigoon*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Conformité environnementale et opérations		**117 579 800**

CONFORMITÉ ENVIRONNEMENTALE ET OPÉRATIONS - CRÉDIT 1116, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1116-5	Assainissement de l'environnement – immobilisations	
	Services	1 000
	Paiements de transfert	
	Assainissement de l'environnement - immobilisations	1 000
	Autres opérations	1 000
	Total – voter - Charges d'immobilisations	**3 000**
1116-7	Conformité environnementale et application des lois – immobilisations	
	Services	1 000
	Fournitures et matériel	486 000
	Paiements de transfert	
	Surveillance des eaux usées – immobilisations	1 000
	Autres opérations	1 000
	Total – voter - Charges d'immobilisations	**489 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	900 700
	Total (Charges d'immobilisations) - Conformité environnementale et opérations	**1 392 700**
	BIENS IMMOBILISÉS	
1116-6	Conformité environnementale et opérations – infrastructure	
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	450 000
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total – voter - Biens immobilisés	**451 000**
	Total (Biens immobilisés) - Conformité environnementale et opérations	**451 000**

ÉVALUATIONS ET PERMISSIONS ENVIRONNEMENTALES - CRÉDIT 1118

Ce crédit a la responsabilité d'offrir un point d'accès unique pour la délivrance et la rationalisation des permissions ministérielles en s'appuyant sur des approches axées sur le risque et sur des normes de services à la clientèle. Il soutient la délivrance des approbations, des permis, des permissions et des certificats. Le crédit est chargé de diriger la modernisation du programme d'évaluations environnementales et de veiller à la tenue d'un examen exhaustif des évaluations environnementales.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Évaluations et permissions environnementales	29 997 600	28 571 400	1 426 200	29 127 939
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**29 997 600**	**28 571 400**	**1 426 200**	**29 127 939**
	Total - Charges de fonctionnement	**29 997 600**	**28 571 400**	**1 426 200**	**29 127 939**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Évaluations et permissions environnementales – immobilisations	801 500	1 000	800 500	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**801 500**	**1 000**	**800 500**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	3 851 000	3 851 000	-	3 851 036
	Total - Crédits législatifs	3 851 000	3 851 000	-	3 851 036
	Total - Charges d'immobilisations	**4 652 500**	**3 852 000**	**800 500**	**3 851 036**
	BIENS IMMOBILISÉS				
2	Évaluations et permissions environnementales – infrastructure	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

ÉVALUATIONS ET PERMISSIONS ENVIRONNEMENTALES - CRÉDIT 1118, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1118-1	Évaluations et permissions environnementales	
	Traitements et salaires	22 913 600
	Avantages sociaux	3 251 500
	Transports et communications	328 100
	Services	3 152 500
	Fournitures et matériel	351 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**29 997 600**
	Total (Charges de fonctionnement) - Évaluations et permissions environnementales	**29 997 600**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1118-3	Évaluations et permissions environnementales – immobilisations	
	Services	800 500
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**801 500**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	3 851 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Évaluations et permissions environnementales	**4 652 500**
	BIENS IMMOBILISÉS	
1118-2	Évaluations et permissions environnementales – infrastructure	
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Évaluations et permissions environnementales	**1 000**

ACTION EN MATIÈRE DE CHANGEMENT CLIMATIQUE ET RÉSILIENCE - CRÉDIT 1119

Ce crédit a la responsabilité d'élaborer et de mettre en œuvre des politiques, règlements, lois et programmes d'action en matière de changement climatique, de suivre les initiatives liées au changement climatique réalisées dans le cadre du Plan environnemental et de soutenir les mesures de lutte contre le changement climatique, de renforcement de la résilience et de facilitation d'un développement économique sobre en carbone, notamment par la collaboration avec les intervenants, les collectivités autochtones et d'autres gouvernements.

Ce crédit est aussi responsable du soutien aux mesures liées au changement climatique qui font face à un éventail de défis environnementaux pressants, par exemple les initiatives visant à protéger notre air, nos terres et notre eau, à faire face aux déchets et détritus urbains et à protéger et préserver nos parcs et nos espaces verts.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Action en matière de changement climatique et résilience	14 848 900	15 768 500	(919 600)	12 049 070
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**14 848 900**	**15 768 500**	**(919 600)**	**12 049 070**
	Total - Charges de fonctionnement	**14 848 900**	**15 768 500**	**(919 600)**	**12 049 070**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Action en matière de changement climatique et résilience – immobilisations	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Charges d'immobilisations	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

ACTION EN MATIÈRE DE CHANGEMENT CLIMATIQUE ET RÉSILIENCE - CRÉDIT 1119, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1119-1	Action en matière de changement climatique et résilience	
	Traitements et salaires	10 962 000
	Avantages sociaux	2 120 100
	Transports et communications	75 200
	Services	1 556 400
	Fournitures et matériel	84 200
	Paiements de transfert	
	Changement climatique	51 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**14 848 900**
	Total (Charges de fonctionnement) - Action en matière de changement climatique et résilience	**14 848 900**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1119-2	Action en matière de changement climatique et résilience – immobilisations	
	Services	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Total (Charges d'immobilisations) - Action en matière de changement climatique et résilience	**1 000**

GESTION DES TERRES ET DES EAUX - CRÉDIT 1120

Ce crédit a la responsabilité d'assurer la surveillance, l'exécution et le leadership des politiques et des programmes consacrés aux espèces en péril, aux réserves de conservation, aux Offices de protection de la nature, à la protection de l'eau de source et à la santé écologique des Grands Lacs et des eaux intérieures.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Parcs Ontario	17 324 400	15 361 500	1 962 900	13 468 738
2	Conservation et protection de l'eau	42 883 400	44 689 500	(1 806 100)	41 897 873
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**60 207 800**	**60 051 000**	**156 800**	**55 366 611**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**60 208 800**	**60 052 000**	**156 800**	**55 366 611**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Parcs Ontario – immobilisations	13 762 900	10 947 700	2 815 200	9 767 168
5	Conservation et protection de l'eau – immobilisations	20 500 000	18 200 000	2 300 000	6 145 000
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**34 262 900**	**29 147 700**	**5 115 200**	**15 912 168**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	7 620 900	7 268 600	352 300	5 681 644
	Total - Crédits législatifs	7 620 900	7 268 600	352 300	5 681 644
	Total - Charges d'immobilisations	**41 883 800**	**36 416 300**	**5 467 500**	**21 593 812**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4	Infrastructure de Parcs Ontario	16 551 800	13 484 500	3 067 300	9 911 889
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**16 551 800**	**13 484 500**	**3 067 300**	**9 911 889**
	Total - Biens immobilisés	**16 551 800**	**13 484 500**	**3 067 300**	**9 911 889**

GESTION DES TERRES ET DES EAUX - CRÉDIT 1120, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1120-1	Parcs Ontario		
	Traitements et salaires		63 617 000
	Avantages sociaux		9 033 600
	Transports et communications		2 339 100
	Services		33 760 900
	Fournitures et matériel		25 722 900
	Paiements de transfert		
	Parcs Ontario - intendance des ressources	105 000	
	Programmes d'emploi des jeunes	1 000	
	Partenariat pour la protection des espaces verts	1 850 000	
	Programme de bourses des partenaires de Parcs Ontario	20 000	1 976 000
	Total partiel		136 449 500
	Moins : Recouvrements		119 125 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**17 324 400**
1120-2	Conservation et protection de l'eau		
	Traitements et salaires		11 101 600
	Avantages sociaux		1 553 300
	Transports et communications		119 700
	Services		10 392 000
	Fournitures et matériel		336 600
	Paiements de transfert		
	Protection des sources d'eau	7 269 800	
	Grands Lacs	6 360 400	
	Lac Simcoe	1 250 000	
	Intendance des espèces en péril en Ontario	4 500 000	19 380 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**42 883 400**

GESTION DES TERRES ET DES EAUX - CRÉDIT 1120, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nbs	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Gestion des terres et des eaux		**60 208 800**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
1120-3	Parcs Ontario – immobilisations		
	Transports et communications		104 800
	Services		4 990 200
	Fournitures et matériel		1 516 900
	Paiements de transfert		
	Partenariat pour la protection des espaces verts - immobilisations	7 150 000	
	Investissement dans l'infrastructure partagée	1 000	7 151 000
	Total – voter - Charges d'immobilisations		**13 762 900**
1120-5	Conservation et protection de l'eau – immobilisations		
	Paiements de transfert		
	Amélioration de la gestion des eaux usées et des eaux pluviales municipales	12 500 000	
	Installation de recyclage du phosphore du marais Holland	2 000 000	
	Programmes de protection des terres humides	6 000 000	20 500 000
	Total – voter - Charges d'immobilisations		**20 500 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		7 620 900
	Total (Charges d'immobilisations) - Gestion des terres et des eaux		**41 883 800**

GESTION DES TERRES ET DES EAUX - CRÉDIT 1120, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	BIENS IMMOBILISÉS	
1120-4	Infrastructure de Parcs Ontario	
	Terrains	1 000
	Immeubles - traitements et salaires	145 000
	Immeubles - avantages sociaux	20 000
	Immeubles - coûts relatifs aux biens immobilisés	8 351 300
	Infrastructure des transports - traitements et salaires	50 000
	Infrastructure des transports - avantages sociaux	6 000
	Infrastructure des transports - coûts relatifs aux biens immobilisés	4 485 700
	Barrages et ouvrages d'art - traitements et salaires	106 000
	Barrages et ouvrages d'art - avantages sociaux	10 000
	Barrages et ouvrages d'art - coûts relatifs aux biens immobilisés	3 135 800
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés	240 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**16 551 800**
	Total (Biens immobilisés) - Gestion des terres et des eaux	**16 551 800**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	332 201 514	315 078 560
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(205 400)	(3 728 210)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**331 996 114**	**311 350 350**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÈRE DES FINANCES

Le ministère des Finances soutient les politiques et stratégies économiques, budgétaires et fiscales du gouvernement de l'Ontario et supervise le programme d'emprunt et de gestion de la dette de la province. Le ministère prépare le budget de l'Ontario et l'énoncé économique de l'automne, et gère les liens budgétaires que l'Ontario entretient avec le gouvernement fédéral, les autres provinces et les municipalités de l'Ontario. En conjonction avec le Secrétariat du Conseil du Trésor, il gère également le Trésor et les politiques budgétaires et financières provinciales et publie des rapports sur des sujets financiers divers. Le ministère dirige également les efforts visant à créer un gouvernement moderne et axé sur le numérique.

Le ministère élabore des politiques pour le secteur des services financiers de l'Ontario et appuie la réglementation des établissements et des intermédiaires qui font affaire dans ce secteur dans la province. Il fait également rapport sur l'évolution économique et démographique et fournit du soutien analytique et stratégique sur ces thèmes ainsi que du leadership en matière de statistique et une surveillance des tendances qui influent sur la croissance économique et la création d'emplois en Ontario.

Le ministère administre une variété de lois fiscales provinciales et de programmes de crédits d'impôt et d'avantages fiscaux et il gère la relation de la province avec l'Agence du revenu du Canada.

Le ministère supervise par ailleurs différents organismes rattachés au ministre des Finances.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1201	Programme d'administration du ministère	34 161 100	34 466 900	(305 800)	53 482 112
1202	Programme des politiques de réglementation et des relations avec les organismes	21 795 600	21 828 800	(33 200)	13 781 899
1203	Programme des politiques économiques, budgétaires et financières	427 617 700	16 090 000	411 527 700	442 290 698
1209	Programme des taxes, des avantages fiscaux et des relations municipales en matière de finances	987 858 400	1 003 956 000	(16 097 600)	1 071 469 464
-	Fonds de durée limitée en raison de la COVID-19	-	2 700 000 000	(2 700 000 000)	241 200 000
1214	Programme des Services numériques de l'Ontario	51 925 800	12 171 500	39 754 300	14 643 420
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**1 523 358 600**	**3 788 513 200**	**(2 265 154 600)**	**1 836 867 593**
	Crédits législatifs				
	Programme du Trésor	12 988 223 200	12 419 223 900	568 999 300	11 305 216 526
	Autres crédits législatifs	50 821 465	50 783 914	37 551	64 688 154
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	14 562 403 265	16 258 521 014	(1 696 117 749)	13 206 772 273

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
	Redressement de consolidation - Société ontarienne de gestion des placements	220 137 000	184 771 500	35 365 500	127 587 585
	Redressement de consolidation - Office ontarien de financement	27 211 300	27 211 300	-	23 577 246
	Redressement de consolidation - Commission des valeurs mobilières de l'Ontario	136 427 600	121 539 900	14 887 700	117 332 451
	Redressement de consolidation - Société financière de l'industrie de l'électricité de l'Ontario	(362 305 600)	108 454 600	(470 760 200)	(339 061 071)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	-	-	-	(1 463 284)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général pour l'Office ontarien de financement	(1 580 100)	(2 212 900)	632 800	-
	Redressement de consolidation - Office ontarien de réglementation des services financiers	101 919 500	94 934 200	6 985 300	89 797 975
	Redressement de consolidation - programme du Trésor	794 844 800	885 973 200	(91 128 400)	1 088 156 184
	Redressement de consolidation - programme du Trésor - capitalisation des intérêts pour d'autres secteurs	(298 068 000)	(175 130 300)	(122 937 700)	(119 562 635)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**15 180 989 765**	**17 504 062 514**	**(2 323 072 749)**	**14 193 136 724**

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
1201	Programme d'administration du ministère	-	1 000	(1 000)	-
1202	Programme des politiques de réglementation et des relations avec les organismes	20 000 000	20 000 000	-	-
1209	Programme des taxes, des avantages fiscaux et des relations municipales en matière de finances	1 500 000	650 000	850 000	1 199 976
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**21 500 000**	**20 651 000**	**849 000**	**1 199 976**
	Crédits législatifs	32 700 000	35 700 000	(3 000 000)	34 528 901
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	54 200 000	56 351 000	(2 151 000)	35 728 877
	CHARGES D'AMMORTISSEMENTS				
1209	Programme des taxes, des avantages fiscaux et des relations municipales en matière de finances	1 000	1 000	-	-
1214	Programme des Services numériques de l'Ontario	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'AMMORTISSEMENTS	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	Crédits législatifs	1 000	2 000	(1 000)	-
	Total du ministère - Charges d'amortissements	3 000	4 000	(1 000)	-
	Redressement de consolidation - Société ontarienne de gestion des placements	1 765 200	675 000	1 090 200	167 000
	Redressement de consolidation - Office ontarien de financement	1 059 800	699 000	360 800	572 000
	Redressement de consolidation - Commission des valeurs mobilières de l'Ontario	2 399 100	8 781 000	(6 381 900)	2 231 005
	Redressement de consolidation - Autorité ontarienne de réglementation des services financiers	3 340 000	3 422 000	(82 000)	1 917 376
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**8 567 100**	**13 581 000**	**(5 013 900)**	**4 887 381**

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	BIENS IMMOBILISÉS				
1209	Programme des taxes, des avantages fiscaux et des relations municipales en matière de finances	1 000	1 000	-	-
1214	Programme des Services numériques de l'Ontario	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	Total du ministère - Biens immobilisés	2 000	2 000	-	-
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**15 189 556 865**	**17 517 643 514**	**(2 328 086 649)**	**14 198 024 105**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1201

Le programme d'administration du ministère, qui comprend les bureaux du ministre, du ministre associé de l'Action pour un gouvernement numérique et du sous-ministre des Finances, assure les fonctions de planification, de consultation, d'avis juridique et de contrôle financier nécessaires à l'orientation et la gestion de programmes de fonctionnement conformes aux politiques et à la législation du gouvernement de l'Ontario. Le programme gère les relations avec le Secrétariat du Conseil du Trésor et les autres organismes centraux; il veille à ce que le ministère et ses groupes clients reçoivent un niveau de soutien approprié et gère stratégiquement les engagements du ministère en matière de services de qualité.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTES	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	34 161 100	34 466 900	(305 800)	53 482 112
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**34 161 100**	**34 466 900**	**(305 800)**	**53 482 112**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	36 843
L	Traitement versé au ministre sans portefeuille en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	22 378	-	22 378	-
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	32 346	16 173	16 173	16 667
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	103 565	65 014	38 551	53 510
	Total - Charges de fonctionnement	**34 264 665**	**34 531 914**	**(267 249)**	**53 535 622**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Débiteurs	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1201, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1201-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		18 209 000
	Avantages sociaux		2 739 500
	Transports et communications		1 097 700
	Services		11 281 500
	Fournitures et matériel		833 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**34 161 100**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	3 614 400	
	Avantages sociaux	389 600	
	Transports et communications	305 400	
	Services	233 400	
	Fournitures et matériel	77 200	4 620 000
	Services financiers et administratifs		
	Traitements et salaires	7 108 800	
	Avantages sociaux	1 494 500	
	Transports et communications	428 200	
	Services	2 052 000	
	Fournitures et matériel	353 900	11 437 400
	Ressources humaines		
	Traitements et salaires	2 205 100	
	Avantages sociaux	386 300	
	Transports et communications	35 200	
	Services	152 300	
	Fournitures et matériel	64 800	2 843 700
	Services de communication		
	Traitements et salaires	5 280 700	
	Avantages sociaux	469 100	
	Transports et communications	73 600	
	Services	110 600	
	Fournitures et matériel	164 100	6 098 100

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1201, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Services juridiques		
	Transports et communications	255 300	
	Services	8 733 200	
	Fournitures et matériel	173 400	9 161 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**34 161 100**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé au ministre sans portefeuille en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		22 378
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		32 346
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**34 264 665**

PROGRAMME DES POLITIQUES DE RÉGLEMENTATION ET DES RELATIONS AVEC LES ORGANISMES - CRÉDIT 1202

Le Programme des politiques de réglementation et des relations avec les organismes assure la coordination et la surveillance du programme de politiques de réglementation du ministère des Finances ainsi que la surveillance des organismes qui y rattachant.

Le Programme assure l'analyse des politiques dans les domaines des régimes de retraite et de la sécurité du revenu et dirige l'élaboration de la législation et la réglementation connexes. Il suit l'évolution et les nouvelles tendances et établit les répercussions sociales, économiques et budgétaires des politiques relatives aux régimes de retraite et à la sécurité du revenu, et il aide le gouvernement à préparer des projets de loi et des documents de premier plan de nature économique, budgétaire et stratégique. Le programme gère également la relation du gouvernement avec la Société ontarienne de gestion des placements.

Ce programme veille à l'efficience de la réglementation dans le secteur provincial des services financiers, notamment les assurances, les institutions de dépôts, les courtiers en hypothèques et les marchés des capitaux. Cela inclut la surveillance de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario et la collaboration avec d'autres autorités législatives pour faciliter le travail du régime coopératif en matière de réglementation des marchés des capitaux. Le programme supervise également l'Autorité ontarienne de réglementation des services financiers et gère les activités résiduelles découlant de la transition et de la dissolution de la Commission des services financiers de l'Ontario et de la Société ontarienne d'assurance-dépôts.

Ce programme soutient la coordination de l'élaboration horizontale de politiques liées à plusieurs initiatives de transformation s'étendant à plusieurs ministères, notamment la mise en œuvre de la modernisation des secteurs des boissons alcoolisées et des jeux ainsi que la vente au détail et la distribution du cannabis. Ce programme facilite la surveillance par le ministre de la Régie des alcools de l'Ontario, de la Société ontarienne de vente du cannabis et de la Société des loteries et des jeux de l'Ontario, de même que la reddition des comptes qui s'y rattache, et gère le Programme de consignation de l'Ontario mis en place pour les contenants boissons alcoolisées.

Le ministère procure du soutien administratif au Tribunal des services financiers, un tribunal décisionnel qui, à la demande des personnes touchées, entend des appels et tient des audiences concernant des décisions rendues ou proposées du directeur général de l'Autorité ontarienne de réglementation des services financiers ou de l'ancienne Commission des services financiers de l'Ontario et de la Société ontarienne d'assurance-dépôts.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
6	Politiques en matière de sécurité du revenu et de régimes de retraite	7 799 700	7 793 600	6 100	4 883 077
7	Entreprises publiques	8 850 200	8 890 000	(39 800)	4 553 754
8	Politiques en matière de services financiers	5 144 700	5 144 200	500	4 345 068
12	Tribunal des services financiers	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**21 795 600**	**21 828 800**	**(33 200)**	**13 781 899**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	-	1 000	(1 000)	2 509 374
	Total - Crédits législatifs	-	1 000	(1 000)	2 509 374
	Total - Charges de fonctionnement	**21 795 600**	**21 829 800**	**(34 200)**	**16 291 273**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
9	Biens stratégiques – Prêts et investissements	20 000 000	20 000 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**20 000 000**	**20 000 000**	**-**	**-**
L	Prêts et investissements - *Loi de 2016 sur l'Office ontarien de réglementation des services financiers*	-	3 000 000	(3 000 000)	4 500 000
	Total - Crédits législatifs	-	3 000 000	(3 000 000)	4 500 000
	Total - Actifs de fonctionnement	**20 000 000**	**23 000 000**	**(3 000 000)**	**4 500 000**

PROGRAMME DES POLITIQUES DE RÉGLEMENTATION ET DES RELATIONS AVEC LES ORGANISMES - CRÉDIT 1202, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1202-6	Politiques en matière de sécurité du revenu et de régimes de retraite	
	Traitements et salaires	5 919 600
	Avantages sociaux	739 200
	Transports et communications	47 500
	Services	1 038 100
	Fournitures et matériel	55 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**7 799 700**
1202-7	Entreprises publiques	
	Traitements et salaires	4 234 300
	Avantages sociaux	531 900
	Transports et communications	122 400
	Services	4 094 400
	Fournitures et matériel	108 600
	Total partiel	9 091 600
	Moins : Recouvrements	241 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**8 850 200**
1202-8	Politiques en matière de services financiers	
	Traitements et salaires	3 793 100
	Avantages sociaux	635 400
	Transports et communications	68 600
	Services	1 044 200
	Fournitures et matériel	62 700
	Total partiel	5 604 000
	Moins : Recouvrements	459 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**5 144 700**

PROGRAMME DES POLITIQUES DE RÉGLEMENTATION ET DES RELATIONS AVEC LES ORGANISMES - CRÉDIT 1202, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1202-12	Tribunal des services financiers	
	Traitements et salaires	173 100
	Avantages sociaux	22 500
	Transports et communications	11 400
	Services	641 200
	Fournitures et matériel	2 100
	Total partiel	850 300
	Moins : Recouvrements	849 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**1 000**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des politiques de réglementation et des relations avec les organismes	**21 795 600**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
1202-9	Biens stratégiques – Prêts et investissements	
	Prêts et investissements	
	Autres prêts - Stelco	20 000 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**20 000 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme des politiques de réglementation et des relations avec les organismes	**20 000 000**

PROGRAMME DES POLITIQUES £CONOMIQUES, BUDG£TAIRES ET FINANCIÊRES - CR£DIT 1203

Le Programme des politiques ®conomiques, budg®taires et financi¯res aide le gouvernement ¨ formuler le plan budg®taire. De plus, il surveille la performance ®conomique de lôOntario et en rend compte par la publication du Budget de l'Ontario, des rapports trimestriels des finances de l'Ontario, des Comptes ®conomiques de l'Ontario, du document intitul® Perspectives ®conomiques et revue financi¯re de l'Ontario et des Comptes publics de l'Ontario. Il dirige la pr®paration du Rapport sur les perspectives ®conomiques ¨ long terme de l'Ontario et soutient lôexamen pr®®lectoral des finances de l'Ontario par le v®rificateur g®n®ral. Ce programme soutient, ®labore et met en î uvre des strat®gies ®conomiques et budg®taires ®clair®es pour stimuler la croissance ®conomique et la cr®ation d'emplois; il offre son expertise financi¯re et ®conomique et des conseils ¨ lôappui de l'®laboration, de la mise en œuvre et de lô®valuation de lôeffet des politiques et programmes gouvernementaux sur la population ontarienne; il r®alise des projections d®mographiques annuelles qui servent ¨ la planification et l'affectation des ressources et pr®pare des pr®visions d®mographiques pour l'Ontario et ses 49 divisions de recensement.

Ce programme aide le ministre des Finances et le gouvernement ¨ formuler les politiques et les strat®gies budg®taires de lôOntario qui se rattachent aux accords fiscaux f®d®raux-provinciaux; il offre des conseils strat®giques aux clients, responsables et d®cideurs sur les questions de gestion budg®taire. Le programme facilite la collaboration avec les partenaires au sein des organismes centraux et des minist¯res responsables, et ce, pour la prestation de conseils sur les politiques fiscales et budg®taires et pour le soutien ¨ lô®laboration et la priorisation des politiques. Le programme est responsable des politiques sur la statistique, dirige les efforts pour offrir de lôinformation et des donn®es de haute qualit® et modernise les services statistiques de lôOntario.

Le programme refl¯te par ailleurs le transfert du gouvernement provincial ¨ la Soci®t® financi¯re de l'industrie de l'®lectricit® de l'Ontario des revenus du secteur de l'®lectricit® r®serv®s ¨ la Soci®t®.

SOMMAIRE - CR£DIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Politiques ®conomiques	11 624 500	11 625 300	(800)	10 403 358
8	Bureau du budget	4 339 200	4 335 700	3 500	3 765 630
12	Revenus du secteur de l'®lectricit® r®serv®s ¨ la Soci®t® financi¯re de l'industrie de l'®lectricit® de l'Ontario	411 654 000	129 000	411 525 000	428 121 710
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**427 617 700**	**16 090 000**	**411 527 700**	**442 290 698**
L	Garanties et indemnit®s, *Loi sur l'administration financi¯re*	1 000	1 000	-	-
L	Hydro One Inc., provision pour l'imp¹ t provincial sur les soci®t®s, *Loi de 1998 sur l'®lectricit®*	1 000	1 000	-	27 100 000
	Total - Cr®dits l®gislatifs	2 000	2 000	-	27 100 000
	Total - Charges de fonctionnement	**427 619 700**	**16 092 000**	**411 527 700**	**469 390 698**

PROGRAMME DES POLITIQUES £CONOMIQUES, BUDG£TAIRES ET FINANCIÊRES - CR£DIT 1203, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1203-1	Politiques ®conomiques	
	Traitements et salaires	9 246 800
	Avantages sociaux	1 125 900
	Transports et communications	166 100
	Services	777 700
	Fournitures et mat®riel	308 000
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**11 624 500**
1203-8	Bureau du budget	
	Traitements et salaires	3 650 800
	Avantages sociaux	455 100
	Transports et communications	71 800
	Services	119 300
	Fournitures et mat®riel	42 200
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**4 339 200**
1203-12	Revenus du secteur de l'®lectricit® r®serv®s ¨ la Soci®t® financi¯re de l'industrie de l'®lectricit® de l'Ontario	
	Autres op®rations	
	Revenu r®serv® du secteur de l'®lectricit®	411 654 000
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**411 654 000**
	Cr®dits l®gislatifs	
	Autres op®rations	
L	Garanties et indemnit®s, *Loi sur l'administration financi¯re*	1 000
	Cr®dits l®gislatifs	
	Autres op®rations	
L	Hydro One Inc., provision pour l'imp¹t provincial sur les soci®t®s, *Loi de 1998 sur l'®lectricit®*	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des politiques ®conomiques, budg®taires et financi¯res	**427 619 700**

PROGRAMME DES TAXES, DES AVANTAGES FISCAUX ET DES RELATIONS MUNICIPALES EN MATIÈRE DE FINANCES - CRÉDIT 1209

Le Programme des taxes, des avantages fiscaux et des relations municipales en matière de finances élabore le cadre législatif et stratégique régissant les systèmes de taxation, d'avantages fiscaux et de prestations de l'Ontario, administre les lois fiscales de l'Ontario, les programmes liés aux revenus fiscaux et non fiscaux et divers programmes d'avantages fiscaux, préserve l'intégrité du régime fiscal de l'Ontario et gère les liens budgétaires qu'entretient la province avec les municipalités.

Le programme a pour objectif de maintenir un régime fiscal concurrentiel et transparent pour les entreprises afin de soutenir la croissance économique, tout en veillant à ce que les mesures de soutien fiscal soient équitables et efficaces pour les personnes célibataires et les familles en Ontario. À cette fin, le programme fournit des conseils et des analyses stratégiques sur la conception et les politiques fiscales touchant les particuliers, les entreprises, le secteur minier, le secteur de l'électricité, les produits de consommation, les ventes, l'administration des successions et les cotisations sociales.

Dans le cadre de ce travail, le programme offre un service à la clientèle de première ligne dans toute la province, avec notamment de l'éducation, de la sensibilisation et des conseils concernant les programmes, ainsi que de l'aide tout au long du processus d'inscription et de gestion des comptes. De plus, le programme mène des activités axées sur l'observation des règles fiscales (vérification, inspection, enquête et recouvrement, etc.), exécute des programmes d'avantages fiscaux essentiels à l'intention des particuliers et des familles à faible revenu, ainsi que des services automatisés de vérification du revenu et des améliorations à l'expérience en ligne de la clientèle pour d'autres programmes d'avantages fiscaux, et réalise des recherches et des analyses de l'observation fiscale. Le programme gère également les relations de la province avec l'Agence du revenu du Canada.

Le programme fournit des conseils en matière d'élaboration des politiques et de textes législatifs régissant les impôts fonciers municipaux en Ontario, les impôts fonciers prélevés aux fins scolaires et l'impôt foncier provincial, établit le cadre stratégique et législatif pour le système d'évaluation foncière de l'Ontario et assure la surveillance de la Société d'évaluation foncière des municipalités. Le programme administre aussi le Fonds de partenariat avec les municipalités de l'Ontario, qui est le principal programme de paiements de transfert de la province aux municipalités, et établit les politiques s'y rattachant.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration des taxes, des avantages fiscaux et des prestations	409 760 000	447 046 700	(37 286 700)	513 589 306
5	Tribunal des services financiers	9 275 500	9 276 100	(600)	7 470 948
6	Politiques fiscales	25 962 800	24 765 100	1 197 700	23 560 852
7	Relations provinciales-municipales en matière de finances	542 860 100	522 868 100	19 992 000	526 848 358
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**987 858 400**	**1 003 956 000**	**(16 097 600)**	**1 071 469 464**
L	Paiements versés à des agences de recouvrement du secteur privé en vertu de la *Loi sur l'administration financière*	5 500 000	5 500 000	-	4 580 777
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	45 215 900	45 215 900	-	30 444 493
	Total - Crédits législatifs	50 715 900	50 715 900	-	35 025 270
	Total - Charges de fonctionnement	**1 038 574 300**	**1 054 671 900**	**(16 097 600)**	**1 106 494 734**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
2	Actifs	1 500 000	650 000	850 000	1 199 976
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 500 000**	**650 000**	**850 000**	**1 199 976**
L	Avances, *Loi sur l'éducation*	20 300 000	20 300 000	-	18 606 392
L	Avances, *Loi sur les régies des services publics du Nord*	6 200 000	6 200 000	-	5 449 043
L	Avances, *Loi sur les régies des routes locales*	6 200 000	6 200 000	-	5 973 466
	Total - Crédits législatifs	32 700 000	32 700 000	-	30 028 901
	Total - Actifs de fonctionnement	**34 200 000**	**33 350 000**	**850 000**	**31 228 877**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Taxes, avantages fiscaux et prestations	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	-	1 000	(1 000)	-
	Total - Crédits législatifs	-	1 000	(1 000)	-
	Total - Charges d'immobilisations	**1 000**	**2 000**	**(1 000)**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4	Taxes, avantages fiscaux et prestations	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

PROGRAMME DES TAXES, DES AVANTAGES FISCAUX ET DES RELATIONS MUNICIPALES EN MATIÈRE DE FINANCES - CRÉDIT 1209, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1209-1	Administration des taxes, des avantages fiscaux et des prestations		
	Traitements et salaires		80 904 800
	Avantages sociaux		12 385 600
	Transports et communications		3 936 000
	Services		168 081 500
	Fournitures et matériel		2 107 200
	Paiements de transfert		
	Régime de revenu annuel garanti	145 199 500	
	Accords de partenariat relatifs à l'observation fiscale	170 000	145 369 500
	Total partiel		412 784 600
	Moins : Recouvrements		3 024 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**409 760 000**
	Sous-postes :		
	Stratégies, gestion des services et politiques relatives aux programmes		
	Traitements et salaires	13 609 000	
	Avantages sociaux	2 253 000	
	Transports et communications	635 000	
	Services	156 656 400	
	Fournitures et matériel	637 000	173 790 400

PROGRAMME DES TAXES, DES AVANTAGES FISCAUX ET DES RELATIONS MUNICIPALES EN MATIÈRE DE FINANCES - CRÉDIT 1209, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
	Observation fiscale et avantages fiscaux			
	Traitements et salaires		67 295 800	
	Avantages sociaux		10 132 600	
	Transports et communications		3 301 000	
	Services		11 425 100	
	Fournitures et matériel		1 470 200	
	Paiements de transfert			
	Régime de revenu annuel garanti	145 199 500		
	Accords de partenariat relatifs à l'observation fiscale	170 000	145 369 500	
	Total partiel		238 994 200	
	Moins : Recouvrements		3 024 600	235 969 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**409 760 000**
1209-5	Tribunal des services financiers			
	Traitements et salaires			6 997 400
	Avantages sociaux			1 030 500
	Transports et communications			186 900
	Services			863 600
	Fournitures et matériel			197 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**9 275 500**
1209-6	Politiques fiscales			
	Traitements et salaires			7 759 600
	Avantages sociaux			931 100
	Transports et communications			181 700
	Services			16 975 400
	Fournitures et matériel			115 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**25 962 800**
1209-7	Relations provinciales-municipales en matière de finances			
	Paiements de transfert			
	Fonds de partenariat avec les municipalités de l'Ontario		501 850 000	
	Paiements spéciaux aux municipalités		16 693 100	
	Paiement d'atténuation transitoire		24 317 000	542 860 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**542 860 100**

PROGRAMME DES TAXES, DES AVANTAGES FISCAUX ET DES RELATIONS MUNICIPALES EN MATIÈRE DE FINANCES - CRÉDIT 1209, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
	Crédits législatifs	
	Services	
L	Paiements versés à des agences de recouvrement du secteur privé en vertu de la *Loi sur l'administration financière*	5 500 000
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	45 215 900
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des taxes, des avantages fiscaux et des relations municipales en matière de finances	**1 038 574 300**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
1209-2	Actifs	
	Avances et montants récupérables	
	Régime de revenu annuel garanti	1 500 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**1 500 000**
	Crédits législatifs	
	Avances et montants récupérables	
L	Avances, *Loi sur l'éducation*	20 300 000
L	Avances, *Loi sur les régies des services publics du Nord*	6 200 000
L	Avances, *Loi sur les régies des routes locales*	6 200 000
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme des taxes, des avantages fiscaux et des relations municipales en matière de finances	**34 200 000**

PROGRAMME DES TAXES, DES AVANTAGES FISCAUX ET DES RELATIONS MUNICIPALES EN MATIÈRE DE FINANCES - CRÉDIT 1209, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1209-3	Taxes, avantages fiscaux et prestations	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme des taxes, des avantages fiscaux et des relations municipales en matière de finances	**1 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
1209-4	Taxes, avantages fiscaux et prestations	
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme des taxes, des avantages fiscaux et des relations municipales en matière de finances	**1 000**

PROGRAMME DES SERVICES NUMÉRIQUES DE L'ONTARIO - CRÉDIT 1214

Le directeur du numérique et des données et les Services numériques de l'Ontario aident à créer un gouvernement moderne et axé sur le numérique qui munit toute la population ontarienne des éléments nécessaires pour s'épanouir à l'ère numérique. Ils contribuent à améliorer la qualité, la valeur et la gamme de services gouvernementaux en faisant en sorte que ceux-ci soient plus efficients et disponibles en plus grand nombre en format numérique. Pour ce faire, les Services numériques de l'Ontario transforment les processus internes, établissent de nouvelles normes, offrent des services numériques et équipent la fonction publique de l'Ontario pour l'utilisation des méthodes de l'époque d'Internet.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Services numériques de l'Ontario	51 925 800	12 171 500	39 754 300	14 643 420
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**51 925 800**	**12 171 500**	**39 754 300**	**14 643 420**
	Total - Charges de fonctionnement	**51 925 800**	**12 171 500**	**39 754 300**	**14 643 420**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Services numériques de l'Ontario	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'immobilisations	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
3	Services numériques de l'Ontario	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

PROGRAMME DES SERVICES NUMÉRIQUES DE L'ONTARIO - CRÉDIT 1214, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1214-1	Services numériques de l'Ontario	
	Traitements et salaires	22 532 000
	Avantages sociaux	2 143 600
	Transports et communications	139 200
	Services	26 971 800
	Fournitures et matériel	139 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**51 925 800**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des Services numériques de l'Ontario	**51 925 800**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1214-2	Services numériques de l'Ontario	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme des Services numériques de l'Ontario	**2 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
1214-3	Services numériques de l'Ontario	
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme des Services numériques de l'Ontario	**1 000**

PROGRAMME DU TRÉSOR

Ce programme assure l'élaboration, la formulation, l'orientation, l'application et l'exécution des politiques de gestion de la dette de la province, de ses investissements, de ses cotes de crédit, de ses relations avec les investisseurs et des activités de gestion financière connexes. Pour ce faire, il émet et gère des titres de créance, y compris les Obligations vertes, pour exécuter le programme d'emprunt annuel de la province; il assure la liaison avec les agences de cotation concernant l'établissement de la cote de crédit de la province; il fournit au gouvernement provincial des services centralisés pour les opérations bancaires et la gestion des liquidités; il se charge d'informer les investisseurs et le public de la situation financière de la province afin d'encourager l'emprunt; il est responsable de l'analyse financière du secteur de l'électricité, du soutien de tout passif réel et éventuel de la province ainsi que de la surveillance des retombées budgétaires; il gère conjointement avec l'Ontario Power Generation les activités d'investissement relevant de l'Ontario Nuclear Funds Agreement; il conseille le gouvernement et le secteur parapublic sur leurs politiques et initiatives financières; il gère les garanties accordées et les prêts consentis par la province et fournit de l'aide dans le domaine des investissements aux sociétés de la Couronne et aux organismes gouvernementaux; il aide les organismes de la Couronne et d'autres organismes publics relativement aux politiques et aux projets financiers et il réalise des investissements au nom de certains organismes publics; il gère des services de garde et d'agent financier pour le gouvernement provincial et certains organismes. L'Office ontarien de financement fournit un vaste éventail de services financiers à la Société financière de l'industrie de l'électricité de l'Ontario et à la Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier (Infrastructure Ontario).

Sommaire ($)

POSTE Ns	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
L	Intérêts sur la dette, *Loi sur l'administration financière*	12 988 223 200	12 419 223 900	568 999 300	11 305 216 526
	Total - Charges de fonctionnement	**12 988 223 200**	**12 419 223 900**	**568 999 300**	**11 305 216 526**

PROGRAMME DU TR£SOR, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Cr®dits l®gislatifs		
L	**Int®r°ts sur la dette, *Loi sur l'administration financi¯re***		
	Int®r°ts sur les valeurs mobili¯res de l'Ontario		
	ê des fins g®n®rales	12 964 154 800	
	Office d'investissement du r®gime de pensions du Canada	387 498 000	
	Soci®t®ontarienne de gestion des fonds des investisseurs immigrants	35 400	13 351 688 200
	Moins : Int®r°t capitalis®dans les cr®dits minist®riels		103 224 000
	Moins : Autres paiements ¨ titre d'int®r°ts, de d®ports, d'escomptes et de commissions		(73 560 000)
	Moins : Int®r°ts sur les investissements		731 806 000
			12 590 218 200
	Int®r°t sur la dette payable ¨ la Soci®t®financi¯re de l'industrie de l'®lectricit®de l'Ontario		398 005 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme du Tr®sor		**12 988 223 200**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	13 546 349 514	13 194 786 838
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	12 171 500	14 643 420
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	-	(2 657 985)
Budget suppl®mentaire des d®penses		
Budget suppl®mentaire des d®penses 2021-2022	2 700 000 000	-
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**16 258 521 014**	**13 206 772 273**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

CHARGES DôMMOBILISATIONS	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges dôimmobilisations (donn®es publi®es ant®rieurement*)	2 000	-
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	2 000	-
Total - Charges dôimmobilisations redress®es	**4 000**	**-**

*La rubrique Total - Charges dôimmobilisations comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges dôimmobilisations.

BIENS IMMOBILIS£S	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Biens immobilis®s (donn®es publi®es ant®rieurement*)	1 000	-
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	1 000	-
Total - Biens immobilis®s redress®s	**2 000**	**-**

*La rubrique Total - Biens immobilis®s comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - biens immobilis®s.

MINISTÈRE DES AFFAIRES FRANCOPHONES

La francophonie de l'Ontario fait partie intégrante du tissu économique, social et culturel de la province. À titre d'administrateur de la *Loi sur les services en français* et de principal conseiller du gouvernement sur les affaires francophones et les services en français, le ministère des Affaires francophones (MAFO) mène la mise en œuvre du cadre législatif et réglementaire découlant de la modernisation de la *Loi sur les services en français*, travaille avec les ministères pour veiller à ce que les services en français soient offerts au public dans les régions désignées de la province; il offre des conseils spécialisés et soutient les ministères et les organismes gouvernementaux dans leurs efforts visant à fournir des services en français accessibles et de grande qualité et mettre de l'avant des politiques et les programmes répondant aux besoins des francophones et aux obligations du gouvernement en vertu de la *Loi sur les services en français*; il formule des recommandations quant à la désignation de nouvelles régions et de nouveaux organismes et coordonne la mise en œuvre des services en français dans les régions nouvellement désignées; il fait la promotion des affaires francophones au sein du gouvernement et s'associe à des ministères clés dans le cadre d'initiatives liées aux politiques et programmes visant à renforcer la communauté francophone, notamment par le développement économique francophone; il forge des liens avec la communauté francophone et facilite la pleine participation des citoyennes et citoyens francophones à la prospérité de la province; il travaille avec d'autres ordres de gouvernement pour promouvoir la francophonie de l'Ontario et rehausser le profil de la province tant à l'échelle nationale qu'à l'échelle internationale.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1301	Programme des affaires francophones	7 928 300	8 756 600	(828 300)	6 298 727
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**7 928 300**	**8 756 600**	**(828 300)**	**6 298 727**
	Crédits législatifs	16 173	16 173	-	16 667
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	7 944 473	8 772 773	(828 300)	6 315 394
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
1301	Programme des affaires francophones	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	-	1 000	(1 000)	-
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
1301	Programme des affaires francophones	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	1 000	1 000	-	-
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**7 945 473**	**8 773 773**	**(828 300)**	**6 315 394**

PROGRAMME DES AFFAIRES FRANCOPHONES - CRÉDIT 1301

Le ministère des Affaires francophones conseille le gouvernement de l'Ontario sur les questions liées aux affaires francophones et à la prestation des services en français. Le principal programme du ministère comprend les activités suivantes : la collaboration avec les ministères, les organismes et la Commissaire aux services en français pour assurer une prestation efficace des services en français à travers la province; l'élaboration et la mise en œuvre d'outils tels que la Lentille francophone pour veiller à la planification requise dès les premières étapes de l'élaboration de politiques et de programmes; la formulation de recommandations concernant la désignation de nouvelles régions et de nouveaux organismes en vertu de la *Loi sur les services en français* et la coordination de la mise en œuvre des services dans les régions nouvellement désignées; l'analyse des données du recensement et la production de profils statistiques sur la population franco-ontarienne de la province; la coordination du transfert des fonds fédéraux aux autres ministères et organismes pour les initiatives et les projets financés en vertu de l'Entente Canada-Ontario sur les services en français; la gestion du Programme d'appui à la francophonie ontarienne; la collaboration avec les ministères partenaires, les gens d'affaires, les entrepreneurs et les entreprises sociales de l'Ontario, ainsi qu'avec des juridictions d'ailleurs au Canada et à l'étranger pour stimuler le développement économique francophone; la participation de l'Ontario au sein d'organismes nationaux et internationaux, notamment le Conseil des ministres sur la francophonie canadienne et l'Organisation internationale de la Francophonie.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Coordination des affaires francophones	7 928 300	8 756 600	(828 300)	6 298 727
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**7 928 300**	**8 756 600**	**(828 300)**	**6 298 727**
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	16 667
	Total - Crédits législatifs	16 173	16 173	-	16 667
	Total - Charges de fonctionnement	**7 944 473**	**8 772 773**	**(828 300)**	**6 315 394**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Débiteurs	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Programme des affaires francophones	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Charges d'immobilisations	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

PROGRAMME DES AFFAIRES FRANCOPHONES - CRÉDIT 1301, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1301-1	Coordination des affaires francophones		
	Traitements et salaires		2 334 100
	Avantages sociaux		251 200
	Transports et communications		118 500
	Services		2 345 500
	Fournitures et matériel		79 000
	Paiements de transfert		
	Entente de coopération et d'échange conclue entre le Québec et l'Ontario	300 000	
	Soutien au développement économique à long terme pour les francophones	500 000	
	Programme d'appui à la francophonie ontarienne	2 000 000	2 800 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**7 928 300**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		16 173
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des affaires francophones		**7 944 473**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
1301-2	Programme des affaires francophones		
	Autres opérations		
	Autre bien matériel		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme des affaires francophones		**1 000**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	8 772 773	6 352 894
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	-	(37 500)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**8 772 773**	**6 315 394**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÈRE DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX ET DES SERVICES AUX CONSOMMATEURS

Le ministère des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs (MSGSC) offre des programmes, des services et des produits essentiels à la population et aux entreprises de l'Ontario ainsi qu'aux ministères de l'ensemble de la fonction publique de l'Ontario (FPO), aux organismes provinciaux et au secteur parapublic. Les services sont gérés et exécutés par les secteurs d'activités du MSGSC : Information, protection de la vie privée et Archives publiques, Services communs de l'Ontario, ServiceOntario, Services aux consommateurs, Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux, Projets d'infrastructure du gouvernement et Services organisationnels de technologie de l'information.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1801	Programme d'administration du ministère	33 311 300	32 546 100	765 200	30 007 428
1809	Information, protection de la vie privée et Archives publiques	16 643 700	16 643 800	(100)	15 163 641
1811	Services communs de l'Ontario	324 661 500	238 659 100	86 002 400	525 045 796
1814	Programme ServiceOntario	238 769 000	236 780 800	1 988 200	215 563 901
1816	Services aux consommateurs	18 153 900	16 930 400	1 223 500	25 517 840
1817	Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	82 099 300	72 362 800	9 736 500	65 194 340
1820	Projets d'infrastructure du gouvernement	345 579 100	373 878 900	(28 299 800)	327 404 870
1821	Programme des services organisationnels de technologie de l'information	156 114 200	138 624 600	17 489 600	116 888 435
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**1 215 332 000**	**1 126 426 500**	**88 905 500**	**1 320 786 251**
	Crédits législatifs	18 871 014	18 869 014	2 000	17 227 220
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	1 234 203 014	1 145 295 514	88 907 500	1 338 013 471
	Redressement de consolidation – Office ontarien de réglementation des services financiers	-	-	-	(720 062)
	Redressement de consolidation et autres - Portefeuille immobilier général	564 666 900	482 445 900	82 221 000	538 871 287
	Redressement de consolidation et autres - Programme d'utilisation des couloirs de transport d'électricité	(32 180 800)	(17 053 800)	(15 127 000)	(16 775 303)
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	-	-	-	(3 135 940)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**1 766 689 114**	**1 610 687 614**	**156 001 500**	**1 856 253 453**

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
1801	Programme d'administration du ministère	-	1 000	(1 000)	-
1811	Services communs de l'Ontario	250 002 000	1 000	250 001 000	-
1816	Services aux consommateurs	1 000	1 000	-	-
1817	Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	1 224 000	1 200 000	24 000	837 005
1821	Programme des services organisationnels de technologie de l'information	30 000 000	25 000 000	5 000 000	29 901 589
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**281 227 000**	**26 203 000**	**255 024 000**	**30 738 594**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	281 227 000	26 203 000	255 024 000	30 738 594
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
1801	Programme d'administration du ministère	1 000	1 000	-	-
1809	Information, protection de la vie privée et Archives publiques	2 962 200	3 060 700	(98 500)	3 155 089
1811	Services communs de l'Ontario	4 000	2 000	2 000	-
1814	Programme ServiceOntario	1 000	1 000	-	553 686
1816	Services aux consommateurs	2 000	2 000	-	-
1817	Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	2 000	2 000	-	-
1820	Projets d'infrastructure du gouvernement	98 068 200	97 387 800	680 400	95 467 229
1821	Programme des services organisationnels de technologie de l'information	9 447 600	9 183 500	264 100	9 554 298
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**110 488 000**	**109 640 000**	**848 000**	**108 730 302**
	Crédits législatifs	24 027 500	19 702 700	4 324 800	14 599 103
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	134 515 500	129 342 700	5 172 800	123 329 405
	Redressement de consolidation - Portefeuille immobilier général	208 365 900	207 897 500	468 400	165 940 635
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	-	-	-	(126 975)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**342 881 400**	**337 240 200**	**5 641 200**	**289 143 065**

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	BIENS IMMOBILISÉS				
1811	Services communs de l'Ontario	2 104 000	3 000	2 101 000	3 830 643
1814	Programme ServiceOntario	6 608 400	6 934 300	(325 900)	7 813 762
1816	Services aux consommateurs	1 000	1 000	-	-
1817	Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	1 000	1 000	-	-
1820	Projets d'infrastructure du gouvernement	360 743 700	436 847 400	(76 103 700)	219 598 426
1821	Programme des services organisationnels de technologie de l'information	53 214 000	63 528 100	(10 314 100)	54 010 201
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**422 672 100**	**507 314 800**	**(84 642 700)**	**285 253 032**
	Total du ministère - Biens immobilisés	422 672 100	507 314 800	(84 642 700)	285 253 032
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**2 109 570 514**	**1 947 927 814**	**161 642 700**	**2 145 396 518**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1801

Le programme d'administration du ministère assure les services administratifs et de soutien qui aident le ministère à obtenir des résultats conformes aux priorités du gouvernement. Ses fonctions comprennent la gestion des finances et des ressources humaines et la coordination des initiatives de politiques et ministérielles. Le programme fournit également des services juridiques et de communication, de planification et de surveillance des résultats.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Ns	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	33 311 300	32 546 100	765 200	30 007 428
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**33 311 300**	**32 546 100**	**765 200**	**30 007 428**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	16 667
	Total - Crédits législatifs	64 014	64 014	-	65 968
	Total - Charges de fonctionnement	**33 375 314**	**32 610 114**	**765 200**	**30 073 396**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Débiteurs	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
4	Administration du ministère	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'immobilisations	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1801, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1801-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		19 094 000
	Avantages sociaux		2 508 700
	Transports et communications		236 100
	Services		11 196 900
	Fournitures et matériel		275 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**33 311 300**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	2 779 100	
	Avantages sociaux	461 200	
	Transports et communications	70 000	
	Services	109 200	
	Fournitures et matériel	142 700	3 562 200
	Services financiers et administratifs		
	Traitements et salaires	10 322 500	
	Avantages sociaux	1 348 200	
	Transports et communications	99 600	
	Services	1 389 400	
	Fournitures et matériel	45 500	13 205 200
	Services juridiques		
	Traitements et salaires	667 600	
	Avantages sociaux	71 000	
	Transports et communications	30 200	
	Services	8 473 000	
	Fournitures et matériel	17 100	9 258 900
	Services de communication		
	Traitements et salaires	3 325 500	
	Avantages sociaux	348 400	
	Transports et communications	32 300	
	Services	774 000	
	Fournitures et matériel	67 100	4 547 300

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1801, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Ressources humaines		
	Traitements et salaires	1 999 300	
	Avantages sociaux	279 900	
	Transports et communications	4 000	
	Services	451 300	
	Fournitures et matériel	3 200	2 737 700
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**33 311 300**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		16 173
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**33 375 314**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
1801-4	Administration du ministère		
	Autres opérations		
	Perte due à l'aliénation des actifs		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'administration du ministère		**2 000**

INFORMATION, PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE ET ARCHIVES PUBLIQUES - CRÉDIT 1809

La Division de l'information, de la protection de la vie privée et des Archives publiques est responsable du leadership stratégique général concernant la garde des documents, l'accès à l'information et la protection de la vie privée pour la fonction publique de l'Ontario, les organismes et certains établissements du secteur parapublic. Elle supervise les Archives de l'Ontario (les plus grandes archives provinciales au Canada) qui collectent et préservent des documents gouvernementaux et privés d'importance historique et provinciale, y donnent accès et en encouragent l'utilisation par le public.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
7	Information, protection de la vie privée et Archives publiques	16 643 700	16 643 800	(100)	15 163 641
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**16 643 700**	**16 643 800**	**(100)**	**15 163 641**
	Total - Charges de fonctionnement	**16 643 700**	**16 643 800**	**(100)**	**15 163 641**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
8	Information, protection de la vie privée et Archives publiques	2 962 200	3 060 700	(98 500)	3 155 089
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**2 962 200**	**3 060 700**	**(98 500)**	**3 155 089**
	Total - Charges d'immobilisations	**2 962 200**	**3 060 700**	**(98 500)**	**3 155 089**

INFORMATION, PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE ET ARCHIVES PUBLIQUES - CRÉDIT 1809, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1809-7	Information, protection de la vie privée et Archives publiques	
	Traitements et salaires	8 634 700
	Avantages sociaux	1 327 700
	Transports et communications	519 800
	Services	14 991 800
	Fournitures et matériel	149 700
	Paiements de transfert	
	Subventions à l'appui des Archives publiques de l'Ontario	20 000
	Total partiel	25 643 700
	Moins : Recouvrements	9 000 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**16 643 700**
	Total (Charges de fonctionnement) - Information, protection de la vie privée et Archives publiques	**16 643 700**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1809-8	Information, protection de la vie privée et Archives publiques	
	Services	2 962 200
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**2 962 200**
	Total (Charges d'immobilisations) - Information, protection de la vie privée et Archives publiques	**2 962 200**

SERVICES COMMUNS DE L'ONTARIO - CRÉDIT 1811

Les Services communs de l'Ontario offrent des services internes centralisés à tous les ministères, aux fonctionnaires et à certains organismes de l'Ontario, notamment du soutien à l'approvisionnement aux entités du secteur parapublic. Le programme exécute des fonctions opérationnelles internes essentielles, notamment l'approvisionnement à l'échelle du gouvernement, le traitement des opérations financières, le traitement et l'administration des paiements de transfert, les ressources humaines, la paie et les avantages sociaux ainsi que des services opérationnels à l'échelle de la FPO. Le programme est aussi responsable de l'orientation générale et de l'obligation de rendre compte en matière de paiements de transfert concernant ApprovisiOntario, un organisme d'approvisionnement centralisé qui permet l'application d'une approche pangouvernementale dans l'achat de biens et de services.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
5	Services communs de l'Ontario	324 659 500	238 657 100	86 002 400	525 045 796
27	Services centralisés de la FPO – Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	1 000	1 000	-	-
31	Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**324 661 500**	**238 659 100**	**86 002 400**	**525 045 796**
L	*Loi sur les actions contre la Couronne*	13 500 000	13 500 000	-	17 156 701
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière* - Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	1 000	-	1 000	-
L	Demandes d'indemnités légales - Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	1 000	-	1 000	-
	Total - Crédits législatifs	13 502 000	13 500 000	2 000	17 156 701
	Total - Charges de fonctionnement	**338 163 500**	**252 159 100**	**86 004 400**	**542 202 497**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
6	Services communs de l'Ontario	250 001 000	1 000	250 000 000	-
32	Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	1 000	-	1 000	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**250 002 000**	**1 000**	**250 001 000**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**250 002 000**	**1 000**	**250 001 000**	**-**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
12	Services communs de l'Ontario	3 000	2 000	1 000	-
33	Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	1 000	-	1 000	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**4 000**	**2 000**	**2 000**	**-**
L	Amortissement - Services communs de l'Ontario, *Loi sur l'administration financière*	7 357 800	7 357 900	(100)	6 446 246
L	Amortissement - Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles, *Loi sur l'administration financière*	1 000	-	1 000	-
	Total - Crédits législatifs	7 358 800	7 357 900	900	6 446 246
	Total - Charges d'immobilisations	**7 362 800**	**7 359 900**	**2 900**	**6 446 246**
	BIENS IMMOBILISÉS				
14	Services communs de l'Ontario	2 103 000	3 000	2 100 000	3 830 643
34	Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	1 000	-	1 000	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**2 104 000**	**3 000**	**2 101 000**	**3 830 643**
	Total - Biens immobilisés	**2 104 000**	**3 000**	**2 101 000**	**3 830 643**

SERVICES COMMUNS DE L'ONTARIO - CRÉDIT 1811, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1811-5	Services communs de l'Ontario	
	Traitements et salaires	119 000 100
	Avantages sociaux	17 177 400
	Transports et communications	7 000 100
	Services	27 751 600
	Fournitures et matériel	147 796 900
	Paiements de transfert	
	ApprovisiOntario	38 000 000
	Autres opérations	
	Autres opérations - autre	862 500
	Total partiel	357 588 600
	Moins : Recouvrements	32 929 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**324 659 500**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	*Loi sur les actions contre la Couronne*	13 500 000
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière* - Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	1 000
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Demandes d'indemnités légales - Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	1 000
1811-27	Services centralisés de la FPO – Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	
	Services	58 001 000
	Moins : Recouvrements	58 000 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**1 000**

SERVICES COMMUNS DE L'ONTARIO - CRÉDIT 1811, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1811-31	Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	
	Traitements et salaires	2 940 900
	Avantages sociaux	425 000
	Transports et communications	104 000
	Services	9 958 100
	Fournitures et matériel	144 900
	Total partiel	13 572 900
	Moins : Recouvrements	13 571 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**1 000**
	Total (Charges de fonctionnement) - Services communs de l'Ontario	**338 163 500**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
1811-6	Services communs de l'Ontario	
	Inventaire	
	Équipement de protection individuelle/fournitures et équipements essentiels	250 000 000
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**250 001 000**
1811-32	Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	
	Avances et montants récupérables	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Services communs de l'Ontario	**250 002 000**

SERVICES COMMUNS DE L'ONTARIO - CRÉDIT 1811, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1811-12	Services communs de l'Ontario	
	Paiements de transfert	
	ApprovisiOntario	1 000
	Autres opérations	
	Perte due à l'aliénation des actifs	2 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**3 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - Services communs de l'Ontario, *Loi sur l'administration financière*	14 826 400
	Moins : Recouvrements	7 468 600
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles, *Loi sur l'administration financière*	1 000
1811-33	Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	
	Services	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Total (Charges d'immobilisations) - Services communs de l'Ontario	**7 362 800**
	BIENS IMMOBILISÉS	
1811-14	Services communs de l'Ontario	
	Logiciels d'application de gestion - traitements et salaires	1 000
	Logiciels d'application de gestion - avantages sociaux	1 000
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	2 101 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**2 103 000**
1811-34	Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles	
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Services communs de l'Ontario	**2 104 000**

PROGRAMME SERVICEONTARIO - CRÉDIT 1814

ServiceOntario offre aux Ontariens et aux Ontariennes un accès rapide, courtois et simple à de nombreux renseignements et services gouvernementaux en ligne, en personne et au téléphone. Les particuliers et les entreprises peuvent obtenir l'aide dont ils ont besoin concernant les services de l'état civil, les services relatifs aux permis de conduire et à l'immatriculation, les cartes Santé de l'Ontario et les cartes-photo de l'Ontario, les enregistrements fonciers et des entreprises et les permis d'exercer une activité professionnelle et des activités de plein air. ServiceOntario donne la priorité aux gens dans toutes ses activités, offrant à la clientèle une expérience uniforme et inclusive.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	ServiceOntario	238 769 000	236 780 800	1 988 200	215 563 901
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**238 769 000**	**236 780 800**	**1 988 200**	**215 563 901**
L	Demandes d'indemnisation adressées à la Caisse d'assurance des droits immobiliers, *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers*	5 001 000	5 001 000	-	-
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	301 000	301 000	-	4 551
	Total - Crédits législatifs	5 302 000	5 302 000	-	4 551
	Total - Charges de fonctionnement	**244 071 000**	**242 082 800**	**1 988 200**	**215 568 452**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	ServiceOntario	1 000	1 000	-	553 686
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**553 686**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	10 884 900	8 352 600	2 532 300	5 990 890
	Total - Crédits législatifs	10 884 900	8 352 600	2 532 300	5 990 890
	Total - Charges d'immobilisations	**10 885 900**	**8 353 600**	**2 532 300**	**6 544 576**
	BIENS IMMOBILISÉS				
3	ServiceOntario	6 608 400	6 934 300	(325 900)	7 813 762
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**6 608 400**	**6 934 300**	**(325 900)**	**7 813 762**
	Total - Biens immobilisés	**6 608 400**	**6 934 300**	**(325 900)**	**7 813 762**

PROGRAMME SERVICEONTARIO - CRÉDIT 1814, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1814-1	ServiceOntario	
	Traitements et salaires	114 231 500
	Avantages sociaux	18 073 200
	Transports et communications	17 654 700
	Services	93 831 100
	Fournitures et matériel	12 546 800
	Total partiel	256 337 300
	Moins : Recouvrements	17 568 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**238 769 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Demandes d'indemnisation adressées à la Caisse d'assurance des droits immobiliers, *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers*	5 001 000
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	301 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme ServiceOntario	**244 071 000**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1814-2	ServiceOntario	
	Autres opérations	
	Perte due à l'aliénation des actifs	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	10 884 900
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme ServiceOntario	**10 885 900**

PROGRAMME SERVICEONTARIO - CRÉDIT 1814, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	BIENS IMMOBILISÉS	
1814-3	ServiceOntario	
	Logiciels d'application de gestion - traitements et salaires	994 800
	Logiciels d'application de gestion - avantages sociaux	199 800
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	5 415 800
	Total partiel	6 610 400
	Moins : Recouvrements	2 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**6 608 400**
	Total (Biens immobilisés) - Programme ServiceOntario	**6 608 400**

SERVICES AUX CONSOMMATEURS - CRÉDIT 1816

Les Services aux consommateurs sont responsables de politiques, de programmes et de services répondant aux besoins des consommateurs et des entreprises de l'Ontario – la maison, en ligne et dans nos collectivités. En partenariat avec les autorités administratives, ils aident les consommateurs – se renseigner sur leurs droits pour prendre des décisions éclairées, adoptent des mesures de conformité et d'application de la loi en réponse aux infractions et soutiennent les entreprises dans un environnement commercial concurrentiel. Les Services aux consommateurs veillent également – ce que les restes humains trouvés hors des cimetières, notamment ceux de personnes autochtones, soient traités avec respect et dignité. En tant qu'autorité de réglementation moderne, les Services aux consommateurs s'engagent – protéger les consommateurs, mettent en œuvre des politiques relatives – tout un éventail de questions touchant la protection des consommateurs, l'état civil et la sécurité du public et soutiennent le renouvellement du droit des entreprises en Ontario.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Services aux consommateurs	18 153 900	16 930 400	1 223 500	25 517 840
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**18 153 900**	**16 930 400**	**1 223 500**	**25 517 840**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	2 000	2 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	2 000	2 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**18 155 900**	**16 932 400**	**1 223 500**	**25 517 840**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
3	Services aux consommateurs	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	CHARGES D'AMMORTISSEMENT				
4	Services aux consommateurs	2 000	2 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'AMMORTISSEMENT	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'amortissement	**3 000**	**3 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
6	Services aux consommateurs	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

SERVICES AUX CONSOMMATEURS - CRÉDIT 1816, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1816-1	Services aux consommateurs	
	Traitements et salaires	13 527 900
	Avantages sociaux	1 439 600
	Transports et communications	488 500
	Services	2 192 100
	Fournitures et matériel	130 800
	Paiements de transfert	
	Subventions pour les services aux consommateurs	375 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**18 153 900**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	2 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Services aux consommateurs	**18 155 900**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
1816-3	Services aux consommateurs	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Services aux consommateurs	**1 000**

SERVICES AUX CONSOMMATEURS - CRÉDIT 1816, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1816-4	Services aux consommateurs	
	Autres opérations	2 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**2 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Services aux consommateurs	**3 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
1816-6	Services aux consommateurs	
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Services aux consommateurs	**1 000**

GROUPEMENT POUR L'INTÉGRATION DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX - CRÉDIT 1817

Le Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux fournit des conseils stratégiques et des solutions technologiques rentables à certains ministères (Développement économique, Création d'emplois et Commerce, Services aux aînés et Accessibilité, Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs, Infrastructure et Affaires francophones). Le Groupement fournit la technologie de l'information dont les ministères et organismes partenaires ont besoin pour réaliser, moderniser et transformer la prestation des services au public, aux entreprises et au personnel. Le Groupement est également responsable des services organisationnels d'InfoCentre (SOIC) qui, en tant que service central commun obligatoire, rendent possible l'exécution de plus de 40 programmes dans tout le gouvernement.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nbs	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	82 099 300	72 362 800	9 736 500	65 194 340
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**82 099 300**	**72 362 800**	**9 736 500**	**65 194 340**
	Total - Charges de fonctionnement	**82 099 300**	**72 362 800**	**9 736 500**	**65 194 340**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
7	Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	1 224 000	1 200 000	24 000	837 005
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 224 000**	**1 200 000**	**24 000**	**837 005**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 224 000**	**1 200 000**	**24 000**	**837 005**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	2 000	2 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*	2 155 100	2 478 400	(323 300)	2 160 967
	Total - Crédits législatifs	2 155 100	2 478 400	(323 300)	2 160 967
	Total - Charges d'immobilisations	**2 157 100**	**2 480 400**	**(323 300)**	**2 160 967**
	BIENS IMMOBILISÉS				
6	Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

GROUPEMENT POUR L'INTÉGRATION DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX - CRÉDIT 1817, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1817-1	Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	
	Traitements et salaires	30 598 100
	Avantages sociaux	4 239 300
	Transports et communications	159 300
	Services	83 392 900
	Fournitures et matériel	47 800
	Total partiel	118 437 400
	Moins : Recouvrements	36 338 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**82 099 300**
	Total (Charges de fonctionnement) - Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	**82 099 300**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
1817-7	Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 224 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**1 224 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	**1 224 000**
	CHARGES D'AMMORTISSEMENTS	
1817-3	Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	
	Services	1 000
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'amortissement	**2 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*	3 347 600
	Moins : Recouvrements	1 192 500
	Total (Charges d'amortissement) - Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	**2 157 100**

GROUPEMENT POUR L'INTÉGRATION DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX - CRÉDIT 1817, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	BIENS IMMOBILISÉS	
1817-6	Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Groupement pour l'intégration des services gouvernementaux	**1 000**

PROJETS D'INFRASTRUCTURE DU GOUVERNEMENT - CRÉDIT 1820

Le programme des projets d'infrastructure du gouvernement est responsable de la gestion du portefeuille immobilier général du gouvernement par un travail lié aux politiques et l'exécution des programmes. Le programme supervise les activités de gestion immobilière de la Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier (Infrastructure Ontario) pour mettre en œuvre des stratégies immobilières, la planification du portefeuille, l'acquisition et l'aliénation des biens excédentaires ainsi que la planification des immobilisations. Le Plan de gestion des sites contaminés, le programme des biens sociaux confisqués et le Programme d'utilisation des couloirs de transport de l'électricité du ministère sont gérés par ce programme.

Le programme est aussi responsable de l'optimisation des immeubles de bureaux de la province et de la direction de la transformation des lieux de travail en vue de réduire les coûts et d'optimiser la valeur des biens immobiliers du secteur public (gouvernement, organismes et secteur parapublic). Pour ce faire, le programme assure une meilleure gestion des biens immobiliers et de la prestation de services, en éliminant les espaces de bureau aux loyers élevés loués à des tiers et en refa- onnant l'utilisation par la fonction publique de l'Ontario de ses espaces de bureau afin d'offrir les meilleurs résultats et services à la population ontarienne. Il exécute de grands projets immobiliers, notamment la reconstruction de l'édifice Macdonald et la rénovation de l'édifice Whitney.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Biens immobiliers	345 579 100	373 878 900	(28 299 800)	327 404 870
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**345 579 100**	**373 878 900**	**(28 299 800)**	**327 404 870**
	Total - Charges de fonctionnement	**345 579 100**	**373 878 900**	**(28 299 800)**	**327 404 870**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Biens immobiliers	98 067 200	97 386 800	680 400	95 467 229
4	Biens immobiliers – charges liées aux biens immobilisés	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**98 068 200**	**97 387 800**	**680 400**	**95 467 229**
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière* - Programme des biens immobiliers	2 000	1 000	1 000	-
	Total - Crédits législatifs	2 000	1 000	1 000	-
	Total - Charges d'immobilisations	**98 070 200**	**97 388 800**	**681 400**	**95 467 229**
	BIENS IMMOBILISÉS				
3	Biens immobiliers	360 743 700	436 847 400	(76 103 700)	219 598 426
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**360 743 700**	**436 847 400**	**(76 103 700)**	**219 598 426**
	Total - Biens immobilisés	**360 743 700**	**436 847 400**	**(76 103 700)**	**219 598 426**

PROJETS D'INFRASTRUCTURE DU GOUVERNEMENT - CRÉDIT 1820, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1820-1	Biens immobiliers		
	Traitements et salaires		10 476 900
	Avantages sociaux		1 165 700
	Transports et communications		130 800
	Services		349 369 700
	Fournitures et matériel		147 600
	Paiements de transfert		
	Transactions immobilières	2 328 900	
	Parc fédéral de la Rouge	1 000	2 329 900
	Autres opérations		11 335 400
	Total partiel		374 956 000
	Moins : Recouvrements		29 376 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**345 579 100**
	Total (Charges de fonctionnement) - Projets d'infrastructure du gouvernement		**345 579 100**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
1820-2	Biens immobiliers		
	Services		98 066 200
	Paiements de transfert		
	Transactions immobilières		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**98 067 200**
1820-4	Biens immobiliers – charges liées aux biens immobilisés		
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière* - Programme des biens immobiliers		2 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Projets d'infrastructure du gouvernement		**98 070 200**

PROJETS D'INFRASTRUCTURE DU GOUVERNEMENT - CRÉDIT 1820, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	BIENS IMMOBILISÉS	
1820-3	Biens immobiliers	
	Terrains	28 693 500
	Immeubles ï diversification des modes de financement et de l'approvisionnement	324 560 800
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	7 489 400
	Total ¨ voter - Biens immobilisés	**360 743 700**
	Total (Biens immobilisés) - Projets d'infrastructure du gouvernement	**360 743 700**

PROGRAMME DES SERVICES ORGANISATIONNELS DE TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION - CRÉDIT 1821

Le programme des services organisationnels de technologie de l'information assume le leadership stratégique relativement à l'utilisation de l'information et de la technologie de l'information (ITI) en vue de moderniser les services publics de l'Ontario et de répondre aux besoins changeants de la population ontarienne, de la fonction publique, des organismes et du secteur parapublic de l'Ontario.

Le programme est responsable de l'élaboration de plans axés sur l'évolution des capacités en TI afin de transformer la prestation des services au public, l'apport de solutions numériques centrées sur les utilisateurs et la création de résultats favorables pour l'Ontario. Cela inclut une feuille de route gouvernementale en technologie afin de tirer les bénéfices d'une gestion stratégique des technologies, des produits et des services et de coordonner les investissements technologiques à l'échelle de tous les ministères. Ces plans transformeront la prestation des services au public et apporteront des solutions numériques axées sur les utilisateurs et d'une valeur accrue pour les contribuables.

Le programme veille à la sécurité permanente des systèmes et des données, à la mise en œuvre d'une infrastructure, d'une gouvernance et d'une responsabilité communes, à l'établissement et à la tenue à jour des politiques opérationnelles, des normes techniques et des lignes directrices de la FPO en TI et à la prestation des services communs à l'échelle de la FPO, tels que les services d'hébergement, la gestion des services et les fonctions réseau.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Services organisationnels d'information et de technologie de l'information	156 114 200	138 624 600	17 489 600	116 888 435
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**156 114 200**	**138 624 600**	**17 489 600**	**116 888 435**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**156 115 200**	**138 625 600**	**17 489 600**	**116 888 435**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
4	Services organisationnels d'information et de technologie de l'information	30 000 000	25 000 000	5 000 000	29 901 589
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**30 000 000**	**25 000 000**	**5 000 000**	**29 901 589**
	Total - Actifs de fonctionnement	**30 000 000**	**25 000 000**	**5 000 000**	**29 901 589**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Services organisationnels d'information et de technologie de l'information	9 447 600	9 183 500	264 100	9 554 298
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**9 447 600**	**9 183 500**	**264 100**	**9 554 298**
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*	3 624 700	1 510 800	2 113 900	1 000
	Total - Crédits législatifs	3 624 700	1 510 800	2 113 900	1 000
	Total - Charges d'immobilisations	**13 072 300**	**10 694 300**	**2 378 000**	**9 555 298**
	BIENS IMMOBILISÉS				
3	Services organisationnels d'information et de technologie de l'information	53 214 000	63 528 100	(10 314 100)	54 010 201
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**53 214 000**	**63 528 100**	**(10 314 100)**	**54 010 201**
	Total - Biens immobilisés	**53 214 000**	**63 528 100**	**(10 314 100)**	**54 010 201**

PROGRAMME DES SERVICES ORGANISATIONNELS DE TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION - CRÉDIT 1821, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1821-1	Services organisationnels d'information et de technologie de l'information	
	Traitements et salaires	150 548 800
	Avantages sociaux	21 398 300
	Transports et communications	49 408 700
	Services	247 698 100
	Fournitures et matériel	18 378 300
	Total partiel	487 432 200
	Moins : Recouvrements	331 318 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**156 114 200**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des services organisationnels de technologie de l'information	**156 115 200**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
1821-4	Services organisationnels d'information et de technologie de l'information	
	Dépôts et charges payées d'avance	30 000 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**30 000 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme des services organisationnels de technologie de l'information	**30 000 000**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1821-2	Services organisationnels d'information et de technologie de l'information	
	Services	9 446 600
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**9 447 600**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*	55 137 700
	Moins : Recouvrements	51 513 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme des services organisationnels de technologie de l'information	**13 072 300**

PROGRAMME DES SERVICES ORGANISATIONNELS DE TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION - CRÉDIT 1821, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	BIENS IMMOBILISÉS	
1821-3	Services organisationnels d'information et de technologie de l'information	
	Matériel de technologie de l'information	51 513 000
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 701 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**53 214 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme des services organisationnels de technologie de l'information	**53 214 000**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	1 085 285 014	1 282 739 230
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	65 515 500	91 610 225
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(5 505 000)	(36 335 984)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**1 145 295 514**	**1 338 013 471**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ

Le ministère de la Santé a pour mission d'aider les gens à rester en santé, d'assurer l'offre de soins de qualité au moment voulu et de protéger le système de santé pour les générations futures.

Le ministère s'attache à soutenir le système de santé dans la lutte contre la COVID-19 et le rétablissement post-pandémie et à établir un système de santé financé par les deniers publics qui est axé sur les patients et les résultats, intégré, équitable et durable.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1401	Programme d'administration du ministère	98 967 100	99 069 200	(102 100)	92 671 398
1402	Programme des politiques de santé et de la recherche	1 347 400 800	1 176 950 800	170 450 000	751 764 397
1403	Programme des solutions numériques pour la santé et de gestion de l'information	302 341 300	269 967 400	32 373 900	231 810 243
1405	Programme d'assurance-santé de l'Ontario	24 196 593 600	23 429 815 800	766 777 800	20 930 781 290
1406	Programme de la santé de la population et de la santé publique	3 415 310 700	5 186 495 500	(1 771 184 800)	1 739 141 398
1412	Programmes provinciaux et intendance	2 976 103 900	2 632 761 000	343 342 900	2 472 007 389
1413	Systèmes informatiques	243 894 000	168 746 900	75 147 100	161 891 429
1416	Services et programmes de santé	34 054 413 600	31 791 044 400	2 263 369 200	34 862 973 539
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**66 635 025 000**	**64 754 851 000**	**1 880 174 000**	**61 243 041 083**
	Crédits législatifs	89 392	89 392	-	178 346
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	66 635 114 392	64 754 940 392	1 880 174 000	61 243 219 429

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTĈRE
($)

CR£DIT	PROGRAMME	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
	Redressement de consolidation - h¹ pitaux	4 089 709 100	4 235 519 500	(145 810 400)	326 630 267
	Redressement de consolidation - services de soutien aux soins ¨ domicile et en milieu communautaire	22 645 500	25 729 800	(3 084 300)	78 764 828
	Redressement de consolidation - ORNGE	(21 388 100)	(23 149 500)	1 761 400	(52 776 573)
	Redressement de consolidation - financement des coll¯ges	(6 430 900)	(2 894 800)	(3 536 100)	(5 724 335)
	Redressement de consolidation - Agence ontarienne de protection et de promotion de la sant®	(14 576 600)	(13 406 200)	(1 170 400)	(75 030 473)
	Redressement de consolidation - Sant®Ontario	4 656 556 200	5 303 630 500	(647 074 300)	3 860 583 987
	Redressement de consolidation - conseils scolaires	-	-	-	(28 000 000)
	Redressement de consolidation ï autres	-	-	-	441 507 438
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier g®n®ral	(6 326 200)	(7 336 400)	1 010 200	(6 991 097)
	Redressement de consolidation - Soci®t® ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	-	-	-	(538 360)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**75 355 303 392**	**74 273 033 292**	**1 082 270 100**	**65 781 645 111**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
1401	Programme d'administration du minist¯re	1 000	2 000	(1 000)	-
1402	Programme des politiques de sant®et de la recherche	4 500 000	4 500 000	-	-
1405	Programme d'assurance-sant®de l'Ontario	13 000 000	13 000 000	-	779 710 854
1406	Programme de la sant®de la population et de la sant®publique	750 000	750 000	-	10 750 000
1412	Programmes provinciaux et intendance	5 729 400	5 729 400	-	5 729 400
1416	Services et programmes de sant®	38 107 600	38 107 600	-	38 106 600
	TOTAL ê VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**62 088 000**	**62 089 000**	**(1 000)**	**834 296 854**
	Total du minist¯re - Actifs de fonctionnement	62 088 000	62 089 000	(1 000)	834 296 854

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
1413	Systèmes informatiques	1 000	1 000	-	-
1416	Services et programmes de santé	23 066 100	19 216 100	3 850 000	9 548 498
1407	Programme d'immobilisations dans le domaine de la santé	1 711 194 000	1 604 151 400	107 042 600	1 695 770 630
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 734 261 100**	**1 623 368 500**	**110 892 600**	**1 705 319 128**
	Crédits législatifs	19 985 300	16 249 100	3 736 200	15 399 892
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	1 754 246 400	1 639 617 600	114 628 800	1 720 719 020
	Redressement de consolidation - hôpitaux	414 886 600	356 855 600	58 031 000	221 605 883
	Redressement de consolidation - services de soutien aux soins à domicile et en milieu communautaire	2 396 200	2 881 700	(485 500)	3 024 818
	Redressement de consolidation - ORNGE	15 472 400	16 347 000	(874 600)	11 697 207
	Redressement de consolidation - Agence ontarienne de protection et de promotion de la santé	9 872 100	(6 101 500)	15 973 600	(562 574)
	Redressement de consolidation - Santé Ontario	(4 845 200)	2 285 300	(7 130 500)	24 295 235
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	-	-	-	(372 859)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(3 189 000)	(3 189 000)	-	7 177
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**2 188 839 500**	**2 008 696 700**	**180 142 800**	**1 980 413 907**
	BIENS IMMOBILISÉS				
1413	Systèmes informatiques	18 121 400	28 034 300	(9 912 900)	9 484 170
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**18 121 400**	**28 034 300**	**(9 912 900)**	**9 484 170**
	Total du ministère - Biens immobilisés	18 121 400	28 034 300	(9 912 900)	9 484 170
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**77 544 142 892**	**76 281 729 992**	**1 262 412 900**	**67 762 059 018**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1401

Le Programme d'administration du ministère apporte son soutien au ministre de la Santé et au ministre des Soins de longue durée pour leur permettre de remplir les exigences de leurs portefeuilles et des cadres ministériels de gestion, de reddition des comptes, de contrôle financier et de gestion du risque de manière à assurer l'utilisation rationnelle et efficiente des ressources et d'atteindre ainsi les objectifs opérationnels visés.

Le programme offre une vaste gamme de services stratégiques et opérationnels pour faciliter l'exécution efficace de tous les programmes et services du ministère : planification des activités et du budget; politiques et décisions en matière d'investissement et de financement du système de santé; approvisionnement; planification des locaux; Service d'approvisionnement médicopharmaceutique du gouvernement de l'Ontario; ressources humaines stratégiques, y compris les stratégies de changement organisationnel et leur mise en œuvre, la gestion du talent, du rendement et de la relève, la planification de l'effectif et la gestion des ressources, la participation et l'inclusion, les stratégies de santé, de sécurité et de mieux-être, les relations de travail stratégiques et la planification d'urgence; gestion des documents, accès à l'information, protection de la vie privée et protection des renseignements personnels sur la santé; processus de nominations; liaison avec les organismes et supervision; services juridiques; communications; gestion financière, notamment la prestation de services, de soutien et de conseils financiers à d'autres intervenants pour contribuer à l'atteinte des buts et objectifs ministériels en appliquant des pratiques modernes de contrôle financier s'appuyant sur des prévisions, la préparation de rapports et le contrôle des dépenses de gestion pour l'année en cours ainsi que la présentation de rapports ministériels aux organismes centraux dans le cadre des documents financiers internes et publics.

De plus, des fonds sont prévus pour le soutien administratif à la Commission ontarienne d'examen, à la Commission du consentement et de la capacité, à la Commission d'appel et de révision des services de santé, à la Commission d'appel et de révision des professions de la santé et au Comité de révision pour le Programme ontarien d'aide aux victimes de l'hépatite C.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	91 854 400	91 956 500	(102 100)	86 709 869
2	Commission ontarienne d'examen	7 112 700	7 112 700	-	5 961 529
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**98 967 100**	**99 069 200**	**(102 100)**	**92 671 398**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé au ministre sans portefeuille en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	22 378	22 378	-	22 378
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	16 667
	Total - Crédits législatifs	86 392	86 392	-	88 346
	Total - Charges de fonctionnement	**99 053 492**	**99 155 592**	**(102 100)**	**92 759 744**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
6	Service d'approvisionnement médicopharmaceutique du gouvernement de l'Ontario	1 000	1 000	-	-
-	Débiteurs	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL à VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**2 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**2 000**	**(1 000)**	**-**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1401, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1401-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		44 554 000
	Avantages sociaux		12 186 700
	Transports et communications		3 359 700
	Services		31 199 100
	Fournitures et matériel		631 600
	Total partiel		91 931 100
	Moins : Recouvrements		76 700
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**91 854 400**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	5 007 600	
	Avantages sociaux	622 200	
	Transports et communications	231 100	
	Services	475 800	
	Fournitures et matériel	10 500	6 347 200
	Services financiers et administratifs		
	Traitements et salaires	29 811 400	
	Avantages sociaux	10 135 100	
	Transports et communications	2 539 800	
	Services	23 381 400	
	Fournitures et matériel	476 400	
	Total partiel	66 344 100	
	Moins : Recouvrements	76 700	66 267 400
	Ressources humaines		
	Traitements et salaires	2 815 600	
	Avantages sociaux	408 300	
	Transports et communications	57 300	
	Services	411 000	
	Fournitures et matériel	10 700	3 702 900

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1401, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Services de communication		
	Traitements et salaires	6 798 700	
	Avantages sociaux	1 018 600	
	Transports et communications	476 000	
	Services	4 314 600	
	Fournitures et matériel	89 200	12 697 100
	Services juridiques		
	Traitements et salaires	120 700	
	Avantages sociaux	2 500	
	Transports et communications	55 500	
	Services	2 616 300	
	Fournitures et matériel	44 800	2 839 800
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**91 854 400**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé au ministre sans portefeuille en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		22 378
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		16 173
1401-2	Commission ontarienne d'examen		
	Traitements et salaires		1 280 100
	Avantages sociaux		204 100
	Transports et communications		607 800
	Services		4 964 100
	Fournitures et matériel		56 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**7 112 700**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**99 053 492**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1401, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
1401-6	Service d'approvisionnement médicopharmaceutique du gouvernement de l'Ontario	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère	**1 000**

PROGRAMME DES POLITIQUES DE SANTÉ ET DE LA RECHERCHE - CRÉDIT 1402

Le Programme des politiques de santé et de la recherche intègre les données de recherche probantes sur le système de santé, l'innovation, la stratégie et les politiques relatives aux programmes à l'appui des priorités stratégiques et de planification dans l'ensemble du ministère, y compris la surveillance réglementaire et la planification de la main-d'œuvre dans le domaine de la santé en Ontario. La planification à l'échelle du système permet au ministère de soutenir l'élaboration des lois et des politiques, de surveiller l'alignement sur les orientations stratégiques et de sélectionner et gérer les portefeuilles, la stratégie et d'autres initiatives au sein du ministère pour faire avancer les objectifs et les priorités dans tout le ministère, notamment en ce qui concerne la main-d'œuvre du système de santé de l'Ontario et le cadre de réglementation provincial régissant cette main-d'œuvre (les professions réglementées de la santé et les autres fournisseurs du système). Ce travail comprend l'investissement ciblé, l'administration des programmes de financement, le soutien à la recherche appliquée fondée sur des données probantes sur la santé, l'application intégrée des connaissances, la surveillance et la synthèse de la recherche sur la santé de la population et les services de santé, l'innovation dans le système de santé, les politiques stratégiques et la planification relatives à la disponibilité, à la mixité, à la répartition, au recrutement, au maintien en poste, à la détermination du champ d'exercice et à l'éducation et la formation des fournisseurs de soins de santé. Le travail englobe également le fonds pour la participation des Autochtones en matière de santé, qui vise à améliorer les résultats relatifs à la santé des Premières Nations, des Inuits, des Métis et des Autochtones vivant en milieu urbain en Ontario, et inclut un soutien continu au dialogue entre le ministère et les partenaires autochtones, de même que des services renforcés de promotion de la vie et de soutien dans des situations d'urgence.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTES	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Politiques de santé et recherche	1 347 400 800	1 176 950 800	170 450 000	751 764 397
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**1 347 400 800**	**1 176 950 800**	**170 450 000**	**751 764 397**
	Total - Charges de fonctionnement	**1 347 400 800**	**1 176 950 800**	**170 450 000**	**751 764 397**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
2	Politiques de santé et recherche	4 500 000	4 500 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**4 500 000**	**4 500 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**4 500 000**	**4 500 000**	**-**	**-**

PROGRAMME DES POLITIQUES DE SANTÉ ET DE LA RECHERCHE - CRÉDIT 1402, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1402-1	Politiques de santé et recherche		
	Traitements et salaires		15 633 000
	Avantages sociaux		2 467 000
	Transports et communications		525 400
	Services		9 334 500
	Fournitures et matériel		127 800
	Paiements de transfert		
	Formation clinique	1 291 370 500	
	Programme de recherche appliquée fondée sur des données probantes sur la santé	27 942 600	1 319 313 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**1 347 400 800**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des politiques de santé et de la recherche		**1 347 400 800**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
1402-2	Politiques de santé et recherche		
	Avances et montants récupérables		
	Formation clinique		4 500 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**4 500 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme des politiques de santé et de la recherche		**4 500 000**

PROGRAMME DES SOLUTIONS NUMÉRIQUES POUR LA SANTÉ ET DE GESTION DE L'INFORMATION - CRÉDIT 1403

Le programme des solutions numériques pour la santé et de la gestion de l'information s'appuie sur la technologie numérique de l'Ontario en matière de santé pour donner aux patients accès à un système de santé plus moderne, mieux intégré et renforcé par des solutions numériques.

Le programme des solutions numériques pour la santé permet une prestation intégrée et novatrice des soins de santé par des soutiens de nature normative pour améliorer l'interopérabilité des systèmes de santé et réduire la fragmentation et les dédoublements. La stratégie ontarienne Priorité au numérique pour la santé permettra d'offrir aux patients une expérience de santé du 21e siècle en élargissant les choix et en rendant l'accès aux soins plus simple, plus facile et plus pratique pour les patients. Cette stratégie établit les fondements numériques de l'Ontario en matière de santé et met à profit la technologie connexe pour offrir plus de choix aux patients et plus d'outils aux fournisseurs afin de prodiguer les meilleurs soins possibles. La stratégie Priorité au numérique est au cœur des efforts du ministère de la Santé pour atteindre ses priorités, en particulier les engagements du ministère d'éliminer la médecine de couloir et de mettre en œuvre un système de santé plus intégré. Par la centralisation administrative, le ministère fait en sorte que les ressources soient dépensées de manière responsable et donnent des résultats tangibles.

Le programme de Stratégies et politiques de gestion de l'information élabore une vision et une stratégie en vue d'un écosystème des données sur la santé plus fluide. Cet axe de travail soutient la planification stratégique des systèmes, l'élaboration des politiques ainsi que la législation et la réglementation relatives aux données sur la santé de l'Ontario, en veillant notamment à la protection de la vie privée pour que le système d'apprentissage en matière de santé soit centré sur la personne. Le programme assure une plus grande uniformité dans la gestion des données afin d'améliorer la prestation des soins dans toute la province, en fournissant un appui soutenu aux initiatives de transformation du système de santé du ministère. Le programme veille également à ce que des mesures efficaces d'accès et de protection de la vie privée soient en place pour les initiatives numériques et liées aux données. Son travail comprend la conception, l'élaboration et l'exécution de programmes d'analytique des mégadonnées afin d'atteindre les objectifs du programme d'intégration des données et d'analytique prédictive de la stratégie Priorité au numérique pour la santé, prévoyant notamment des soutiens pour la province pendant qu'elle se relève de la pandémie de COVID-19.

La Division de la planification de la capacité et de l'analytique est la source de données et d'analytique faisant autorité pour le ministère. Elle procure des outils, des produits et de l'expertise méthodologique à l'appui de la planification et de la prise de décision fondées sur des données probantes pour ministère de la Santé, le ministère des Soins de longue durée et les partenaires du système. La Division soutient également la prise de décision par le ministère en fournissant des services novateurs et avant-gardistes en analytique et en analytique prédictive, en se fondant sur des recherches de pointe en épidémiologie, en statistiques, en sciences des données et en apprentissage automatique.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Solutions numériques pour la santé et gestion de l'information	302 341 300	269 967 400	32 373 900	231 810 243
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**302 341 300**	**269 967 400**	**32 373 900**	**231 810 243**
	Total - Charges de fonctionnement	**302 341 300**	**269 967 400**	**32 373 900**	**231 810 243**

PROGRAMME DES SOLUTIONS NUMÉRIQUES POUR LA SANTÉ ET DE GESTION DE L'INFORMATION - CRÉDIT 1403, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1403-1	Solutions numériques pour la santé et gestion de l'information		
	Traitements et salaires		17 611 500
	Avantages sociaux		2 555 300
	Transports et communications		246 600
	Services		13 900 900
	Fournitures et matériel		261 200
	Paiements de transfert		
	Stratégie des solutions numériques pour la santé et programmes connexes	215 411 200	
	Gestion de l'information sur le système de santé	52 354 600	267 765 800
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**302 341 300**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des solutions numériques pour la santé et de gestion de l'information		**302 341 300**

PROGRAMME D'ASSURANCE-SANT£ DE L'ONTARIO - CR£DIT 1405

Le programme d'assurance-sant® de l'Ontario vise des volets essentiels du syst¯me de sant® ontarien : les politiques relatives ¨ l'admissibilit® des clients et aux cartes de sant®, la r®mun®ration des m®decins pour les services pris en charge en vertu de la *Loi sur l'assurance maladie*, la r®mun®ration des autres praticiens, le remboursement des services hors province ou hors pays, les £quipes de sant® familiale, les centres d'acc¯s aux services de sant® pour les Autochtones, les cliniques dirig®es par du personnel infirmier praticien, les services de sages-femmes, les programmes dans les r®gions insuffisamment desservies, les subventions aux r®sidents du Nord pour frais de transport ¨ des fins m®dicales, la pr®vention des maladies, la qualit® des services de sant®, les programmes de m®dicaments, les laboratoires communautaires, les tests de diagnostic et les tests en laboratoire (y compris les tests g®n®tiques), l'intervention en faveur des patients des ®tablissements psychiatriques et les conseils sur leurs droits, les appareils et accessoires fonctionnels (y compris l'oxyg®noth®rapie ¨ domicile), la protection contre la fraude et la gestion des risques connexes, tant pour les fournisseurs que pour les abonn®s, ainsi que les mod¯les int®gr®s de prestation de services par l'entremise des ®quipes Sant® Ontario.

La Division des programmes publics de m®dicaments de l'Ontario est d®termin®e ¨ maintenir un r®gime public de m®dicaments durable et efficient qui soutiendra la reprise des investissements et la relance ®conomique afin de donner ¨ la population ontarienne acc¯s ¨ de nouveaux traitements m®dicamenteux de pointe.

Les services de sant® financ®s par les deniers publics sont dispens®s par des professionnels de la sant® exer- ant dans divers cadres, depuis les cabinets de g®n®ralistes jusqu'aux centres hospitaliers universitaires et aux h¹ pitaux, en passant par T®l®sant® Ontario, o½sont offerts des conseils permettant le triage et des renseignements sur la sant®. Les services financ®s par le gouvernement sont offerts aux Ontariens et Ontariennes qui sont inscrits, et admissibles, au R®gime d'assurance-sant® de l'Ontario. Le Programme des services aux r®gions insuffisamment desservies aide les collectivit®s des r®gions rurales, ®loign®es et du Nord ¨ recruter et retenir des professionnels de sant® et ¨ garantir l'acc¯s aux services de sant® dans ces collectivit®s. Le Programme de subventions accord®es aux r®sidents du Nord de l'Ontario pour frais de transport ¨ des fins m®dicales aide ¨ payer les co¾ts de transport engag®s ¨ des fins m®dicales par des r®sidents du Nord de l'Ontario pour acc®der aux services d'un sp®cialiste m®dical ou d'un ®tablissement de soins de sant® auxquels ils n'ont pas acc¯s dans leur collectivit®.

SOMMAIRE - CR£DIT ($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Assurance-sant® de l'Ontario	17 835 777 300	17 432 998 800	402 778 500	15 413 457 138
2	Programmes de m®dicaments	5 805 784 400	5 465 385 100	340 399 300	5 101 967 604
4	Programme d'appareils et accessoires fonctionnels	555 031 900	531 431 900	23 600 000	415 356 548
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**24 196 593 600**	**23 429 815 800**	**766 777 800**	**20 930 781 290**
L	Cr®ances irr®couvrables, *Loi sur l'administration financi¯re*	1 000	1 000	-	-
L	Cr®ances irr®couvrables, *Loi sur l'administration financi¯re*	1 000	1 000	-	-
	Total - Cr®dits l®gislatifs	2 000	2 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**24 196 595 600**	**23 429 817 800**	**766 777 800**	**20 930 781 290**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
5	Programme d'assurance-sant® de l'Ontario	13 000 000	13 000 000	-	779 710 854
	TOTAL ê VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**13 000 000**	**13 000 000**	**-**	**779 710 854**
	Total - Actifs de fonctionnement	**13 000 000**	**13 000 000**	**-**	**779 710 854**

PROGRAMME D'ASSURANCE-SANTÉ DE L'ONTARIO - CRÉDIT 1405, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1405-1	Assurance-santé de l'Ontario		
	Traitements et salaires		45 392 400
	Avantages sociaux		7 982 200
	Transports et communications		3 402 200
	Services		22 663 700
	Fournitures et matériel		502 700
	Paiements de transfert		
	Paiements effectués au titre des services et soins fournis par des médecins et autres praticiens	17 367 105 300	
	Établissements de santé autonomes	38 693 100	
	Programme des services aux régions insuffisamment desservies	30 213 600	
	Programme de subventions aux résidents du Nord de l'Ontario pour frais de transport à des fins médicales	48 181 600	
	Programme de gestion de la qualité - Services de laboratoire	4 748 900	
	Services de sages-femmes	204 105 000	
	Stratégie de prévention des maladies	2 708 000	
	Initiatives pour la qualité des services de santé	60 078 600	17 755 834 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**17 835 777 300**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
1405-2	Programmes de médicaments		
	Traitements et salaires		9 155 900
	Avantages sociaux		1 298 600
	Transports et communications		806 800
	Services		20 547 400
	Fournitures et matériel		105 100
	Paiements de transfert		
	Programme de médicaments de l'Ontario		5 774 270 600
	Total partiel		5 806 184 400
	Moins : Recouvrements		400 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**5 805 784 400**

PROGRAMME D'ASSURANCE-SANTÉ DE L'ONTARIO - CRÉDIT 1405, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
1405-4	Programme d'appareils et accessoires fonctionnels		
	Traitements et salaires		3 180 500
	Avantages sociaux		461 200
	Transports et communications		579 000
	Services		945 800
	Fournitures et matériel		29 000
	Paiements de transfert		
	Programme de fournitures et d'appareils et accessoires fonctionnels		549 836 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**555 031 900**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'assurance-santé de l'Ontario		**24 196 595 600**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
1405-5	Programme d'assurance-santé de l'Ontario		
	Avances et montants récupérables		
	Paiements effectués au titre des services et soins fournis par les médecins et autres praticiens	10 000 000	
	Services de sages-femmes	3 000 000	13 000 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**13 000 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme d'assurance-santé de l'Ontario		**13 000 000**

PROGRAMME DE LA SANTÉ DE LA POPULATION ET DE LA SANTÉ PUBLIQUE - CRÉDIT 1406

Le médecin hygiéniste en chef (MHC) a un rôle unique en matière de protection de la santé de la population ontarienne. Il joue un rôle essentiel dans la direction de l'ensemble du système de santé publique par le rôle et les pouvoirs législatifs que lui confère la *Loi sur la protection et la promotion de la santé*, en procurant des conseils liés à la santé publique au sein du gouvernement et au-delà et en soulevant des questions de santé publique qui ont des effets notables sur la santé de la population ontarienne.

La Division de la santé de la population et de la santé publique a pour mandat de procurer de l'orientation et du leadership afin de soutenir le plan du ministère en matière de santé publique, qui comprend les mesures prises pour répondre à la deuxième vague de COVID-19 et l'engagement d'améliorer les résultats relatifs à la santé de la population et d'assurer la prestation de services de qualité par une coordination efficiente et efficace dans l'ensemble du secteur de la santé publique de l'Ontario et des secteurs connexes.

Les programmes et services visent à améliorer les résultats en matière de santé à toutes les étapes de la vie en planifiant et en élaborant des textes législatifs et réglementaires ainsi que des normes et des mesures de rendement, en préparant, en mettant en œuvre et en évaluant des politiques et programmes à l'appui de la prévention des maladies, de la protection de la santé et de la vie saine et en dirigeant et en mobilisant nos partenaires à tous les échelons (tout en collaborant avec eux) pour veiller à l'efficacité de l'exécution des programmes, de la gestion budgétaire, de la responsabilisation et de la transparence et pour promouvoir un système de santé prêt à répondre aux incidents et aux situations d'urgence.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
4	Santé de la population et santé publique	3 415 310 700	5 186 495 500	(1 771 184 800)	1 739 141 398
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**3 415 310 700**	**5 186 495 500**	**(1 771 184 800)**	**1 739 141 398**
	Total - Charges de fonctionnement	**3 415 310 700**	**5 186 495 500**	**(1 771 184 800)**	**1 739 141 398**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
6	Santé de la population et santé publique	750 000	750 000	-	10 750 000
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**750 000**	**750 000**	**-**	**10 750 000**
	Total - Actifs de fonctionnement	**750 000**	**750 000**	**-**	**10 750 000**

PROGRAMME DE LA SANT£ DE LA POPULATION ET DE LA SANT£ PUBLIQUE - CR£DIT 1406, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1406-4	Sant® de la population et sant® publique		
	Traitements et salaires		16 221 500
	Avantages sociaux		2 312 900
	Transports et communications		912 400
	Services		26 063 200
	Fournitures et mat®riel		1 001 300
	Paiements de transfert		
	Organismes de sant® locaux officiels	1 044 522 900	
	£pid®mies	271 980 500	
	Pr®vention de la tuberculose	9 113 900	
	Lutte contre les maladies transmissibles sexuellement	2 062 400	
	Agence ontarienne de protection et de promotion de la sant®	300 517 900	
	Pr®vention des maladies, des traumatismes et des d®pendances	67 721 000	
	Ontario sans fum®e	18 795 400	
	Intervention contre la COVID-19	1 654 085 400	3 368 799 400
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**3 415 310 700**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de la sant® de la population et de la sant® publique		**3 415 310 700**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
1406-6	Sant® de la population et sant® publique		
	Inventaire		
	£quipement de protection individuelle et fournitures		1 000
	Avances et montants r®cup®rables		
	Organismes locaux officiels responsables de la sant®		749 000
	Total ¨ voter - Actifs de fonctionnement		**750 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme de la sant® de la population et de la sant® publique		**750 000**

PROGRAMMES PROVINCIAUX ET INTENDANCE - CRÉDIT 1412

Ce crédit englobe les programmes provinciaux, les services de santé d'urgence et l'intendance. Ce programme est responsable de la reddition des comptes à l'égard des paiements de transfert et de l'élaboration des politiques opérationnelles, y compris la planification et le financement d'un large éventail de programmes spécialisés. Parmi ces programmes de paiements de transfert, mentionnons les services communautaires et prioritaires, le fonctionnement des établissements connexes et les programmes de lutte contre le VIH/sida. Le programme verse la part de financement de l'Ontario à la Société canadienne du sang et soutient une stratégie de gestion de l'utilisation du sang pour l'Ontario. Ce crédit inclut également les programmes de santé mentale et de lutte contre les dépendances gérés par le ministère, qui assurent le soutien à la mise en œuvre, l'échange des connaissances et la formation, l'amélioration de la qualité et la gestion de l'information à l'appui des fournisseurs de services directs en matière de santé mentale et de lutte contre les dépendances.

Outre les activités liées aux paiements de transfert, les programmes provinciaux et l'intendance comprennent aussi les dépenses de fonctionnement directes pour la planification des immobilisations dans le domaine de la santé, pour la gestion et la prestation des paiements de transfert à l'intérieur du crédit et pour l'administration de la supervision (l'intendance) de l'agence Santé Ontario et des programmes connexes.

Les services de santé d'urgence garantissent l'existence d'un système équilibré et intégré de services de santé d'urgence partout en Ontario. Le système se compose d'une série de programmes et services interreliés, y compris les services d'ambulance terrestre contractuels ou exploités au niveau municipal, l'organisme à but non lucratif d'ambulance aérienne appelé Ornge, huit bases hospitalières assurant une surveillance médicale et les services de répartition d'ambulances. Par l'entremise des services de santé d'urgence, le ministère encadre, accrédite et réglemente les auxiliaires médicaux de l'Ontario, ainsi que les services d'ambulance terrestre et aérienne en vertu de la *Loi sur les ambulances*. Les services de santé d'urgence gèrent l'exécution à l'échelle de la province des opérations dans onze Centres intégrés de répartition d'ambulances exploités directement, assument les fonctions de surveillance et de paiement de transfert pour les onze centres qui sont financés par des paiements de transfert et veillent à une stricte harmonisation opérationnelle entre tous les fournisseurs de services d'ambulance terrestre et aérienne, les fournisseurs de soins de santé, les partenaires municipaux et les collectivités des Premières Nations.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Programmes provinciaux	1 764 685 300	1 340 091 900	424 593 400	1 149 945 676
2	Services de santé d'urgence	1 163 702 900	1 244 857 900	(81 155 000)	1 281 183 017
4	Intendance	47 715 700	47 811 200	(95 500)	40 878 696
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**2 976 103 900**	**2 632 761 000**	**343 342 900**	**2 472 007 389**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	90 000
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	90 000
	Total - Charges de fonctionnement	**2 976 104 900**	**2 632 762 000**	**343 342 900**	**2 472 097 389**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
5	Programmes provinciaux et intendance	5 729 400	5 729 400	-	5 729 400
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**5 729 400**	**5 729 400**	**-**	**5 729 400**
	Total - Actifs de fonctionnement	**5 729 400**	**5 729 400**	**-**	**5 729 400**

PROGRAMMES PROVINCIAUX ET INTENDANCE - CRÉDIT 1412, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1412-1	Programmes provinciaux		
	Paiements de transfert		
	Fonctionnement des établissements connexes	18 938 900	
	Société canadienne du sang	718 639 300	
	Programmes de lutte contre le sida et l'hépatite C	104 674 200	
	Services communautaires et prioritaires	922 432 900	1 764 685 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**1 764 685 300**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
1412-2	Services de santé d'urgence		
	Traitements et salaires		46 537 500
	Avantages sociaux		8 432 900
	Transports et communications		2 746 800
	Services		10 434 100
	Fournitures et matériel		578 800
	Paiements de transfert		
	Paiements pour les services d'ambulance et services d'urgence connexes -Services d'ambulance municipaux	804 375 800	
	Paiements pour les services d'ambulance et services d'urgence connexes - Autres services d'ambulance et services d'urgence connexes	78 143 600	
	Ambulances aériennes	212 453 400	1 094 972 800
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**1 163 702 900**
1412-4	Intendance		
	Traitements et salaires		33 944 100
	Avantages sociaux		4 472 600
	Transports et communications		2 582 100
	Services		6 583 100
	Fournitures et matériel		133 800
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**47 715 700**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programmes provinciaux et intendance		**2 976 104 900**

PROGRAMMES PROVINCIAUX ET INTENDANCE - CRÉDIT 1412, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
1412-5	Programmes provinciaux et intendance		
	Avances et montants récupérables		
	Paiements pour services d'ambulance et services d'urgence connexes - Services d'ambulance municipaux	500 000	
	Programmes de lutte contre le sida et l'hépatite C	375 000	
	Services communautaires et prioritaires	4 393 400	
	Paiements pour les services d'ambulance et services d'urgence connexes : autres services d'ambulance et services d'urgence connexes	461 000	5 729 400
	Total ¨ voter - Actifs de fonctionnement		**5 729 400**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programmes provinciaux et intendance		**5 729 400**

SYSTÈMES INFORMATIQUES - CRÉDIT 1413

Systèmes informatiques permet la réalisation des résultats opérationnels du ministère de la Santé et du ministère des Soins de longue durée en proposant des solutions et des services numériques et d'TI économiques et efficients.

Le programme offre une vaste gamme de services stratégiques et opérationnels essentiels à la prestation efficace des programmes du ministère.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Services de technologie de l'information – Groupement pour les services de santé	243 894 000	168 746 900	75 147 100	161 891 429
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**243 894 000**	**168 746 900**	**75 147 100**	**161 891 429**
	Total - Charges de fonctionnement	**243 894 000**	**168 746 900**	**75 147 100**	**161 891 429**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Systèmes informatiques	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	19 572 300	15 836 100	3 736 200	15 370 032
	Total - Crédits législatifs	19 572 300	15 836 100	3 736 200	15 370 032
	Total - Charges d'immobilisations	**19 573 300**	**15 837 100**	**3 736 200**	**15 370 032**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4	Systèmes informatiques	18 121 400	28 034 300	(9 912 900)	9 484 170
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**18 121 400**	**28 034 300**	**(9 912 900)**	**9 484 170**
	Total - Biens immobilisés	**18 121 400**	**28 034 300**	**(9 912 900)**	**9 484 170**

SYSTÈMES INFORMATIQUES - CRÉDIT 1413, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1413-1	Services de technologie de l'information ï Groupement pour les services de santé	
	Traitements et salaires	49 516 200
	Avantages sociaux	7 519 100
	Transports et communications	2 455 700
	Services	181 408 200
	Fournitures et matériel	2 994 800
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**243 894 000**
	Total (Charges de fonctionnement) - Systèmes informatiques	**243 894 000**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1413-3	Systèmes informatiques	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	19 572 300
	Total (Charges d'immobilisations) - Systèmes informatiques	**19 573 300**
	BIENS IMMOBILISÉS	
1413-4	Systèmes informatiques	
	Matériel de technologie de l'information	2 707 800
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	15 413 600
	Total à voter - Biens immobilisés	**18 121 400**
	Total (Biens immobilisés) - Systèmes informatiques	**18 121 400**

SERVICES ET PROGRAMMES DE SANTÉ - CRÉDIT 1416

Le ministère de la Santé collabore avec Santé Ontario et les services de soutien à domicile et en milieu communautaire pour mettre en œuvre les stratégies ministérielles liées au système de santé.

Santé Ontario est responsable de la planification, de l'intégration et du financement des fournisseurs de services de santé et d'autres organismes de prestation aux termes de la *Loi de 2019 pour des soins interconnectés*. Santé Ontario finance les services offerts par les hôpitaux publics, privés et psychiatriques spécialisés et les centres de santé communautaire, ainsi que les services communautaires, notamment ceux visant la santé mentale et la lutte contre les dépendances. Santé Ontario est aussi responsable de l'exécution des programmes liés à des domaines divers à soins en cancérologie, dépistage du cancer, traitement des troubles rénaux, services de santé numériques, qualité des services de santé (notamment l'Ombudsman des patients), services de dons et de greffes d'organes et de tissus, programmes pour la main-d'œuvre dans le domaine de la santé, maladies cardiovasculaires et accidents vasculaires cérébraux et soutien aux activités de coordination régionale. Santé Ontario est responsable, conjointement au gouvernement et à ApprovisiOntario, de l'élaboration et de la mise en œuvre d'un modèle de gestion de la chaîne d'approvisionnement clinique pour les fournisseurs de services de santé et les organismes connexes à l'échelle de la province.

Les organismes de Services de soutien à domicile et en milieu communautaire (14 organismes relevant d'une direction nommée conjointement) exercent leurs pouvoirs en vertu de la *Loi de 2006 sur l'intégration du système de santé local* pour fournir aux résidents de tout l'Ontario un accès aux soins à domicile, coordonner l'admission dans les foyers de soins de longue durée et faire des renvois vers les services de santé, sociaux et communautaires. Ces organismes offrent des soins infirmiers, des services de soutien à la personne, des traitements et d'autres services professionnels à domicile, dans des écoles ou dans des milieux de vie ou d'hébergement collectif, comme les hospices. Ils sont aussi responsables de gérer le placement de personnes dans des programmes hospitaliers et des lieux où des services communautaires sont fournis dans le cadre de la *Loi de 1994 sur les services de soins à domicile et les services communautaires*.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Services de santé	31 325 053 600	29 083 111 100	2 241 942 500	31 648 725 074
2	Programmes et administration	2 729 360 000	2 707 933 300	21 426 700	3 214 248 465
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**34 054 413 600**	**31 791 044 400**	**2 263 369 200**	**34 862 973 539**
	Total - Charges de fonctionnement	**34 054 413 600**	**31 791 044 400**	**2 263 369 200**	**34 862 973 539**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
10	Services et programmes de santé	38 107 600	38 107 600	-	38 106 600
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**38 107 600**	**38 107 600**	**-**	**38 106 600**
	Total - Actifs de fonctionnement	**38 107 600**	**38 107 600**	**-**	**38 106 600**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Solutions numériques pour la santé – immobilisations	23 066 100	19 216 100	3 850 000	9 548 498
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**23 066 100**	**19 216 100**	**3 850 000**	**9 548 498**
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*	413 000	413 000	-	29 860
	Total - Crédits législatifs	413 000	413 000	-	29 860
	Total - Charges d'immobilisations	**23 479 100**	**19 629 100**	**3 850 000**	**9 578 358**

SERVICES ET PROGRAMMES DE SANTÉ - CRÉDIT 1416, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
1416-1	Services de santé			
	Paiements de transfert			
	Exploitation des hôpitaux		22 883 475 900	
	Subventions tenant lieu d'impôt aux municipalités - hôpitaux		3 783 000	
	Hôpitaux psychiatriques spécialisés		770 202 000	
	Subventions tenant lieu d'impôt aux municipalités - hôpitaux psychiatriques spécialisés		174 100	
	Soins à domicile		3 760 870 600	
	Services communautaires de soutien		799 075 500	
	Logements avec services de soutien		344 156 300	
	Centres de santé communautaire		484 368 600	
	Traumatismes crâniens		65 757 600	
	Services communautaires de santé mentale		1 302 327 800	
	Programme de lutte contre les dépendances		400 715 800	
	Santé mentale des enfants et des jeunes		510 146 400	31 325 053 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**31 325 053 600**
	Sous-postes :			
	Hôpitaux			
	Paiements de transfert			
	Exploitation des hôpitaux	22 883 475 900		
	Subventions tenant lieu d'impôt aux municipalités - hôpitaux	3 783 000		
	Hôpitaux psychiatriques spécialisés	770 202 000		
	Subventions tenant lieu d'impôt aux municipalités - hôpitaux psychiatriques spécialisés	174 100	23 657 635 000	23 657 635 000
	Services communautaires			
	Paiements de transfert			
	Soins à domicile	3 760 870 600		
	Services communautaires de soutien	799 075 500		
	Logements avec services de soutien	344 156 300		
	Centres de santé communautaire	484 368 600		
	Traumatismes crâniens	65 757 600	5 454 228 600	5 454 228 600

SERVICES ET PROGRAMMES DE SANTÉ - CRÉDIT 1416, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
	Santé mentale et Lutte contre les dépendances			
	Paiements de transfert			
	Services communautaires de santé mentale	1 302 327 800		
	Programme de lutte contre les dépendances	400 715 800		
	Santé mentale des enfants et des jeunes	510 146 400	2 213 190 000	2 213 190 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**31 325 053 600**
1416-2	Programmes et administration			
	Paiements de transfert			
	Programmes pour la main-d'œuvre dans le domaine de la santé		5 666 900	
	Solutions numériques pour la santé		294 672 000	
	Programmes pour la qualité des services de santé		31 909 500	
	Soutien aux activités de coordination régionale		225 567 500	
	Services de traitement du cancer et des troubles rénaux		2 005 579 300	
	Programmes de dépistage du cancer		91 294 700	
	Services de dons et de greffes d'organes et de tissus et services de santé cardiovasculaire		74 670 100	2 729 360 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**2 729 360 000**
	Total (Charges de fonctionnement) - Services et programmes de santé			**34 054 413 600**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT			
1416-10	Services et programmes de santé			
	Avances et montants récupérables			
	Exploitation des hôpitaux		24 000 000	
	Soins à domicile		700 000	
	Services communautaires de soutien		2 966 800	
	Logements avec services de soutien		793 500	
	Centres de santé communautaire		3 000 000	
	Traumatismes crâniens		246 300	
	Services communautaires de santé mentale		5 500 000	
	Programme de lutte contre les dépendances		900 000	
	Services de traitement du cancer et des troubles rénaux		1 000	38 107 600
	Total à voter - Actifs de fonctionnement			**38 107 600**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Services et programmes de santé			**38 107 600**

SERVICES ET PROGRAMMES DE SANTÉ - CRÉDIT 1416, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1416-3	Solutions numériques pour la santé – immobilisations	
	Paiements de transfert	
	Solutions numériques pour la santé - immobilisations	23 065 100
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**23 066 100**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*	413 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Services et programmes de santé	**23 479 100**

PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS DANS LE DOMAINE DE LA SANT£ - CR£DIT 1407

Le programme dîmmobilisations dans le domaine de la sant® est responsable de l'octroi de fonds pour les immobilisations aux ®tablissements de sant®, y compris les h¹ pitaux publics, les ®tablissements de soins int®gr®s et les fournisseurs de services de sant® du secteur communautaire.

SOMMAIRE - CR£DIT ($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DîMMOBILISATIONS				
1	Immobilisations dans le domaine de la sant®	1 711 194 000	1 604 151 400	107 042 600	1 695 770 630
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DîMMOBILISATIONS	**1 711 194 000**	**1 604 151 400**	**107 042 600**	**1 695 770 630**
	Total - Charges dîmmobilisations	**1 711 194 000**	**1 604 151 400**	**107 042 600**	**1 695 770 630**

PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS DANS LE DOMAINE DE LA SANTÉ - CRÉDIT 1407, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
1407-1	Immobilisations dans le domaine de la santé		
	Paiements de transfert		
	Projets visant les grands hôpitaux	1 366 114 600	
	Fonds pour le réaménagement de l'infrastructure du système de santé	175 000 000	
	Projets visant les petits hôpitaux	40 000 000	
	Fonds pour l'équipement médical et diagnostique	34 500 000	
	Programmes de santé communautaire	69 000 000	
	Laboratoires de santé publique	2 497 600	
	Programmes des établissements de services de santé intégrés	20 000 000	1 707 112 200
	Autres opérations		
	Dessaisissement des hôpitaux psychiatriques provinciaux	3 189 000	
	Systèmes informatiques pour l'infrastructure du système de santé	892 800	4 081 800
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 711 194 000**
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'immobilisations dans le domaine de la santé		**1 711 194 000**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	62 609 524 392	61 246 687 701
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	5 000 000	3 641 925
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(61 543 500)	(7 110 197)
Budget suppl®mentaire des d®penses		
Budget suppl®mentaire des d®penses 2021-2022	2 201 959 500	-
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**64 754 940 392**	**61 243 219 429**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÈRE DES INDUSTRIES DU PATRIMOINE, DU SPORT, DU TOURISME ET DE LA CULTURE

Avant la COVID-19, les partenaires et les intervenants du ministère des Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture obtenaient des résultats spectaculaires à deux égards, économique et social. Le bilan économique s'est traduit par des milliards de dollars d'activité économique et des centaines de milliers d'emplois répartis entre toutes les collectivités de la province. Le résultat social a contribué à la qualité de vie en rendant l'Ontario plus salubre, plus dynamique et plus diversifié et inclusif.

Les industries du tourisme, des arts et de la création, les musées et bibliothèques publiques, les activités récréatives et le sport amateur ont été les premiers et les plus touchés par la pandémie, et seront parmi les derniers à se rétablir. Le ministère a agi rapidement pour protéger les secteurs du patrimoine, du sport, du tourisme, et de la culture en adoptant des mesures immédiates, p. ex. en adaptant les programmes pour accélérer le financement de manière réactive et souple afin d'aider les entreprises et les organisations à s'orienter rapidement vers un nouveau mode de vie et une nouvelle fa- on de faire affaire pendant la pandémie.

Le ministère continue de dialoguer avec ses partenaires, d'adapter ses programmes existants et d'en créer de nouveaux pour soutenir les entreprises, les intervenants et les collectivités locales. Le moment venu, les pays et les collectivités rouvriront totalement et l'Ontario doit être prêt à soutenir les secteurs relevant du ministère dans leur rétablissement à court, moyen et long terme.

Dans une perspective d'avenir, le gouvernement transforme la Place de l'Ontario en une destination de classe mondiale, ouverte toute l'année, qui attirera des visiteurs locaux, provinciaux et étrangers ï avec notamment des lieux de sport et de divertissement passionnants, des espaces et des parcs publics, des installations récréatives et des commerces de détail. La Place de l'Ontario joue un rôle central dans la relance du patrimoine, de la culture, des loisirs et du tourisme pour tous les Ontariens après la pandémie ï à la fois comme destination touristique et comme manifestation de notre forte identité culturelle.

Les efforts soutenus du ministère contribueront à générer de l'activité économique, à créer des emplois et à stimuler les économies locales en établissant un environnement propice à la reconstruction et à l'épanouissement des entreprises et de leur personnel.

Les investissements dans les programmes ministériels apportent un soutien indispensable aux collectivités de toute la province, procurent des emplois et des débouchés à la population et aident les collectivités à prospérer en mettant en valeur leurs atouts à l'étranger. Par ces investissements, le ministère garde à un rôle prépondérant à deux égards, en alimentant de bons résultats financiers et, tout aussi important, en renfor- ant l'identité et le tissu culturel de la province.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
3801	Programme d'administration du ministère	23 764 900	23 772 200	(7 300)	24 203 587
3803	Sports, loisirs et programmes communautaires	57 603 600	57 825 700	(222 100)	64 533 001
3805	Programmes du patrimoine, du tourisme et de la culture	303 290 200	418 692 700	(115 402 500)	108 647 537
3806	Programme de la Fondation Trillium de l'Ontario	103 557 000	178 557 000	(75 000 000)	133 497 000
3808	Crédits d'impôt de l'Ontario pour les médias culturels	816 922 600	602 135 900	214 786 700	576 151 935
3811	Programmes relatifs aux organismes	236 518 400	235 372 900	1 145 500	320 814 248
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**1 541 656 700**	**1 516 356 400**	**25 300 300**	**1 227 847 308**
	Crédits législatifs	83 187	99 360	(16 173)	246 055
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	1 541 739 887	1 516 455 760	25 284 127	1 228 093 363

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
	Redressement de consolidation - Société d'exploitation de la Place de l'Ontario	9 630 700	7 022 000	2 608 700	6 252 849
	Redressement de consolidation - Palais des congrès de la communauté urbaine de Toronto	45 965 700	35 000 000	10 965 700	11 506 893
	Redressement de consolidation - Société du Partenariat ontarien de marketing touristique	(3 150 900)	639 900	(3 790 800)	(1 993 725)
	Redressement de consolidation - Centre des sciences de l'Ontario	9 971 000	14 071 800	(4 100 800)	897 630
	Redressement de consolidation - Fondation Trillium de l'Ontario	24 185 100	20 742 000	3 443 100	(1 412 626)
	Redressement de consolidation - Musée royal de l'Ontario	33 800 000	34 295 000	(495 000)	11 936 688
	Redressement de consolidation - Conseil des arts de l'Ontario	1 130 300	1 257 500	(127 200)	1 360 570
	Redressement de consolidation - Commission des parcs du Niagara	57 588 600	84 556 400	(26 967 800)	31 098 251
	Redressement de consolidation - Centre des congrès d'Ottawa	12 114 100	14 346 400	(2 232 300)	571 916
	Redressement de consolidation - Science Nord	6 823 000	5 846 200	976 800	4 664 653
	Redressement de consolidation - Parcs du Saint-Laurent	9 921 400	12 277 800	(2 356 400)	6 454 864
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(899 900)	(891 000)	(8 900)	(897 747)
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	-	-	-	(8 788 849)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**1 748 818 987**	**1 745 619 760**	**3 199 227**	**1 289 744 730**

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3801	Programme d'administration du ministère	4 000	4 000	-	-
3804	Programme d'immobilisations touristiques et culturelles	108 888 400	85 821 100	23 067 300	81 957 408
3805	Programmes du patrimoine, du tourisme et de la culture	1 000	1 000	-	-
3811	Programmes relatifs aux organismes	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**108 894 400**	**85 827 100**	**23 067 300**	**81 957 408**
	Crédits législatifs	4 000	4 000	-	-
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	108 898 400	85 831 100	23 067 300	81 957 408

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
	Redressement de consolidation - Société d'exploitation de la Place de l'Ontario	354 800	473 500	(118 700)	339 040
	Redressement de consolidation - Palais des congrès de la communauté urbaine de Toronto	10 700 000	11 100 000	(400 000)	10 760 532
	Redressement de consolidation - Société du Partenariat ontarien de marketing touristique	1 014 800	514 000	500 800	991 585
	Redressement de consolidation - Centre des sciences de l'Ontario	1 631 100	1 423 500	207 600	1 461 153
	Redressement de consolidation - Fondation Trillium de l'Ontario	140 000	234 000	(94 000)	248 260
	Redressement de consolidation - Musée royal de l'Ontario	8 100 000	7 248 000	852 000	9 879 000
	Redressement de consolidation - Conseil des arts de l'Ontario	210 000	210 000	-	256 349
	Redressement de consolidation - Commission des parcs du Niagara	13 149 900	14 679 500	(1 529 600)	11 814 242
	Redressement de consolidation - Centre des congrès d'Ottawa	744 300	(1 253 600)	1 997 900	4 492 134
	Redressement de consolidation - Parcs du Saint-Laurent	(3 453 100)	(422 700)	(3 030 400)	(1 070 363)
	Redressement de consolidation - Science Nord	2 847 600	1 746 600	1 101 000	2 319 845
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(5 000 000)	(46 007 100)	41 007 100	(4 125)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**139 337 800**	**75 776 800**	**63 561 000**	**123 445 060**

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	BIENS IMMOBILISÉS				
3801	Programme d'administration du ministère	3 000	3 000	-	-
3805	Programmes du patrimoine, du tourisme et de la culture	2 501 000	1 000	2 500 000	-
3811	Programmes relatifs aux organismes	39 273 000	39 273 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**41 777 000**	**39 277 000**	**2 500 000**	**-**
	Total du ministère - Biens immobilisés	41 777 000	39 277 000	2 500 000	-
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**1 888 156 787**	**1 821 396 560**	**66 760 227**	**1 413 189 790**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3801

Le Programme d'administration du ministère comprend les bureaux du ministre, de l'adjoint parlementaire et du sous-ministre ainsi que la Division des services régionaux et ministériels, la Direction des communications et la Direction des services juridiques. Le programme s'attache à réaliser les objectifs du ministère et du gouvernement en offrant des conseils stratégiques et des services de soutien essentiels (communications, services juridiques, ressources humaines, soutien et exécution des programmes régionaux, politiques stratégiques, planification générale et budgétaire, activités de contrôle financier, solutions technologiques et opérationnelles, etc.). La Division des services régionaux et ministériels et la Direction des services juridiques servent plusieurs ministères clients.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	23 764 900	23 772 200	(7 300)	24 203 587
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**23 764 900**	**23 772 200**	**(7 300)**	**24 203 587**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	32 346	48 519	(16 173)	50 001
	Total - Crédits législatifs	80 187	96 360	(16 173)	99 302
	Total - Charges de fonctionnement	**23 845 087**	**23 868 560**	**(23 473)**	**24 302 889**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Administration du ministère	4 000	4 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**4 000**	**4 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	2 000	2 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	2 000	2 000	-	-
	Total - Charges d'immobilisations	**6 000**	**6 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
2	Administration du ministère	3 000	3 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**3 000**	**3 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**3 000**	**3 000**	**-**	**-**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3801, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
3801-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		16 749 800
	Avantages sociaux		1 953 200
	Transports et communications		934 000
	Services		3 543 000
	Fournitures et matériel		584 900
	Paiements de transfert		
	Programme Expérience Été		1 000
	Total partiel		23 765 900
	Moins : Recouvrements		1 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**23 764 900**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	2 575 000	
	Avantages sociaux	313 400	
	Transports et communications	204 700	
	Services	98 600	
	Fournitures et matériel	83 400	3 275 100
	Services de communication		
	Traitements et salaires	2 238 300	
	Avantages sociaux	348 400	
	Transports et communications	48 000	
	Services	93 100	
	Fournitures et matériel	121 000	2 848 800
	Technologie de l'information		
	Services	1 155 100	1 155 100
	Services juridiques		
	Transports et communications	17 500	
	Services	2 095 000	
	Fournitures et matériel	12 400	2 124 900

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3801, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Services régionaux		
	Traitements et salaires	5 805 100	
	Avantages sociaux	614 500	
	Transports et communications	541 200	
	Fournitures et matériel	227 100	
	Paiements de transfert		
	Programme Expérience Été	1 000	
	Total partiel	7 188 900	
	Moins : Recouvrements	1 000	7 187 900
	Ressources humaines		
	Traitements et salaires	1 218 200	
	Avantages sociaux	91 000	
	Transports et communications	24 400	
	Services	53 800	
	Fournitures et matériel	26 200	1 413 600
	Services de soutien financier et administratif		
	Traitements et salaires	3 063 100	
	Avantages sociaux	380 200	
	Transports et communications	70 000	
	Services	27 700	
	Fournitures et matériel	95 300	3 636 300
	Élaboration des politiques stratégiques et planification		
	Traitements et salaires	1 850 100	
	Avantages sociaux	205 700	
	Transports et communications	28 200	
	Services	19 700	
	Fournitures et matériel	19 500	2 123 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**23 764 900**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3801, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
	Crédits législatifs	
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	32 346
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère	**23 845 087**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
3801-3	Administration du ministère	
	Autres opérations	4 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**4 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	2 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'administration du ministère	**6 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
3801-2	Administration du ministère	
	Terrains	1 000
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés	2 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**3 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme d'administration du ministère	**3 000**

SPORTS, LOISIRS ET PROGRAMMES COMMUNAUTAIRES - CRÉDIT 3803

Les secteurs des sports et des loisirs relevant du ministère sont importants pour le bien-être physique, social et économique de la population ontarienne. Les programmes du ministère appuient les sports et les activités de loisir dans toute la province.

Le soutien au sport amateur est axé sur la participation, la formation, la sécurité et l'excellence d'athlètes de tous âges et de tous niveaux.

Le ministère gouverne les intérêts de l'Ontario en matière de loisirs par les activités suivantes en finançant des partenaires clés pour l'exécution de programmes qui haussent le niveau d'activité physique, avec des soutiens ciblés vers la mobilisation des collectivités autochtones, pour l'offre de programmes après l'école aux enfants et aux jeunes et pour la coordination des intérêts provinciaux relatifs aux sentiers, aux parcs, aux espaces ouverts et aux ressources récréatives aquatiques.

Le ministère assume également la surveillance et la responsabilité des sports de combat amateurs et professionnels et travaille pour faire de l'Ontario un chef de file de la sécurité dans le sport.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Sports, loisirs et programmes communautaires	57 603 600	57 825 700	(222 100)	64 533 001
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**57 603 600**	**57 825 700**	**(222 100)**	**64 533 001**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**57 604 600**	**57 826 700**	**(222 100)**	**64 533 001**

SPORTS, LOISIRS ET PROGRAMMES COMMUNAUTAIRES - CRÉDIT 3803, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
3803-1	Sports, loisirs et programmes communautaires		
	Traitements et salaires		4 246 200
	Avantages sociaux		438 400
	Transports et communications		385 000
	Services		713 700
	Fournitures et matériel		408 100
	Paiements de transfert		
	Loisirs actifs	24 058 200	
	Sport	27 354 000	51 412 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**57 603 600**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Sports, loisirs et programmes communautaires		**57 604 600**

PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS TOURISTIQUES ET CULTURELLES - CRÉDIT 3804

Le ministère réalise des investissements dans des immobilisations pour les secteurs dont il est responsable. Ces investissements répondent à des besoins de réparations et de rénovations, stimulent la compétitivité et la durabilité et aident l'Ontario à améliorer l'expérience des visiteurs et le caractère attrayant de la province comme destination auprès des voyageurs de la région, du pays et de l'étranger.

Le ministère dirige l'aménagement du site de la Place de l'Ontario pour en faire une destination de classe mondiale accessible à l'année qui attirera les visiteurs régionaux, provinciaux et étrangers.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
1	Immobilisations touristiques et culturelles	108 888 400	85 821 100	23 067 300	81 957 408
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**108 888 400**	**85 821 100**	**23 067 300**	**81 957 408**
	Total - Charges d'immobilisations	**108 888 400**	**85 821 100**	**23 067 300**	**81 957 408**

PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS TOURISTIQUES ET CULTURELLES - CRÉDIT 3804, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
3804-1	Immobilisations touristiques et culturelles		
	Services		78 441 000
	Fournitures et matériel		1 000
	Paiements de transfert		
	Réparations et rénovations - immobilisations	25 045 400	
	Subventions à l'appui des sports et des loisirs	1 000	
	Soutien aux immobilisations dans le secteur des organismes et des attractions	2 900 000	
	Subventions pour la culture	2 500 000	30 446 400
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**108 888 400**
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'immobilisations touristiques et culturelles		**108 888 400**

PROGRAMMES DU PATRIMOINE, DU TOURISME ET DE LA CULTURE - CRÉDIT 3805

Le ministère est responsable des politiques stratégiques, des programmes et des services ainsi que des initiatives de recherche liées aux arts, aux industries culturelles, à l'archéologie, aux musées, au patrimoine, aux bibliothèques publiques et au tourisme en Ontario. Le ministère travaille avec des partenaires aux fins suivantes : stimuler les capacités communautaires en matière de conservation du patrimoine ontarien; mieux faire connaître l'Ontario comme une province riche en attractions et en ressources culturelles, patrimoniales et archéologiques; encourager et promouvoir les produits de tourisme culturel de l'Ontario; alimenter la croissance dans les industries créatives comme la production cinématographique et télévisuelle, l'édition de livres et de revues, l'enregistrement musical et les médias numériques pour faire de l'Ontario un chef de file dans l'économie du savoir; donner aux collectivités un accès élargi à l'information par l'entremise de leurs bibliothèques publiques; attirer des investissements du secteur privé; soutenir la planification et le développement économique dans les régions par l'intermédiaire des organismes touristiques régionaux afin de bâtir une industrie touristique plus solide et concurrentielle.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Programmes du patrimoine, du tourisme et de la culture	303 290 200	418 692 700	(115 402 500)	108 647 537
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**303 290 200**	**418 692 700**	**(115 402 500)**	**108 647 537**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	70 916
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	70 916
	Total - Charges de fonctionnement	**303 291 200**	**418 693 700**	**(115 402 500)**	**108 718 453**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Programmes du patrimoine, du tourisme et de la culture	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'immobilisations	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
2	Programmes du patrimoine, du tourisme et de la culture	2 501 000	1 000	2 500 000	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**2 501 000**	**1 000**	**2 500 000**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**2 501 000**	**1 000**	**2 500 000**	**-**

PROGRAMMES DU PATRIMOINE, DU TOURISME ET DE LA CULTURE - CRÉDIT 3805, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
3805-1	Programmes du patrimoine, du tourisme et de la culture		
	Traitements et salaires		10 534 400
	Avantages sociaux		1 286 100
	Transports et communications		152 000
	Services		1 394 600
	Fournitures et matériel		97 900
	Paiements de transfert		
	Subventions pour les régions touristiques	19 955 200	
	Subventions à l'appui du Programme de sollicitation et de soutien pour les événements et les festivals	19 500 000	
	Subvention à l'appui du développement des investissements touristiques	500 000	
	Relance et soutien du tourisme	200 000 000	
	Initiative relative au patrimoine	7 000 000	
	Service des bibliothèques de l'Ontario	2 743 500	
	Soutien au secteur des arts	2 245 800	
	Soutien au secteur du patrimoine	5 730 600	
	Soutien au secteur des bibliothèques	25 151 100	
	Fonds ontarien d'investissement dans l'industrie de la musique	7 000 000	289 826 200
	Total partiel		303 291 200
	Moins : Recouvrements		1 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**303 290 200**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programmes du patrimoine, du tourisme et de la culture		**303 291 200**

PROGRAMMES DU PATRIMOINE, DU TOURISME ET DE LA CULTURE - CRÉDIT 3805, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
3805-3	Programmes du patrimoine, du tourisme et de la culture	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programmes du patrimoine, du tourisme et de la culture	**2 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
3805-2	Programmes du patrimoine, du tourisme et de la culture	
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	2 500 000
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**2 501 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programmes du patrimoine, du tourisme et de la culture	**2 501 000**

PROGRAMME DE LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO - CRÉDIT 3806

La Fondation Trillium de l'Ontario est l'une des plus importantes fondations subventionnaires de bienfaisance au Canada. Sa mission est de bâtir des collectivités saines et dynamiques dans tout l'Ontario en renforçant la capacité du secteur bénévole, par des investissements dans des initiatives communautaires.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Fondation Trillium de l'Ontario	103 557 000	178 557 000	(75 000 000)	133 497 000
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**103 557 000**	**178 557 000**	**(75 000 000)**	**133 497 000**
	Total - Charges de fonctionnement	**103 557 000**	**178 557 000**	**(75 000 000)**	**133 497 000**

PROGRAMME DE LA FONDATION TRILLIUM DE L'ONTARIO - CRÉDIT 3806, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
3806-1	Fondation Trillium de l'Ontario	
	Paiements de transfert	
	Fondation Trillium de l'Ontario	103 557 000
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**103 557 000**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de la Fondation Trillium de l'Ontario	**103 557 000**

CRÉDITS D'IMPÔT DE L'ONTARIO POUR LES MÉDIAS CULTURELS - CRÉDIT 3808

Les crédits d'impôt pour les médias culturels de l'Ontario procurent des incitatifs et du soutien aux entreprises établies dans la province pour la production de films, de programmes télévisuels et de produits multimédias interactifs numériques ou de livres en Ontario. Ces crédits d'impôt aident à stimuler la création et l'investissement dans les industries créatives de la province. L'Agence du revenu du Canada administre le programme au nom de l'Ontario par l'entremise du système d'imposition fédéral.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Crédits d'impôt de l'Ontario pour les médias culturels	816 922 600	602 135 900	214 786 700	576 151 935
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**816 922 600**	**602 135 900**	**214 786 700**	**576 151 935**
	Total - Charges de fonctionnement	**816 922 600**	**602 135 900**	**214 786 700**	**576 151 935**

CRÉDITS D'IMPÔT DE L'ONTARIO POUR LES MÉDIAS CULTURELS - CRÉDIT 3808, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
3808-1	Crédits d'impôt de l'Ontario pour les médias culturels		
	Paiements de transfert		
	Crédits d'impôt de l'Ontario pour les maisons d'édition	4 253 000	
	Crédit d'impôt de l'Ontario pour les effets spéciaux et l'animation informatiques	64 125 000	
	Crédit d'impôt pour la production cinématographique et télévisuelle ontarienne	309 840 500	
	Crédit d'impôt de l'Ontario pour les produits multimédias interactifs numériques	71 881 500	
	Crédit d'impôt de l'Ontario pour les services de production	366 822 600	816 922 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**816 922 600**
	Total (Charges de fonctionnement) - Crédits d'impôt de l'Ontario pour les médias culturels		**816 922 600**

PROGRAMMES RELATIFS AUX ORGANISMES - CRÉDIT 3811

Les attractions et les organismes du ministère font la promotion du tissu culturel de l'Ontario et favorisent la croissance économique et la création d'emplois grâce à une gamme de programmes éducatifs, récréatifs et culturels et de programmes de divertissement à l'intention des résidents et des visiteurs. Le programme relatif aux organismes est responsable de la gouvernance, des nominations, de la reddition des comptes et de la surveillance du financement de fonctionnement des organismes et des attractions relevant du portefeuille du ministère, y compris les deux attractions exploitées directement.

Le programme relatif aux organismes est chargé de mener les initiatives ministérielles de modernisation et de transformation des organismes et de veiller à ce que ceux-ci reçoivent des fonds de stabilisation à l'appui de leurs besoins opérationnels.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Programmes relatifs aux organismes	236 518 400	235 372 900	1 145 500	320 814 248
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**236 518 400**	**235 372 900**	**1 145 500**	**320 814 248**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	75 837
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	75 837
	Total - Charges de fonctionnement	**236 519 400**	**235 373 900**	**1 145 500**	**320 890 085**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Programmes relatifs aux organismes	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'immobilisations	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
2	Programmes relatifs aux organismes	39 273 000	39 273 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**39 273 000**	**39 273 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**39 273 000**	**39 273 000**	**-**	**-**

PROGRAMMES RELATIFS AUX ORGANISMES - CRÉDIT 3811, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
3811-1	Programmes relatifs aux organismes		
	Traitements et salaires		9 812 000
	Avantages sociaux		1 349 500
	Transports et communications		277 200
	Services		2 123 300
	Fournitures et matériel		867 100
	Paiements de transfert		
	Collection McMichael d'art canadien	3 328 800	
	Conseil des arts de l'Ontario	64 937 400	
	Société de développement de l'industrie des médias de l'Ontario	28 850 300	
	Fiducie du patrimoine ontarien	3 829 300	
	Centre des sciences de l'Ontario	19 364 100	
	Jardins botaniques royaux	4 036 000	
	Musée royal de l'Ontario	27 280 900	
	Science Nord	6 828 900	
	Commission des parcs du Saint- Laurent	7 122 800	
	Société d'exploitation de la Place de l'Ontario	2 070 000	
	Société du Partenariat ontarien de marketing touristique	32 967 500	
	Soutien au secteur des organismes et des attractions	1 000	
	Bureau du renouvellement et de la mise en œuvre	400 000	
	Musée des beaux-arts de l'Ontario	21 072 300	222 089 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**236 518 400**

PROGRAMMES RELATIFS AUX ORGANISMES - CRÉDIT 3811, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
	Sous-postes :			
	Bureau du renouvellement et de la mise en œuvre			
	Traitements et salaires		2 539 300	
	Avantages sociaux		270 800	
	Transports et communications		75 200	
	Services		213 700	
	Fournitures et matériel		54 000	
	Paiements de transfert			
	Bureau du renouvellement et de la mise en œuvre	400 000		
	Société d'exploitation de la Place de l'Ontario	2 070 000	2 470 000	5 623 000
	Relations avec les organismes et responsabilisation			
	Traitements et salaires		7 272 700	
	Avantages sociaux		1 078 700	
	Transports et communications		202 000	
	Services		1 909 600	
	Fournitures et matériel		813 100	
	Paiements de transfert			
	Collection McMichael d'art canadien	3 328 800		
	Conseil des arts de l'Ontario	64 937 400		
	Société de développement de l'industrie des médias de l'Ontario	28 850 300		
	Fiducie du patrimoine ontarien	3 829 300		
	Centre des sciences de l'Ontario	19 364 100		
	Jardins botaniques royaux	4 036 000		
	Musée royal de l'Ontario	27 280 900		
	Science Nord	6 828 900		
	Commission des parcs du Saint- Laurent	7 122 800		
	Société du Partenariat ontarien de marketing touristique	32 967 500		
	Soutien au secteur des organismes et des attractions	1 000		
	Musée des beaux-arts de l'Ontario	21 072 300	219 619 300	230 895 400
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement			**236 518 400**

PROGRAMMES RELATIFS AUX ORGANISMES - CRÉDIT 3811, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programmes relatifs aux organismes	**236 519 400**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
3811-3	Programmes relatifs aux organismes	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programmes relatifs aux organismes	**2 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
3811-2	Programmes relatifs aux organismes	
	Terrains	39 272 000
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**39 273 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programmes relatifs aux organismes	**39 273 000**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Prévisions 2021-2022 $	Chiffres réels 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (données publiées antérieurement*)	1 518 822 260	1 231 732 752
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions ¨ d'autres ministères	(2 366 500)	(3 639 389)
Total - Charges de fonctionnement redressées	**1 516 455 760**	**1 228 093 363**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÈRE DES AFFAIRES AUTOCHTONES

Le mandat du ministère des Affaires autochtones consiste à diriger les politiques stratégiques autochtones pour l'Ontario par la coordination d'initiatives intergouvernementales qui améliorent les résultats pour les Autochtones, à orienter les négociations provinciales relativement aux revendications territoriales autochtones et à soutenir le développement économique et communautaire des partenaires autochtones.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
2001	Programme des affaires autochtones	111 320 200	81 688 400	29 631 800	246 944 184
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**111 320 200**	**81 688 400**	**29 631 800**	**246 944 184**
	Crédits législatifs	1 019 014	1 019 014	-	7 336 417
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	112 339 214	82 707 414	29 631 800	254 280 601
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	-	-	-	(1 286 198)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**112 339 214**	**82 707 414**	**29 631 800**	**252 994 403**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2001	Programme des affaires autochtones	6 001 000	6 733 900	(732 900)	2 961 768
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**6 001 000**	**6 733 900**	**(732 900)**	**2 961 768**
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	6 001 000	6 733 900	(732 900)	2 961 768
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**118 340 214**	**89 441 314**	**28 898 900**	**255 956 171**

PROGRAMME DES AFFAIRES AUTOCHTONES - CRÉDIT 2001

Le mandat du ministère des Affaires autochtones (MAA) est de diriger les politiques stratégiques autochtones pour l'Ontario par la coordination d'initiatives intergouvernementales qui améliorent les résultats pour les peuples autochtones, de mener les négociations provinciales relativement aux revendications territoriales autochtones et de soutenir le développement économique et communautaire des partenaires autochtones.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
4	Administration du ministère	12 321 500	11 821 500	500 000	10 812 668
1	Affaires autochtones	98 896 700	69 864 900	29 031 800	86 696 216
2	Revendications territoriales et initiatives sur l'autonomie gouvernementale	102 000	2 000	100 000	149 435 300
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**111 320 200**	**81 688 400**	**29 631 800**	**246 944 184**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	-
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	-
L	Fonds pour cas d'invalidité dus au mercure à fiduciaire, bassins des rivières English et Wabigoon, *convention de règlement relative à la contamination par le mercure du réseau hydrographique English-Wabigoon, 1986*	954 000	954 000	-	7 335 401
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	1 016
	Total - Crédits législatifs	1 019 014	1 019 014	-	7 336 417
	Total - Charges de fonctionnement	**112 339 214**	**82 707 414**	**29 631 800**	**254 280 601**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Programme d'immobilisations, Affaires autochtones	6 001 000	6 733 900	(732 900)	2 961 768
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**6 001 000**	**6 733 900**	**(732 900)**	**2 961 768**
	Total - Charges d'immobilisations	**6 001 000**	**6 733 900**	**(732 900)**	**2 961 768**

PROGRAMME DES AFFAIRES AUTOCHTONES - CRÉDIT 2001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2001-4	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		4 917 000
	Avantages sociaux		450 000
	Transports et communications		312 600
	Services		6 571 700
	Fournitures et matériel		70 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**12 321 500**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		16 173
2001-1	Affaires autochtones		
	Traitements et salaires		13 058 400
	Avantages sociaux		1 424 200
	Transports et communications		716 700
	Services		12 158 200
	Fournitures et matériel		197 300
	Paiements de transfert		
	Fonds pour les organisations autochtones représentatives de l'Ontario	1 924 900	
	Soutien relatif aux lieux de sépulture des pensionnats autochtones	18 982 000	
	Fonds de développement économique pour les Autochtones	16 750 000	
	Fonds de participation	3 650 000	
	Soutien au fonds de négociations communautaires	12 725 000	
	Fonds pour la participation à l'élaboration des politiques	6 110 000	
	Fonds pour les nouvelles relations	14 500 000	
	Fonds de développement économique des Métis	3 000 000	77 641 900
	Total partiel		105 196 700
	Moins : Recouvrements		6 300 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**98 896 700**

PROGRAMME DES AFFAIRES AUTOCHTONES - CRÉDIT 2001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Crédits législatifs		
	Paiements de transfert		
L	Fonds pour cas d'invalidité dus au mercure ï fiduciaire, bassins des rivières English et Wabigoon, *convention de règlement relative ¨ la contamination par le mercure du réseau hydrographique English-Wabigoon, 1986*		954 000
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
2001-2	Revendications territoriales et initiatives sur l'autonomie gouvernementale		
	Services		100 000
	Paiements de transfert		
	Règlement des revendications territoriales	1 000	
	Règlements négociés	1 000	2 000
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**102 000**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des affaires autochtones		**112 339 214**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
2001-3	Programme d'immobilisations, Affaires autochtones		
	Paiements de transfert		
	Programme de subventions d'immobilisations de la communauté autochtone	6 000 000	
	Règlements négociés	1 000	6 001 000
	Total ¨ voter - Charges d'immobilisations		**6 001 000**
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme des affaires autochtones		**6 001 000**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	82 734 514	254 576 486
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(27 100)	(295 885)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**82 707 414**	**254 280 601**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÈRE DE L'INFRASTRUCTURE

Le ministère de l'Infrastructure dirige l'élaboration générale des politiques et la planification infrastructurelles afin de renforcer les collectivités et l'économie de l'Ontario. En modernisant l'infrastructure de la province, nous contribuons à exécuter nos projets d'investissements.

Le ministère est responsable de l'élaboration, de la mise en œuvre et de la négociation des programmes d'infrastructure, y compris les politiques et les programmes d'infrastructure fédéraux-provinciaux et municipaux qui soutiennent l'infrastructure communautaire. Il élabore également des règlements liés aux plans de gestion des actifs pour les municipalités. De plus, à l'appui de collectivités complètes et dynamiques, le ministère supervise le Programme d'aménagement axé sur les transports en commun, dirige le plan gouvernemental visant à élargir l'accès au service à large bande passante et au réseau cellulaire dans tout l'Ontario et gère le cadre de propositions non sollicitées qui permet de recevoir et d'évaluer des propositions d'infrastructure du secteur privé.

Dans son rôle de surveillance des organismes, le ministère a la responsabilité législative à l'égard d'Infrastructure Ontario et de Waterfront Toronto de veiller à ce que les mandats de ces organismes soient conformes aux priorités de la province. Le ministère est également responsable de la planification de la gestion des actifs provinciaux et élabore des outils et des ressources pour suivre les biens d'infrastructure actuels et les investissements prévus dans tout le gouvernement. Le ministère oriente aussi le plan d'infrastructure de la province et collecte, normalise et analyse des données pour soutenir, en ce qui a trait à l'infrastructure, une planification et une prise de décision fondées sur des éléments probants.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
4001	Programme d'administration du ministère	6 127 600	5 532 800	594 800	5 498 120
4003	Politiques et planification infrastructurelles	22 973 800	16 530 100	6 443 700	13 211 619
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**29 101 400**	**22 062 900**	**7 038 500**	**18 709 739**
	Crédits législatifs	65 014	65 014	-	4 065 968
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	29 166 414	22 127 914	7 038 500	22 775 707
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	143 226 900	123 723 800	19 503 100	119 796 676
	Redressement de consolidation - Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto	1 645 600	3 395 100	(1 749 500)	7 645 225
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**174 038 914**	**149 246 814**	**24 792 100**	**150 217 608**

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
4003	Politiques et planification infrastructurelles	1 924 698 500	1 373 808 900	550 889 600	529 090 590
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 924 698 500**	**1 373 808 900**	**550 889 600**	**529 090 590**
	Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	1 924 699 500	1 373 809 900	550 889 600	529 090 590
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	3 511 000	3 000 000	511 000	2 256 518
	Redressement de consolidation - Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto	20 001 900	18 405 000	1 596 900	-
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**1 948 212 400**	**1 395 214 900**	**552 997 500**	**531 347 108**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4003	Politiques et planification infrastructurelles	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total du ministère - Biens immobilisés	1 000	1 000	-	-
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**2 122 251 314**	**1 544 461 714**	**577 789 600**	**681 564 716**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 4001

Le Programme d'administration du ministère procure des conseils stratégiques et des services de soutien pour aider le ministère à respecter les objectifs et les priorités budgétaires du gouvernement. Le programme offre des services généraux (financiers, juridiques, ressources humaines, communications et autres) aux programmes opérationnels du ministère.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Programme d'administration du ministère	6 127 600	5 532 800	594 800	5 498 120
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**6 127 600**	**5 532 800**	**594 800**	**5 498 120**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	16 667
	Total - Crédits législatifs	64 014	64 014	-	65 968
	Total - Charges de fonctionnement	**6 191 614**	**5 596 814**	**594 800**	**5 564 088**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 4001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
4001-1	Programme d'administration du ministère		
	Traitements et salaires		3 834 400
	Avantages sociaux		450 200
	Transports et communications		91 700
	Services		1 681 000
	Fournitures et matériel		70 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**6 127 600**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	1 459 500	
	Avantages sociaux	198 100	
	Transports et communications	34 400	
	Services	103 600	
	Fournitures et matériel	34 400	1 830 000
	Planification et finances		
	Traitements et salaires	1 365 000	
	Avantages sociaux	120 800	
	Transports et communications	10 600	
	Services	437 700	
	Fournitures et matériel	10 600	1 944 700
	Services de communication		
	Traitements et salaires	1 009 900	
	Avantages sociaux	131 300	
	Transports et communications	19 600	
	Services	168 900	
	Fournitures et matériel	19 600	1 349 300
	Services juridiques		
	Transports et communications	27 100	
	Services	970 800	
	Fournitures et matériel	5 700	1 003 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**6 127 600**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 4001, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
	Crédits législatifs	
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère	**6 191 614**

POLITIQUES ET PLANIFICATION INFRASTRUCTURELLES - CRÉDIT 4003

Le secteur des politiques et de la planification infrastructurelles (PPI) dirige l'orientation et les politiques globales dans tout le gouvernement afin de moderniser l'infrastructure de la province et d'exécuter ses projets d'investissement. Cette infrastructure comprend notamment les routes, chemins et ponts, le transport en commun, les hôpitaux, les collèges, les écoles, les tribunaux et les établissements correctionnels.

Le secteur des PPI assume la responsabilité de la planification de la gestion des actifs provinciaux et élabore des outils et des soutiens pour suivre les biens d'infrastructure actuels et les investissements prévus dans tout le gouvernement. Il fait également la promotion des pratiques exemplaires en gestion des actifs provinciaux et fait avancer les discussions stratégiques liées à l'infrastructure avec d'autres ministères.

Le secteur gère les relations du gouvernement avec les administrations fédérale et municipales concernant les investissements dans l'infrastructure en négociant, en mettant en œuvre et en administrant des programmes de financement visant à soutenir l'infrastructure communautaire.

De plus, à l'appui de collectivités complètes et dynamiques, le ministère supervise le Programme d'aménagement axé sur les transports en commun, dirige le plan gouvernemental visant à élargir l'accès au service de large bande et au réseau cellulaire dans tout l'Ontario et gère le cadre de propositions non sollicitées qui permet de recevoir et d'évaluer des propositions d'infrastructure du secteur privé.

Le secteur des PPI élabore, conçoit et surveille l'exécution des politiques et programmes d'infrastructure municipale pour s'assurer de la conformité avec les politiques d'infrastructure générales à l'échelle de la province. Il élabore également des règlements liés aux plans de gestion des actifs pour les municipalités afin de les aider à planifier leur infrastructure et de fournir des éléments probants à l'appui des décisions provinciales en matière de financement.

Dans son rôle de surveillance des organismes, le secteur des PPI collabore étroitement avec Infrastructure Ontario et Waterfront Toronto pour veiller à ce que les mandats de ces organismes soient conformes aux priorités de la province. Par ailleurs, le secteur élabore des politiques et surveille des programmes pour le financement de l'infrastructure, notamment des partenariats publics-privés et le programme de prêts.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Politiques et planification infrastructurelles	22 973 800	16 530 100	6 443 700	13 211 619
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**22 973 800**	**16 530 100**	**6 443 700**	**13 211 619**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	4 000 000
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	4 000 000
	Total - Charges de fonctionnement	**22 974 800**	**16 531 100**	**6 443 700**	**17 211 619**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Programmes d'infrastructure	1 924 698 500	1 373 808 900	550 889 600	529 090 590
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 924 698 500**	**1 373 808 900**	**550 889 600**	**529 090 590**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'immobilisations	**1 924 699 500**	**1 373 809 900**	**550 889 600**	**529 090 590**
	BIENS IMMOBILISÉS				
8	Programmes d'infrastructure	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

POLITIQUES ET PLANIFICATION INFRASTRUCTURELLES - CRÉDIT 4003, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
4003-1	Politiques et planification infrastructurelles		
	Traitements et salaires		16 636 700
	Avantages sociaux		2 170 000
	Transports et communications		175 300
	Services		3 812 500
	Fournitures et matériel		177 300
	Paiements de transfert		
	Infrastructure communautaire - bonification d'intérêts	1 000	
	Gestion des biens	1 000	2 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**22 973 800**
	Sous-postes :		
	Politiques infrastructurelles		
	Traitements et salaires	13 064 900	
	Avantages sociaux	1 739 800	
	Transports et communications	100 500	
	Services	2 297 700	
	Fournitures et matériel	102 500	
	Paiements de transfert		
	Infrastructure communautaire - bonification d'intérêts	1 000	17 306 400
	Division des politiques, de la recherche et des organismes		
	Traitements et salaires	3 571 800	
	Avantages sociaux	430 200	
	Transports et communications	74 800	
	Services	1 514 800	
	Fournitures et matériel	74 800	
	Paiements de transfert		
	Gestion des biens	1 000	5 667 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**22 973 800**

POLITIQUES ET PLANIFICATION INFRASTRUCTURELLES - CRÉDIT 4003, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Politiques et planification infrastructurelles	**22 974 800**

POLITIQUES ET PLANIFICATION INFRASTRUCTURELLES - CRÉDIT 4003, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
4003-2	Programmes d'infrastructure		
	Paiements de transfert		
	Revitalisation du secteur riverain de Toronto	25 000 000	
	Infrastructures des collectivités rurales et nordiques - contribution fédérale	78 055 400	
	Infrastructures des collectivités rurales et nordiques - contribution provinciale	36 827 700	
	Infrastructure des réseaux cellulaire et à large bande	692 689 900	
	Infrastructures communautaires, culturelles et récréatives (contributions provinciales)	102 965 000	
	Infrastructures communautaires, culturelles et récréatives (contributions fédérales)	126 410 100	
	Infrastructure verte (contributions provinciales)	73 764 500	
	Infrastructure verte (contributions fédérales)	125 286 400	
	PIIC - volet Résilience à la COVID-19 (contribution provinciale)	26 466 400	
	PIIC - volet Résilience à la COVID-19 (contribution fédérale)	105 865 600	
	Priorités locales en matière d'infrastructure - Fonds pour les priorités stratégiques et l'infrastructure	84 684 600	
	Volet Réaménagement de l'infrastructure sportive et communautaire - Fonds pour les priorités stratégiques et l'infrastructure	3 270 000	
	Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées - contributions fédérales	2 419 000	
	Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées - contributions provinciales	2 391 700	
	Programmes fédéraux-provinciaux d'infrastructure - contributions fédérales	24 806 200	
	Programmes fédéraux-provinciaux d'infrastructure - contributions provinciales	11 889 000	
	Initiative d'investissement dans l'infrastructure municipale	3 553 000	
	Infrastructure municipale	398 353 000	1 924 697 500
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 924 698 500**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Politiques et planification infrastructurelles		**1 924 699 500**

POLITIQUES ET PLANIFICATION INFRASTRUCTURELLES - CRÉDIT 4003, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	BIENS IMMOBILISÉS	
4003-8	Programmes d'infrastructure	
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Politiques et planification infrastructurelles	**1 000**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	22 127 914	22 977 107
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	-	(201 400)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**22 127 914**	**22 775 707**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÈRE DU TRAVAIL, DE LA FORMATION ET DU DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES

Le ministère du Travail, de la Formation et du Développement des compétences a pour vision d'avoir des milieux de travail sécuritaires, concurrentiels, équitables et harmonieux soutenant une économie florissante.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1601	Programme d'administration du ministère	22 043 600	19 962 300	2 081 300	23 873 135
1602	Programme pour l'équité et la transparence salariales	3 299 000	3 462 600	(163 600)	2 368 622
1603	Programme des relations de travail	25 474 700	23 781 000	1 693 700	22 477 069
1604	Programme de santé et sécurité au travail	246 177 300	238 223 300	7 954 000	218 444 599
1605	Programme des droits et responsabilités en matière d'emploi	102 909 400	42 722 000	60 187 400	38 837 437
1607	Emploi Ontario	1 575 969 200	1 661 645 100	(85 675 900)	1 420 196 382
1608	Talents étrangers et services d'aide à l'établissement	99 164 800	85 047 900	14 116 900	90 170 016
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**2 075 038 000**	**2 074 844 200**	**193 800**	**1 816 367 260**
	Crédits législatifs	6 565 014	6 565 014	-	677 651
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	2 081 603 014	2 081 409 214	193 800	1 817 044 911
	Redressement de consolidation pour les charges de fonctionnement - collèges	(230 656 300)	(231 088 200)	431 900	(248 539 317)
	Redressement de consolidation - écoles	(81 094 300)	(116 486 400)	35 392 100	(115 631 762)
	Redressement de consolidation - Société ontarienne de gestion des fonds des investisseurs immigrants	1 800	4 100	(2 300)	46 571
	Redressement de consolidation - hôpitaux	(1 206 300)	-	(1 206 300)	(589 638)
	Redressement de consolidation - Métiers spécialisés Ontario	26 226 500	-	26 226 500	-
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(13 980 600)	(13 692 200)	(288 400)	(13 348 020)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**1 780 893 814**	**1 720 146 514**	**60 747 300**	**1 438 982 745**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
1608	Talents étrangers et services d'aide à l'établissement	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	-	1 000	(1 000)	-

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
1601	Programme d'administration du ministère	1 000	1 000	-	-
1604	Programme de santé et sécurité au travail	491 000	3 319 000	(2 828 000)	564 638
1605	Programme des droits et responsabilités en matière d'emploi	1 000	1 000	-	-
1607	Emploi Ontario	39 001 000	15 498 500	23 502 500	13 903 225
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**39 494 000**	**18 819 500**	**20 674 500**	**14 467 863**
	Crédits législatifs	3 074 400	1 201 700	1 872 700	1 368 022
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	42 568 400	20 021 200	22 547 200	15 835 885
	Redressement de consolidation pour les charges d'immobilisations - collèges	(17 534 800)	(12 296 200)	(5 238 600)	(11 780 602)
	Redressement de consolidation - Métiers spécialisés Ontario	192 900	-	192 900	-
	Redressement de consolidation - écoles	(70 700)	-	(70 700)	(65 350)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(1 114 300)	(3 055 000)	1 940 700	(30 000)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**24 041 500**	**4 670 000**	**19 371 500**	**3 959 933**
	BIENS IMMOBILISÉS				
1601	Programme d'administration du ministère	1 000	1 000	-	-
1604	Programme de santé et sécurité au travail	8 263 300	213 000	8 050 300	644 044
1605	Programme des droits et responsabilités en matière d'emploi	5 000 000	-	5 000 000	497 843
1607	Emploi Ontario	3 069 500	3 243 900	(174 400)	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**16 333 800**	**3 457 900**	**12 875 900**	**1 141 887**
	Total du ministère - Biens immobilisés	16 333 800	3 457 900	12 875 900	1 141 887
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**1 804 935 314**	**1 724 816 514**	**80 118 800**	**1 442 942 678**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1601

Ce programme coordonne les processus de prise de décisions du ministère et fournit les services techniques et professionnels nécessaires à la conception, la mise en œuvre et la prestation efficace des programmes du ministère. Il comprend le Bureau du ministre, le Bureau de l'adjoint parlementaire et le Bureau du sous-ministre.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	22 043 600	19 962 300	2 081 300	23 873 135
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**22 043 600**	**19 962 300**	**2 081 300**	**23 873 135**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	16 667
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	7 908
	Total - Crédits législatifs	65 014	65 014	-	73 876
	Total - Charges de fonctionnement	**22 108 614**	**20 027 314**	**2 081 300**	**23 947 011**
	CHARGES D'AMMORTISSEMENT				
3	Administration du ministère	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'AMMORTISSEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'amortissement	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
2	Administration du ministère	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1601, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1601-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		9 771 000
	Avantages sociaux		1 178 900
	Transports et communications		789 900
	Services		9 985 500
	Fournitures et matériel		318 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**22 043 600**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	2 179 700	
	Avantages sociaux	271 000	
	Transports et communications	75 800	
	Services	158 800	
	Fournitures et matériel	51 400	2 736 700
	Services financiers et administratifs		
	Traitements et salaires	2 049 700	
	Avantages sociaux	245 200	
	Transports et communications	46 700	
	Services	295 300	
	Fournitures et matériel	33 300	2 670 200
	Services ministériels		
	Traitements et salaires	1 182 200	
	Avantages sociaux	147 900	
	Transports et communications	16 900	
	Services	203 000	
	Fournitures et matériel	11 800	1 561 800
	Activités stratégiques des ressources humaines		
	Traitements et salaires	1 530 900	
	Avantages sociaux	173 100	
	Transports et communications	34 800	
	Services	224 000	
	Fournitures et matériel	26 800	1 989 600

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1601, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Services de communication		
	Traitements et salaires	2 766 000	
	Avantages sociaux	331 900	
	Transports et communications	119 500	
	Services	158 100	
	Fournitures et matériel	25 000	3 400 500
	Services juridiques		
	Traitements et salaires	62 500	
	Avantages sociaux	9 800	
	Transports et communications	496 200	
	Services	8 543 700	
	Fournitures et matériel	170 000	9 282 200
	Systèmes informatiques		
	Services	402 600	402 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**22 043 600**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		16 173
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**22 108 614**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1601, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
1601-3	Administration du ministère	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'administration du ministère	**2 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
1601-2	Administration du ministère	
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme d'administration du ministère	**1 000**

PROGRAMME POUR L'ÉQUITÉ ET LA TRANSPARENCE SALARIALES - CRÉDIT 1602

Le rôle de la Commission de l'équité salariale est de corriger le problème de discrimination sexuelle systémique en matière de rémunération salariale pour le travail essentiellement accompli par les femmes. Cet objectif est mis à exécution par le Bureau de l'équité salariale (BES) et le Tribunal de l'équité salariale (TES).

Le mandat du BES est d'administrer et de faire appliquer la *Loi sur l'équité salariale* de l'Ontario. Afin de mener à bien son mandat, le Bureau fournit de la formation et des conseils aux employeurs, employés et agents de négociation des secteurs public et privé afin de mettre en place et de maintenir l'équité salariale sur leurs lieux de travail. Le Bureau enquête également sur les plaintes, exécute des programmes de surveillance, cherche à régler les différends liés à l'équité salariale opposant les parties et émet des ordonnances exécutoires, au besoin.

Le Tribunal de l'équité salariale, un tribunal administratif tripartite quasi-judiciaire, statue sur les litiges tombant sous le coup de la *Loi sur l'équité salariale*.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Bureau de l'équité salariale	2 832 700	2 996 300	(163 600)	2 188 250
2	Tribunal de l'équité salariale	466 300	466 300	-	180 372
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**3 299 000**	**3 462 600**	**(163 600)**	**2 368 622**
	Total - Charges de fonctionnement	**3 299 000**	**3 462 600**	**(163 600)**	**2 368 622**

PROGRAMME POUR L'ÉQUITÉ ET LA TRANSPARENCE SALARIALES - CRÉDIT 1602, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1602-1	Bureau de l'équité salariale	
	Traitements et salaires	2 215 300
	Avantages sociaux	246 500
	Transports et communications	42 800
	Services	308 100
	Fournitures et matériel	20 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**2 832 700**
1602-2	Tribunal de l'équité salariale	
	Traitements et salaires	275 800
	Avantages sociaux	39 700
	Transports et communications	14 900
	Services	134 900
	Fournitures et matériel	1 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**466 300**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme pour l'équité et la transparence salariales	**3 299 000**

PROGRAMME DES RELATIONS DE TRAVAIL - CRÉDIT 1603

Le rôle des Relations de travail est de promouvoir un climat propice à des relations de travail stables et des rapports harmonieux sur les lieux de travail de la province par la prestation de services de conciliation et de médiation en matière de conventions collectives, la désignation d'arbitres, des services modernisés d'information sur les négociations collectives, le renforcement des relations et la formation.

La Commission des relations de travail de l'Ontario (CRTO) est un tribunal quasi-judiciaire indépendant qui assure, conformément à plusieurs lois de l'Ontario, la médiation et l'arbitrage de diverses questions touchant l'emploi et les relations de travail, notamment les appels de décisions rendues par les agents des normes d'emploi et les inspecteurs de la santé et sécurité au travail.

La Commission de règlement des griefs des employés de la Couronne (CRGEC) est un tribunal quasi-judiciaire indépendant qui assure la médiation et l'arbitrage des conflits de travail mettant en cause des employés de la Couronne de l'Ontario. Cette commission fournit également des services financiers et administratifs à la Commission des griefs de la fonction publique.

La Division des solutions en matière de relations de travail fournit une aide neutre et indépendante aux syndicats et aux employeurs par la prestation de services de conciliation et de médiation en matière de conventions collectives, la désignation d'arbitres, la fourniture d'information sur les négociations collectives, la recherche et l'analyse.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Commission des relations de travail de l'Ontario	12 251 400	11 933 400	318 000	12 088 021
2	Commission de règlement des griefs	2 670 900	2 671 000	(100)	2 295 274
3	Solutions en matière de relations de travail	10 552 400	9 176 600	1 375 800	8 093 774
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**25 474 700**	**23 781 000**	**1 693 700**	**22 477 069**
	Total - Charges de fonctionnement	**25 474 700**	**23 781 000**	**1 693 700**	**22 477 069**

PROGRAMME DES RELATIONS DE TRAVAIL - CRÉDIT 1603, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1603-1	Commission des relations de travail de l'Ontario	
	Traitements et salaires	8 396 200
	Avantages sociaux	1 038 900
	Transports et communications	419 500
	Services	2 314 600
	Fournitures et matériel	82 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**12 251 400**
1603-2	Commission de règlement des griefs	
	Traitements et salaires	466 800
	Avantages sociaux	73 500
	Transports et communications	127 400
	Services	4 086 100
	Fournitures et matériel	23 200
	Total partiel	4 777 000
	Moins : Recouvrements	2 106 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**2 670 900**
1603-3	Solutions en matière de relations de travail	
	Traitements et salaires	7 694 500
	Avantages sociaux	746 200
	Transports et communications	514 900
	Services	1 522 900
	Fournitures et matériel	73 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**10 552 400**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des relations de travail	**25 474 700**

PROGRAMME DE SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL - CRÉDIT 1604

Le programme de santé et sécurité au travail (SST) a pour principal rôle d'élaborer, de communiquer et de faire appliquer les lois et règlements en matière de santé et sécurité au travail et de coordonner le système ontarien de prévention des blessures et maladies liées au lieu de travail afin de réduire ou d'éliminer ces blessures ou ces maladies.

Grâce principalement à des inspections et des enquêtes sur les lieux de travail, le programme de SST veille au respect de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail* (la Loi) et aide les parties à créer des lieux de travail sains et sécuritaires. Par l'administration et l'application de la Loi et de ses règlements, le programme encourage les employeurs et les travailleurs à identifier et prévenir ensemble les dangers pour la santé et la sécurité.

Le Bureau de la prévention est responsable d'initiatives visant à prévenir les blessures, les maladies et les décès liés au travail en Ontario. Ce rôle englobe l'élaboration d'une stratégie provinciale pour la santé et la sécurité afin d'harmoniser les priorités de SST entre tous les partenaires du secteur, ainsi que les activités connexes de mise en œuvre, comme la formation obligatoire relative à la santé et la sécurité au travail, les normes, la recherche et la sensibilisation. Le Bureau établit des normes applicables aux fournisseurs et aux programmes de formation sur les risques élevés et définit les exigences pour l'agrément des membres des comités mixtes sur la santé et la sécurité. Il supervise également des programmes de subventions à l'innovation et à la recherche sur la prévention qui financent des bénéficiaires remplissant des critères d'admissibilité précis. Dans le cadre d'ententes de paiements de transfert, le Bureau désigne et encadre des associations en santé et sécurité qui proposent de la formation, des conseils et des services cliniques précis.

Le Bureau des conseillers des travailleurs offre des services de consultation, de représentation et d'éducation aux travailleurs non syndiqués victimes d'accident et aux survivants dans les affaires d'assurance contre les accidents du travail, notamment par une représentation devant la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail et le Tribunal d'appel de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail. Le Bureau fournit un même éventail de services aux travailleurs non syndiqués dans les affaires de plaintes touchant des représailles en vertu de l'article 50 de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail*, avec notamment la représentation devant la Commission des relations de travail de l'Ontario.

Le Bureau des conseillers des employeurs offre des services de consultation et d'éducation à tous les employeurs ontariens ainsi que des services de représentation, principalement aux petites entreprises ayant moins de 100 employés, concernant des affaires liées à la sécurité professionnelle et à l'assurance devant la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail et le Tribunal d'appel de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail. Le Bureau fournit également aux employeurs comptant moins de 50 travailleurs des services de représentation à la Commission des relations de travail de l'Ontario dans les affaires de plaintes touchant des représailles en vertu de l'article 50 de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail*.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Santé et sécurité au travail	102 885 600	96 560 100	6 325 500	87 897 142
2	Administration du Programme de consultation portant sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail	606 300	606 300	-	605 300
3	Bureau des conseillers des travailleurs	12 514 700	12 892 600	(377 900)	11 552 951
4	Bureau des conseillers des employeurs	4 020 400	4 020 800	(400)	3 158 703
7	Bureau de la prévention	126 150 300	124 143 500	2 006 800	115 230 503
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**246 177 300**	**238 223 300**	**7 954 000**	**218 444 599**
	Total - Charges de fonctionnement	**246 177 300**	**238 223 300**	**7 954 000**	**218 444 599**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
6	Santé et sécurité au travail	1 000	2 829 000	(2 828 000)	30 000
8	Bureau de la prévention d'Immobilisations	490 000	490 000	-	534 638
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**491 000**	**3 319 000**	**(2 828 000)**	**564 638**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	392 000	133 800	258 200	-
	Total - Crédits législatifs	392 000	133 800	258 200	-
	Total - Charges d'immobilisations	**883 000**	**3 452 800**	**(2 569 800)**	**564 638**
	BIENS IMMOBILISÉS				
5	Santé et sécurité au travail	4 447 000	212 000	4 235 000	644 044
9	Système de gestion de l'agrément lié à la prévention d'santé et sécurité au travail	3 816 300	1 000	3 815 300	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**8 263 300**	**213 000**	**8 050 300**	**644 044**
	Total - Biens immobilisés	**8 263 300**	**213 000**	**8 050 300**	**644 044**

PROGRAMME DE SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL - CRÉDIT 1604, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1604-1	Santé et sécurité au travail		
	Traitements et salaires		72 937 100
	Avantages sociaux		10 835 800
	Transports et communications		4 654 900
	Services		12 692 700
	Fournitures et matériel		1 724 100
	Paiements de transfert		
	Subventions ¨ l'Institut de radioprotection du Canada	40 000	
	Subventions pour la promotion de l'amélioration des pratiques de santé et sécurité	1 000	41 000
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**102 885 600**
1604-2	Administration du Programme de consultation portant sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail		
	Traitements et salaires		506 200
	Avantages sociaux		75 900
	Transports et communications		8 200
	Services		5 600
	Fournitures et matériel		10 400
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**606 300**
1604-3	Bureau des conseillers des travailleurs		
	Traitements et salaires		8 370 600
	Avantages sociaux		1 883 700
	Transports et communications		296 000
	Services		1 864 400
	Fournitures et matériel		100 000
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**12 514 700**
1604-4	Bureau des conseillers des employeurs		
	Traitements et salaires		2 753 600
	Avantages sociaux		734 200
	Transports et communications		148 700
	Services		294 100
	Fournitures et matériel		89 800
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**4 020 400**

PROGRAMME DE SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL - CRÉDIT 1604, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1604-7	Bureau de la prévention		
	Traitements et salaires		10 350 200
	Avantages sociaux		1 386 500
	Transports et communications		311 900
	Services		3 658 800
	Fournitures et matériel		147 600
	Paiements de transfert		
	Associations en santé et sécurité	98 545 300	
	Recherche en matière de prévention	8 612 200	
	Subventions aux programmes de prévention	3 137 800	110 295 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**126 150 300**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de santé et sécurité au travail		**246 177 300**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
1604-6	Santé et sécurité au travail		
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		392 000
1604-8	Bureau de la prévention – Immobilisations		
	Paiements de transfert		
	Associations en santé et sécurité - Immobilisations		490 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**490 000**
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme de santé et sécurité au travail		**883 000**

PROGRAMME DE SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL - CRÉDIT 1604, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	BIENS IMMOBILISÉS	
1604-5	Santé et sécurité au travail	
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	773 000
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	3 674 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**4 447 000**
1604-9	Système de gestion de l'agrément lié à la prévention à santé et sécurité au travail	
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	3 816 300
	Total à voter - Biens immobilisés	**3 816 300**
	Total (Biens immobilisés) - Programme de santé et sécurité au travail	**8 263 300**

PROGRAMME DES DROITS ET RESPONSABILITÉS EN MATIÈRE D'EMPLOI - CRÉDIT 1605

Le Programme des droits et responsabilités en matière d'emploi assure l'administration et l'application de la *Loi de 2000 sur les normes d'emploi* et de ses règlements, ainsi que de la *Loi de 2009 sur la protection des étrangers dans le cadre de l'emploi* et de la *Loi de 2015 sur la protection des enfants artistes*.

Le Programme assure la protection des travailleurs de l'Ontario grâce à l'instauration de normes minimales d'emploi régissant les salaires et les conditions de travail. Il assure le respect de ces normes au moyen d'enquêtes et de mesures d'application et encourage l'autonomie par des initiatives d'éducation, de sensibilisation et de partenariat.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Normes d'emploi	102 909 400	42 722 000	60 187 400	38 837 437
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**102 909 400**	**42 722 000**	**60 187 400**	**38 837 437**
	Total - Charges de fonctionnement	**102 909 400**	**42 722 000**	**60 187 400**	**38 837 437**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Normes d'emploi	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 471 400	971 400	500 000	874 008
	Total - Crédits législatifs	1 471 400	971 400	500 000	874 008
	Total - Charges d'immobilisations	**1 472 400**	**972 400**	**500 000**	**874 008**
	BIENS IMMOBILISÉS				
3	Normes d'emploi	5 000 000	-	5 000 000	497 843
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**5 000 000**	**-**	**5 000 000**	**497 843**
	Total - Biens immobilisés	**5 000 000**	**-**	**5 000 000**	**497 843**

PROGRAMME DES DROITS ET RESPONSABILITÉS EN MATIÈRE D'EMPLOI - CRÉDIT 1605, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1605-1	Normes d'emploi		
	Traitements et salaires		31 251 700
	Avantages sociaux		4 579 400
	Transports et communications		1 962 100
	Services		5 831 700
	Fournitures et matériel		643 600
	Paiements de transfert		
	Prestation ontarienne pour la protection du revenu des travailleurs en raison de la COVID-19	58 638 900	
	Subventions pour la promotion de l'amélioration des pratiques d'emploi	2 000	58 640 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**102 909 400**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des droits et responsabilités en matière d'emploi		**102 909 400**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
1605-2	Normes d'emploi		
	Services		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		1 471 400
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme des droits et responsabilités en matière d'emploi		**1 472 400**
	BIENS IMMOBILISÉS		
1605-3	Normes d'emploi		
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés		5 000 000
	Total à voter - Biens immobilisés		**5 000 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme des droits et responsabilités en matière d'emploi		**5 000 000**

EMPLOI ONTARIO - CRÉDIT 1607

Emploi Ontario (EO), le réseau d'emploi et de formation en Ontario, aide les employeurs à accéder à une main-d'œuvre qualifiée et les Ontariens et Ontariennes à trouver les programmes et services d'emploi et de formation dont ils ont besoin. Pour que la province demeure compétitive dans l'économie actuelle et future, les investissements dans l'éducation et la formation professionnelle jouent un rôle de premier plan en préparant les travailleuses et travailleurs à occuper des emplois qui assureront la prospérité future dans une économie fondée sur le savoir. Les programmes et les services d'Emploi Ontario relèvent de six catégories : apprentissage, soutiens et services à l'emploi, formation professionnelle, éducation des adultes, alphabétisation, projets locaux en matière d'emploi et crédits d'impôt.

La majorité des programmes et services d'EO sont exécutés par l'entremise du réseau EO, formé du réseau communautaire ontarien de fournisseurs de services d'emploi, de fournisseurs de services d'alphabétisation, des collèges publics, des bureaux de l'apprentissage chargés de la prestation directe et des agents responsables de la formation, entre autres. EO a pour but de fournir des services d'emploi et de formation intégrés, axés sur le client et efficaces afin d'accroître l'avantage économique de l'Ontario. Le secteur de programme dirige également l'élaboration des politiques et stratégies d'analyse du marché du travail et de formation de la main-d'œuvre afin de faciliter l'établissement de liens entre l'économie, les établissements d'enseignement et de formation, les employeurs et les personnes à la recherche d'un emploi.

Le Bureau du commissaire à l'équité travaille avec les professions réglementées et les métiers à accréditation obligatoire en Ontario pour veiller à ce que les pratiques d'inscription soient transparentes, objectives, impartiales et équitables. Le travail du Bureau contribue à veiller à ce que les gens soient traités équitablement et puissent mettre leurs compétences et leur expérience à profit, qu'ils aient étudié au Canada ou à l'étranger, et concerne à la fois les Canadiens qui ont étudié à l'étranger et les immigrants.

Le rôle du programme de formation, d'accréditation et de réglementation liées aux métiers spécialisés est de fournir pour les métiers spécialisés et l'apprentissage un système de formation et d'accréditation modernisé, souple, capable de s'adapter aux besoins de l'industrie et conforme à la *Loi de 2019 sur la modernisation des métiers spécialisés et de l'apprentissage*.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Système Emploi Ontario	1 574 191 200	1 646 043 200	(71 852 000)	1 418 940 051
2	Commissaire à l'équité	1 778 000	1 778 100	(100)	1 256 331
-	Formation, agrément et réglementation pour les métiers spécialisés	-	13 823 800	(13 823 800)	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**1 575 969 200**	**1 661 645 100**	**(85 675 900)**	**1 420 196 382**
L	Créances irrécouvrables - prêts pour l'acquisition d'outils de travail - *Loi sur l'administration financière*	-	503 600	(503 600)	-
L	Créances irrécouvrables - autres, *Loi sur l'administration financière*	6 500 000	5 996 400	503 600	603 775
	Total - Crédits législatifs	6 500 000	6 500 000	-	603 775
	Total - Charges de fonctionnement	**1 582 469 200**	**1 668 145 100**	**(85 675 900)**	**1 420 800 157**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
4	Système Emploi Ontario	39 001 000	15 498 500	23 502 500	13 903 225
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**39 001 000**	**15 498 500**	**23 502 500**	**13 903 225**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 210 000	95 500	1 114 500	494 014
	Total - Crédits législatifs	1 210 000	95 500	1 114 500	494 014
	Total - Charges d'immobilisations	**40 211 000**	**15 594 000**	**24 617 000**	**14 397 239**
	BIENS IMMOBILISÉS				
6	Programme Emploi Ontario, biens immobilisés	3 069 500	3 243 900	(174 400)	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**3 069 500**	**3 243 900**	**(174 400)**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**3 069 500**	**3 243 900**	**(174 400)**	**-**

EMPLOI ONTARIO - CRÉDIT 1607, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1607-1	Système Emploi Ontario		
	Traitements et salaires		85 074 300
	Avantages sociaux		13 157 300
	Transports et communications		1 757 000
	Services		14 492 600
	Fournitures et matériel		338 000
	Paiements de transfert		
	Crédit d'impôt de l'Ontario pour l'éducation coopérative	91 961 800	
	Paiement de transfert relatif au crédit d'impôt de l'Ontario pour la formation	205 000 000	
	Emploi et formation	1 162 410 200	1 459 372 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**1 574 191 200**
1607-2	Commissaire à l'équité		
	Traitements et salaires		800 300
	Avantages sociaux		119 500
	Services		858 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**1 778 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables - autres, *Loi sur l'administration financière*		6 500 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Emploi Ontario		**1 582 469 200**

EMPLOI ONTARIO - CRÉDIT 1607, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
1607-4	Système Emploi Ontario		
	Paiements de transfert		
	Fonds pour le développement des compétences - immobilisations	15 000 000	
	Subvention d'immobilisations pour les agences de formation par l'apprentissage	24 000 000	39 000 000
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**39 001 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		1 210 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Emploi Ontario		**40 211 000**
	BIENS IMMOBILISÉS		
1607-6	Programme Emploi Ontario, biens immobilisés		
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés		3 069 500
	Total à voter - Biens immobilisés		**3 069 500**
	Total (Biens immobilisés) - Emploi Ontario		**3 069 500**

TALENTS ÉTRANGERS ET SERVICES D'AIDE À L'ÉTABLISSEMENT - CRÉDIT 1608

Le programme relatif aux talents étrangers et aux services d'aide à l'établissement aide à répondre aux besoins des employeurs ontariens et contribue au vivier d'un capital humain de grande valeur dans la province.

Le Programme ontarien des candidats à l'immigration travaille en partenariat avec le gouvernement du Canada par l'entremise d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada pour choisir et désigner les candidats à la résidence permanente qui ont les compétences professionnelles et scolaires nécessaires pour contribuer à l'économie de la province.

Le Programme de formation linguistique pour adultes offre à des immigrants de la formation en anglais et en fran- ais langue seconde afin de les aider à acquérir les compétences dont ils ont besoin dans les langues officielles pour s'établir et s'intégrer à la société et au marché du travail. De plus, le Programme propose de l'information, de l'orientation et des conseils sur l'utilisation des services afin de faciliter l'établissement social et économique des immigrants en Ontario.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Programme ontarien des candidats à l'immigration	20 376 800	11 255 500	9 121 300	9 578 685
2	Programme de formation linguistique pour adultes	78 788 000	73 792 400	4 995 600	80 591 331
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**99 164 800**	**85 047 900**	**14 116 900**	**90 170 016**
	Total - Charges de fonctionnement	**99 164 800**	**85 047 900**	**14 116 900**	**90 170 016**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Programme d'établissement et d'intégration - actifs de fonctionnement	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**

TALENTS ÉTRANGERS ET SERVICES D'AIDE À L'ÉTABLISSEMENT - CRÉDIT 1608, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1608-1	Programme ontarien des candidats à l'immigration	
	Traitements et salaires	9 946 900
	Avantages sociaux	1 517 300
	Transports et communications	349 700
	Services	8 367 700
	Fournitures et matériel	195 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**20 376 800**
1608-2	Programme de formation linguistique pour adultes	
	Traitements et salaires	4 608 500
	Avantages sociaux	596 400
	Transports et communications	187 200
	Services	116 200
	Fournitures et matériel	111 200
	Paiements de transfert	
	Paiement de transfert concernant l'établissement et l'intégration	73 168 500
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**78 788 000**
	Total (Charges de fonctionnement) - Talents étrangers et services d'aide à l'établissement	**99 164 800**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	2 077 870 914	1 731 988 606
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	4 220 300	89 877 054
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(682 000)	(4 820 749)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**2 081 409 214**	**1 817 044 911**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

La Reine du Canada, Sa Majest® la reine Elizabeth II, repr®sent®e en Ontario par le lieutenant-gouverneur, est le chef d'£tat du Canada. Le lieutenant-gouverneur est investi des responsabilit®s que lui conf¯rent la constitution et son r¹le de repr®sentant officiel de la Souveraine dans la province.

Le Bureau du lieutenant-gouverneur fournit les services dont a besoin le lieutenant-gouverneur pour s'acquitter de ses fonctions constitutionnelles, communautaires et de repr®sentation. Le Bureau apporte un soutien (administration, planification strat®gique, gestion des ®v®nements, etc.) permettant au lieutenant-gouverneur d'exercer les pouvoirs de la Couronne pour l'Assembl®e l®gislative et le gouvernement de l'Ontario, de repr®senter toute la population ontarienne dans les interactions avec des visiteurs importants de l'ext®rieur de la province et de l'®tranger, et de souligner l'excellence et les r®alisations dans le cadre d'un r®gime de distinctions honorifiques de l'Ontario.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CR£DIT	PROGRAMME	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1701	Programme du Bureau du lieutenant-gouverneur	1 903 500	1 903 500	-	1 503 866
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**1 903 500**	**1 903 500**	**-**	**1 503 866**
	Total du minist¯re - Charges de fonctionnement	1 903 500	1 903 500	-	1 503 866
	Total du minist¯re - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**1 903 500**	**1 903 500**	**-**	**1 503 866**

PROGRAMME DU BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR - CRÉDIT 1701

Le Programme du Bureau du lieutenant-gouverneur fournit des services pour aider le lieutenant-gouverneur à s'acquitter de ses responsabilités constitutionnelles, communautaires et de représentation.

Le Programme assure des services qui aident le lieutenant-gouverneur à s'acquitter de ses fonctions constitutionnelles, notamment la nomination du premier ministre, la nomination des ministres sur l'avis du premier ministre, la signature des décrets sur l'avis du Conseil des ministres, la convocation, la prorogation et la dissolution de la Législature et l'octroi de la sanction royale aux projets de loi adoptés par l'Assemblée législative. Le Programme permet aussi au Bureau du lieutenant-gouverneur de planifier et de mettre en œuvre les nombreux programmes et activités entrepris par le lieutenant-gouverneur dans tout l'Ontario et ailleurs. Ces activités et programmes sont centrés sur la reconnaissance de l'excellence et des réalisations des Ontariennes et des Ontariens ainsi que sur la promotion de la réconciliation, de l'unité et de l'identité de la population. De plus, le Programme aide le lieutenant-gouverneur à s'acquitter de ses fonctions liées à tous les aspects des programmes de distinctions de l'Ontario, notamment l'Ordre de l'Ontario, plusieurs prix et médailles de l'Ontario et divers prix du lieutenant-gouverneur.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Bureau du lieutenant-gouverneur	1 903 500	1 903 500	-	1 503 866
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**1 903 500**	**1 903 500**	**-**	**1 503 866**
	Total - Charges de fonctionnement	**1 903 500**	**1 903 500**	**-**	**1 503 866**

PROGRAMME DU BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR - CR£DIT 1701, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1701-1	Bureau du lieutenant-gouverneur	
	Traitements et salaires	1 254 000
	Avantages sociaux	118 600
	Transports et communications	52 100
	Services	235 500
	Fournitures et mat®riel	87 500
	Autres op®rations	
	Allocation discr®tionnaire	155 800
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**1 903 500**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme du Bureau du lieutenant-gouverneur	**1 903 500**

MINISTÈRE DES SOINS DE LONGUE DURÉE

L'Ontario redresse le système de soins de longue durée pour que chaque résident ait la meilleure qualité de vie possible, soutenue par des soins de qualité prodigués de manière sécuritaire. À cet effet, le gouvernement réalise des investissements historiques dans trois domaines prioritaires : améliorer la dotation en personnel et les soins; protéger les résidents en renforçant la responsabilisation, l'application des lois et la transparence; construire des foyers modernes, sûrs et confortables pour nos aînés.

Le ministère travaille avec le ministère de la Santé et d'autres partenaires pour améliorer la qualité de vie dans les foyers de soins de longue durée et pour accélérer l'aménagement de nouvelles places de soins de longue durée modernes dans toute la province afin de soutenir la population croissante de personnes âgées en Ontario.

La pandémie de COVID-19 a créé des défis sans précédent dans les secteurs de la santé et des soins de longue durée. Le ministère est déterminé à mettre à profit les enseignements tirés pour bâtir et renforcer un système de soins de longue durée servant au mieux les intérêts des résidents et des personnes qui travaillent d'arrache-pied pour préserver leur sécurité.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
4501	Programme d'administration du ministère	5 585 800	5 961 200	(375 400)	5 085 096
4502	Programme de foyers de soins de longue durée	7 112 643 700	6 405 326 600	707 317 100	5 987 246 693
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**7 118 229 500**	**6 411 287 800**	**706 941 700**	**5 992 331 789**
	Crédits législatifs	314 014	314 014	-	65 968
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	7 118 543 514	6 411 601 814	706 941 700	5 992 397 757
	Redressement de consolidation - Santé Ontario	(4 604 063 800)	(5 573 825 400)	969 761 600	(4 185 878 585)
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	-	-	-	(3 246 281)
	Redressement de consolidation - hôpitaux	(139 698 600)	(47 681 800)	(92 016 800)	(90 863 663)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**2 374 781 114**	**790 094 614**	**1 584 686 500**	**1 712 409 228**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
4501	Programme d'administration du ministère	-	1 000	(1 000)	-
4502	Programme de foyers de soins de longue durée	20 430 000	20 430 000	-	20 429 959
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**20 430 000**	**20 431 000**	**(1 000)**	**20 429 959**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	20 430 000	20 431 000	(1 000)	20 429 959

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
4502	Programme de foyers de soins de longue durée	135 288 600	524 641 500	(389 352 900)	187 556 938
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**135 288 600**	**524 641 500**	**(389 352 900)**	**187 556 938**
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	135 288 600	524 641 500	(389 352 900)	187 556 938
	Redressement de consolidation - hôpitaux	(135 287 600)	(524 640 500)	389 352 900	(187 556 938)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**2 374 782 114**	**790 095 614**	**1 584 686 500**	**1 712 409 228**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 4501

Le programme d'administration du ministère comprend le Bureau du ministre, le Bureau de l'adjoint parlementaire, le Bureau du sous-ministre et la Direction des communications. Il assure l'orientation générale du ministère.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	5 585 800	5 961 200	(375 400)	5 085 096
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**5 585 800**	**5 961 200**	**(375 400)**	**5 085 096**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	16 667
	Total - Crédits législatifs	64 014	64 014	-	65 968
	Total - Charges de fonctionnement	**5 649 814**	**6 025 214**	**(375 400)**	**5 151 064**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Débiteurs	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 4501, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
4501-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		4 200 000
	Avantages sociaux		609 000
	Transports et communications		134 200
	Services		628 600
	Fournitures et matériel		14 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**5 585 800**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	2 300 000	
	Avantages sociaux	333 500	
	Transports et communications	97 900	
	Services	86 800	
	Fournitures et matériel	7 100	2 825 300
	Communications		
	Traitements et salaires	1 900 000	
	Avantages sociaux	275 500	
	Transports et communications	36 300	
	Services	541 800	
	Fournitures et matériel	6 900	2 760 500
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**5 585 800**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		16 173
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**5 649 814**

PROGRAMME DE FOYERS DE SOINS DE LONGUE DURÉE - CRÉDIT 4502

L'Ontario répare actuellement le système de soins de longue durée pour que chaque résident puisse bénéficier de la meilleure qualité de vie possible, grâce à la prestation de soins sécuritaires de qualité. À cet effet, le gouvernement réalise des investissements historiques et présente des mesures législatives dans trois domaines prioritaires : Améliorer le personnel et les soins; Protéger les résidents en rehaussant la responsabilité, la mise en application des normes et la transparence; Bâtir des foyers modernes, sécuritaires et confortables pour nos aînés.

De plus, le gouvernement investit dans l'aménagement et le réaménagement de places de soins de longue durée pour garantir que, en Ontario, les personnes les plus vulnérables passent plus rapidement des listes d'attente aux lits. À l'appui de cette vision, le ministère des Soins de longue durée se centrera sur la création de 30 000 nouveaux lits (chiffres nets) en soins de longue durée au cours des dix prochaines années et réaménagera des lits existants selon les normes de conception de 2015 actuellement en vigueur.

Le ministère dirige également, en collaboration avec les partenaires du secteur, la réponse aux recommandations formulées dans le rapport de la Commission ontarienne d'enquête sur la COVID-19 dans les foyers de soins de longue durée et le Rapport spécial sur la préparation et la réponse à la pandémie dans les foyers de soins de longue durée publié par le Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Programme des foyers de soins de longue durée	7 112 643 700	6 405 326 600	707 317 100	5 987 246 693
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**7 112 643 700**	**6 405 326 600**	**707 317 100**	**5 987 246 693**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	250 000	250 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	250 000	250 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**7 112 893 700**	**6 405 576 600**	**707 317 100**	**5 987 246 693**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
10	Programme des soins de longue durée	20 430 000	20 430 000	-	20 429 959
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**20 430 000**	**20 430 000**	**-**	**20 429 959**
	Total - Actifs de fonctionnement	**20 430 000**	**20 430 000**	**-**	**20 429 959**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Programme des soins de longue durée	135 288 600	524 641 500	(389 352 900)	187 556 938
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**135 288 600**	**524 641 500**	**(389 352 900)**	**187 556 938**
	Total - Charges d'immobilisations	**135 288 600**	**524 641 500**	**(389 352 900)**	**187 556 938**

PROGRAMME DE FOYERS DE SOINS DE LONGUE DURÉE - CRÉDIT 4502, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
4502-1	Programme des foyers de soins de longue durée		
	Traitements et salaires		57 986 600
	Avantages sociaux		8 408 000
	Transports et communications		3 107 600
	Services		19 982 300
	Fournitures et matériel		222 100
	Paiements de transfert		
	Foyers de soins de longue durée - fonctionnement	6 757 255 200	
	Foyers de soins de longue durée - aménagement	265 681 900	7 022 937 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**7 112 643 700**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		250 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de foyers de soins de longue durée		**7 112 893 700**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
4502-10	Programme des soins de longue durée		
	Avances et montants récupérables		
	Foyers de soins de longue durée - fonctionnement		20 430 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**20 430 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme de foyers de soins de longue durée		**20 430 000**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
4502-2	Programme des soins de longue durée		
	Paiements de transfert		
	Foyers de soins de longue durée - immobilisations		135 287 600
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**135 288 600**
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme de foyers de soins de longue durée		**135 288 600**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	6 410 036 314	5 992 593 386
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	1 842 800	460 507
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(277 300)	(656 136)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**6 411 601 814**	**5 992 397 757**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT

Le ministère des Affaires municipales et du Logement assure le leadership pour contribuer à assurer que les collectivités sont desservies par des administrations locales fortes et efficientes et que chaque Ontarien et chaque Ontarienne disposent d'un logement adapté à leurs besoins. Pour atteindre ces objectifs, le ministère élabore, coordonne et met en œuvre les politiques et programmes du gouvernement de l'Ontario qui ont une incidence sur les municipalités; il gère les relations provinciales-municipales avec les intervenants municipaux ainsi que les relations provinciales-entrepreneuriales avec des partenaires de premier plan en matière de croissance, y compris la mise en œuvre du protocole d'entente avec l'Association of Municipalities of Ontario et de l'Entente de coopération et de consultation entre la cité de Toronto et la province de l'Ontario; il soutient les relations entre le gouvernement fédéral, le gouvernement provincial et les municipalités.

De plus, le ministère met au point et administre des politiques et des programmes à l'appui des domaines suivants : l'administration, la gouvernance et les finances municipales; l'amélioration des infrastructures; l'aménagement du territoire aux niveaux municipal et provincial; la gestion de la croissance; la réglementation de la construction; les logements communautaires, avec services de soutien et à but lucratif, ce qui comprend la réglementation des locations résidentielles et commerciales et les programmes de prévention de l'itinérance et de logement; les services d'atténuation et de reprise après une catastrophe.

Les politiques et les programmes du ministère soutiennent l'intervention et la reprise dans le contexte de la COVID-19.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1901	Programme d'administration du ministère	20 192 000	20 278 200	(86 200)	18 649 148
1902	Services aux municipalités	67 113 900	73 043 900	(5 930 000)	1 916 968 955
1903	Administrations locales et politiques d'aménagement	21 454 700	21 408 000	46 700	17 635 937
1904	Programme de logement	973 854 900	1 041 148 000	(67 293 100)	1 621 649 296
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**1 082 615 500**	**1 155 878 100**	**(73 262 600)**	**3 574 903 336**
	Crédits législatifs	84 187	84 187	-	153 635
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	1 082 699 687	1 155 962 287	(73 262 600)	3 575 056 971
	Redressement de consolidation - débentures pour les logements publics - intérêts sur la dette	(2 342 200)	(3 609 700)	1 267 500	-
	Redressement de consolidation pour les charges de fonctionnement - Société ontarienne d'hypothèques et de logement	-	-	-	8 869 587
	Redressement de consolidation - Société ontarienne d'hypothèques et de logement	-	-	-	(106 170 011)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(208 300)	(208 000)	(300)	(1 337 301)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**1 080 149 187**	**1 152 144 587**	**(71 995 400)**	**3 476 419 246**

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
1902	Services aux municipalités	-	3 600 000	(3 600 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**3 600 000**	**(3 600 000)**	**-**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	-	3 600 000	(3 600 000)	-
	CHARGES D'AMMORTISSEMENT				
1901	Programme d'administration du ministère	1 000	1 000	-	-
1902	Services aux municipalités	2 000	4 002 000	(4 000 000)	5 985 306
1904	Programme de logement	233 948 100	275 519 500	(41 571 400)	296 114 963
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'AMMORTISSEMENT	**233 951 100**	**279 522 500**	**(45 571 400)**	**302 100 269**
	Crédits législatifs	636 500	636 500	-	590 747
	Total du ministère - Charges d'amortissement	234 587 600	280 159 000	(45 571 400)	302 691 016
	Redressement de consolidation pour les charges d'amortissement - Société ontarienne d'hypothèques et de logement - Redressement de consolidation à l'exploitation du MSGSC	-	-	-	(38 418 618)
		-	-	-	(11 841 000)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**234 587 600**	**280 159 000**	**(45 571 400)**	**252 431 398**
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**1 314 736 787**	**1 432 303 587**	**(117 566 800)**	**3 728 850 644**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1901

Les objectifs de ce programme sont les suivants : orienter, diriger, coordonner et contrôler l'ensemble des obligations des organismes centraux (y compris la conformité avec les lois et les règlements) ainsi que les programmes organisationnels et les activités du ministère; fournir du soutien efficace en communication stratégique et dans la gestion des dossiers; fournir au ministère, de façon efficace et efficiente, des conseils stratégiques, des services et conseils juridiques, des services de planification des activités et des ressources, des services ministériels de gestion des situations d'urgence et de la sécurité, du soutien en gestion du risque et en gestion de la prestation des services; mettre en place des mécanismes de contrôle et de vérification des dépenses, des normes en matière de rapports et de gestion, des normes de service et des méthodes d'évaluation des résultats; surveiller l'utilisation des ressources humaines et financières, des ressources en gestion de l'information et en technologie de l'information et des biens matériels du ministère. Le programme offre également des services de gestion et de soutien opérationnel au ministère et à ses organismes.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	20 192 000	20 278 200	(86 200)	18 649 148
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**20 192 000**	**20 278 200**	**(86 200)**	**18 649 148**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	32 346	32 346	-	33 334
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	81 187	81 187	-	82 635
	Total - Charges de fonctionnement	**20 273 187**	**20 359 387**	**(86 200)**	**18 731 783**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Administration du ministère – immobilisations	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Charges d'immobilisations	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1901, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1901-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		10 940 100
	Avantages sociaux		1 184 000
	Transports et communications		376 000
	Services		6 995 800
	Fournitures et matériel		696 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**20 192 000**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	3 031 900	
	Avantages sociaux	293 200	
	Transports et communications	223 300	
	Services	176 600	
	Fournitures et matériel	83 000	3 808 000
	Services de communication		
	Traitements et salaires	2 573 200	
	Avantages sociaux	262 700	
	Transports et communications	5 800	
	Services	140 400	
	Fournitures et matériel	2 200	2 984 300
	Services financiers et administratifs		
	Traitements et salaires	3 890 200	
	Avantages sociaux	437 300	
	Transports et communications	4 500	
	Services	1 116 900	
	Fournitures et matériel	2 900	5 451 800
	Ressources humaines		
	Traitements et salaires	1 404 800	
	Avantages sociaux	190 800	
	Transports et communications	5 100	
	Services	300	
	Fournitures et matériel	2 500	1 603 500

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 1901, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Services juridiques		
	Traitements et salaires	40 000	
	Transports et communications	31 900	
	Services	5 333 800	
	Fournitures et matériel	72 200	5 477 900
	Systèmes informatiques		
	Transports et communications	105 400	
	Services	227 800	
	Fournitures et matériel	533 300	866 500
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**20 192 000**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		32 346
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**20 273 187**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
1901-2	Administration du ministère – immobilisations		
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'administration du ministère		**1 000**

SERVICES AUX MUNICIPALITÉS - CRÉDIT 1902

Ce programme a pour objectifs de bâtir des administrations locales puissantes, d'encourager des collectivités bien planifiées, sûres, complètes et florissantes et d'accroître l'offre de logements par la participation directe des clients municipaux responsables de la prestation des services et de la mise en œuvre des programmes se rattachant aux activités essentielles liées aux services aux municipalités. Ses grandes priorités sont les suivantes : superviser la mise en œuvre de la *Loi sur les municipalités*, de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, de la *Loi sur les services de logement* ainsi que de la législation, de la réglementation, des politiques et des programmes de paiement de transfert connexes; renforcer les capacités municipales afin d'atteindre la viabilité financière, la prospérité et la résilience; diriger le système d'aménagement du territoire – guichet unique de la province et aider les municipalités – exercer tous leurs pouvoirs en matière d'aménagement et de gestion de la croissance. Ce programme dirige la réalisation des priorités relatives – la mise en conformité des plans officiels municipaux avec le plan En plein essor ainsi que l'élaboration des ordres de zonage du ministre. De plus, il fournit l'aide provinciale aux sinistrés pour la reprise après une catastrophe, comme le projet pilote Reconstruire en mieux exécuté dans le cadre du Programme d'aide aux municipalités pour la reprise après une catastrophe, et il gère le Programme de gestion des situations d'urgence du ministère mis sur pied en vertu d'un décret.

Ce programme apporte un soutien aux initiatives de la province visant – enrayer la propagation de COVID-19, soutient les efforts de prévention et de rétablissement et fournit aux intervenants des conseils sur la mise en œuvre.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTES	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
4	Services aux municipalités	67 113 900	73 043 900	(5 930 000)	1 916 968 955
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**67 113 900**	**73 043 900**	**(5 930 000)**	**1 916 968 955**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	71 000
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	71 000
	Total - Charges de fonctionnement	**67 114 900**	**73 044 900**	**(5 930 000)**	**1 917 039 955**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Avances et montants récupérables	-	3 600 000	(3 600 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**3 600 000**	**(3 600 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**3 600 000**	**(3 600 000)**	**-**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Services aux municipalités	2 000	4 002 000	(4 000 000)	5 985 306
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**2 000**	**4 002 000**	**(4 000 000)**	**5 985 306**
	Total - Charges d'immobilisations	**2 000**	**4 002 000**	**(4 000 000)**	**5 985 306**

SERVICES AUX MUNICIPALITÉS - CRÉDIT 1902, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1902-4	Services aux municipalités		
	Traitements et salaires		11 951 500
	Avantages sociaux		1 249 200
	Transports et communications		500 200
	Services		1 305 200
	Fournitures et matériel		136 100
	Paiements de transfert		
	Programme pour la modernisation au niveau municipal	19 450 000	
	Fonds pour la simplification du processus d'approbation des demandes d'aménagement	30 550 000	
	Programme d'aide aux sinistrés pour la reprise après une catastrophe	1 000	
	Programme d'aide aux municipalités pour la reprise après une catastrophe	1 000	
	Paiements en vertu de la *Loi sur les subventions tenant lieu d'impôt aux municipalités*	85 179 000	
	Impôts sur les propriétés provinciales louées en vertu de la *Loi sur les subventions tenant lieu d'impôt aux municipalités*	9 181 000	
	Aide au Conseil de la zone de développement de Moosonee	1 618 700	
	Projets prioritaires pour les municipalités et les organisations municipales	1 000	
	Aide aux conseils d'aménagement	350 000	146 331 700
	Total partiel		161 473 900
	Moins : Recouvrements		94 360 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**67 113 900**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Services aux municipalités		**67 114 900**

SERVICES AUX MUNICIPALITÉS - CRÉDIT 1902, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
1902-3	Services aux municipalités		
	Paiements de transfert		
	Programme d'aide aux municipalités pour la reprise après une catastrophe	1 000	
	Projets prioritaires pour les municipalités et les organisations municipales	1 000	2 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**2 000**
	Total (Charges d'immobilisations) - Services aux municipalités		**2 000**

ADMINISTRATIONS LOCALES ET POLITIQUES D'AMÉNAGEMENT - CRÉDIT 1903

L'objectif de ce programme est de veiller à ce que les municipalités de l'Ontario soient bien planifiées et fournissent de manière efficace des services à leurs résidents et leurs entreprises. Le programme des administrations locales et des politiques d'aménagement contribue à un cadre à long terme pour les politiques, les programmes, l'administration et la législation qui améliore la responsabilisation, la transparence et l'efficacité des administrations locales et des processus démocratiques. Ce programme inclut notamment la surveillance de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, de la Déclaration de principes provinciale, de la *Loi de 2001 sur les municipalités*, de la *Loi de 2006 sur la cité de Toronto*, de la *Loi de 1997 sur les redevances*, de la *Loi de 1996 sur les élections municipales*, de la *Loi sur les conflits d'intérêts municipaux* et de la *Loi de 2005 sur les zones de croissance*, ainsi que des politiques de réglementation propres à certaines régions comme le Plan de croissance de la région élargie du Golden Horseshoe, le Plan de la ceinture de verdure et le Plan de conservation de la moraine d'Oak Ridges. Le programme soutient les investissements dans l'infrastructure et le développement économique ainsi que la protection de l'environnement, la préservation des terres agricoles et la conservation des espaces verts. Il propose également un cadre législatif pour la planification de l'aménagement du territoire, les approbations des demandes d'aménagement et les élections municipales. Le programme fournit des cadres, des outils et des conseils à l'appui d'un fonctionnement responsable, efficient et efficace des administrations municipales. De plus, il collecte de l'information financière municipale et fournit des outils permettant d'améliorer la prestation de services à l'échelon local, de réduire les coûts, d'atteindre la viabilité financière et d'améliorer la reddition des comptes aux contribuables. Grâce au programme, des partenariats efficaces avec les municipalités, les entreprises, les organisations non gouvernementales, les Autochtones, d'autres ministères et d'autres administrations sont établis et entretenus. Le programme renforce les liens de la province avec les 444 municipalités de l'Ontario par la mise en œuvre du protocole d'entente avec l'Association of Municipalities of Ontario et de l'Entente de coopération et de consultation entre la cité de Toronto et la province de l'Ontario. Tout ce travail fondé sur des politiques et des programmes est guidé par une approche fondée sur les partenariats et par une participation, une information et une consultation réelles.

Ce programme soutient le rétablissement, au sein du secteur municipal, des répercussions de la COVID-19 en collaborant avec les municipalités et d'autres ministères pour faire avancer des options législatives ou réglementaires ciblant les priorités et en réduisant les fardeaux qui pèsent sur les municipalités et les autres intervenants.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
7	Administrations locales	7 257 800	7 257 800	-	5 969 183
10	Politiques pour l'aménagement et la croissance	14 196 900	14 150 200	46 700	11 666 754
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**21 454 700**	**21 408 000**	**46 700**	**17 635 937**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**21 455 700**	**21 409 000**	**46 700**	**17 635 937**

ADMINISTRATIONS LOCALES ET POLITIQUES D'AMÉNAGEMENT - CRÉDIT 1903, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
1903-7	Administrations locales	
	Traitements et salaires	6 132 900
	Avantages sociaux	490 200
	Transports et communications	252 500
	Services	323 500
	Fournitures et matériel	58 700
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**7 257 800**
1903-10	Politiques pour l'aménagement et la croissance	
	Traitements et salaires	9 456 700
	Avantages sociaux	1 065 800
	Transports et communications	463 100
	Services	3 030 100
	Fournitures et matériel	181 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**14 196 900**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Administrations locales et politiques d'aménagement	**21 455 700**

PROGRAMME DE LOGEMENT - CRÉDIT 1904

Ce programme a pour objectifs d'honorer les engagements du gouvernement en matière de logement communautaire, de prévention et de réduction de l'itinérance et de logement du marché. Cela inclut les activités suivantes : dialoguer avec les intervenants sur les possibilités de renforcer les logements avec services de soutien et les logements communautaires; diriger l'apport de modifications aux politiques et à la législation afin d'accroître l'offre de logements et l'abordabilité; soutenir la vente de biens excédentaires du gouvernement; créer un cadre réglementaire qui protège les locataires et les locateurs et encourage l'entretien et l'investissement dans le secteur du logement locatif neuf; soutenir les municipalités, les fournisseurs de logements, les administrateurs de programmes autochtones et d'autres intervenants indépendants afin de les aider à s'acquitter de leurs responsabilités en matière de logement; pendant la COVID-19, continuer de soutenir les populations vulnérables par les programmes de prévention de l'itinérance et de prestations de logement transférables. Pour atteindre ces objectifs, le programme offre un éventail complet de services : élaboration de politiques, conception et exécution de programmes, règlement des plaintes et application des décisions, réglementation des locations à usages résidentiel et commercial et financement des programmes.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
2	Logement communautaire et logement à but lucratif	972 036 300	1 039 329 400	(67 293 100)	1 620 243 264
3	Location à usage d'habitation	1 818 600	1 818 600	-	1 406 032
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**973 854 900**	**1 041 148 000**	**(67 293 100)**	**1 621 649 296**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**973 855 900**	**1 041 149 000**	**(67 293 100)**	**1 621 649 296**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
4	Logement communautaire et logement à but lucratif – immobilisations	233 947 100	275 518 500	(41 571 400)	296 114 963
5	Logement communautaire et logement à but lucratif – immobilisations, charges liées aux biens immobilisés	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**233 948 100**	**275 519 500**	**(41 571 400)**	**296 114 963**
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*	636 500	636 500	-	590 747
	Total - Crédits législatifs	636 500	636 500	-	590 747
	Total - Charges d'immobilisations	**234 584 600**	**276 156 000**	**(41 571 400)**	**296 705 710**

PROGRAMME DE LOGEMENT - CRÉDIT 1904, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
1904-2	Logement communautaire et logement ¨ but lucratif		
	Traitements et salaires		12 373 600
	Avantages sociaux		1 639 600
	Transports et communications		64 300
	Services		2 844 300
	Fournitures et matériel		66 200
	Paiements de transfert		
	Programmes relatifs ¨ l'itinérance	596 230 200	
	Initiatives relatives aux Autochtones et au logement communautaire	8 473 300	
	Programmes de la Stratégie nationale sur le logement	155 269 800	
	Programmes relatifs au logement communautaire	229 949 200	989 922 500
	Total partiel		1 006 910 500
	Moins : Recouvrements		34 874 200
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**972 036 300**
1904-3	Location ¨ usage d'habitation		
	Traitements et salaires		1 573 800
	Avantages sociaux		133 500
	Transports et communications		85 200
	Services		7 300
	Fournitures et matériel		18 800
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**1 818 600**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de logement		**973 855 900**

PROGRAMME DE LOGEMENT - CRÉDIT 1904, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
1904-4	Logement communautaire et logement à but lucratif – immobilisations		
	Paiements de transfert		
	Programmes relatifs au logement communautaire	16 848 300	
	Programmes relatifs à l'itinérance	36 954 100	
	Programmes de la Stratégie nationale sur le logement	180 142 700	
	Terres provinciales - vente	1 000	
	Terres provinciales - location	1 000	233 947 100
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**233 947 100**
1904-5	Logement communautaire et logement à but lucratif – immobilisations, charges liées aux biens immobilisés		
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*		636 500
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme de logement		**234 584 600**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	1 155 962 287	3 576 097 171
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	-	(1 040 200)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**1 155 962 287**	**3 575 056 971**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DU NORD, DES MINES, DES RICHESSES NATURELLES ET DES FORÊTS

Le ministère du Développement du Nord, des Mines, des Richesses naturelles et des Forêts (DNMRNF) est responsable du Nord de l'Ontario et supervise la gestion des richesses naturelles de la province, notamment les forêts, les pêches, la faune, les agrégats, les ressources pétrolières et les terres de la Couronne. Il a pour vision de promouvoir un environnement sain et naturellement divers qui rend possible un développement responsable en Ontario et qui y contribue, et il fait la promotion des investissements et de l'exploration dans le secteur provincial des minéraux.

Les programmes de DNMRNF soutiennent la croissance économique et la création d'emploi, la sécurité publique et la protection civile ainsi que la robustesse des collectivités du Nord. Le ministère s'attache à rendre sains et prospères le Nord de l'Ontario et les secteurs des minéraux et de la foresterie, tout en diffusant les connaissances sur les richesses naturelles de l'Ontario, leur gestion et les possibilités d'en profiter, en renforçant la gestion de ces richesses pour en garantir l'intégrité et la résilience de l'environnement et en élargissant les retombées économiques liées aux richesses naturelles par l'innovation et une gestion viable de celles-ci.

DNMRNF apporte son soutien à la province, y compris pour des activités de première ligne de gestion des feux de végétation, dans l'exercice de ses responsabilités en gestion des situations d'urgence en Ontario. Le ministère fournit des services pour protéger la population et les valeurs économiques contre les feux de végétation, les inondations, la sécheresse et d'autres risques naturels. La Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario, qui relève du ministère, réalise des investissements stratégiques contribuant à élargir les possibilités économiques dans le Nord. La Commission géologique de l'Ontario fournit aux clients de l'information géoscientifique sur la géologie et les ressources terrestres de l'Ontario à l'appui d'un éventail de priorités stratégiques provinciales en matière de développement, de planification, de protection de l'environnement, d'énergie et de changement climatique. Le ministère assure également la sécurité et le respect de l'environnement en matière d'exploitation des minéraux et de réhabilitation des terrains miniers, et il soutient l'élaboration de politiques et de programmes pour la zone connue sous le nom de Cercle de feu.

DNMRNF travaille avec les collectivités autochtones, les sociétés minières, l'industrie forestière, le secteur des agrégats et d'autres partenaires afin d'encourager un développement durable et responsable, notamment en dialoguant avec les collectivités autochtones pour s'acquitter de l'obligation juridique de la Couronne de consulter, afin d'alimenter l'élaboration et la mise en œuvre des politiques, programmes et initiatives économiques. Le ministère œuvre également pour accroître la participation des Autochtones et les partenariats avec ces derniers dans les secteurs des mines, de la foresterie et des agrégats, notamment du point de vue du partage des revenus des ressources.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
2101	Programme d'administration du ministère	52 685 400	50 540 100	2 145 300	49 355 337
2103	Programme de gestion des richesses naturelles	293 606 300	282 766 900	10 839 400	266 401 786
2104	Protection du public	136 937 700	130 480 500	6 457 200	147 615 860
2105	Programme ITI - Groupement pour les terres et les ressources	30 725 700	29 440 200	1 285 500	28 977 269
2106	Programme de développement du Nord	276 386 300	271 338 100	5 048 200	216 428 196
2107	Programme des mines et des minéraux	59 653 300	50 662 000	8 991 300	37 286 978
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**849 994 700**	**815 227 800**	**34 766 900**	**746 065 426**
	Crédits législatifs	5 669 014	5 669 014	-	3 027 496
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	855 663 714	820 896 814	34 766 900	749 092 922

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
	Redressement des charges de fonctionnement - Comptes « des fins particulières pour la protection du poisson et de la faune	75 000 000	75 000 000	-	63 188 799
	Redressement de consolidation - Agence de foresterie du parc Algonquin	24 579 500	23 795 000	784 500	22 738 692
	Redressement de consolidation - Fonds de reboisement	56 688 700	60 108 500	(3 419 800)	53 531 551
	Redressement des charges de fonctionnement - Recouvrements en vertu de l'article 15	-	-	-	3 102 099
	Redressement des charges de fonctionnement - reclassement des biens immobilisés	-	-	-	201 673 289
	Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario	14 818 500	14 310 000	508 500	34 003 109
	Redressement de consolidation - Agence ontarienne des eaux	-	-	-	(1 660 410)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(25 271 100)	(24 569 900)	(701 200)	(29 540 242)
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	-	-	-	(598 001)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**1 001 479 314**	**969 540 414**	**31 938 900**	**1 095 531 808**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
2101	Programme d'administration du ministère	1 000	3 000	(2 000)	-
2103	Programme de gestion des richesses naturelles	2 806 900	4 394 200	(1 587 300)	-
2104	Protection du public	46 500	49 500	(3 000)	53 950
2105	Programme ITI - Groupement pour les terres et les ressources	-	1 000	(1 000)	-
2106	Programme de développement du Nord	2 000	2 000	-	-
2107	Programme des mines et des minéraux	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**2 857 400**	**4 450 700**	**(1 593 300)**	**53 950**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	2 857 400	4 450 700	(1 593 300)	53 950

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2101	Programme d'administration du ministère	1 000	1 000	-	-
2103	Programme de gestion des richesses naturelles	26 152 300	27 462 900	(1 310 600)	19 848 657
2104	Protection du public	5 370 000	5 203 800	166 200	946 188
2106	Programme de développement du Nord	96 553 000	83 503 000	13 050 000	65 335 488
2107	Programme des mines et des minéraux	5 825 700	5 529 500	296 200	4 136 406
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**133 902 000**	**121 700 200**	**12 201 800**	**90 266 739**
	Crédits législatifs	407 690 900	378 269 200	29 421 700	347 473 490
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	541 592 900	499 969 400	41 623 500	437 740 229
	Redressement de consolidation - Agence de foresterie du parc Algonquin	140 000	250 000	(110 000)	154 139
	Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario	(325 700)	(593 600)	267 900	(27 500 000)
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	-	-	-	(194 214)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(3 582 100)	(2 158 800)	(1 423 300)	-
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**537 825 100**	**497 467 000**	**40 358 100**	**410 200 154**
	BIENS IMMOBILISÉS				
2101	Programme d'administration du ministère	1 000	1 000	-	-
2103	Programme de gestion des richesses naturelles	29 770 200	37 947 100	(8 176 900)	227 758 388
2104	Protection du public	29 654 900	8 490 100	21 164 800	12 010 012
2106	Programme de développement du Nord	492 654 400	496 658 400	(4 004 000)	578 222 656
2107	Programme des mines et des minéraux	800 000	626 000	174 000	1 217 469
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**552 880 500**	**543 722 600**	**9 157 900**	**819 208 525**
	Total du ministère - Biens immobilisés	552 880 500	543 722 600	9 157 900	819 208 525
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**1 539 304 414**	**1 467 007 414**	**72 297 000**	**1 505 731 962**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2101

Le programme d'administration offre aux secteurs d'activités son leadership en matière de gestion stratégique ainsi que des conseils, des avis juridiques, des services de communications et des services administratifs. Il offre aussi son leadership et ses conseils pour la planification opérationnelle, la gestion financière, le contrôle financier, la gestion des ressources humaines et les services en français.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTES	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère, Richesses naturelles et Forêts	40 577 700	38 430 900	2 146 800	38 722 534
2	Administration du ministère, Développement du Nord et Mines	12 107 700	12 109 200	(1 500)	10 632 803
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**52 685 400**	**50 540 100**	**2 145 300**	**49 355 337**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	16 667
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	65 014	65 014	-	65 968
	Total - Charges de fonctionnement	**52 750 414**	**50 605 114**	**2 145 300**	**49 421 305**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
5	Administration du ministère actifs de fonctionnement	1 000	1 000	-	-
-	Débiteurs	-	2 000	(2 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**3 000**	**(2 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**3 000**	**(2 000)**	**-**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Administration du ministère charges d'immobilisations	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'immobilisations	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4	Administration du ministère biens immobilisés	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2101, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2101-1	Administration du ministère, Richesses naturelles et Forêts		
	Traitements et salaires		16 362 900
	Avantages sociaux		4 969 500
	Transports et communications		339 200
	Services		19 965 000
	Fournitures et matériel		104 300
	Paiements de transfert		
	Programmes d'emploi des jeunes		335 300
	Total partiel		42 076 200
	Moins : Recouvrements		1 498 500
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**40 577 700**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	4 362 000	
	Avantages sociaux	601 600	
	Transports et communications	178 000	
	Services	6 840 200	
	Fournitures et matériel	29 900	12 011 700
	Finances et administration		
	Traitements et salaires	3 562 100	
	Avantages sociaux	505 200	
	Transports et communications	40 200	
	Services	5 796 900	
	Fournitures et matériel	19 100	9 923 500

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2101, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Ressources humaines		
	Traitements et salaires	5 449 200	
	Avantages sociaux	3 445 400	
	Transports et communications	46 500	
	Services	417 100	
	Fournitures et matériel	25 200	
	Paiements de transfert		
	Programmes d'emploi des jeunes	335 300	
	Total partiel	9 718 700	
	Moins : Recouvrements	1 498 500	8 220 200
	Services de communication		
	Traitements et salaires	2 927 600	
	Avantages sociaux	417 300	
	Transports et communications	27 300	
	Services	621 800	
	Fournitures et matériel	12 100	4 006 100
	Services juridiques		
	Traitements et salaires	62 000	
	Transports et communications	47 200	
	Services	6 289 000	
	Fournitures et matériel	18 000	6 416 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**40 577 700**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		16 173
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2101, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2101-2	Administration du ministère, Développement du Nord et Mines		
	Traitements et salaires		7 069 500
	Avantages sociaux		884 900
	Transports et communications		486 300
	Services		9 982 300
	Fournitures et matériel		226 000
	Total partiel		18 649 000
	Moins : Recouvrements		6 541 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**12 107 700**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	1 691 000	
	Avantages sociaux	187 000	
	Transports et communications	184 100	
	Services	132 000	
	Fournitures et matériel	68 800	2 262 900
	Services financiers et administratifs		
	Traitements et salaires	1 957 100	
	Avantages sociaux	229 300	
	Transports et communications	136 100	
	Services	6 458 600	
	Fournitures et matériel	79 600	
	Total partiel	8 860 700	
	Moins : Recouvrements	6 069 500	2 791 200
	Ressources humaines		
	Traitements et salaires	955 700	
	Avantages sociaux	233 700	
	Transports et communications	50 300	
	Services	99 200	
	Fournitures et matériel	26 200	1 365 100

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2101, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Services de communication		
	Traitements et salaires	1 402 700	
	Avantages sociaux	140 900	
	Transports et communications	38 600	
	Services	306 800	
	Fournitures et matériel	22 000	1 911 000
	Analyse et planification		
	Traitements et salaires	1 063 000	
	Avantages sociaux	94 000	
	Transports et communications	48 200	
	Services	44 700	
	Fournitures et matériel	14 400	1 264 300
	Services juridiques		
	Transports et communications	29 000	
	Services	2 080 800	
	Fournitures et matériel	15 000	2 124 800
	Systèmes informatiques		
	Services	860 200	
	Moins : Recouvrements	471 800	388 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**12 107 700**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**52 750 414**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
2101-5	Administration du ministère/actifs de fonctionnement		
	Dépôts et charges payées d'avance		1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**1 000**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2101, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
2101-3	Administration du ministère : charges d'immobilisations	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'administration du ministère	**2 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
2101-4	Administration du ministère : biens immobilisés	
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme d'administration du ministère	**1 000**

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103

Le Programme de gestion des richesses naturelles dirige et supervise la gestion des forêts, des terres de la Couronne, de l'eau, de l'énergie renouvelable et des ressources en agrégats et en pétrole de l'Ontario par l'élaboration, la mise en œuvre et l'amélioration des lois, politiques, programmes, systèmes d'information et normes.

Le Programme s'attache à veiller à la vigueur et la viabilité de l'industrie forestière en Ontario et à favoriser un environnement d'affaires compétitif en faisant la promotion des emplois et des investissements dans le secteur forestier.

Le Programme dirige et supervise également la gestion des ressources fauniques et halieutiques de l'Ontario afin de promouvoir un environnement sain et durable, de préserver la biodiversité et d'élargir les possibilités de loisirs de plein air.

De plus, le Programme dirige et supervise la gestion des actifs d'infrastructure tels les installations piscicoles, des terres de la Couronne, de l'eau et d'autres investissements dans l'infrastructure comme l'élaboration et l'application de l'information géographique et terrestre et l'infrastructure nécessaire pour partager cette information aux fins de l'exécution des programmes du ministère.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Gestion durable des ressources	293 606 300	282 766 900	10 839 400	266 401 786
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**293 606 300**	**282 766 900**	**10 839 400**	**266 401 786**
L	Fonds de reboisement, *Loi de 1994 sur la durabilité des forêts de la Couronne*	1 000	1 000	-	-
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	5 091 000	5 091 000	-	3 069 048
	Total - Crédits législatifs	5 092 000	5 092 000	-	3 069 048
	Total - Charges de fonctionnement	**298 698 300**	**287 858 900**	**10 839 400**	**269 470 834**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
5	Gestion des richesses naturelles – actif de fonctionnement	2 806 900	4 394 200	(1 587 300)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**2 806 900**	**4 394 200**	**(1 587 300)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**2 806 900**	**4 394 200**	**(1 587 300)**	**-**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Infrastructure pour la gestion des richesses naturelles	26 151 300	27 461 900	(1 310 600)	19 848 657
6	Assainissement de l'environnement	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**26 152 300**	**27 462 900**	**(1 310 600)**	**19 848 657**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	18 064 600	9 297 000	8 767 600	10 484 087
	Total - Crédits législatifs	18 064 600	9 297 000	8 767 600	10 484 087
	Total - Charges d'immobilisations	**44 216 900**	**36 759 900**	**7 457 000**	**30 332 744**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4	Infrastructure pour la gestion des richesses naturelles – biens immobilisés	29 770 200	37 947 100	(8 176 900)	227 758 388
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**29 770 200**	**37 947 100**	**(8 176 900)**	**227 758 388**
	Total - Biens immobilisés	**29 770 200**	**37 947 100**	**(8 176 900)**	**227 758 388**

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2103-1	Gestion durable des ressources		
	Traitements et salaires		168 032 300
	Avantages sociaux		26 013 500
	Transports et communications		7 838 700
	Services		145 494 600
	Fournitures et matériel		11 329 600
	Paiements de transfert		
	Partage des recettes liées à l'exploitation des ressources forestières	17 087 700	
	Paiements tenant lieu d'impôt aux municipalités	2 200 000	
	Rentes et primes - Traité numéro 9	110 000	
	Politiques relatives aux richesses naturelles et intendance des ressources	1 711 800	
	Initiatives pour le secteur forestier	9 894 000	
	Soutien à l'exploitation de la région des lacs expérimentaux	2 000 000	
	Services provinciaux - intendance des ressources	520 000	
	Programmes de soutien aux opérations régionales	7 097 200	
	Programme du Grand Nord	1 500 000	
	Protection du poisson et de la faune - intendance des ressources	202 500	42 323 200
	Total partiel		401 031 900
	Moins : Recouvrements		107 425 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**293 606 300**
	Sous-postes :		
	Cartographie et information géographique		
	Traitements et salaires	8 488 500	
	Avantages sociaux	1 323 400	
	Transports et communications	87 500	
	Services	5 246 700	
	Fournitures et matériel	160 500	
	Total partiel	15 306 600	
	Moins : Recouvrements	5 700 000	9 606 600

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
	Politiques et planification			
	Traitements et salaires		14 998 900	
	Avantages sociaux		2 026 500	
	Transports et communications		112 800	
	Services		2 093 400	
	Fournitures et matériel		60 000	
	Paiements de transfert			
	Rentes et primes - Traitement numéro 9	110 000		
	Politiques relatives aux richesses naturelles et intendance des ressources	1 711 800	1 821 800	21 113 400
	Industrie forestière			
	Traitements et salaires		7 578 200	
	Avantages sociaux		1 073 200	
	Transports et communications		480 400	
	Services		51 800 100	
	Fournitures et matériel		258 500	
	Paiements de transfert			
	Partage des recettes liées à l'exploitation des ressources forestières	17 087 700		
	Initiatives pour le secteur forestier	9 894 000	26 981 700	88 172 100
	Services provinciaux - sciences et recherche			
	Traitements et salaires		32 251 900	
	Avantages sociaux		5 173 700	
	Transports et communications		411 800	
	Services		21 158 600	
	Fournitures et matériel		4 638 700	
	Paiements de transfert			
	Soutien à l'exploitation de la région des lacs expérimentaux	2 000 000		
	Services provinciaux - intendance des ressources	520 000	2 520 000	
	Total partiel		66 154 700	
	Moins : Recouvrements		20 670 000	45 484 700

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
	Opérations régionales			
	Traitements et salaires		62 120 400	
	Avantages sociaux		10 026 900	
	Transports et communications		2 793 900	
	Services		32 640 000	
	Fournitures et matériel		3 636 200	
	Paiements de transfert			
	Paiements tenant lieu d'impôt aux municipalités	2 200 000		
	Programmes de soutien aux opérations régionales	7 097 200		
	Programme du Grand Nord	1 500 000	10 797 200	
	Total partiel		122 014 600	
	Moins : Recouvrements		6 055 600	115 959 000
	Fonds spéciaux pour la protection du poisson et de la faune			
	Traitements et salaires		40 476 800	
	Avantages sociaux		6 064 600	
	Transports et communications		3 909 300	
	Services		21 803 100	
	Fournitures et matériel		2 544 700	
	Paiements de transfert			
	Protection du poisson et de la faune - intendance des ressources		202 500	
	Total partiel		75 001 000	
	Moins : Recouvrements		75 000 000	1 000
	Administration du programme			
	Services		9 842 900	9 842 900
	Commission de l'escarpement du Niagara			
	Traitements et salaires		2 117 600	
	Avantages sociaux		325 200	
	Transports et communications		43 000	
	Services		909 800	
	Fournitures et matériel		31 000	3 426 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**293 606 300**

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
	Crédits législatifs	
	Paiements de transfert	
L	Fonds de reboisement, *Loi de 1994 sur la durabilité des forêts de la Couronne*	2 000
	Moins : Recouvrements	1 000
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	5 091 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de gestion des richesses naturelles	**298 698 300**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
2103-5	Gestion des richesses naturelles – actif de fonctionnement	
	Dépôts et charges payées d'avance	2 805 900
	Inventaire détenu à des fins de revente	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**2 806 900**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme de gestion des richesses naturelles	**2 806 900**

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
2103-3	Infrastructure pour la gestion des richesses naturelles		
	Transports et communications		21 000
	Services		19 244 200
	Fournitures et matériel		4 489 100
	Paiements de transfert		
	Infrastructure des offices de protection de la nature	5 000 000	
	Cession de biens immobiliers à une valeur inférieure à celle du marché	1 000	5 001 000
	Total partiel		28 755 300
	Moins : Recouvrements		2 604 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**26 151 300**
	Sous-postes :		
	Services provinciaux - sciences et recherche		
	Transports et communications	20 000	
	Services	305 500	
	Fournitures et matériel	4 487 100	4 812 600
	Opérations régionales		
	Transports et communications	1 000	
	Services	15 040 700	
	Fournitures et matériel	1 000	
	Paiements de transfert		
	Infrastructure des offices de protection de la nature	5 000 000	
	Total partiel	20 042 700	
	Moins : Recouvrements	2 603 000	17 439 700
	Industrie forestière		
	Services	156 000	156 000
	Infrastructure de soutien ministériel		
	Services	3 742 000	
	Fournitures et matériel	1 000	
	Paiements de transfert		
	Cession de biens immobiliers à une valeur inférieure à celle du marché	1 000	
	Total partiel	3 744 000	
	Moins : Recouvrements	1 000	3 743 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**26 151 300**

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	18 064 600
2103-6	Assainissement de l'environnement	
	Services	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme de gestion des richesses naturelles	**44 216 900**

PROGRAMME DE GESTION DES RICHESSES NATURELLES - CRÉDIT 2103, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	BIENS IMMOBILISÉS		
2103-4	Infrastructure pour la gestion des richesses naturelles – biens immobilisés		
	Immeubles - coûts relatifs aux biens immobilisés		3 367 800
	Infrastructure des transports - coûts relatifs aux biens immobilisés		7 305 000
	Améliorations locatives		200 000
	Barrages et ouvrages d'art - coûts relatifs aux biens immobilisés		14 702 500
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés		1 646 800
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés		2 548 100
	Total à voter - Biens immobilisés		**29 770 200**
	Sous-postes :		
	Services provinciaux - sciences et recherche		
	Immeubles - coûts relatifs aux biens immobilisés	2 652 800	
	Barrages et ouvrages d'art - coûts relatifs aux biens immobilisés	752 500	
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	680 000	
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés	2 548 100	6 633 400
	Opérations régionales		
	Infrastructure des transports - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 305 000	
	Barrages et ouvrages d'art - coûts relatifs aux biens immobilisés	13 950 000	15 255 000
	Industrie forestière		
	Infrastructure des transports - coûts relatifs aux biens immobilisés	6 000 000	
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	316 800	6 316 800
	Infrastructure de soutien ministériel		
	Immeubles - coûts relatifs aux biens immobilisés	715 000	
	Améliorations locatives	200 000	
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	650 000	1 565 000
	Total à voter - Biens immobilisés		**29 770 200**
	Total (Biens immobilisés) - Programme de gestion des richesses naturelles		**29 770 200**

PROTECTION DU PUBLIC - CRÉDIT 2104

Le programme de protection du public guide les activités du Programme de gestion des situations d'urgence du ministère en matière de protection du public et des biens dans les circonstances suivantes : feux de végétation; inondations; sécheresse; érosion; instabilité du sol et de l'assise rocheuse; prospection de pétrole brut et de gaz naturel (y compris l'entreposage souterrain de gaz naturel et d'hydrocarbures); situations d'urgence résultant de l'extraction de solutés salin; autres situations d'urgence importantes à l'échelle provinciale pour lesquelles de l'aide est nécessaire.

Le programme assure également la planification et la prestation, directe et indirecte, des services de transport aériens non réguliers pour le compte du gouvernement de l'Ontario.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Protection du public	136 937 700	130 480 500	6 457 200	147 615 860
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**136 937 700**	**130 480 500**	**6 457 200**	**147 615 860**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	10 000	10 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	10 000	10 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**136 947 700**	**130 490 500**	**6 457 200**	**147 615 860**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
3	Sécurité publique et intervention en cas d'urgence – actifs de fonctionnement	46 500	49 500	(3 000)	53 950
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**46 500**	**49 500**	**(3 000)**	**53 950**
	Total - Actifs de fonctionnement	**46 500**	**49 500**	**(3 000)**	**53 950**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
5	Infrastructure pour la sécurité publique et l'intervention en cas d'urgence	5 370 000	5 203 800	166 200	946 188
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**5 370 000**	**5 203 800**	**166 200**	**946 188**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	9 475 700	8 166 400	1 309 300	3 733 658
	Total - Crédits législatifs	9 475 700	8 166 400	1 309 300	3 733 658
	Total - Charges d'immobilisations	**14 845 700**	**13 370 200**	**1 475 500**	**4 679 846**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4	Sécurité publique et intervention en cas d'urgence – biens immobilisés	29 654 900	8 490 100	21 164 800	12 010 012
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**29 654 900**	**8 490 100**	**21 164 800**	**12 010 012**
	Total - Biens immobilisés	**29 654 900**	**8 490 100**	**21 164 800**	**12 010 012**

PROTECTION DU PUBLIC - CRÉDIT 2104, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2104-1	Protection du public		
	Traitements et salaires		76 884 000
	Avantages sociaux		9 274 800
	Transports et communications		5 298 900
	Services		88 213 700
	Fournitures et matériel		7 085 500
	Paiements de transfert		
	Intendance des services provinciaux	50 000	
	Initiative ontarienne Collectivités Intelli-feu	200 000	250 000
	Total partiel		187 006 900
	Moins : Recouvrements		50 069 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**136 937 700**
	Sous-postes :		
	Sécurité publique et intervention en cas d'urgence		
	Traitements et salaires	34 405 000	
	Avantages sociaux	3 508 500	
	Transports et communications	1 900 000	
	Services	32 538 000	
	Fournitures et matériel	3 653 000	
	Paiements de transfert		
	Intendance des services provinciaux	50 000	
	Total partiel	76 054 500	
	Moins : Recouvrements	39 068 200	36 986 300

PROTECTION DU PUBLIC - CRÉDIT 2104, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Lutte d'urgence contre les incendies		
	Traitements et salaires	42 479 000	
	Avantages sociaux	5 766 300	
	Transports et communications	3 398 900	
	Services	55 675 700	
	Fournitures et matériel	3 432 500	
	Paiements de transfert		
	Initiative ontarienne Collectivités Intelli-feu	200 000	
	Total partiel	110 952 400	
	Moins : Recouvrements	11 001 000	99 951 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**136 937 700**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		10 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Protection du public		**136 947 700**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
2104-3	Sécurité publique et intervention en cas d'urgence – actifs de fonctionnement		
	Dépôts et charges payées d'avance		46 500
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**46 500**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Protection du public		**46 500**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
2104-5	Infrastructure pour la sécurité publique et l'intervention en cas d'urgence		
	Transports et communications		1 000
	Services		1 281 600
	Fournitures et matériel		4 086 400
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**5 370 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		9 475 700
	Total (Charges d'immobilisations) - Protection du public		**14 845 700**

PROTECTION DU PUBLIC - CRÉDIT 2104, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	BIENS IMMOBILISÉS	
2104-4	Sécurité publique et intervention en cas d'urgence – biens immobilisés	
	Immeubles - traitements et salaires	249 600
	Immeubles - avantages sociaux	23 900
	Immeubles - coûts relatifs aux biens immobilisés	4 015 200
	Barrages et ouvrages d'art - coûts relatifs aux biens immobilisés	128 600
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés	463 500
	Avions - coûts relatifs aux biens immobilisés	24 773 100
	Total à voter - Biens immobilisés	**29 654 900**
	Total (Biens immobilisés) - Protection du public	**29 654 900**

PROGRAMME ITI - GROUPEMENT POUR LES TERRES ET LES RESSOURCES - CRÉDIT 2105

Le Groupement ITI pour les terres et les ressources offre son leadership et assure l'exécution des programmes concernant la prestation des services et des solutions de gestion de l'information et de technologie de l'information à ses ministères clients, à savoir : Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts, Affaires autochtones, Environnement, Protection de la nature et Parcs, Agriculture, Alimentation et Affaires rurales et Énergie.

Le programme est responsable de la prestation de solutions technologiques numériques en appliquant des principes axés sur la souplesse et l'approche Lean afin de rendre possibles l'exécution de programmes novateurs et la réorganisation des activités. Le programme est déterminé à faire avancer la stratégie numérique de la province, qui permet de veiller à ce que la population ontarienne ait une expérience simple, fiable et uniforme alimentée par une technologie sécurisée et centrée sur l'utilisateur, en optimisant l'investissement et la réutilisation de la technologie.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	ITI – Groupement pour les terres et les ressources	30 725 700	29 440 200	1 285 500	28 977 269
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**30 725 700**	**29 440 200**	**1 285 500**	**28 977 269**
	Total - Charges de fonctionnement	**30 725 700**	**29 440 200**	**1 285 500**	**28 977 269**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Groupement ITI pour les terres et les ressources	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**

PROGRAMME ITI - GROUPEMENT POUR LES TERRES ET LES RESSOURCES - CRÉDIT 2105, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
2105-1	ITI ï Groupement pour les terres et les ressources	
	Traitements et salaires	19 978 100
	Avantages sociaux	2 623 100
	Transports et communications	834 500
	Services	52 245 600
	Fournitures et matériel	94 900
	Total partiel	75 776 200
	Moins : Recouvrements	45 050 500
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**30 725 700**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme ITI - Groupement pour les terres et les ressources	**30 725 700**

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DU NORD - CRÉDIT 2106

Ce programme dirige l'élaboration et l'exécution de politiques, de programmes et de services qui soutiennent les entreprises et les collectivités du Nord de l'Ontario, et y apporte son concours. Il s'attache également à rendre le Nord de l'Ontario dynamique, sain et prospère en procurant aux entreprises et aux collectivités un soutien au développement économique et l'accès aux programmes et services gouvernementaux, en faisant la promotion du commerce et de l'investissement et en abordant les besoins régionaux et locaux d'infrastructure dans le Nord. De plus, le programme dirige la mise en œuvre des stratégies provinciales de stimulation du développement économique dans le Nord.

Le programme apporte un soutien à l'élaboration et à l'exécution des politiques et des programmes sur un éventail de questions et de possibilités relatives au Nord de l'Ontario. En faisant participer les Nord-Ontariennes et les Nord-Ontariens aux initiatives gouvernementales, notamment les activités concernant les politiques et la planification, le programme leur permet également de contribuer à l'élaboration des programmes et services gouvernementaux qui les touchent. Le programme a la responsabilité d'appliquer une optique du Nord dans l'examen et l'élaboration des politiques, et il veille aux intérêts du Nord de l'Ontario afin de stimuler le développement économique.

Il investit dans l'infrastructure du Nord de l'Ontario afin de soutenir les priorités gouvernementales. Les investissements stratégiques dans l'infrastructure, comme le Programme des routes du Nord, le Programme des routes d'hiver et le Fonds de soutien à l'exploitation des richesses naturelles dans le Nord de l'Ontario, et dans la technologie des télécommunications et de l'information améliorent les liens entre le Nord et le reste de l'Ontario et du Canada ainsi qu'avec les autres pays.

Le secteur de programme fournit en matière de développement économique un soutien aux entreprises et collectivités du Nord de l'Ontario. Dans le cadre de ce programme, le réseau de bureaux du ministère donne aux entreprises et aux collectivités du Nord l'accès aux programmes et services gouvernementaux de développement économique. Les programmes ministériels s'attachent à attirer des débouchés en matière de commerce et d'investissement pour aider les entreprises du Nord à s'implanter sur les marchés intérieurs et étrangers et à y étendre leurs activités.

Le ministère soutient également la croissance économique, la diversification et la création d'emplois dans les secteurs public et privé par l'intermédiaire de la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario et grâce à des initiatives telles que le programme Avantage énergétique pour le Nord.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Développement économique du Nord	276 386 300	271 338 100	5 048 200	216 428 196
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**276 386 300**	**271 338 100**	**5 048 200**	**216 428 196**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	101 000	101 000	-	(120 061)
	Total - Crédits législatifs	101 000	101 000	-	(120 061)
	Total - Charges de fonctionnement	**276 487 300**	**271 439 100**	**5 048 200**	**216 308 135**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
3	Développement économique du Nordï actifs de fonctionnement	2 000	2 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Développement économique du Nord : charges d'immobilisations	96 553 000	83 503 000	13 050 000	65 335 488
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**96 553 000**	**83 503 000**	**13 050 000**	**65 335 488**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	379 582 300	360 331 300	19 251 000	332 875 534
	Total - Crédits législatifs	379 582 300	360 331 300	19 251 000	332 875 534
	Total - Charges d'immobilisations	**476 135 300**	**443 834 300**	**32 301 000**	**398 211 022**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4	Développement économique du Nord : biens immobilisés	492 654 400	496 658 400	(4 004 000)	578 222 656
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**492 654 400**	**496 658 400**	**(4 004 000)**	**578 222 656**
	Total - Biens immobilisés	**492 654 400**	**496 658 400**	**(4 004 000)**	**578 222 656**

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DU NORD - CRÉDIT 2106, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2106-1	Développement économique du Nord		
	Traitements et salaires		11 217 600
	Avantages sociaux		1 480 000
	Transports et communications		604 900
	Services		8 860 200
	Fournitures et matériel		217 200
	Paiements de transfert		
	Services communautaires	625 000	
	Développement économique	830 000	
	Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario	60 000 000	
	Centres d'encadrement des petits entrepreneurs	700 000	
	Programme Avantage énergétique pour le Nord	136 470 000	
	Développement économique pour les Autochtones	45 611 400	
	Partage des recettes liées à l'exploitation des ressources minières	19 593 000	263 829 400
	Total partiel		286 209 300
	Moins : Recouvrements		9 823 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**276 386 300**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		101 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de développement du Nord		**276 487 300**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
2106-3	Développement économique du Nord– actifs de fonctionnement		
	Dépôts et charges payées d'avance		1 000
	Prêts et investissements		1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**2 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme de développement du Nord		**2 000**

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DU NORD - CRÉDIT 2106, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
2106-2	Développement économique du Nord – charges d'immobilisations		
	Services		25 102 000
	Paiements de transfert		
	Renouvellement de l'infrastructure ferroviaire	1 750 000	
	Fonds de soutien à l'exploitation des richesses naturelles dans le Nord de l'Ontario	15 000 000	
	Programme des routes d'hiver	6 000 000	
	Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario	40 000 000	
	Accès à large bande pour Matawa	5 100 000	67 850 000
	Autres opérations		
	Routes d'accès aux ressources	3 600 000	
	Développement du Nord	1 000	3 601 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**96 553 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		379 582 300
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme de développement du Nord		**476 135 300**
	BIENS IMMOBILISÉS		
2106-4	Développement économique du Nord – biens immobilisés		
	Infrastructure des transports - coûts relatifs aux biens immobilisés		492 653 400
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés		1 000
	Total à voter - Biens immobilisés		**492 654 400**
	Total (Biens immobilisés) - Programme de développement du Nord		**492 654 400**

PROGRAMME DES MINES ET DES MINÉRAUX - CRÉDIT 2107

Ce programme encourage, promeut et facilite les retombées économiques durables des ressources minières de l'Ontario grâce à la supervision du secteur de l'exploration et l'exploitation minières de l'Ontario. Il fait la promotion d'un Ontario dynamique, sain et durable en administrant la *Loi sur les mines* de l'Ontario de manière équitable et uniforme, afin d'assurer le développement durable et responsable de nos ressources minières. À cette fin, il veille à ce que le public ait un accès équitable aux droits miniers de la Couronne, à ce que les terrains miniers de l'Ontario soient gérés de façon équitable et efficace et à ce que l'exploitation des minéraux et la réhabilitation des terrains miniers se fassent d'une manière sécuritaire et respectueuse de l'environnement.

Le secteur de programme a également la responsabilité d'encourager et de faciliter la participation des Autochtones aux débouchés économiques associés au secteur minier de l'Ontario de manière à ce que soient respectés les droits et la culture autochtones et à ce que les obligations de l'Ontario en matière de consultation soient satisfaites.

Par ailleurs, ce programme gère et diffuse des données géoscientifiques afin d'attirer et d'orienter les investissements du secteur minier et d'alimenter un vaste éventail de priorités stratégiques gouvernementales.

Ce programme soutient également l'élaboration et la mise en œuvre de politiques et de programmes visant tout un éventail d'enjeux et de possibilités liés au développement dans le Cercle de feu. Un secrétariat spécial travaille avec toutes les parties concernées en consultant les Nord-Ontariens, y compris les Autochtones, et la communauté minière afin d'encourager un développement durable et responsable dans la région.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Compétitivité du secteur des minéraux	59 653 300	50 662 000	8 991 300	37 286 978
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**59 653 300**	**50 662 000**	**8 991 300**	**37 286 978**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	401 000	401 000	-	12 541
	Total - Crédits législatifs	401 000	401 000	-	12 541
	Total - Charges de fonctionnement	**60 054 300**	**51 063 000**	**8 991 300**	**37 299 519**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
3	Mines et minéraux – actifs de fonctionnement	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Compétitivité du secteur des minéraux – charges d'immobilisations	5 824 700	5 528 500	296 200	4 136 406
5	Assainissement de l'environnement – secteur minier	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**5 825 700**	**5 529 500**	**296 200**	**4 136 406**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	567 300	473 500	93 800	380 211
	Total - Crédits législatifs	567 300	473 500	93 800	380 211
	Total - Charges d'immobilisations	**6 393 000**	**6 003 000**	**390 000**	**4 516 617**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4	Mines et minéraux – biens immobilisés	800 000	626 000	174 000	1 217 469
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**800 000**	**626 000**	**174 000**	**1 217 469**
	Total - Biens immobilisés	**800 000**	**626 000**	**174 000**	**1 217 469**

PROGRAMME DES MINES ET DES MINÉRAUX - CRÉDIT 2107, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2107-1	Compétitivité du secteur des minéraux		
	Traitements et salaires		23 241 200
	Avantages sociaux		3 142 200
	Transports et communications		1 826 600
	Services		11 643 100
	Fournitures et matériel		2 545 900
	Paiements de transfert		
	Cartographie des ressources géologiques de l'Ontario	100 000	
	Rapports sur les activités minières en Ontario	85 000	
	Crédit d'impôt pour actions accréditives ciblées	7 969 300	
	Programme ontarien d'aide aux petites sociétés d'exploration minière	7 000 000	
	Fonds pour l'innovation relative aux minéraux critiques	2 000 000	
	Exploitation des minéraux et investissement	100 000	17 254 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**59 653 300**
	Crédits législatifs, Loi sur l'administration financière		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		401 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des mines et des minéraux		**60 054 300**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
2107-3	Mines et minéraux – actifs de fonctionnement		
	Dépôts et charges payées d'avance		1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme des mines et des minéraux		**1 000**

PROGRAMME DES MINES ET DES MINÉRAUX - CRÉDIT 2107, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
2107-2	Compétitivité du secteur des minéraux – charges d'immobilisations	
	Transports et communications	50 000
	Services	5 391 200
	Fournitures et matériel	382 500
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**5 824 700**
2107-5	Assainissement de l'environnement – secteur minier	
	Services	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	567 300
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme des mines et des minéraux	**6 393 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
2107-4	Mines et minéraux – biens immobilisés	
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	800 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**800 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme des mines et des minéraux	**800 000**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Prévisions 2021-2022 $	Chiffres réels 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (données publiées antérieurement*)	486 246 614	490 461 265
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres ministères	334 653 700	264 240 457
Transfert de fonctions ¨ d'autres ministères	(3 500)	(5 608 800)
Total - Charges de fonctionnement redressées	**820 896 814**	**749 092 922**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	Prévisions 2021-2022 $	Chiffres réels 2020-2021 $
Total - Actifs de fonctionnement (données publiées antérieurement*)	4 445 700	53 950
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres ministères	5 000	-
Total - Actifs de fonctionnement redressés	**4 450 700**	**53 950**

*La rubrique Total - Actifs de fonctionnement comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total ¨ voter - actifs de fonctionnement.

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT

CHARGES D'IMMOBILISATIONS	Prévisions 2021-2022 $	Chiffres réels 2020-2021 $
Total - Charges d'immobilisations (données publiées antérieurement*)	50 130 100	35 012 590
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres ministères	449 839 300	402 727 639
Total - Charges d'immobilisations redressées	**499 969 400**	**437 740 229**

*La rubrique Total - Charges d'immobilisations comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges d'immobilisations.

BIENS IMMOBILISÉS	Prévisions 2021-2022 $	Chiffres réels 2020-2021 $
Total - Biens immobilisés (données publiées antérieurement*)	46 437 200	239 768 400
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres ministères	497 285 400	579 440 125
Total - Biens immobilisés redressés	**543 722 600**	**819 208 525**

*La rubrique Total - Biens immobilisés comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - biens immobilisés.

CABINET DU PREMIER MINISTRE

Le personnel du Cabinet du Premier ministre fournit un appui essentiel au premier ministre de l'Ontario pour lui permettre d'exercer ses fonctions de chef du Conseil ex®cutif et de chef du gouvernement de l'Ontario.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÊRE
($)

CR£DIT	PROGRAMME	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
2401	Programme du Cabinet du Premier ministre	2 326 800	2 326 800	-	2 183 183
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**2 326 800**	**2 326 800**	**-**	**2 183 183**
	Cr®dits l®gislatifs	105 861	105 861	-	109 091
	Total du minist¯re - Charges de fonctionnement	2 432 661	2 432 661	-	2 292 274
	Total du minist¯re - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**2 432 661**	**2 432 661**	**-**	**2 292 274**

PROGRAMME DU CABINET DU PREMIER MINISTRE - CR£DIT 2401

Le programme a pour objet d'assurer le fonctionnement et l'administration du Cabinet du Premier ministre.

SOMMAIRE - CR£DIT ($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Cabinet du Premier ministre	2 326 800	2 326 800	-	2 183 183
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**2 326 800**	**2 326 800**	**-**	**2 183 183**
L	Traitement vers®au premier ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil ex®cutif*	89 688	89 688	-	92 424
L	Traitement vers®¨ l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil ex®cutif*	16 173	16 173	-	16 667
	Total - Cr®dits l®gislatifs	105 861	105 861	-	109 091
	Total - Charges de fonctionnement	**2 432 661**	**2 432 661**	**-**	**2 292 274**

PROGRAMME DU CABINET DU PREMIER MINISTRE - CR£DIT 2401, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
2401-1	Cabinet du Premier ministre	
	Traitements et salaires	2 007 100
	Avantages sociaux	207 100
	Transports et communications	73 100
	Services	19 400
	Fournitures et mat®riel	20 100
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**2 326 800**
	Cr®dits l®gislatifs	
L	Traitement vers® au premier ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil ex®cutif*	89 688
L	Traitement vers®¨ l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil ex®cutif*	16 173
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme du Cabinet du Premier ministre	**2 432 661**

MINISTÈRE DES SERVICES AUX AÎNÉS ET DE L'ACCESSIBILITÉ

Le ministère des Services aux aînés et de l'Accessibilité soutient la santé et le bien-être des personnes handicapées et des personnes âgées en Ontario et s'attache à améliorer leur qualité de vie en changeant les perceptions à leur égard et en mettant de l'avant les avantages d'un Ontario inclusif, accessible et diversifié du point de vue de l'âge, où chacun est respecté et peut participer. Le ministère travaille avec l'ensemble du gouvernement ainsi qu'avec les collectivités, les entreprises et d'autres partenaires pour exécuter des programmes et services visant à créer des environnements socio-économiques qui, d'une part, aident les Ontariennes et Ontariens âgés à rester actifs, en santé, autonomes et engagés dans leurs collectivités et, d'autre part, rétablissent les conditions propices à l'élimination des obstacles pour que les personnes handicapées puissent vivre de manière autonome et être des acteurs à part entière de leur collectivité et de l'économie. De plus, le ministère surveille ou administre, selon le cas, la *Loi de 2017 sur les centres de vie active pour personnes âgées*, la *Loi de 2010 sur les maisons de retraite*, la *Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario*, la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario* et la *Loi de 2021 sur la Semaine de reconnaissance des aînés bénévoles*.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
3501	Programme d'administration du ministère	7 562 600	3 775 200	3 787 400	5 284 188
3502	Politiques, programmes et partenariats stratégiques	220 422 000	73 312 000	147 110 000	199 313 212
3503	Accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario	6 904 400	15 125 400	(8 221 000)	11 733 064
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**234 889 000**	**92 212 600**	**142 676 400**	**216 330 464**
	Crédits législatifs	66 014	66 014	-	87 448
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	234 955 014	92 278 614	142 676 400	216 417 912
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**234 955 014**	**92 278 614**	**142 676 400**	**216 417 912**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
3501	Programme d'administration du ministère	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	-	1 000	(1 000)	-

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3501	Programme d'administration du ministère	1 000	1 000	-	-
3502	Politiques, programmes et partenariats stratégiques	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	Crédits législatifs	2 000	2 000	-	-
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	4 000	4 000	-	-
	BIENS IMMOBILISÉS				
3501	Programme d'administration du ministère	1 000	1 000	-	-
3502	Politiques, programmes et partenariats stratégiques	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	Total du ministère - Biens immobilisés	2 000	2 000	-	-
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**234 959 014**	**92 282 614**	**142 676 400**	**216 417 912**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3501

Le Programme d'administration du ministère comprend les bureaux du ministre et du sous-ministre et offre des services de gestion stratégique, du leadership et des conseils ainsi que des services de communication, de technologie de l'information et d'administration à l'appui des priorités ministérielles et gouvernementales.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	7 562 600	3 775 200	3 787 400	5 284 188
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**7 562 600**	**3 775 200**	**3 787 400**	**5 284 188**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	16 667
	Total - Crédits législatifs	64 014	64 014	-	65 968
	Total - Charges de fonctionnement	**7 626 614**	**3 839 214**	**3 787 400**	**5 350 156**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Débiteurs	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Administration du ministère – immobilisations	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'immobilisations	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
2	Administration du ministère – immobilisations	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3501, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
3501-1	Administration du ministère	
	Traitements et salaires	5 523 300
	Avantages sociaux	650 300
	Transports et communications	83 100
	Services	1 279 800
	Fournitures et matériel	26 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**7 562 600**
	Crédits législatifs	
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère	**7 626 614**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
3501-3	Administration du ministère – immobilisations	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'administration du ministère	**2 000**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3501, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	BIENS IMMOBILISÉS	
3501-2	Administration du ministère – immobilisations	
	Améliorations locatives	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme d'administration du ministère	**1 000**

POLITIQUES, PROGRAMMES ET PARTENARIATS STRATÉGIQUES - CRÉDIT 3502

Le ministère élabore, met en œuvre et évalue des politiques, des programmes et des partenariats stratégiques dans toutes les administrations pour aider les adultes et les personnes handicapées à rester autonomes, en santé, actifs et intégrés socialement dans leur communauté et l'économie. Cela comprend des initiatives aux objectifs divers : favoriser les collectivités-amies des aînés et exemptes d'obstacles; aider les résidents vieillissants à rester en santé, actifs, intégrés et en sécurité, tout en optimisant leur apprentissage continu, leur emploi, leur autonomie et leur dignité (p. ex., Programme de subventions aux projets communautaires pour l'inclusion des personnes âgées, programmes des centres de vie active pour personnes âgées); s'associer avec les collectivités pour éviter les mauvais traitements à l'égard des personnes âgées et y remédier; superviser l'Office de réglementation des maisons de retraite, qui veille à ce que les résidents des maisons de retraite soient en sécurité et reçoivent des soins de qualité, faire avancer l'accessibilité et éduquer les intervenants sur la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario* dans le cadre du programme InterActions pour le changement et aider les personnes handicapées à s'épanouir pleinement; soutenir financièrement les organismes sans but lucratif qui servent les personnes âgées et les personnes handicapées.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Politiques, programmes et partenariats stratégiques	220 422 000	73 312 000	147 110 000	199 313 212
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**220 422 000**	**73 312 000**	**147 110 000**	**199 313 212**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	21 480
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	21 480
	Total - Charges de fonctionnement	**220 423 000**	**73 313 000**	**147 110 000**	**199 334 692**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Politiques, programmes et partenariats stratégiques	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'immobilisations	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
2	Politiques, programmes et partenariats stratégiques	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

POLITIQUES, PROGRAMMES ET PARTENARIATS STRATÉGIQUES - CRÉDIT 3502, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
3502-1	Politiques, programmes et partenariats stratégiques		
	Traitements et salaires		5 696 700
	Avantages sociaux		631 300
	Transports et communications		47 100
	Services		769 500
	Fournitures et matériel		21 400
	Paiements de transfert		
	Crédit d'impôt aux aînés pour la sécurité à domicile	25 000 000	
	Accessibilité - paiement de transfert	1 500 000	
	Programme d'adaptation des habitations et des véhicules	15 628 100	
	Crédit d'impôt de l'Ontario pour les soins à domicile à l'intention des aînés	140 000 000	
	Paiement de transfert, Affaires des personnes âgées	31 127 900	213 256 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**220 422 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Politiques, programmes et partenariats stratégiques		**220 423 000**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
3502-3	Politiques, programmes et partenariats stratégiques		
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Politiques, programmes et partenariats stratégiques		**2 000**
	BIENS IMMOBILISÉS		
3502-2	Politiques, programmes et partenariats stratégiques		
	Investissements dans des immobilisations corporelles		1 000
	Total à voter - Biens immobilisés		**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Politiques, programmes et partenariats stratégiques		**1 000**

ACCESSIBILITÉ POUR LES PERSONNES HANDICAPÉES DE L'ONTARIO - CRÉDIT 3503

Le ministère encadre l'élaboration, la mise en œuvre et l'application de la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario* (LAPHO) et du règlement 191/11 (Normes d'accessibilité intégrées) s'y rattachant. Cela comprend la gérance générale et le soutien opérationnel de l'élaboration et de l'examen des normes et de la réglementation régissant l'accessibilité en vertu de la LAPHO, tel que l'exige celle-ci, de l'examen législatif de la LAPHO même, tel que l'exige celle-ci, ainsi que de la conformité avec cette loi et de son application. Le ministère assure également la surveillance de la *Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario* (LPHO).

Le ministère mène un certain nombre d'activités de sensibilisation et d'éducation du public. Cela inclut l'apport de formation et de soutien pratique (p. ex., des webinaires et des ressources pédagogiques) à l'intention des organismes œuvrant pour les personnes handicapées et des organisations des secteurs privé, sans but lucratif et parapublic pour les aider à comprendre, à faire progresser et à promouvoir l'accessibilité et à se conformer à la LAPHO.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario	6 904 400	15 125 400	(8 221 000)	11 733 064
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**6 904 400**	**15 125 400**	**(8 221 000)**	**11 733 064**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**6 905 400**	**15 126 400**	**(8 221 000)**	**11 733 064**

ACCESSIBILITÉ POUR LES PERSONNES HANDICAPÉES DE L'ONTARIO - CRÉDIT 3503, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
3503-1	Accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario	
	Traitements et salaires	4 764 700
	Avantages sociaux	515 200
	Transports et communications	129 500
	Services	1 480 500
	Fournitures et matériel	14 500
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**6 904 400**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario	**6 905 400**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	81 650 514	207 130 964
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	10 628 100	10 628 100
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	-	(1 341 152)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**92 278 614**	**216 417 912**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

MINISTÈRE DU SOLLICITEUR GÉNÉRAL

Le ministère du Solliciteur général est déterminé à assurer la sécurité dans toutes les collectivités de l'Ontario. Pour s'acquitter de ce mandat, les responsabilités du ministère se divisent en deux volets : la sécurité communautaire et les services correctionnels. Dans le cadre de son mandat lié à la sécurité communautaire, le ministère est responsable de l'établissement de normes provinciales pour les services policiers, de la surveillance policière et du soutien aux initiatives de prévention du crime aux échelons local et provincial. Le ministère assure la sécurité physique et économique de l'Ontario par la coordination des initiatives de sécurité publique entre les services municipaux, les services d'incendie et les services d'urgence. De plus, il dirige l'intervention d'urgence de l'Ontario, ce qui inclut les déclarations de situation d'urgence et la mise en œuvre des décrets d'urgence et de santé publique (y compris les décrets d'exécution), comme ceux promulgués pendant la pandémie de COVID-19. Il surveille par ailleurs la gouvernance et la délivrance de permis aux agents de sécurité et aux enquêteurs privés et est directement responsable du système ontarien d'application en matière de bien-être animal.

Dans le cadre de son mandat lié aux services correctionnels, le ministère exploite un système correctionnel pour adultes sûr, efficace et responsable incluant des établissements correctionnels et des bureaux régionaux de probation et de libération conditionnelle dans toute la province. Le ministère est responsable de la sécurité et du bien-être du personnel des services correctionnels ainsi que des personnes en détention provisoire ou qui purgent une peine dans la communauté ou dans un établissement de garde.

Les organisations relevant du ministère qui contribuent à la sécurité communautaire incluent la Police provinciale de l'Ontario, le Bureau du coroner en chef, le Service de médecine légale de l'Ontario, le Bureau du commissaire des incendies, Gestion des situations d'urgence Ontario et Surveillance et enquêtes pour les services correctionnels. Le ministère offre également de la formation aux premiers intervenants et au personnel de première ligne par l'entremise du Centre de formation et de recrutement pour les services correctionnels et du Collège de police de l'Ontario. Il élabore des cours de formation et propose aux services d'incendie locaux des simulateurs mobiles pour la formation des pompiers.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
2601	Administration du ministère	154 705 500	145 771 200	8 934 300	175 357 681
2603	Division de la sécurité publique	469 787 100	380 004 900	89 782 200	357 477 098
2604	Police provinciale de l'Ontario	1 406 447 500	1 273 891 600	132 555 900	1 223 412 322
2605	Services correctionnels	1 099 723 300	1 077 349 900	22 373 400	1 095 954 367
2606	Services technologiques pour la justice	73 788 000	76 525 900	(2 737 900)	50 992 501
2607	Organismes, conseils et commissions	892 600	892 600	-	777 079
2609	Planification et gestion des situations d'urgence	97 440 400	83 295 600	14 144 800	93 883 820
2610	Politiques stratégiques, recherche et innovation	6 745 300	6 611 800	133 500	5 452 584
2612	Service d'inspection	9 944 900	5 345 500	4 599 400	1 746 407
2614	Télécommunications des services d'urgence	271 023 300	144 903 400	126 119 900	39 597 540
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**3 590 497 900**	**3 194 592 400**	**395 905 500**	**3 044 651 399**
	Crédits législatifs	116 014	132 187	(16 173)	18 793 521
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	3 590 613 914	3 194 724 587	395 889 327	3 063 444 920

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
	Redressement de consolidation - conseils scolaires	-	-	-	(921 150)
	Redressement de consolidation - collèges	-	-	-	(41 823)
	Redressement de consolidation - hôpitaux	(23 003 000)	(21 135 400)	(1 867 600)	(22 204 896)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(145 482 700)	(179 711 000)	34 228 300	(158 308 842)
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	(3 270 000)	(24 046 300)	20 776 300	-
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**3 418 858 214**	**2 969 831 887**	**449 026 327**	**2 881 968 209**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
2601	Administration du ministère	-	1 000	(1 000)	-
2603	Division de la sécurité publique	2 000	2 000	-	-
2604	Police provinciale de l'Ontario	2 000	2 000	-	-
2605	Services correctionnels	2 000	2 000	-	-
2606	Services technologiques pour la justice	5 002 000	7 002 000	(2 000 000)	3 858 729
2607	Organismes, conseils et commissions	2 000	2 000	-	-
2609	Planification et gestion des situations d'urgence	2 000	2 000	-	-
2610	Politiques stratégiques, recherche et innovation	2 000	2 000	-	-
2612	Service d'inspection	2 000	2 000	-	-
2614	Télécommunications des services d'urgence	2 302 000	2 207 600	94 400	1 576 773
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**7 318 000**	**9 224 600**	**(1 906 600)**	**5 435 502**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	7 318 000	9 224 600	(1 906 600)	5 435 502

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2601	Administration du ministère	1 776 000	702 600	1 073 400	1 175 065
2603	Division de la sécurité publique	27 889 600	27 215 100	674 500	22 408 814
2604	Police provinciale de l'Ontario	22 200 700	26 170 900	(3 970 200)	14 805 361
2605	Services correctionnels	88 384 400	84 202 000	4 182 400	56 145 772
2606	Services technologiques pour la justice	1 000	1 000	-	-
2609	Planification et gestion des situations d'urgence	1 000	1 000	-	-
2610	Politiques stratégiques, recherche et innovation	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**140 253 700**	**138 293 600**	**1 960 100**	**94 535 012**
	Crédits législatifs	73 122 800	24 950 500	48 172 300	17 170 183
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	213 376 500	163 244 100	50 132 400	111 705 195
	Redressement de consolidation - écoles	-	-	-	(1 716 798)
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(102 135 900)	(41 406 800)	(60 729 100)	(75 872 845)
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	(13 699 200)	-	(13 699 200)	(2 054 089)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**97 541 400**	**121 837 300**	**(24 295 900)**	**32 061 463**
	BIENS IMMOBILISÉS				
2601	Administration du ministère	1 000	1 000	-	-
2603	Division de la sécurité publique	2 246 500	1 926 000	320 500	942 606
2604	Police provinciale de l'Ontario	54 133 900	36 308 900	17 825 000	47 195 172
2605	Services correctionnels	194 790 600	150 577 900	44 212 700	15 078 478
2606	Services technologiques pour la justice	10 102 100	8 875 300	1 226 800	1 027 724
2609	Planification et gestion des situations d'urgence	1 090 000	140 000	950 000	2 943 098
2610	Politiques stratégiques, recherche et innovation	-	1 000	(1 000)	-
2614	Télécommunications des services d'urgence	396 004 800	392 154 400	3 850 400	35 441 520
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**658 368 900**	**589 984 500**	**68 384 400**	**102 628 598**
	Total du ministère - Biens immobilisés	658 368 900	589 984 500	68 384 400	102 628 598
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**3 516 399 614**	**3 091 669 187**	**424 730 427**	**2 914 029 672**

ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2601

Le programme d'administration du ministère offre une grande variété de services de gestion relatifs à l'administration générale du ministère : ressources humaines, planification financière et opérationnelle, contrôle financier, approvisionnement et amélioration opérationnelle, communications, services juridiques, gestion des installations et d'autres fonctions spécialisées à durée limitée. Le programme partage les services du secteur de la justice en matière d'accès à l'information et de services en français.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	154 705 500	145 771 200	8 934 300	175 357 681
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**154 705 500**	**145 771 200**	**8 934 300**	**175 357 681**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	32 346	(16 173)	21 819
L	Paiements effectués en vertu de la *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	18 272 737
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	50 000	50 000	-	50 000
	Total - Crédits législatifs	115 014	131 187	(16 173)	18 393 857
	Total - Charges de fonctionnement	**154 820 514**	**145 902 387**	**8 918 127**	**193 751 538**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Débiteurs	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Renouvellement des installations	1 775 000	701 600	1 073 400	1 175 065
5	Administration du ministère – charges liées aux biens immobilisés	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 776 000**	**702 600**	**1 073 400**	**1 175 065**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'immobilisations	**1 777 000**	**703 600**	**1 073 400**	**1 175 065**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4	Administration du ministère	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2601, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2601-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		21 247 700
	Avantages sociaux		2 904 400
	Transports et communications		827 000
	Services		129 143 400
	Fournitures et matériel		583 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**154 705 500**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	2 900 300	
	Avantages sociaux	294 500	
	Transports et communications	72 600	
	Services	231 100	
	Fournitures et matériel	80 300	3 578 800
	Services ministériels		
	Traitements et salaires	10 920 700	
	Avantages sociaux	1 586 100	
	Transports et communications	579 200	
	Services	8 475 300	
	Fournitures et matériel	364 100	21 925 400
	Services de communication		
	Traitements et salaires	2 969 600	
	Avantages sociaux	380 800	
	Transports et communications	79 900	
	Services	242 800	
	Fournitures et matériel	73 600	3 746 700
	Services juridiques		
	Traitements et salaires	25 000	
	Avantages sociaux	3 400	
	Transports et communications	95 300	
	Services	4 400 300	
	Fournitures et matériel	65 000	4 589 000

ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2601, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Locaux - Frais de location		
	Services	113 969 900	113 969 900
	Modernisation		
	Traitements et salaires	4 432 100	
	Avantages sociaux	639 600	
	Services	1 824 000	6 895 700
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**154 705 500**
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		16 173
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Paiements effectués en vertu de la *Loi sur l'administration financière*		1 000
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		50 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Administration du ministère		**154 820 514**

ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2601, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
2601-2	Renouvellement des installations	
	Services	1 773 000
	Fournitures et matériel	1 000
	Autres opérations	
	Autres opérations - Investissements dans les immobilisations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 775 000**
2601-5	Administration du ministère à charges liées aux biens immobilisés	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Administration du ministère	**1 777 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
2601-4	Administration du ministère	
	Matériel de technologie de l'information	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Administration du ministère	**1 000**

DIVISION DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE - CRÉDIT 2603

La Division de la sécurité publique travaille avec ses partenaires des services de police, des municipalités, des Premières Nations et des collectivités afin de promouvoir la sécurité communautaire et le bien-être. Elle a notamment les activités suivantes : analyse scientifique au Centre des sciences judiciaires; surveillance de l'industrie des services privés de sécurité et d'enquête; élaboration et modification de lois, de règlements et d'orientations sur les services de police; formation et soutien spécialisés du personnel des services de police et d'autres agents de la sécurité publique; satisfaction des besoins en matière d'application de la loi; élaboration de programmes et administration des subventions pour la sécurité communautaire; mise en œuvre et soutien à la planification pour la sécurité et le bien-être dans les collectivités de toute la province; soutien aux opérations axées sur le renseignement; gestion des nominations provinciales et surveillance des outils du Système de sélection des agents de police; mise en œuvre de Gestion des cas graves de l'Ontario; administration et application de la *Loi de 2019 sur les services provinciaux visant le bien-être des animaux*, notamment la protection des animaux; engagement plus général, élaboration de programmes et administration des ententes de financement avec les collectivités des Premières Nations pour soutenir les services policiers des Premières Nations en Ontario.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Division de la sécurité publique – Bureau du sous-ministre adjoint	450 300	582 000	(131 700)	591 597
5	Direction des relations extérieures	380 129 200	302 475 500	77 653 700	288 105 813
6	Bien-être des animaux et services privés de sécurité et d'enquête	28 365 700	21 633 300	6 732 400	16 654 247
7	Centre des sciences judiciaires	32 894 400	30 464 500	2 429 900	28 054 635
10	Collège de police de l'Ontario	27 947 500	24 849 600	3 097 900	24 070 806
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**469 787 100**	**380 004 900**	**89 782 200**	**357 477 098**
	Total - Charges de fonctionnement	**469 787 100**	**380 004 900**	**89 782 200**	**357 477 098**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
4	Division de la sécurité publique	2 000	2 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**

SOMMAIRE - CR£DIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DâMMOBILISATIONS				
9	Division de la s®curit® publique	27 889 600	27 215 100	674 500	22 408 814
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DâMMOBILISATIONS	**27 889 600**	**27 215 100**	**674 500**	**22 408 814**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financi¯re*	1 039 300	951 700	87 600	599 069
	Total - Cr®dits l®gislatifs	1 039 300	951 700	87 600	599 069
	Total - Charges dâmmobilisations	**28 928 900**	**28 166 800**	**762 100**	**23 007 883**
	BIENS IMMOBILIS£S				
8	Division de la s®curit® publique	2 246 500	1 926 000	320 500	942 606
	TOTAL ê VOTER - BIENS IMMOBILIS£S	**2 246 500**	**1 926 000**	**320 500**	**942 606**
	Total - Biens immobilis®s	**2 246 500**	**1 926 000**	**320 500**	**942 606**

DIVISION DE LA S£CURIT£ PUBLIQUE - CR£DIT 2603, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2603-1	Division de la s®curit® publique ï Bureau du sous-ministre adjoint		
	Traitements et salaires		346 300
	Avantages sociaux		46 500
	Transports et communications		18 900
	Services		27 300
	Fournitures et mat®riel		11 300
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**450 300**
2603-5	Direction des relations ext®rieures		
	Traitements et salaires		8 985 800
	Avantages sociaux		876 500
	Transports et communications		816 800
	Services		15 919 100
	Fournitures et mat®riel		375 300
	Paiements de transfert		
	Fonds pour les agents des Premi¯res Nations	8 450 000	
	Subvention pour la s®curit® et le bien-° tre dans les collectivit®s	91 752 600	
	Subventions pour les programmes municipaux RIDE	2 400 000	
	Subventions diverses - Services policiers	60 148 000	
	Subvention pour des collectivit®s s¾res et dynamiques	1 980 100	
	Entente f®d®rale-provinciale sur les services policiers des Premi¯res nations	66 650 000	
	Financement des enqu° tes municipales sur les crimes haineux et l'extr®misme	250 000	
	Ontario Association of Crime Stoppers	225 000	
	S®curit® des tribunaux	125 000 000	356 855 700
	Total partiel		383 829 200
	Moins : Recouvrements		3 700 000
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**380 129 200**

DIVISION DE LA S£CURIT£ PUBLIQUE - CR£DIT 2603, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES, suite
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
2603-6	Bien-°tre des animaux et services priv®s de s®curit® et d'enqu°te	
	Traitements et salaires	12 457 300
	Avantages sociaux	1 802 900
	Transports et communications	531 000
	Services	10 397 500
	Fournitures et mat®riel	3 177 000
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**28 365 700**
2603-7	Centre des sciences judiciaires	
	Traitements et salaires	21 127 000
	Avantages sociaux	3 232 700
	Transports et communications	523 800
	Services	3 242 700
	Fournitures et mat®riel	4 768 200
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**32 894 400**
2603-10	Coll¯ge de police de l'Ontario	
	Traitements et salaires	15 351 500
	Avantages sociaux	1 423 200
	Transports et communications	479 400
	Services	8 905 600
	Fournitures et mat®riel	1 788 800
	Total partiel	27 948 500
	Moins : Recouvrements	1 000
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**27 947 500**
	Total (Charges de fonctionnement) - Division de la s®curit® publique	**469 787 100**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
2603-4	Division de la s®curit® publique	
	D®p¹ts et charges pay®es d'avance	1 000
	Avances et montants r®cup®rables	1 000
	Total ¨ voter - Actifs de fonctionnement	**2 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Division de la s®curit® publique	**2 000**

DIVISION DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE - CRÉDIT 2603, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
2603-9	Division de la sécurité publique		
	Services		749 000
	Fournitures et matériel		1 000
	Paiements de transfert		
	Équipement des services policiers	2 000 000	
	Ententes fédérales-provinciales sur les services policiers des Premières nations	8 734 300	10 734 300
	Autres opérations		
	Investissements dans les immobilisations	16 404 300	
	Perte due à l'aliénation des actifs	1 000	16 405 300
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**27 889 600**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		1 039 300
	Total (Charges d'immobilisations) - Division de la sécurité publique		**28 928 900**
	BIENS IMMOBILISÉS		
2603-8	Division de la sécurité publique		
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés		2 245 500
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés		1 000
	Total à voter - Biens immobilisés		**2 246 500**
	Total (Biens immobilisés) - Division de la sécurité publique		**2 246 500**

POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - CR£DIT 2604

Relevant du commissaire de la Police provinciale de l'Ontario, la Police provinciale offre des services de police de premi¯re ligne collaboratifs, pr®ventifs et adapt®s dans des centaines de municipalit®s et de collectivit®s des Premi¯res Nations de toute la province. Dot®e d'un mandat multiple, la Police provinciale dirige ®galement diverses strat®gies et initiatives men®es ¨ l'®chelon provincial pour lutter contre la victimisation engendr®e par le crime organis®, notamment les gangs et les armes ill®gales, les drogues illicites, l'exploitation des enfants, la traite des personnes, le blanchiment d'argent, les fraudes graves et la cybercriminalit®. De plus, elle patrouille sur les routes provinciales et est responsable de la s®curit® dans un grand nombre des voies d'eau et des r®seaux de sentiers de la province. La Police provinciale g¯re des programmes et des syst¯mes informatiques provinciaux sp®cialis®s comme le Programme d'alerte AMBER, le Syst¯me d'analyse des liens entre les crimes de violence (SALCV) et le Registre des d®linquants sexuels de l'Ontario. De plus, conform®ment ¨ son mandat provincial, la Police provinciale m¯ne des activit®s strat®giques de renseignements en collaboration avec d'autres autorit®s l®gislatives, sur des th¯mes touchant les crimes haineux et le terrorisme international, int®rieur et li®¨ des probl®matiques pr®cises. Les responsabilit®s pr®vues par son mandat incluent aussi l'intervention de gestion d'urgence, la surveillance et le soutien en cas d'incidents et d'®v®nements majeurs, de m°me que les services sp®cialis®s de s®curit® et de protection des repr®sentants du syst¯me de justice pour le gouvernement de l'Ontario dans toute la province.

SOMMAIRE - CR£DIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Services minist®riels et strat®giques	217 850 000	190 705 100	27 144 900	198 073 884
2	Bureau du contr¹leur des armes ¨ feu	7 167 300	7 167 300	-	5 998 093
3	Enqu°tes et crime organis®	213 316 300	181 539 300	31 777 000	160 787 336
4	Services r®gionaux et circulation	892 097 800	827 877 300	64 220 500	798 555 276
5	Gestion du parc automobile	76 016 100	66 602 600	9 413 500	59 997 733
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**1 406 447 500**	**1 273 891 600**	**132 555 900**	**1 223 412 322**
L	Paiements en vertu de la *Loi sur les services policiers*	1 000	1 000	-	399 664
	Total - Cr®dits l®gislatifs	1 000	1 000	-	399 664
	Total - Charges de fonctionnement	**1 406 448 500**	**1 273 892 600**	**132 555 900**	**1 223 811 986**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
6	Police provinciale de l'Ontario	2 000	2 000	-	-
	TOTAL ê VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
8	Police provinciale de l'Ontario	22 200 700	26 170 900	(3 970 200)	14 805 361
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**22 200 700**	**26 170 900**	**(3 970 200)**	**14 805 361**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	15 962 100	12 945 600	3 016 500	11 817 439
	Total - Crédits législatifs	15 962 100	12 945 600	3 016 500	11 817 439
	Total - Charges d'immobilisations	**38 162 800**	**39 116 500**	**(953 700)**	**26 622 800**
	BIENS IMMOBILISÉS				
7	Police provinciale de l'Ontario	54 133 900	36 308 900	17 825 000	47 195 172
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**54 133 900**	**36 308 900**	**17 825 000**	**47 195 172**
	Total - Biens immobilisés	**54 133 900**	**36 308 900**	**17 825 000**	**47 195 172**

POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - CR£DIT 2604, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
2604-1	Services minist®riels et strat®giques	
	Traitements et salaires	138 468 100
	Avantages sociaux	8 211 800
	Transports et communications	22 334 800
	Services	29 147 700
	Fournitures et mat®riel	21 535 200
	Total partiel	219 697 600
	Moins : Recouvrements	1 847 600
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**217 850 000**
2604-2	Bureau du contr¹leur des armes ¨ feu	
	Traitements et salaires	4 194 600
	Avantages sociaux	560 400
	Transports et communications	99 500
	Services	2 209 100
	Fournitures et mat®riel	103 700
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**7 167 300**
2604-3	Enqu°tes et crime organis®	
	Traitements et salaires	155 249 200
	Avantages sociaux	13 304 300
	Transports et communications	9 768 400
	Services	24 682 700
	Fournitures et mat®riel	13 820 300
	Total partiel	216 824 900
	Moins : Recouvrements	3 508 600
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**213 316 300**

POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - CRÉDIT 2604, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
2604-4	Services régionaux et circulation	
	Traitements et salaires	745 945 100
	Avantages sociaux	132 653 700
	Transports et communications	7 836 100
	Services	32 080 700
	Fournitures et matériel	8 103 600
	Total partiel	926 619 200
	Moins : Recouvrements	34 521 400
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**892 097 800**
2604-5	Gestion du parc automobile	
	Transports et communications	116 600
	Services	20 615 000
	Fournitures et matériel	58 809 100
	Total partiel	79 540 700
	Moins : Recouvrements	3 524 600
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**76 016 100**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Paiements en vertu de la *Loi sur les services policiers*	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Police provinciale de l'Ontario	**1 406 448 500**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
2604-6	Police provinciale de l'Ontario	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	Avances et montants récupérables	1 000
	Total ¨ voter - Actifs de fonctionnement	**2 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Police provinciale de l'Ontario	**2 000**

POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO - CRÉDIT 2604, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
2604-8	Police provinciale de l'Ontario		
	Services		5 499 000
	Fournitures et matériel		1 000
	Autres opérations		
	Investissements dans les immobilisations	16 325 700	
	Perte due à l'aliénation des actifs	375 000	16 700 700
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**22 200 700**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		15 962 100
	Total (Charges d'immobilisations) - Police provinciale de l'Ontario		**38 162 800**
	BIENS IMMOBILISÉS		
2604-7	Police provinciale de l'Ontario		
	Immeubles – diversification des modes de financement et de l'approvisionnement		10 299 900
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés		14 675 800
	Matériel de technologie de l'information		6 983 200
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés		22 175 000
	Total à voter - Biens immobilisés		**54 133 900**
	Total (Biens immobilisés) - Police provinciale de l'Ontario		**54 133 900**

SERVICES CORRECTIONNELS - CRÉDIT 2605

Ce programme est responsable des poursuites relatives à toutes les infractions criminelles en vertu du *Code criminel* et d'autres lois fédérales et provinciales de manière à inspirer la confiance du public et à faire respecter la primauté du droit. Ce programme assure également la représentation juridique de la Couronne du chef de l'Ontario dans toutes les affaires criminelles, y compris les poursuites dans les affaires criminelles devant tous les types de tribunaux de la province, la représentation de la Couronne en appel et la prestation de conseils juridiques au procureur général et au procureur général adjoint dans toutes les affaires relevant du droit criminel ainsi qu'aux services de police sur demande.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Soutien opérationnel	21 574 200	21 224 900	349 300	26 320 200
2	Centre d'avancement professionnel et de formation pour les services correctionnels	12 429 700	15 787 800	(3 358 100)	13 435 673
3	Services en établissement	916 210 400	890 471 700	25 738 700	924 766 782
4	Services correctionnels communautaires	144 117 100	143 973 200	143 900	126 547 609
5	Surveillance et enquêtes pour les services correctionnels	5 391 900	5 892 300	(500 400)	4 884 103
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**1 099 723 300**	**1 077 349 900**	**22 373 400**	**1 095 954 367**
	Total - Charges de fonctionnement	**1 099 723 300**	**1 077 349 900**	**22 373 400**	**1 095 954 367**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
7	Services correctionnels	2 000	2 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
6	Établissements correctionnels	88 382 400	84 200 000	4 182 400	56 145 772
10	Services en établissement – charges liées aux biens immobilisés	1 000	1 000	-	-
11	Services communautaires – charges liées aux biens immobilisés	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**88 384 400**	**84 202 000**	**4 182 400**	**56 145 772**
L	Amortissement - Services en établissement - *Loi sur l'administration financière*	5 291 100	4 140 800	1 150 300	2 485 899
	Total - Crédits législatifs	5 291 100	4 140 800	1 150 300	2 485 899
	Total - Charges d'immobilisations	**93 675 500**	**88 342 800**	**5 332 700**	**58 631 671**
	BIENS IMMOBILISÉS				
8	Services en établissement	194 790 600	150 577 900	44 212 700	15 078 478
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**194 790 600**	**150 577 900**	**44 212 700**	**15 078 478**
	Total - Biens immobilisés	**194 790 600**	**150 577 900**	**44 212 700**	**15 078 478**

SERVICES CORRECTIONNELS - CRÉDIT 2605, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2605-1	Soutien opérationnel		
	Traitements et salaires		19 415 700
	Avantages sociaux		2 838 100
	Transports et communications		333 700
	Services		1 151 100
	Fournitures et matériel		2 503 100
	Paiements de transfert		
	Programme de travail communautaire		412 400
	Total partiel		26 654 100
	Moins : Recouvrements		5 079 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**21 574 200**
2605-2	Centre d'avancement professionnel et de formation pour les services correctionnels		
	Traitements et salaires		7 940 400
	Avantages sociaux		769 500
	Transports et communications		266 600
	Services		2 744 600
	Fournitures et matériel		708 600
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**12 429 700**
2605-3	Services en établissement		
	Traitements et salaires		617 385 300
	Avantages sociaux		125 522 700
	Transports et communications		12 282 000
	Services		79 635 400
	Fournitures et matériel		75 150 300
	Paiements de transfert		
	Allocation exceptionnelle aux détenus atteints d'un handicap permanent	11 600	
	Programme de sensibilisation à la violence	92 300	
	Programmes de réadaptation des délinquants	6 130 800	6 234 700
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**916 210 400**

SERVICES CORRECTIONNELS - CRÉDIT 2605, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2605-4	Services correctionnels communautaires		
	Traitements et salaires		102 591 000
	Avantages sociaux		16 767 700
	Transports et communications		2 779 200
	Services		7 055 300
	Fournitures et matériel		1 611 500
	Paiements de transfert		
	Aide à la réinsertion sociale des détenus	25 000	
	Services à la clientèle en résidences communautaires ou résidences externes	13 287 400	13 312 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**144 117 100**
2605-5	Surveillance et enquêtes pour les services correctionnels		
	Traitements et salaires		4 551 200
	Avantages sociaux		458 700
	Transports et communications		115 000
	Services		254 000
	Fournitures et matériel		13 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**5 391 900**
	Total (Charges de fonctionnement) - Services correctionnels		**1 099 723 300**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
2605-7	Services correctionnels		
	Dépôts et charges payées d'avance		1 000
	Avances et montants récupérables		1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**2 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Services correctionnels		**2 000**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
2605-6	Établissements correctionnels		
	Services		18 777 000
	Fournitures et matériel		1 000
	Autres opérations		
	Investissements dans les immobilisations		69 604 400
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**88 382 400**

SERVICES CORRECTIONNELS - CRÉDIT 2605, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
2605-10	Services en établissement – charges liées aux biens immobilisés	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
2605-11	Services communautaires – charges liées aux biens immobilisés	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - Services en établissement - *Loi sur l'administration financière*	5 291 100
	Total (Charges d'immobilisations) - Services correctionnels	**93 675 500**
	BIENS IMMOBILISÉS	
2605-8	Services en établissement	
	Immeubles – diversification des modes de financement et de l'approvisionnement	169 723 700
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	14 513 400
	Matériel de technologie de l'information	10 552 500
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**194 790 600**
	Total (Biens immobilisés) - Services correctionnels	**194 790 600**

SERVICES TECHNOLOGIQUES POUR LA JUSTICE - CRÉDIT 2606

Les Services technologiques pour la justice (STJ) assurent le leadership et prodiguent des conseils à leurs partenaires ministériels en matière de technologie de l'information. Les STJ offrent des solutions et des services technologiques hautement intégrés et complexes, ainsi qu'un soutien opérationnel fiable et efficace. Il agit ainsi conformément à la stratégie en matière de technologie pour la FPO, qui concrétise et soutient les priorités opérationnelles et la modernisation dans tous les ministères du secteur de la justice. Un soutien essentiel est offert relativement aux solutions technologiques, à la planification et la gestion de l'information, à la gestion des services, à la sécurité, à la gestion des projets et aux services de communications mobiles gouvernementaux.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Services technologiques pour la justice	73 788 000	76 525 900	(2 737 900)	50 992 501
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**73 788 000**	**76 525 900**	**(2 737 900)**	**50 992 501**
	Total - Charges de fonctionnement	**73 788 000**	**76 525 900**	**(2 737 900)**	**50 992 501**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
3	Services technologiques pour la justice	5 002 000	7 002 000	(2 000 000)	3 858 729
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**5 002 000**	**7 002 000**	**(2 000 000)**	**3 858 729**
	Total - Actifs de fonctionnement	**5 002 000**	**7 002 000**	**(2 000 000)**	**3 858 729**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
5	Services technologiques pour la justice – charges liées aux biens immobilisés	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	2 870 000	2 643 900	226 100	-
	Total - Crédits législatifs	2 870 000	2 643 900	226 100	-
	Total - Charges d'immobilisations	**2 871 000**	**2 644 900**	**226 100**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4	Services technologiques pour la justice	10 102 100	8 875 300	1 226 800	1 027 724
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**10 102 100**	**8 875 300**	**1 226 800**	**1 027 724**
	Total - Biens immobilisés	**10 102 100**	**8 875 300**	**1 226 800**	**1 027 724**

SERVICES TECHNOLOGIQUES POUR LA JUSTICE - CRÉDIT 2606, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
2606-1	Services technologiques pour la justice	
	Traitements et salaires	31 572 900
	Avantages sociaux	4 035 900
	Transports et communications	20 046 200
	Services	158 477 000
	Fournitures et matériel	5 044 500
	Total partiel	219 176 500
	Moins : Recouvrements	145 388 500
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**73 788 000**
	Total (Charges de fonctionnement) - Services technologiques pour la justice	**73 788 000**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
2606-3	Services technologiques pour la justice	
	Dépôts et charges payées d'avance	5 001 000
	Avances et montants récupérables	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**5 002 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Services technologiques pour la justice	**5 002 000**
	CHARGES D'AMMORTISSEMENT	
2606-5	Services technologiques pour la justice – charges liées aux biens immobilisés	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'amortissement	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	2 870 000
	Total (Charges d'amortissement) - Services technologiques pour la justice	**2 871 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
2606-4	Services technologiques pour la justice	
	Matériel de technologie de l'information	6 292 800
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	3 809 300
	Total à voter - Biens immobilisés	**10 102 100**
	Total (Biens immobilisés) - Services technologiques pour la justice	**10 102 100**

ORGANISMES, CONSEILS ET COMMISSIONS - CR£DIT 2607

Le programme des organismes, conseils et commissions assure le fonctionnement des organismes relevant du minist¯re, comme la Commission d'arbitrage de la police de l'Ontario et le Conseil de surveillance des enqu°tes sur les d®c¯s.

SOMMAIRE - CR£DIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Organismes, conseils et commissions	892 600	892 600	-	777 079
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**892 600**	**892 600**	**-**	**777 079**
	Total - Charges de fonctionnement	**892 600**	**892 600**	**-**	**777 079**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
2	Organismes, conseils et commissions	2 000	2 000	-	-
	TOTAL ê VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**

ORGANISMES, CONSEILS ET COMMISSIONS - CR£DIT 2607, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2607-1	Organismes, conseils et commissions		
	Traitements et salaires		477 000
	Avantages sociaux		59 500
	Transports et communications		86 000
	Services		246 100
	Fournitures et mat®riel		24 000
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**892 600**
	Sous-postes :		
	Commission d'arbitrage de la police de l'Ontario		
	Traitements et salaires	182 000	
	Avantages sociaux	23 500	
	Transports et communications	40 000	
	Services	192 600	
	Fournitures et mat®riel	14 000	452 100
	Conseil de surveillance des enqu° tes sur les d®c¯s		
	Traitements et salaires	295 000	
	Avantages sociaux	36 000	
	Transports et communications	46 000	
	Services	53 500	
	Fournitures et mat®riel	10 000	440 500
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**892 600**
	Total (Charges de fonctionnement) - Organismes, conseils et commissions		**892 600**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
2607-2	Organismes, conseils et commissions		
	D®p¹ ts et charges pay®es d'avance		1 000
	Avances et montants r®cup®rables		1 000
	Total ¨ voter - Actifs de fonctionnement		**2 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Organismes, conseils et commissions		**2 000**

PLANIFICATION ET GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE - CRÉDIT 2609

Planification et gestion des situations dûurgence se consacre ¨ la prestation de services de qualit® relatifs ¨ la s¾ret®, ¨ la s®curit® publique et aux enqu°tes sur les d®c¯s. Ces activit®s sont men®es par lêentremise du Bureau du coroner, du Service de m®decine l®gale de l'Ontario et du Bureau du commissaire des incendies et de Gestion des situations d'urgence Ontario. Toutes les activit®s visent la d®tection rapide des probl¯mes et leur r®solution par des initiatives efficaces d'att®nuation, de pr®vention, de pr®paration, de r®ponse, de r®tablissement, ¨ caract¯re scientifique, d'enqu°te, de continuit® des op®rations et d'®ducation du public. Ces sections s'attachent ¨ °tre ¨ la pointe des efforts d®ploy®s pour assurer la s¾ret® et la s®curit® dans toutes les collectivit®s diverses de l'Ontario, ce qui aide le gouvernement ¨ atteindre sa priorit® de cr®er des communaut®s plus fortes et plus s¾res.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
5	Bureau du coroner en chef et Service de m®decine l®gale de l'Ontario	52 233 600	46 079 400	6 154 200	53 394 749
8	Bureau du commissaire des incendies et de la gestion des situations d'urgence	45 206 800	37 216 200	7 990 600	40 489 071
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**97 440 400**	**83 295 600**	**14 144 800**	**93 883 820**
	Total - Charges de fonctionnement	**97 440 400**	**83 295 600**	**14 144 800**	**93 883 820**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
3	Planification et gestion des situations d'urgence	2 000	2 000	-	-
	TOTAL ê VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	CHARGES DêMMOBILISATIONS				
7	Planification et gestion des situations d'urgence ï charges li®es aux biens immobilis®s	1 000	1 000	-	-
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DêMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financi¯re*	721 500	654 500	67 000	429 295
	Total - Cr®dits l®gislatifs	721 500	654 500	67 000	429 295
	Total - Charges dêmmobilisations	**722 500**	**655 500**	**67 000**	**429 295**
	BIENS IMMOBILISÉS				
6	Planification et gestion des situations d'urgence	1 090 000	140 000	950 000	2 943 098
	TOTAL ê VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 090 000**	**140 000**	**950 000**	**2 943 098**
	Total - Biens immobilis®s	**1 090 000**	**140 000**	**950 000**	**2 943 098**

PLANIFICATION ET GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE - CR£DIT 2609, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2609-5	Bureau du coroner en chef et Service de m®decine l®gale de l'Ontario		
	Traitements et salaires		18 453 400
	Avantages sociaux		2 446 700
	Transports et communications		1 442 500
	Services		27 264 500
	Fournitures et mat®riel		976 500
	Paiements de transfert		
	Subventions pour les services judiciaires		1 650 000
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**52 233 600**
2609-8	Bureau du commissaire des incendies et de la gestion des situations d'urgence		
	Traitements et salaires		30 176 800
	Avantages sociaux		4 588 500
	Transports et communications		1 294 400
	Services		5 014 000
	Fournitures et mat®riel		1 652 100
	Paiements de transfert		
	Subvention pour la s®curit®-incendie	2 480 000	
	Subventions pour les op®rations d'urgence	1 000	2 481 000
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**45 206 800**
	Total (Charges de fonctionnement) - Planification et gestion des situations d'urgence		**97 440 400**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
2609-3	Planification et gestion des situations d'urgence		
	D®p¹ ts et charges pay®es d'avance		1 000
	Avances et montants r®cup®rables		1 000
	Total ¨ voter - Actifs de fonctionnement		**2 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Planification et gestion des situations d'urgence		**2 000**
	CHARGES DôMMOBILISATIONS		
2609-7	Planification et gestion des situations d'urgence ï charges li®es aux biens immobilis®s		
	Autres op®rations		1 000
	Total ¨ voter - Charges dômmobilisations		**1 000**

PLANIFICATION ET GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE - CRÉDIT 2609, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	721 500
	Total (Charges d'immobilisations) - Planification et gestion des situations d'urgence	**722 500**
	BIENS IMMOBILISÉS	
2609-6	Planification et gestion des situations d'urgence	
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 090 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 090 000**
	Total (Biens immobilisés) - Planification et gestion des situations d'urgence	**1 090 000**

POLITIQUES STRATÉGIQUES, RECHERCHE ET INNOVATION - CRÉDIT 2610

La Division des politiques stratégiques, de la recherche et de l'innovation est chargée de diriger l'élaboration de politiques fondées sur des données probantes et de textes législatifs et réglementaires, ainsi que la coordination des activités intergouvernementales dans le secteur de la justice à l'appui du ministère et du gouvernement.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Politiques stratégiques, recherche et innovation	6 745 300	6 611 800	133 500	5 452 584
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**6 745 300**	**6 611 800**	**133 500**	**5 452 584**
	Total - Charges de fonctionnement	**6 745 300**	**6 611 800**	**133 500**	**5 452 584**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
2	Politiques stratégiques, recherche et innovation	2 000	2 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
4	Politiques stratégiques, recherche et innovation – charges liées aux biens immobilisés	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'immobilisations	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
-	Politiques stratégiques, recherche et innovation	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**

POLITIQUES STRATÉGIQUES, RECHERCHE ET INNOVATION - CRÉDIT 2610, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
2610-1	Politiques stratégiques, recherche et innovation	
	Traitements et salaires	5 429 400
	Avantages sociaux	721 600
	Transports et communications	240 900
	Services	93 500
	Fournitures et matériel	231 500
	Paiements de transfert	
	Subventions diverses - services administratifs	28 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**6 745 300**
	Total (Charges de fonctionnement) - Politiques stratégiques, recherche et innovation	**6 745 300**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
2610-2	Politiques stratégiques, recherche et innovation	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	Avances et montants récupérables	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**2 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Politiques stratégiques, recherche et innovation	**2 000**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
2610-4	Politiques stratégiques, recherche et innovation – charges liées aux biens immobilisés	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Politiques stratégiques, recherche et innovation	**2 000**

SERVICE D'INSPECTION - CRÉDIT 2612

La *Loi de 2019 sur la sécurité communautaire et les services policiers* (la Loi), qui a reçu la sanction royale, mais n'est toujours pas en vigueur, prescrit la nomination d'un inspecteur général des services policiers de l'Ontario. Cet inspecteur général et les Services d'inspection des services policiers (SISP) qui l'appuient travailleront indépendamment du gouvernement pour transformer les services policiers en Ontario en faisant la promotion de l'excellence, de l'équité et de la confiance du public dans le lien entre la police et l'ensemble de la collectivité. Par l'entremise d'un solide système de conseil, d'encadrement, de surveillance, d'inspection, d'enquête et de rapport sur la prestation des services policiers en Ontario, les SISP travailleront de manière respectueuse et professionnelle pour aider les responsables de la prestation des services policiers à s'acquitter de leurs obligations législatives.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
2	Service d'inspection	9 944 900	5 345 500	4 599 400	1 746 407
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**9 944 900**	**5 345 500**	**4 599 400**	**1 746 407**
	Total - Charges de fonctionnement	**9 944 900**	**5 345 500**	**4 599 400**	**1 746 407**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
5	Service d'inspection	2 000	2 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**

SERVICE D'INSPECTION - CRÉDIT 2612, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
2612-2	Service d'inspection	
	Traitements et salaires	6 295 300
	Avantages sociaux	853 700
	Transports et communications	354 200
	Services	2 177 500
	Fournitures et matériel	264 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**9 944 900**
	Total (Charges de fonctionnement) - Service d'inspection	**9 944 900**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
2612-5	Service d'inspection	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	Avances et montants recouvrables	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**2 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Service d'inspection	**2 000**

TÉLÉCOMMUNICATIONS DES SERVICES D'URGENCE - CRÉDIT 2614

La Division des télécommunications des services d'urgence (DTSE) a pour mandat de regrouper l'expertise en télécommunications liée à la sécurité publique dont dispose actuellement le ministère dans le cadre du Projet de réseau de radiocommunications pour la sécurité publique (PRRSP) avec d'autres projets technologiques à grande échelle en cours dans la province, notamment les Services 9-1-1 de prochaine génération et l'élaboration d'un réseau à large bande pour la sécurité publique. La Division est responsable de l'exécution du nouveau PRRSP, qui vise à soutenir le rôle essentiel des premiers intervenants dans toute la province, et du soutien à la transition au nouveau réseau des Services 9-1-1 de prochaine génération en vue de satisfaire aux nouvelles normes du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) et d'assurer la sécurité en Ontario.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Télécommunications des services d'urgence	271 023 300	144 903 400	126 119 900	39 597 540
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**271 023 300**	**144 903 400**	**126 119 900**	**39 597 540**
	Total - Charges de fonctionnement	**271 023 300**	**144 903 400**	**126 119 900**	**39 597 540**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
3	Télécommunications des services d'urgence	2 302 000	2 207 600	94 400	1 576 773
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**2 302 000**	**2 207 600**	**94 400**	**1 576 773**
	Total - Actifs de fonctionnement	**2 302 000**	**2 207 600**	**94 400**	**1 576 773**
	CHARGES D'AMMORTISSEMENTS				
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	47 236 800	3 612 000	43 624 800	1 838 481
	Total - Crédits législatifs	47 236 800	3 612 000	43 624 800	1 838 481
	Total - Charges d'ammortissements	**47 236 800**	**3 612 000**	**43 624 800**	**1 838 481**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4	Télécommunications des services d'urgence	396 004 800	392 154 400	3 850 400	35 441 520
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**396 004 800**	**392 154 400**	**3 850 400**	**35 441 520**
	Total - Biens immobilisés	**396 004 800**	**392 154 400**	**3 850 400**	**35 441 520**

TÉLÉCOMMUNICATIONS DES SERVICES D'URGENCE - CRÉDIT 2614, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
2614-1	Télécommunications des services d'urgence	
	Traitements et salaires	5 681 800
	Avantages sociaux	808 200
	Transports et communications	163 496 000
	Services	19 692 000
	Fournitures et matériel	1 345 300
	Paiements de transfert	
	Services 9-1-1 de prochaine génération	80 000 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**271 023 300**
	Total (Charges de fonctionnement) - Télécommunications des services d'urgence	**271 023 300**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
2614-3	Télécommunications des services d'urgence	
	Dépôts et charges payées d'avance	2 301 000
	Avances et montants récupérables	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**2 302 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Télécommunications des services d'urgence	**2 302 000**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	47 236 800
	Total (Charges d'immobilisations) - Télécommunications des services d'urgence	**47 236 800**
	BIENS IMMOBILISÉS	
2614-4	Télécommunications des services d'urgence	
	Barrages et ouvrages d'art - coûts relatifs aux biens immobilisés	83 493 200
	Matériel de technologie de l'information	312 511 600
	Total à voter - Biens immobilisés	**396 004 800**
	Total (Biens immobilisés) - Télécommunications des services d'urgence	**396 004 800**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	3 199 500 087	3 083 376 365
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	1 300 000	-
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(6 075 500)	(19 931 445)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**3 194 724 587**	**3 063 444 920**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Actifs de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	9 226 600	5 435 502
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(2 000)	-
Total - Actifs de fonctionnement redress®s	**9 224 600**	**5 435 502**

*La rubrique Total - Actifs de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - actifs de fonctionnement.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Le ministère gère et dirige le réseau de transport de la province pour offrir à la population de l'Ontario des options sécuritaires, équitables, efficientes, durables et pratiques en matière de mobilité.

Le ministère travaille pour être un chef de file mondial en matière de mobilité afin que la population et les entreprises de l'Ontario puissent toutes accéder facilement aux lieux, aux possibilités et aux services qui les aident à prospérer. Par ses politiques, programmes et investissements stratégiques – notamment en matière d'entretien, de renouvellement et d'élargissement de l'infrastructure –, le ministère favorise la prospérité économique, renforce la résilience future et contribue à stimuler l'atteinte d'importants résultats socioéconomiques partout en Ontario.

Les principaux programmes englobent la planification et l'investissement dans l'infrastructure essentielle des transports, les progrès de la sécurité de la mobilité publique et l'offre au public et à l'industrie de services de transport de calibre mondial pour renforcer la compétitivité de l'Ontario.

Pour s'acquitter de son mandat, le ministère travaille en partenariat avec ses organismes, d'autres ministères, les collectivités autochtones, les municipalités, les administrations voisines, le gouvernement fédéral et d'autres intervenants.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
2701	Programme d'administration du ministère	37 320 100	38 170 100	(850 000)	36 750 597
2702	Surveillance des organismes et des partenariats	1 414 919 000	913 736 400	501 182 600	3 183 072 421
2703	Sécurité en matière de transport	211 195 700	129 742 800	81 452 900	118 298 025
2704	Gestion de l'infrastructure de transport	35 692 300	27 391 000	8 301 300	24 974 788
2705	Groupement du travail et des transports	62 409 900	62 414 000	(4 100)	65 623 290
2706	Politiques et planification intégrées	27 257 800	27 193 000	64 800	21 169 342
2707	Opérations	573 464 100	562 057 700	11 406 400	553 798 547
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**2 362 258 900**	**1 760 705 000**	**601 553 900**	**4 003 687 010**
	Crédits législatifs	393 392	393 392	-	42 095 367
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	2 362 652 292	1 761 098 392	601 553 900	4 045 782 377

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
	Redressement de consolidation - hôpitaux	-	-	-	(2 775)
	Redressement de consolidation - Commission de transport Ontario Northland	67 841 900	66 624 100	1 217 800	50 681 158
	Redressement de consolidation - Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	(5 104 000)	(5 003 900)	(100 100)	(337 120)
	Redressement de consolidation - Centre de toxicomanie et de santé mentale	-	-	-	(22 000)
	Redressement des charges de fonctionnement - allocation municipale de la taxe sur l'essence	343 322 400	343 322 400	-	381 692 119
	Redressement de consolidation - Metrolinx	710 288 700	517 309 600	192 979 100	236 225 603
	Redressement de consolidation - portefeuille immobilier général	(10 006 600)	(10 218 800)	212 200	(10 159 868)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**3 468 994 692**	**2 673 131 792**	**795 862 900**	**4 703 859 494**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
2701	Programme d'administration du ministère	1 000	2 000	(1 000)	-
2702	Surveillance des organismes et des partenariats	1 000	1 000	-	-
2703	Sécurité en matière de transport	1 000	1 000	-	-
2704	Gestion de l'infrastructure de transport	1 000	1 000	-	-
2705	Groupement du travail et des transports	1 000	1 000	-	-
2706	Politiques et planification intégrées	1 000	1 000	-	-
2707	Opérations	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**7 000**	**8 000**	**(1 000)**	**-**
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	7 000	8 000	(1 000)	-

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2701	Programme d'administration du ministère	1 000	1 000	-	-
2702	Surveillance des organismes et des partenariats	7 604 814 700	6 263 401 000	1 341 413 700	4 527 179 171
2703	Sécurité en matière de transport	1 000	1 000	-	-
2704	Gestion de l'infrastructure de transport	75 872 600	90 794 400	(14 921 800)	30 536 334
2707	Opérations	54 521 000	44 593 000	9 928 000	43 533 020
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**7 735 210 300**	**6 398 790 400**	**1 336 419 900**	**4 601 248 525**
	Crédits législatifs	1 271 453 700	1 232 282 100	39 171 600	1 067 710 963
	Total du ministère - Charges d'immobilisations	9 006 664 000	7 631 072 500	1 375 591 500	5 668 959 488
	Redressement de consolidation - Commission de transport Ontario Northland	(38 783 800)	(23 480 800)	(15 303 000)	(39 055 962)
	Redressement de consolidation - Metrolinx	(5 242 887 500)	(4 049 067 000)	(1 193 820 500)	(3 028 051 771)
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**3 724 992 700**	**3 558 524 700**	**166 468 000**	**2 601 851 755**
	BIENS IMMOBILISÉS				
2701	Programme d'administration du ministère	20 544 200	20 158 000	386 200	10 752 845
2702	Surveillance des organismes et des partenariats	1 000	1 000	-	-
2703	Sécurité en matière de transport	46 850 000	13 200 000	33 650 000	37 510 403
2704	Gestion de l'infrastructure de transport	2 318 469 500	2 018 996 200	299 473 300	2 117 606 122
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**2 385 864 700**	**2 052 355 200**	**333 509 500**	**2 165 869 370**
	Total du ministère - Biens immobilisés	2 385 864 700	2 052 355 200	333 509 500	2 165 869 370
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**7 193 987 392**	**6 231 656 492**	**962 330 900**	**7 305 711 249**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2701

Le Programme d'administration du ministère offre du leadership et des conseils, des avis juridiques, des services de communication et des services de soutien opérationnel spécialisés et rentables à valeur ajoutée pour aider le ministère à atteindre ses objectifs généraux.

Le programme fournit des conseils et un appui stratégiques dans les domaines des finances générales, des ressources humaines stratégiques et des soutiens opérationnels, et il supervise le programme du parc de véhicules de la fonction publique de l'Ontario.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Soutien opérationnel	37 320 100	38 170 100	(850 000)	36 750 597
	TOTAL à VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**37 320 100**	**38 170 100**	**(850 000)**	**36 750 597**
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	71 679
L	Traitement versé au ministre sans portefeuille en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	22 378	22 378	-	-
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173	16 173	-	16 667
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	87 392	87 392	-	88 346
	Total - Charges de fonctionnement	**37 407 492**	**38 257 492**	**(850 000)**	**36 838 943**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
2	Soutien opérationnel	1 000	1 000	-	-
-	Débiteurs	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL à VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**2 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**2 000**	**(1 000)**	**-**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES D'AMMORTISSEMENT				
4	Administration du ministère	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'AMMORTISSEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	600 000	600 000	-	245 772
	Total - Crédits législatifs	600 000	600 000	-	245 772
	Total - Charges d'ammortissement	**601 000**	**601 000**	**-**	**245 772**
	BIENS IMMOBILISÉS				
3	Administration du ministère	20 544 200	20 158 000	386 200	10 752 845
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**20 544 200**	**20 158 000**	**386 200**	**10 752 845**
	Total - Biens immobilisés	**20 544 200**	**20 158 000**	**386 200**	**10 752 845**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2701, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2701-1	Soutien opérationnel		
	Traitements et salaires		21 257 600
	Avantages sociaux		2 627 900
	Transports et communications		759 300
	Services		26 112 700
	Fournitures et matériel		8 794 800
	Total partiel		59 552 300
	Moins : Recouvrements		22 232 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**37 320 100**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	1 613 300	
	Avantages sociaux	235 000	
	Transports et communications	95 900	
	Services	93 700	
	Fournitures et matériel	37 700	
	Total partiel	2 075 600	
	Moins : Recouvrements	1 000	2 074 600
	Services financiers et administratifs		
	Traitements et salaires	8 294 900	
	Avantages sociaux	1 031 200	
	Transports et communications	152 800	
	Services	3 895 900	
	Fournitures et matériel	117 200	
	Total partiel	13 492 000	
	Moins : Recouvrements	2 000	13 490 000

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2701, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Installations et services opérationnels		
	Traitements et salaires	5 210 600	
	Avantages sociaux	543 800	
	Transports et communications	367 100	
	Services	18 791 500	
	Fournitures et matériel	8 479 500	
	Total partiel	33 392 500	
	Moins : Recouvrements	22 226 200	11 166 300
	Services de communication		
	Traitements et salaires	3 640 800	
	Avantages sociaux	486 500	
	Transports et communications	60 200	
	Services	753 700	
	Fournitures et matériel	57 200	
	Total partiel	4 998 400	
	Moins : Recouvrements	1 000	4 997 400
	Ressources humaines		
	Traitements et salaires	2 498 000	
	Avantages sociaux	331 400	
	Transports et communications	43 300	
	Services	157 200	
	Fournitures et matériel	39 500	
	Total partiel	3 069 400	
	Moins : Recouvrements	1 000	3 068 400
	Services juridiques		
	Transports et communications	40 000	
	Services	2 420 700	
	Fournitures et matériel	63 700	
	Total partiel	2 524 400	
	Moins : Recouvrements	1 000	2 523 400
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**37 320 100**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2701, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
	Crédits législatifs	
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841
L	Traitement versé au ministre sans portefeuille en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	22 378
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	16 173
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère	**37 407 492**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
2701-2	Soutien opérationnel	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère	**1 000**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2701, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
2701-4	Administration du ministère	
	Autres opérations	501 000
	Moins : Recouvrements	500 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	20 357 200
	Moins : Recouvrements	19 757 200
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'administration du ministère	**601 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
2701-3	Administration du ministère	
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés	20 544 200
	Total à voter - Biens immobilisés	**20 544 200**
	Total (Biens immobilisés) - Programme d'administration du ministère	**20 544 200**

SURVEILLANCE DES ORGANISMES ET DES PARTENARIATS - CRÉDIT 2702

Le Programme de la surveillance des organismes et des partenariats supervise la prise de décision et l'exécution des programmes de financement et des investissements pour ce qui a trait à l'infrastructure des transports relevant d'organismes provinciaux ou d'ententes de financement relatives aux transports en commun des municipalités.

Le programme est responsable des politiques, de la législation, de la réglementation, de la gouvernance et de la supervision liées aux programmes des organismes et des partenaires. Il supervise les organismes, l'exécution des projets d'immobilisations pour les transports en commun ainsi que la conception et l'application de stratégies pour la planification, le financement et l'exécution de projets de transport en commun provinciaux et municipaux prioritaires dans la région du Grand Toronto.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration de la surveillance des organismes et partenariats	15 938 800	16 514 900	(576 100)	8 522 804
2	Surveillance des organismes et partenariats	1 398 980 200	897 221 500	501 758 700	3 174 549 617
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**1 414 919 000**	**913 736 400**	**501 182 600**	**3 183 072 421**
L	Financement des transports en commun municipaux, *Loi réservant des fonds aux transports en commun*	1 000	1 000	-	-
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	2 000	2 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**1 414 921 000**	**913 738 400**	**501 182 600**	**3 183 072 421**

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
4	Surveillance des organismes et partenariats	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	CHARGES D'AMMORTISSEMENT				
3	Surveillance des organismes et partenariats	7 604 814 700	6 263 401 000	1 341 413 700	4 527 179 171
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'AMMORTISSEMENT	**7 604 814 700**	**6 263 401 000**	**1 341 413 700**	**4 527 179 171**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'amortissement	**7 604 815 700**	**6 263 402 000**	**1 341 413 700**	**4 527 179 171**
	BIENS IMMOBILISÉS				
7	Surveillance des organismes et partenariats	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

SURVEILLANCE DES ORGANISMES ET DES PARTENARIATS - CRÉDIT 2702, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2702-1	Administration de la surveillance des organismes et partenariats		
	Traitements et salaires		12 947 700
	Avantages sociaux		805 300
	Transports et communications		78 500
	Services		2 060 500
	Fournitures et matériel		47 800
	Total partiel		15 939 800
	Moins : Recouvrements		1 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**15 938 800**
2702-2	Surveillance des organismes et partenariats		
	Paiements de transfert		
	Subventions de fonctionnement de Metrolinx	737 196 700	
	Transports en commun des municipalités	584 998 000	
	Commission de transport Ontario Northland	37 421 000	
	Électrification des transports	32 000 000	
	Société de transport d'Owen Sound	3 863 000	
	Crédit d'impôt de l'Ontario aux personnes âgées pour le transport en commun	3 450 500	
	Fonds pour les programmes relatifs aux transports	50 000	
	Programme de subventions pour les transports communautaires	1 000	1 398 980 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**1 398 980 200**
	Financement des transports en commun compte à des fins particulières		
	Paiements de transfert		
L	Financement des transports en commun municipaux, *Loi réservant des fonds aux transports en commun*		343 323 400
	Moins : Recouvrements		343 322 400
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Surveillance des organismes et des partenariats		**1 414 921 000**

SURVEILLANCE DES ORGANISMES ET DES PARTENARIATS - CRÉDIT 2702, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
2702-4	Surveillance des organismes et partenariats		
	Dépôts et charges payées d'avance		1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Surveillance des organismes et des partenariats		**1 000**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
2702-3	Surveillance des organismes et partenariats		
	Paiements de transfert		
	Metrolinx	6 500 127 900	
	Transports en commun des municipalités	1 020 990 300	
	Commission de transport Ontario Northland	61 636 500	
	Société de transport d'Owen Sound	22 059 000	7 604 813 700
	Autres opérations		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**7 604 814 700**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Surveillance des organismes et des partenariats		**7 604 815 700**
	BIENS IMMOBILISÉS		
2702-7	Surveillance des organismes et partenariats		
	Infrastructure des transports - coûts relatifs aux biens immobilisés		1 000
	Total à voter - Biens immobilisés		**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Surveillance des organismes et des partenariats		**1 000**

SÉCURITÉ EN MATIÈRE DE TRANSPORT - CRÉDIT 2703

Le Programme de sécurité en matière de transport élabore, gère et supervise l'exécution de tous les programmes liés à la sécurité en matière de transport, des politiques opérationnelles et relatives à la conformité, de la législation et de la réglementation ainsi que des activités d'application de la loi du ressort de la province. Cela inclut la délivrance des permis de conduire et l'immatriculation des véhicules, la recherche, la sécurité et la conformité des véhicules automobiles et des transporteurs commerciaux, l'amélioration de la conduite ainsi que l'éducation et la sensibilisation du public.

Le programme collabore activement à des projets (qu'il dirige dans certains cas) pour élaborer, promouvoir et évaluer des pratiques exemplaires et des initiatives de sécurité routière. Le programme travaille avec de nombreux partenaires (organismes chargés de l'application de la loi ou voués à la sécurité, milieu médical, industrie des assurances, etc.) pour réduire le nombre de collisions, d'accidents mortels et de blessures sur les routes provinciales, quel que soit le moyen de transport.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Sécurité en matière de transport	211 195 700	129 742 800	81 452 900	118 298 025
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**211 195 700**	**129 742 800**	**81 452 900**	**118 298 025**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	300 000	300 000	-	41 558 221
	Total - Crédits législatifs	300 000	300 000	-	41 558 221
	Total - Charges de fonctionnement	**211 495 700**	**130 042 800**	**81 452 900**	**159 856 246**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
2	Sécurité en matière de transport	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
4	Sécurité en matière de transport	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	27 927 900	26 827 900	1 100 000	21 147 292
	Total - Crédits législatifs	27 927 900	26 827 900	1 100 000	21 147 292
	Total - Charges d'immobilisations	**27 928 900**	**26 828 900**	**1 100 000**	**21 147 292**
	BIENS IMMOBILISÉS				
3	Sécurité en matière de transport	46 850 000	13 200 000	33 650 000	37 510 403
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**46 850 000**	**13 200 000**	**33 650 000**	**37 510 403**
	Total - Biens immobilisés	**46 850 000**	**13 200 000**	**33 650 000**	**37 510 403**

SÉCURITÉ EN MATIÈRE DE TRANSPORT - CRÉDIT 2703, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
2703-1	Sécurité en matière de transport		
	Traitements et salaires		66 262 900
	Avantages sociaux		11 020 800
	Transports et communications		2 590 600
	Services		138 185 300
	Fournitures et matériel		2 500 000
	Paiements de transfert		
	Subventions pour la sécurité publique	200 000	
	Subventions de recherche	150 000	350 000
	Total partiel		220 909 600
	Moins : Recouvrements		9 713 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**211 195 700**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		300 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Sécurité en matière de transport		**211 495 700**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
2703-2	Sécurité en matière de transport		
	Dépôts et charges payées d'avance		1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Sécurité en matière de transport		**1 000**

SÉCURITÉ EN MATIÈRE DE TRANSPORT - CRÉDIT 2703, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
2703-4	Sécurité en matière de transport	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	27 927 900
	Total (Charges d'immobilisations) - Sécurité en matière de transport	**27 928 900**
	BIENS IMMOBILISÉS	
2703-3	Sécurité en matière de transport	
	Logiciels d'application de gestion - traitements et salaires	17 100 000
	Logiciels d'application de gestion - avantages sociaux	2 460 000
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	27 290 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**46 850 000**
	Total (Biens immobilisés) - Sécurité en matière de transport	**46 850 000**

GESTION DE L'INFRASTRUCTURE DE TRANSPORT - CRÉDIT 2704

Le Programme de gestion de l'infrastructure de transport est responsable des investissements dans l'infrastructure, de la gestion des actifs, de la conception et du génie ainsi que des activités d'exécution des projets d'immobilisations liés à l'infrastructure des transports qui appartient à la province ou que celle-ci exploite. L'infrastructure de base gérée par ce programme est le réseau routier provincial, qui permet le transport sécuritaire des personnes et des biens et qui favorise la durabilité économique, environnementale et sociale en Ontario.

Les activités du programme comprennent la planification des investissements, le génie et la conception, l'acquisition de propriétés, la planification des projets de construction, la réfection et le renouvellement des immobilisations, la gestion des contrats, les évaluations environnementales et la production de la carte routière de l'Ontario.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Infrastructure des transports – fonctionnement	35 692 300	27 391 000	8 301 300	24 974 788
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**35 692 300**	**27 391 000**	**8 301 300**	**24 974 788**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	448 800
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	448 800
	Total - Charges de fonctionnement	**35 693 300**	**27 392 000**	**8 301 300**	**25 423 588**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
5	Infrastructure des transports – gestion	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Génie des transports et construction	75 870 600	90 792 400	(14 921 800)	30 536 334
4	Travaux routiers en cours	1 000	1 000	-	-
6	Assainissement de l'environnement	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**75 872 600**	**90 794 400**	**(14 921 800)**	**30 536 334**
L	Amortissement, Génie et construction, *Loi sur l'administration financière*	1 242 924 800	1 204 853 200	38 071 600	1 046 317 899
	Total - Crédits législatifs	1 242 924 800	1 204 853 200	38 071 600	1 046 317 899
	Total - Charges d'immobilisations	**1 318 797 400**	**1 295 647 600**	**23 149 800**	**1 076 854 233**
	BIENS IMMOBILISÉS				
3	Infrastructure des transports – gestion	2 318 469 500	2 018 996 200	299 473 300	2 117 606 122
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**2 318 469 500**	**2 018 996 200**	**299 473 300**	**2 117 606 122**
	Total - Biens immobilisés	**2 318 469 500**	**2 018 996 200**	**299 473 300**	**2 117 606 122**

GESTION DE L'INFRASTRUCTURE DE TRANSPORT - CRÉDIT 2704, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
2704-1	Infrastructure des transports – fonctionnement	
	Traitements et salaires	7 813 900
	Avantages sociaux	2 061 700
	Transports et communications	572 300
	Services	19 169 000
	Fournitures et matériel	420 700
	Paiements de transfert	
	Paiements tenant lieu d'impôt aux municipalités	5 655 700
	Total partiel	35 693 300
	Moins : Recouvrements	1 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**35 692 300**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Gestion de l'infrastructure de transport	**35 693 300**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
2704-5	Infrastructure des transports – gestion	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Gestion de l'infrastructure de transport	**1 000**

GESTION DE L'INFRASTRUCTURE DE TRANSPORT - CRÉDIT 2704, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
2704-2	Génie des transports et construction		
	Paiements de transfert		
	Travaux sur les actifs de tiers dans le cadre des projets routiers	35 593 000	
	Projets municipaux liés à l'autoroute 407	10 000 000	
	Améliorations municipales et environnementales	1 000	
	Routes et cession immobilière	1 000	45 595 000
	Autres opérations		30 276 600
	Total partiel		75 871 600
	Moins : Recouvrements		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**75 870 600**
2704-4	Travaux routiers en cours		
	Traitements et salaires		108 284 000
	Avantages sociaux		17 259 000
	Transports et communications		2 100 000
	Services		8 029 800
	Fournitures et matériel		1 000 000
	Total partiel		136 672 800
	Moins : Recouvrements		136 671 800
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
2704-6	Assainissement de l'environnement		
	Services		1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**1 000**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Amortissement, Génie et construction, *Loi sur l'administration financière*		1 242 924 800
	Total (Charges d'immobilisations) - Gestion de l'infrastructure de transport		**1 318 797 400**

GESTION DE L'INFRASTRUCTURE DE TRANSPORT - CRÉDIT 2704, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Nos	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	BIENS IMMOBILISÉS	
2704-3	Infrastructure des transports – gestion	
	Terrains	257 993 600
	Infrastructure des transports - traitements et salaires	1 000
	Infrastructure des transports - avantages sociaux	1 000
	Infrastructure des transports - coûts relatifs aux biens immobilisés	2 537 378 300
	Machines et équipement - coûts relatifs aux biens immobilisés	750 000
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	10 000 000
	Parc automobile et flotte de bateaux - coûts relatifs aux biens immobilisés	5 000 000
	Total partiel	2 811 123 900
	Moins : Recouvrements	492 654 400
	Total à voter - Biens immobilisés	**2 318 469 500**
	Total (Biens immobilisés) - Gestion de l'infrastructure de transport	**2 318 469 500**

GROUPEMENT DU TRAVAIL ET DES TRANSPORTS - CRÉDIT 2705

Le Groupement du travail et des transports offre au ministère du Travail, de la Formation et du Développement des compétences et au ministère des Transports son leadership relativement à l'utilisation de l'information et de la technologie de l'information (ITI).

Le Groupement aide les ministères à offrir des services modernes, de haute qualité, accessibles, économiques et durables en soutenant la gestion efficace des ressources en ITI, en optimisant les investissements en ITI et en permettant de nouvelles possibilités opérationnelles.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Services d'information et de technologie de l'information	62 312 400	62 316 500	(4 100)	65 530 078
3	Recouvrements d'autres ministères	97 500	97 500	-	93 212
	TOTAL à VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**62 409 900**	**62 414 000**	**(4 100)**	**65 623 290**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**62 410 900**	**62 415 000**	**(4 100)**	**65 623 290**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
2	Information et technologie de l'information	1 000	1 000	-	-
	TOTAL à VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

GROUPEMENT DU TRAVAIL ET DES TRANSPORTS - CRÉDIT 2705, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
2705-1	Services d'information et de technologie de l'information	
	Traitements et salaires	35 896 600
	Avantages sociaux	4 795 600
	Transports et communications	617 700
	Services	59 108 700
	Fournitures et matériel	561 700
	Total partiel	100 980 300
	Moins : Recouvrements	38 667 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**62 312 400**
2705-3	Recouvrements d'autres ministères	
	Traitements et salaires	1 260 300
	Avantages sociaux	161 900
	Transports et communications	50 000
	Services	9 145 600
	Fournitures et matériel	7 900
	Total partiel	10 625 700
	Moins : Recouvrements	10 528 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**97 500**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Groupement du travail et des transports	**62 410 900**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
2705-2	Information et technologie de l'information	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Groupement du travail et des transports	**1 000**

POLITIQUES ET PLANIFICATION INTÉGRÉES - CRÉDIT 2706

Le programme des politiques et de la planification intégrées élabore des politiques et des plans stratégiques de transport pour garantir que les besoins de la population ontarienne en la matière soient intégrés et satisfaits, et ce, en soutenant un réseau de transport multimodal efficient.

Le programme élabore des outils et des politiques afin d'optimiser les investissements en infrastructure pour favoriser le développement économique et communautaire tout en soutenant un réseau de transport sécuritaire, propre, moderne, fiable et accessible.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Politiques et planification intégrées	27 257 800	27 193 000	64 800	21 169 342
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**27 257 800**	**27 193 000**	**64 800**	**21 169 342**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**27 258 800**	**27 194 000**	**64 800**	**21 169 342**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
2	Politiques et planification intégrées	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

POLITIQUES ET PLANIFICATION INTÉGRÉES - CRÉDIT 2706, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
2706-1	Politiques et planification intégrées	
	Traitements et salaires	17 182 500
	Avantages sociaux	1 502 900
	Transports et communications	824 200
	Services	7 120 300
	Fournitures et matériel	228 900
	Paiements de transfert	
	Subventions pour la participation et la sensibilisation	400 000
	Total partiel	27 258 800
	Moins : Recouvrements	1 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**27 257 800**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Politiques et planification intégrées	**27 258 800**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	
2706-2	Politiques et planification intégrées	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement	**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Politiques et planification intégrées	**1 000**

OPÉRATIONS - CRÉDIT 2707

Le programme des opérations est responsable des politiques opérationnelles, des services aux usagers des transports, de l'exploitation du réseau de transport régional, de la gestion des urgences en matière de transport et des activités d'entretien afin de soutenir un accès sécuritaire et continu aux actifs appartenant à la province ou exploités par celle-ci.

Le programme est responsable des aéroports éloignés dans le Grand Nord ontarien, des services de traversiers à divers endroits disséminés dans la province, du financement des routes et chemins des Premières Nations et du Programme des routes de raccordement aux routes principales, de l'apport d'améliorations routières locales dans les communautés non enregistrées, des aires de service autoroutières (Onroute), du péage sur les autoroutes provinciales ainsi que de l'intégration régionale pour tous les services de transport, y compris les liaisons avec les collectivités autochtones.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Opérations et entretien	573 464 100	562 057 700	11 406 400	553 798 547
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**573 464 100**	**562 057 700**	**11 406 400**	**553 798 547**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges de fonctionnement	**573 465 100**	**562 058 700**	**11 406 400**	**553 798 547**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
3	Opérations	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Services aux usagers du système de transport	54 521 000	44 593 000	9 928 000	43 533 020
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**54 521 000**	**44 593 000**	**9 928 000**	**43 533 020**
	Total - Charges d'immobilisations	**54 521 000**	**44 593 000**	**9 928 000**	**43 533 020**

OPÉRATIONS - CRÉDIT 2707, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
2707-1	Opérations et entretien			
	Traitements et salaires			60 923 700
	Avantages sociaux			13 341 800
	Transports et communications			4 086 000
	Services			522 710 800
	Fournitures et matériel			12 179 800
	Paiements de transfert			
	Traversiers municipaux		3 820 000	
	Transport actif		1 000	3 821 000
	Total partiel			617 063 100
	Moins : Recouvrements			43 599 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**573 464 100**
	Sous-postes :			
	Opérations et entretien			
	Traitements et salaires		56 141 600	
	Avantages sociaux		12 473 000	
	Transports et communications		3 125 600	
	Services		516 602 800	
	Fournitures et matériel		9 525 900	
	Paiements de transfert			
	Traversiers municipaux	3 820 000		
	Transport actif	1 000	3 821 000	
	Total partiel		601 689 900	
	Moins : Recouvrements		43 499 000	558 190 900

OPÉRATIONS - CRÉDIT 2707, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Transport aérien dans les régions éloignées		
	Traitements et salaires	4 782 100	
	Avantages sociaux	868 800	
	Transports et communications	960 400	
	Services	6 108 000	
	Fournitures et matériel	2 653 900	
	Total partiel	15 373 200	
	Moins : Recouvrements	100 000	15 273 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**573 464 100**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Opérations		**573 465 100**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
2707-3	Opérations		
	Dépôts et charges payées d'avance		1 000
	Total à voter - Actifs de fonctionnement		**1 000**
	Total (Actifs de fonctionnement) - Opérations		**1 000**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
2707-2	Services aux usagers du système de transport		
	Transports et communications		300 000
	Services		7 720 000
	Fournitures et matériel		1 000 000
	Paiements de transfert		
	Routes de raccordement	30 000 000	
	Fonds de transition	10 001 000	
	Premières Nations	5 500 000	45 501 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations		**54 521 000**

OPÉRATIONS - CRÉDIT 2707, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS			
	Sous-postes :			
	Paiements de transfert - opérations			
	Paiements de transfert			
	Routes de raccordement	30 000 000		
	Fonds de transition	10 001 000		
	Premières Nations	5 500 000	45 501 000	45 501 000
	Transport aérien dans les régions éloignées			
	Transports et communications		300 000	
	Services		7 720 000	
	Fournitures et matériel		1 000 000	9 020 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations			**54 521 000**
	Total (Charges d'immobilisations) - Opérations			**54 521 000**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	1 762 267 792	4 053 252 662
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(1 169 400)	(7 470 285)
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**1 761 098 392**	**4 045 782 377**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

CHARGES D'IMMOBILISATIONS	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges d'immobilisations (donn®es publi®es ant®rieurement*)	6 531 072 500	5 668 959 488
Budget suppl®mentaire des d®penses		
Budget suppl®mentaire des d®penses 2021-2022	1 100 000 000	-
Total - Charges d'immobilisations redress®es	**7 631 072 500**	**5 668 959 488**

*La rubrique Total - Charges d'immobilisations comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges d'immobilisations.

BIENS IMMOBILIS£S	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Biens immobilis®s (donn®es publi®es ant®rieurement*)	1 971 737 700	2 165 869 370
Budget suppl®mentaire des d®penses		
Budget suppl®mentaire des d®penses 2021-2022	80 617 500	-
Total - Biens immobilis®s redress®s	**2 052 355 200**	**2 165 869 370**

*La rubrique Total - Biens immobilis®s comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - biens immobilis®s.

SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR

Le Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT) offre à toute la fonction publique de l'Ontario des services de leadership et de conseil soutenant la prise de décision fondée sur des données probantes, une gestion du risque et financière prudente, la transparence, la reddition des comptes ainsi que les efforts de modernisation et de renouvellement organisationnel. Il renforce le mode de gestion du gouvernement et aide à garantir l'optimisation des dépenses gouvernementales et des résultats pour les Ontariens et Ontariennes. Le SCT sert également d'employeur à l'échelle du gouvernement dans les négociations collectives avec les syndicats; il assure le contrôle des relations de travail entre le gouvernement et la fonction publique de l'Ontario (FPO) et le secteur parapublic; il offre des services de recrutement de cadres de direction à l'échelon organisationnel, d'apprentissage et de perfectionnement professionnel, de gestion du talent ainsi que de recrutement et de maintien en poste de jeunes et de nouveaux professionnels; il assure le contrôle des politiques générales et de la gouvernance des organismes; il assume le leadership relatif à l'éthique des fonctionnaires, la participation, l'antiracisme, l'inclusion et la diversité au sein de la FPO; il offre des services de conseil en gestion en vue de la transformation organisationnelle; il assure la fonction liée aux politiques de ressources humaines; il exécute la fonction de vérification interne; il supervise la gestion du risque à l'échelle gouvernementale; il soutient l'élargissement et la modernisation des services numériques et de la prestation des services.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
3401	Programme d'administration du ministère	24 308 600	24 340 000	(31 400)	26 008 105
3402	Relations de travail et rémunération	54 526 200	54 542 700	(16 500)	24 789 673
3403	Programme des avantages sociaux et prestations de retraite (part prise en charge par l'employeur)	1 368 000 000	1 354 000 000	14 000 000	1 141 790 376
3404	Programme de soutien au Conseil du Trésor	4 379 497 900	2 085 109 700	2 294 388 200	28 584 962
3405	Programme du Centre pour le personnel, la culture organisationnelle et le talent	54 913 600	40 389 200	14 524 400	41 299 925
3409	Programme du Groupement des organismes centraux	38 446 300	36 942 600	1 503 700	36 781 174
3411	Programme Achat groupé de services médiatiques	51 949 200	51 619 200	330 000	-
3412	Bureau du contrôleur général	55 330 600	57 125 000	(1 794 400)	46 239 418
3414	Modernisation pour l'avenir	1 979 900	125 335 600	(123 355 700)	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**6 028 952 300**	**3 829 404 000**	**2 199 548 300**	**1 345 493 633**
	Crédits législatifs	431 186 187	508 584 187	(77 398 000)	387 150 274
	Total du ministère - Charges de fonctionnement	6 460 138 487	4 337 988 187	2 122 150 300	1 732 643 907

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
	Redressement de consolidation - Avantages sociaux et prestations de retraite	(45 000 000)	(45 000 000)	-	(44 098 773)
	Autres redressements - Redressement actuariel sans effet sur la trésorerie au titre des régimes de retraite et des prestations de retraite	(164 005 000)	(51 003 000)	(113 002 000)	-
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**6 251 133 487**	**4 241 985 187**	**2 009 148 300**	**1 688 545 134**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
3401	Programme d'administration du ministère	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Crédits législatifs	1 000	1 000	-	862 803 658
	Total du ministère - Actifs de fonctionnement	1 000	2 000	(1 000)	862 803 658
	CHARGES D'AMMORTISSEMENT				
3401	Programme d'administration du ministère	1 000	1 000	-	-
3404	Programme de soutien au Conseil du Trésor	224 201 000	365 311 000	(141 110 000)	-
3409	Programme du Groupement des organismes centraux	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'AMMORTISSEMENT	**224 203 000**	**365 313 000**	**(141 110 000)**	**-**
	Crédits législatifs	3 000	3 000	-	-
	Total du ministère - Charges d'amortissement	224 206 000	365 316 000	(141 110 000)	-
	Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements	**224 206 000**	**365 316 000**	**(141 110 000)**	**-**

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
($)

CRÉDIT	PROGRAMME	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	BIENS IMMOBILISÉS				
3401	Programme d'administration du ministère	1 000	1 000	-	-
3404	Programme de soutien au Conseil du Trésor	13 872 500	7 741 000	6 131 500	-
3409	Programme du Groupement des organismes centraux	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**13 874 500**	**7 743 000**	**6 131 500**	**-**
	Total du ministère - Biens immobilisés	13 874 500	7 743 000	6 131 500	-
	Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)	**6 475 339 487**	**4 607 301 187**	**1 868 038 300**	**1 688 545 134**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3401

Le programme d'administration du ministère assure les services administratifs et de soutien qui permettent au ministère d'obtenir des résultats soutenant les objectifs et les priorités budgétaires du gouvernement. Ses fonctions comprennent la gestion des finances et des ressources humaines. Le programme fournit également des services juridiques et de communication, de gestion des situations d'urgence, de planification et de surveillance des résultats. Il aide et soutient les secteurs de programmes du ministère dans l'atteinte de leurs objectifs opérationnels.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Administration du ministère	24 308 600	24 340 000	(31 400)	26 008 105
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**24 308 600**	**24 340 000**	**(31 400)**	**26 008 105**
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	47 841	47 841	-	49 301
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*	32 346	32 346	-	33 334
	Total - Crédits législatifs	81 187	81 187	-	82 635
	Total - Charges de fonctionnement	**24 389 787**	**24 421 187**	**(31 400)**	**26 090 740**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
-	Débiteurs	-	1 000	(1 000)	-
	TOTAL À VOTER - ACTIFS DE FONCTIONNEMENT	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	Total - Actifs de fonctionnement	**-**	**1 000**	**(1 000)**	**-**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
2	Administration du ministère	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'immobilisations	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
3	Administration du ministère	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3401, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
3401-1	Administration du ministère		
	Traitements et salaires		18 076 900
	Avantages sociaux		1 589 400
	Transports et communications		437 700
	Services		6 653 000
	Fournitures et matériel		551 600
	Total partiel		27 308 600
	Moins : Recouvrements		3 000 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**24 308 600**
	Sous-postes :		
	Bureau principal		
	Traitements et salaires	3 203 400	
	Avantages sociaux	429 500	
	Transports et communications	123 300	
	Services	245 400	
	Fournitures et matériel	54 000	4 055 600
	Services financiers et administratifs		
	Traitements et salaires	7 922 100	
	Avantages sociaux	426 800	
	Transports et communications	176 300	
	Services	154 800	
	Fournitures et matériel	197 300	8 877 300
	Services juridiques		
	Traitements et salaires	76 300	
	Avantages sociaux	5 000	
	Transports et communications	54 600	
	Services	4 162 600	
	Fournitures et matériel	149 500	4 448 000

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3401, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Services de communication		
	Traitements et salaires	3 708 300	
	Avantages sociaux	372 100	
	Transports et communications	62 100	
	Services	2 043 000	
	Fournitures et matériel	132 100	
	Total partiel	6 317 600	
	Moins : Recouvrements	3 000 000	3 317 600
	Ressources humaines		
	Traitements et salaires	3 166 800	
	Avantages sociaux	356 000	
	Transports et communications	21 400	
	Services	47 200	
	Fournitures et matériel	18 700	3 610 100
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**24 308 600**
	Crédits législatifs		
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, *Loi sur l'administration financière*		1 000
	Crédits législatifs		
L	Traitement versé au ministre en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		47 841
L	Traitements versés aux adjoints parlementaires en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*		32 346
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère		**24 389 787**

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3401, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
3401-2	Administration du ministère	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'administration du ministère	**2 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
3401-3	Administration du ministère	
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme d'administration du ministère	**1 000**

RELATIONS DE TRAVAIL ET RÉMUNÉRATION - CRÉDIT 3402

Le programme des relations de travail et de la rémunération soutient l'engagement du gouvernement à l'égard de relations de travail constructives au sein de la fonction publique de l'Ontario (FPO) et du secteur parapublic. Le programme représente la Couronne en tant qu'employeur dans toutes les négociations collectives et les questions de relations de travail touchant la FPO, fournit des conseils consultatifs sur les relations de travail et avec le personnel, soutient les relations patronales-syndicales régulières et gère les stratégies et les programmes de rémunération de la FPO. Il assure également la gouvernance budgétaire de tous les régimes d'avantages sociaux et de retraite pour le compte des employés et des retraités de la FPO et du système judiciaire. Le programme analyse les facteurs internes et externes qui influent sur les résultats des négociations collectives dans le secteur parapublic afin de formuler et d'offrir au gouvernement, aux ministères et aux employeurs du secteur parapublic des orientations et des avis stratégiques fondés sur des éléments probants relativement aux questions courantes liées aux négociations collectives et aux relations de travail. De plus, le programme sert de centre d'expertise à l'appui des initiatives gouvernementales ayant une incidence sur la politique de rémunération totale dans le secteur parapublic (p. ex., rémunération des cadres de direction et surveillance de la participation au programme d'avantages sociaux liés aux assurances).

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Relations de travail et rémunération	54 526 200	54 542 700	(16 500)	24 789 673
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**54 526 200**	**54 542 700**	**(16 500)**	**24 789 673**
	Total - Charges de fonctionnement	**54 526 200**	**54 542 700**	**(16 500)**	**24 789 673**

RELATIONS DE TRAVAIL ET R£MUN£RATION - CR£DIT 3402, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
3402-1	Relations de travail et r®mun®ration	
	Traitements et salaires	47 034 900
	Avantages sociaux	2 254 000
	Transports et communications	453 800
	Services	6 942 900
	Fournitures et mat®riel	340 600
	Total partiel	57 026 200
	Moins : Recouvrements	2 500 000
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**54 526 200**
	Total (Charges de fonctionnement) - Relations de travail et r®mun®ration	**54 526 200**

PROGRAMME DES AVANTAGES SOCIAUX ET PRESTATIONS DE RETRAITE (PART PRISE EN CHARGE PAR L'EMPLOYEUR - CR£DIT 3403

Le Programme des avantages sociaux et des prestations de retraite (partie prise en charge par l'employeur) prend en charge les d®penses que le gouvernement effectue en qualit® d'employeur au chapitre des services assur®s, des programmes pr®vus par la loi, des services non assur®s et de certains r®gimes de retraite de la fonction publique, notamment les co¾ts d'arbitrage et d'administration par des tiers. Les charges d®pendent de l'®volution des charges ¨ payer du gouvernement ¨ titre de r®pondant ou de co-r®pondant de certains r®gimes de services assur®s, r®gimes de retraite et droits aux indemnit®s de cessation d'emploi.

SOMMAIRE - CR£DIT ($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Avantages sociaux et prestations de retraite (part prise en charge par l'employeur)	1 368 000 000	1 354 000 000	14 000 000	1 141 790 376
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**1 368 000 000**	**1 354 000 000**	**14 000 000**	**1 141 790 376**
L	Redressements actuariels et obligations de l'exercice pr®c®dent, *Loi sur l'administration financi¯re*	431 105 000	508 503 000	(77 398 000)	387 067 639
	Total - Cr®dits l®gislatifs	431 105 000	508 503 000	(77 398 000)	387 067 639
	Total - Charges de fonctionnement	**1 799 105 000**	**1 862 503 000**	**(63 398 000)**	**1 528 858 015**

PROGRAMME DES AVANTAGES SOCIAUX ET PRESTATIONS DE RETRAITE (PART PRISE EN CHARGE PAR L'EMPLOYEUR - CR£DIT 3403, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES ($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
3403-1	Avantages sociaux et prestations de retraite (part prise en charge par l'employeur)		
	Avantages sociaux		
	Autres avantages sociaux	15 000 000	
	R®gime de retraite agr®® des juges provinciaux	10 000 000	
	Convention de retraite des juges provinciaux	40 001 000	
	R®gime de retraite compl®mentaire des juges provinciaux	15 000 000	
	Convention de retraite du R®gime de retraite des fonctionnaires	27 000 000	
	R®gime de pensions du Canada	186 731 700	
	R®gime de retraite compl®mentaire des juges associ®s	1 999 000	
	R®gime de soins dentaires	68 711 600	
	Imp¹ t-sant® des employeurs	123 827 500	
	Assurance-emploi	86 538 900	
	Assurance-vie collective	10 384 700	
	R®gime de retraite compl®mentaire des juges de paix	1 000 000	
	Indemnit®s l®gales de cessation d'emploi	75 000 000	
	Protection du revenu ¨ long terme	126 923 700	
	Avantages sociaux - Association de la Police provinciale de l'Ontario	53 090 100	
	R®gime de retraite du Syndicat des employ®s de la fonction publique de l'Ontario	250 000 000	
	R®gime de retraite des fonctionnaires	673 000 000	
	Prestations aux employ®s retrait®s	260 000 000	
	R®gime d'assurance compl®mentaire maladie et hospitalisation	175 596 100	2 199 804 300
	Moins : Recouvrements		831 804 300
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**1 368 000 000**

PROGRAMME DES AVANTAGES SOCIAUX ET PRESTATIONS DE RETRAITE (PART PRISE EN CHARGE PAR L'EMPLOYEUR - CR£DIT 3403, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES, suite
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
	Cr®dits l®gislatifs	
	Redressements actuariels et obligations de l'exercice pr®c®dent, *Loi sur l'administration financi¯re*	
	Avantages sociaux	
L	R®gime de retraite agr®® des juges provinciaux	15 000 000
L	Convention de retraite des juges provinciaux	1 000
L	R®gime de retraite compl®mentaire des juges provinciaux	33 100 000
L	Convention de retraite du R®gime de retraite des fonctionnaires	54 000 000
L	R®gime de retraite compl®mentaire des juges associ®s	1 000
L	Continuation des prestations pour la CSPAAT et la protection du revenu ¨ long terme	6 000 000
L	Assurance-vie collective	1 000
L	R®gime de retraite compl®mentaire des juges de paix	1 000 000
L	Indemnit®s l®gales de cessation d'emploi	1 000
L	Protection du revenu ¨ long terme	1 000 000
L	R®gime de retraite du Syndicat des employ®s de la fonction publique de l'Ontario	24 000 000
L	R®gime de retraite des fonctionnaires	1 000
L	Prestations aux employ®s retrait®s	238 000 000
L	Absences et cong®s r®mun®r®s	10 000 000
L	Commission de la s®curit® professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail (CSPAAT)	49 000 000
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme des avantages sociaux et prestations de retraite (part prise en charge par l'employeur)	**1 799 105 000**

PROGRAMME DE SOUTIEN AU CONSEIL DU TRÉSOR - CRÉDIT 3404

Le programme de soutien au Conseil du Trésor procure du leadership et des services consultatifs qui établissent une prise de décision fondée sur des données probantes, une gestion financière prudente et une reddition des comptes transparente dans toute la fonction publique de l'Ontario. Le programme offre aussi du leadership aux ministères et aux organismes provinciaux par la prestation de politiques, de directives et de conseils stratégiques de portée gouvernementale visant à promouvoir l'excellence dans la fonction publique, notamment en dirigeant et en soutenant l'examen des organismes provinciaux de l'Ontario.

Le programme favorise la responsabilité et l'intégrité budgétaire en offrant son expertise et ses conseils sur l'élaboration et la mise en œuvre de cadres pour la gestion budgétaire et financière, la mesure du rendement et l'infrastructure. Il veille à l'utilisation judicieuse des ressources publiques pour réaliser les priorités du gouvernement en soutenant le Conseil du Trésor et le Conseil de gestion du gouvernement et en offrant des conseils sur les plans pluriannuels préparés chaque année, la gestion des dépenses pour l'exercice en cours et la conception des programmes. De plus, le programme aide le président du Conseil du Trésor, le sous-ministre et secrétaire du Conseil du Trésor et du Conseil de gestion du gouvernement ainsi que le gouvernement à rendre compte à la population des plans et des résultats en publiant par exemple le Budget des dépenses. Le programme fournit également à la fonction publique de l'Ontario et au secteur parapublic des conseils en matière de reddition des comptes et de surveillance.

SOMMAIRE - CRÉDIT
($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Conseil du Trésor – Soutien et planification financière	53 697 900	49 999 600	3 698 300	28 584 962
2	Fonds de prévoyance	4 325 800 000	2 035 110 100	2 290 689 900	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**4 379 497 900**	**2 085 109 700**	**2 294 388 200**	**28 584 962**
	Total - Charges de fonctionnement	**4 379 497 900**	**2 085 109 700**	**2 294 388 200**	**28 584 962**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
4	Fonds de prévoyance pour les immobilisations	224 200 000	365 310 000	(141 110 000)	-
7	Soutien au Conseil du Trésor – charges d'immobilisations	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**224 201 000**	**365 311 000**	**(141 110 000)**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'immobilisations	**224 202 000**	**365 312 000**	**(141 110 000)**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
6	Soutien au Conseil du Trésor – biens immobilisés	13 872 500	7 741 000	6 131 500	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**13 872 500**	**7 741 000**	**6 131 500**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**13 872 500**	**7 741 000**	**6 131 500**	**-**

PROGRAMME DE SOUTIEN AU CONSEIL DU TRÉSOR - CRÉDIT 3404, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES			
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT			
3404-1	Conseil du Trésor – Soutien et planification financière			
	Traitements et salaires			23 920 200
	Avantages sociaux			3 194 500
	Transports et communications			718 600
	Services			
	Autres services		19 835 500	
	Fonds pour la vérification et la responsabilisation		6 000 000	25 835 500
	Fournitures et matériel			479 100
	Total partiel			54 147 900
	Moins : Recouvrements			450 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**53 697 900**
	Sous-postes :			
	Gestion des dépenses			
	Traitements et salaires		15 840 100	
	Avantages sociaux		2 115 400	
	Transports et communications		477 600	
	Services			
	Autres services	7 156 100		
	Fonds pour la vérification et la responsabilisation	6 000 000	13 156 100	
	Fournitures et matériel		318 500	31 907 700
	Planification et performance			
	Traitements et salaires		8 080 100	
	Avantages sociaux		1 079 100	
	Transports et communications		241 000	
	Services			
	Autres services		12 679 400	
	Fournitures et matériel		160 600	
	Total partiel		22 240 200	
	Moins : Recouvrements		450 000	21 790 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement			**53 697 900**

PROGRAMME DE SOUTIEN AU CONSEIL DU TRÉSOR - CRÉDIT 3404, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
3404-2	Fonds de prévoyance	
	Autres opérations	4 325 800 000
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**4 325 800 000**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme de soutien au Conseil du Trésor	**4 379 497 900**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
3404-4	Fonds de prévoyance pour les immobilisations	
	Autres opérations	224 200 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**224 200 000**
3404-7	Soutien au Conseil du Trésor – charges d'immobilisations	
	Services	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme de soutien au Conseil du Trésor	**224 202 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
3404-6	Soutien au Conseil du Trésor – biens immobilisés	
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	13 872 500
	Total à voter - Biens immobilisés	**13 872 500**
	Total (Biens immobilisés) - Programme de soutien au Conseil du Trésor	**13 872 500**

PROGRAMME DU CENTRE POUR LE PERSONNEL, LA CULTURE ORGANISATIONNELLE ET LE TALENT - CR£DIT 3405

Le Centre pour le personnel, la culture organisationnelle et le talent (auparavant appel® Bureau de la Commission de la fonction publique) dirige et supervise l'établissement d'une strat®gie et de politiques des ressources humaines soutenant l'engagement du gouvernement ¨ l'®gard d'un lieu de travail sain, inclusif, accessible et antiraciste dans toute la fonction publique de l'Ontario. Le programme fa- onne et d®finit la culture organisationnelle, la capacit® de leadership et le perfectionnement des comp®tences dans l'optique de constituer un effectif de la fonction publique de l'Ontario divers, qualifi® et engag®. Le Centre stimule le rendement organisationnel par l'établissement des priorit®s relatives ¨ l'exp®rience du personnel, des analyses de la main-d'œuvre et l'élaboration de strat®gies et de politiques des ressources humaines. Le Centre fournit des services de secr®tariat ¨ la Commission de la fonction publique et permet ¨ la FPO de se conformer avec la *Loi de 2006 sur la fonction publique de l'Ontario*.

SOMMAIRE - CR£DIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Centre pour le personnel, la culture organisationnelle et le talent	54 913 600	40 389 200	14 524 400	41 299 925
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**54 913 600**	**40 389 200**	**14 524 400**	**41 299 925**
	Total - Charges de fonctionnement	**54 913 600**	**40 389 200**	**14 524 400**	**41 299 925**

PROGRAMME DU CENTRE POUR LE PERSONNEL, LA CULTURE ORGANISATIONNELLE ET LE TALENT - CR£DIT 3405, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
3405-1	Centre pour le personnel, la culture organisationnelle et le talent	
	Traitements et salaires	36 781 800
	Avantages sociaux	4 857 000
	Transports et communications	119 300
	Services	10 675 200
	Fournitures et mat®riel	205 900
	Paiements de transfert	
	Club du quart de si¯cle	162 000
	Autres op®rations	9 918 900
	Total partiel	62 720 100
	Moins : Recouvrements	7 806 500
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**54 913 600**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme du Centre pour le personnel, la culture organisationnelle et le talent	**54 913 600**

PROGRAMME DU GROUPEMENT DES ORGANISMES CENTRAUX - CRÉDIT 3409

Le programme du Groupement des organismes centraux fournit des solutions numériques axées sur les utilisateurs afin de mettre à disposition de ses ministères partenaires, et en collaboration avec eux, la technologie leur permettant d'offrir leurs services centrés sur le citoyen. Le Groupement élabore et maintient les solutions sous-jacentes en TI nécessaires à un gouvernement moderne assisté par la technologie qui veille à ce que la population ontarienne ait une expérience simple, fiable et uniforme.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Groupement des organismes centraux	38 446 300	36 942 600	1 503 700	36 781 174
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**38 446 300**	**36 942 600**	**1 503 700**	**36 781 174**
	Total - Charges de fonctionnement	**38 446 300**	**36 942 600**	**1 503 700**	**36 781 174**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS				
3	Groupement des organismes centraux	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	1 000	1 000	-	-
	Total - Charges d'immobilisations	**2 000**	**2 000**	**-**	**-**
	BIENS IMMOBILISÉS				
4	Groupement des organismes centraux	1 000	1 000	-	-
	TOTAL À VOTER - BIENS IMMOBILISÉS	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**
	Total - Biens immobilisés	**1 000**	**1 000**	**-**	**-**

PROGRAMME DU GROUPEMENT DES ORGANISMES CENTRAUX - CRÉDIT 3409, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
3409-1	Groupement des organismes centraux	
	Traitements et salaires	58 354 400
	Avantages sociaux	7 001 300
	Transports et communications	2 846 700
	Services	198 193 200
	Fournitures et matériel	2 460 900
	Total partiel	268 856 500
	Moins : Recouvrements	230 410 200
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**38 446 300**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme du Groupement des organismes centraux	**38 446 300**
	CHARGES D'IMMOBILISATIONS	
3409-3	Groupement des organismes centraux	
	Autres opérations	1 000
	Total à voter - Charges d'immobilisations	**1 000**
	Crédits législatifs	
	Autres opérations	
L	Amortissement - *Loi sur l'administration financière*	1 000
	Total (Charges d'immobilisations) - Programme du Groupement des organismes centraux	**2 000**
	BIENS IMMOBILISÉS	
3409-4	Groupement des organismes centraux	
	Logiciels d'application de gestion - coûts relatifs aux biens immobilisés	1 000
	Total à voter - Biens immobilisés	**1 000**
	Total (Biens immobilisés) - Programme du Groupement des organismes centraux	**1 000**

PROGRAMME ACHAT GROUP£ DE SERVICES M£DIATIQUES - CR£DIT 3411

Le programme Achat group® de services m®diatiques soutient l'achat d'espace m®diatique pour les activit®s de marketing pay®es du gouvernement. Les fonds portent ®galement sur les frais d'agence s'y rattachant, les co¾ts de production cr®ative, les co¾ts des ®tudes de march®, la technologie et les services de gestion de donn®es et de marketing et l'®laboration de mat®riel publicitaire connexe en vue de soutenir des campagnes int®gr®es relatives aux initiatives gouvernementales. La publicit® pay®e du gouvernement est r®gie par la *Loi de 2004 sur la publicit® gouvernementale* et est examin®e par le v®rificateur g®n®ral, qui en rend compte.

SOMMAIRE - CR£DIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Achat group® de services	51 949 200	51 619 200	330 000	-
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**51 949 200**	**51 619 200**	**330 000**	**-**
	Total - Charges de fonctionnement	**51 949 200**	**51 619 200**	**330 000**	**-**

PROGRAMME ACHAT GROUP£ DE SERVICES M£DIATIQUES - CR£DIT 3411, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
3411-1	Achat group®de services	
	Services	51 949 200
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement	**51 949 200**
	Total (Charges de fonctionnement) - Programme Achat group®de services m®diatiques	**51 949 200**

BUREAU DU CONTRĎLEUR G£N£RAL - CR£DIT 3412

Le programme du Bureau du contr¹leur g®n®ral est responsable de lôorientation et du leadership, ¨ lô®chelle du gouvernement, du contr¹le financier provincial, de la gestion du risque dôentreprise et de la surveillance administrative ¨ lô®gard de la fonction de v®rification interne. Ce programme assure la supervision des fonctions garantissant une responsabilit® financi¯re solide, la transparence en mati¯re de rapports, un cadre moderne de contr¹le financier du secteur public et des capacit®s dans les domaines de la gestion financi¯re, du risque et de la v®rification. Le programme aide la fonction publique de lôOntario et le secteur parapublic ¨ atteindre leurs objectifs op®rationnels en assumant une fonction de remise en question ¨ lôappui de la planification et de la prise de d®cision, tout en r®alisant des ®valuations et en pr®sentant des recommandations pour renforcer les processus de gouvernance, de gestion du risque, de contr¹le, de reddition des comptes et de conformit® ainsi que pour am®liorer lôefficacit®, lôefficience et lô®conomie des activit®s des minist¯res et des organismes provinciaux. De plus, le programme soutient le pr®sident du Conseil du Tr®sor et le gouvernement dans la pr®sentation ¨ la population des Comptes publics, du Rapport annuel et des ®tats financiers consolid®s. Il assure pour la fonction publique de lôOntario et le secteur parapublic une surveillance interne renforc®e, notamment en ce qui concerne la reddition des comptes, les politiques de gestion financi¯re et les principales pratiques de gestion du risque ¨ lô®chelle du gouvernement.

Par ailleurs, le programme offre des conseils, de lôorientation et des activit®s dô®laboration dôun cadre strat®gique pour b©tir et renforcer les communaut®s de gestion financi¯re, de gestion du risque organisationnel et de v®rification interne.

SOMMAIRE - CR£DIT
($)

POSTE Ns	POSTE	Pr®visions 2022-2023	Pr®visions 2021-2022	Diff®rence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres r®els 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Bureau du contr¹leur g®n®ral	55 330 600	57 125 000	(1 794 400)	46 239 418
	TOTAL ê VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**55 330 600**	**57 125 000**	**(1 794 400)**	**46 239 418**
	Total - Charges de fonctionnement	**55 330 600**	**57 125 000**	**(1 794 400)**	**46 239 418**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT				
L	Taxe de vente harmonis®e, *Loi sur l'administration financi¯re*	1 000	1 000	-	862 803 658
	Total - Cr®dits l®gislatifs	1 000	1 000	-	862 803 658
	Total - Actifs de fonctionnement	**1 000**	**1 000**	**-**	**862 803 658**

BUREAU DU CONTRÔLEUR GÉNÉRAL - CRÉDIT 3412, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
3412-1	Bureau du contrôleur général		
	Traitements et salaires		41 263 200
	Avantages sociaux		5 153 300
	Transports et communications		968 300
	Services		11 147 000
	Fournitures et matériel		575 100
	Paiements de transfert		
	Subventions à l'appui des pratiques efficaces en matière de gestion financière et de gestion des risques		1 000 000
	Total partiel		60 106 900
	Moins : Recouvrements		4 776 300
	Total à voter - Charges de fonctionnement		**55 330 600**
	Sous-postes :		
	Bureau du directeur général de la gestion des risques		
	Traitements et salaires	6 441 300	
	Avantages sociaux	767 400	
	Transports et communications	282 200	
	Services	406 100	
	Fournitures et matériel	188 000	
	Paiements de transfert		
	Subventions à l'appui des pratiques efficaces en matière de gestion financière et de gestion des risques	1 000 000	9 085 000
	Division du contrôleur provincial		
	Traitements et salaires	8 830 700	
	Avantages sociaux	1 497 400	
	Transports et communications	359 300	
	Services	8 130 400	
	Fournitures et matériel	281 400	19 099 200

BUREAU DU CONTRĎLEUR G£N£RAL - CR£DIT 3412, suite

CLASSIFICATION PAR CAT£GORIE DE D£PENSES, suite
($)

CR£DIT - POSTE Ns	CAT£GORIE DE D£PENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Division de la v®rification interne de l'Ontario		
	Traitements et salaires	25 991 200	
	Avantages sociaux	2 888 500	
	Transports et communications	326 800	
	Services	2 610 500	
	Fournitures et mat®riel	105 700	
	Total partiel	31 922 700	
	Moins : Recouvrements	4 776 300	27 146 400
	Total ¨ voter - Charges de fonctionnement		**55 330 600**
	Total (Charges de fonctionnement) - Bureau du contr¹ leur g®n®ral		**55 330 600**
	ACTIFS DE FONCTIONNEMENT		
	Cr®dits l®gislatifs		
	Avances et montants r®cup®rables		
L	Taxe de vente harmonis®e, *Loi sur l'administration financi¯re*		1 000
	Total (Actifs de fonctionnement) - Bureau du contr¹ leur g®n®ral		**1 000**

MODERNISATION POUR L'AVENIR - CRÉDIT 3414

Le programme de modernisation pour l'avenir soutient la mise en œuvre du changement transformationnel à l'échelle gouvernementale. Il permet l'exécution de projets de modernisation visant à rendre les services gouvernementaux plus accessibles par voie numérique, à réduire le fardeau administratif et simplifier les politiques et à améliorer le processus d'achat du gouvernement. Cette transformation organisationnelle améliore la commodité, la fiabilité et l'accessibilité des services pour la population et les entreprises de tout l'Ontario.

SOMMAIRE - CRÉDIT ($)

POSTE Nos	POSTE	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Différence entre 2022-2023 et 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT				
1	Bureau du renouvellement relatif à la modernisation pour l'avenir	1 979 900	1 979 900	-	-
-	Fonds d'accélération Faire progresser l'Ontario	-	123 355 700	(123 355 700)	-
	TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT	**1 979 900**	**125 335 600**	**(123 355 700)**	**-**
	Total - Charges de fonctionnement	**1 979 900**	**125 335 600**	**(123 355 700)**	**-**

MODERNISATION POUR L'AVENIR - CRÉDIT 3414, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
($)

CRÉDIT - POSTE Ns	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
	CHARGES DE FONCTIONNEMENT	
3414-1	Bureau du renouvellement relatif à la modernisation pour l'avenir	
	Traitements et salaires	1 645 000
	Avantages sociaux	205 000
	Services	129 900
	Total à voter - Charges de fonctionnement	**1 979 900**
	Total (Charges de fonctionnement) - Modernisation pour l'avenir	**1 979 900**

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

CHARGES DE FONCTIONNEMENT	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges de fonctionnement (donn®es publi®es ant®rieurement*)	4 232 379 187	1 724 046 325
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions d'autres minist¯res	-	33 746 362
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(14 434 600)	(25 148 780)
Budget suppl®mentaire des d®penses		
Budget suppl®mentaire des d®penses 2021-2022	120 043 600	-
Total - Charges de fonctionnement redress®es	**4 337 988 187**	**1 732 643 907**

*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges de fonctionnement.

CHARGES D'IMMOBILISATIONS	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Charges d'immobilisations (donn®es publi®es ant®rieurement*)	165 318 000	-
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(2 000)	-
Budget suppl®mentaire des d®penses		
Budget suppl®mentaire des d®penses 2021-2022	200 000 000	-
Total - Charges d'immobilisations redress®es	**365 316 000**	**-**

*La rubrique Total - Charges d'immobilisations comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - charges d'immobilisations.

RAPPROCHEMENT AVEC LES DONN£ES PUBLI£ES ANT£RIEUREMENT

BIENS IMMOBILIS£S	Pr®visions 2021-2022 $	Chiffres r®els 2020-2021 $
Total - Biens immobilis®s (donn®es publi®es ant®rieurement*)	7 744 000	-
R®organisation gouvernementale		
Transfert de fonctions ¨ d'autres minist¯res	(1 000)	-
Total - Biens immobilis®s redress®s	**7 743 000**	**-**

*La rubrique Total - Biens immobilis®s comprend les cr®dits l®gislatifs, les mandats sp®ciaux et le total ¨ voter - biens immobilis®s.

TABLEAUX RÉCAPITULATIFS

Tableau 1 : Fonctionnement : Sommaire des totaux,

pour l'exercice se

Ministère	CHARGES DE FONCTIONNEMENT					
	Montant à voter	Mandats Spéciaux	Crédits législatifs	Total des prévisions	Redressement de consolidation et autres redressements	Total, y compris redressements
	$	$	$	$	$	$
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	639 106 400	-	1 097 187	640 203 587	171 423 100	811 626 687
Procureur général	1 858 645 200	-	5 368 014	1 864 013 214	(44 051 100)	1 819 962 114
Bureau du Conseil des ministres	42 555 100	-	64 014	42 619 114	-	42 619 114
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	18 360 021 600	-	70 232 865	18 430 254 465	(205 712 500)	18 224 541 965
Affaires civiques et Multiculturalisme	56 242 700	-	64 014	56 306 714	-	56 306 714
Collèges et Universités	6 686 122 400	-	55 106 014	6 741 228 414	3 432 197 600	10 173 426 014
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	942 571 600	-	829 565	943 401 165	(1 278 800)	942 122 365
Éducation	30 949 998 800	-	1 630 067 014	32 580 065 814	342 368 900	32 922 434 714
Énergie	6 315 511 100	-	66 014	6 315 577 114	259 633 200	6 575 210 314
Environnement, Protection de la nature et Parcs	346 254 300	-	68 314	346 322 614	334 407 300	680 729 914
Finances	1 523 358 600	-	13 039 044 665	14 562 403 265	618 586 500	15 180 989 765
Affaires francophones	7 928 300	-	16 173	7 944 473	-	7 944 473
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	1 215 332 000	-	18 871 014	1 234 203 014	532 486 100	1 766 689 114
Santé	66 635 025 000	-	89 392	66 635 114 392	8 720 189 000	75 355 303 392
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	1 541 656 700	-	83 187	1 541 739 887	207 079 100	1 748 818 987
Affaires autochtones	111 320 200	-	1 019 014	112 339 214	-	112 339 214
Infrastructure	29 101 400	-	65 014	29 166 414	144 872 500	174 038 914
Travail, Formation et Développement des compétences	2 075 038 000	-	6 565 014	2 081 603 014	(300 709 200)	1 780 893 814
Bureau du lieutenant-gouverneur	1 903 500	-	-	1 903 500	-	1 903 500
Soins de longue durée	7 118 229 500	-	314 014	7 118 543 514	(4 743 762 400)	2 374 781 114
Affaires municipales et Logement	1 082 615 500	-	84 187	1 082 699 687	(2 550 500)	1 080 149 187
Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts	849 994 700	-	5 669 014	855 663 714	145 815 600	1 001 479 314
Cabinet du premier ministre	2 326 800	-	105 861	2 432 661	-	2 432 661
Services aux aînés et Accessibilité	234 889 000	-	66 014	234 955 014	-	234 955 014
Solliciteur général	3 590 497 900	-	116 014	3 590 613 914	(171 755 700)	3 418 858 214
Transports	2 362 258 900	-	393 392	2 362 652 292	1 106 342 400	3 468 994 692
Secrétariat du Conseil du Trésor	6 028 952 300	-	431 186 187	6 460 138 487	(209 005 000)	6 251 133 487
TOTAL	160 607 457 500	-	15 266 651 171	175 874 108 671	10 336 576 100	186 210 684 771

y compris redressement de consolidation et autres redressements

terminant le 31 mars 2023

ACTIF				Ministère
Montant à voter	Mandats Spéciaux	Crédits législatifs	Total des prévisions	
$	$	$	$	
5 000 000	-	-	5 000 000	Agriculture, Alimentation et Affaires rurales
10 000	-	-	10 000	Procureur général
-	-	-	-	Bureau du Conseil des ministres
78 837 500	-	-	78 837 500	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires
-	-	-	-	Affaires civiques et Multiculturalisme
352 500 000	-	-	352 500 000	Collèges et Universités
143 000 000	-	-	143 000 000	Développement économique, Création d'emplois et Commerce
2 000	-	-	2 000	Éducation
270 751 000	-	-	270 751 000	Énergie
1 000	-	-	1 000	Environnement, Protection de la nature et Parcs
21 500 000	-	32 700 000	54 200 000	Finances
-	-	-	-	Affaires francophones
281 227 000	-	-	281 227 000	Services gouvernementaux et Services aux consommateurs
62 088 000	-	-	62 088 000	Santé
-	-	-	-	Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture
-	-	-	-	Affaires autochtones
-	-	-	-	Infrastructure
-	-	-	-	Travail, Formation et Développement des compétences
-	-	-	-	Bureau du lieutenant-gouverneur
20 430 000	-	-	20 430 000	Soins de longue durée
-	-	-	-	Affaires municipales et Logement
2 857 400	-	-	2 857 400	Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts
-	-	-	-	Cabinet du premier ministre
-	-	-	-	Services aux aînés et Accessibilité
7 318 000	-	-	7 318 000	Solliciteur général
7 000	-	-	7 000	Transports
-	-	1 000	1 000	Secrétariat du Conseil du Trésor
1 245 528 900	-	32 701 000	1 278 229 900	

Tableau 2 : Fonctionnement : État

Ministère	CHARGES DE FONCTIONNEMENT		
	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	$	$	$
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	640 203 587	610 200 087	607 527 412
Procureur général	1 864 013 214	1 671 539 614	1 997 505 815
Bureau du Conseil des ministres	42 619 114	35 514 514	36 858 611
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	18 430 254 465	18 059 377 865	17 605 670 387
Affaires civiques et Multiculturalisme	56 306 714	27 826 200	14 249 495
Collèges et Universités	6 741 228 414	6 702 235 014	6 321 556 268
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	943 401 165	886 633 165	3 893 478 999
Éducation	32 580 065 814	30 300 936 114	32 133 048 758
Énergie	6 315 577 114	6 563 594 692	6 471 089 245
Environnement, Protection de la nature et Parcs	346 322 614	331 996 114	311 350 350
Finances	14 562 403 265	16 258 521 014	13 206 772 273
Affaires francophones	7 944 473	8 772 773	6 315 394
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	1 234 203 014	1 145 295 514	1 338 013 471
Santé	66 635 114 392	64 754 940 392	61 243 219 429
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	1 541 739 887	1 516 455 760	1 228 093 363
Affaires autochtones	112 339 214	82 707 414	254 280 601
Infrastructure	29 166 414	22 127 914	22 775 707
Travail, Formation et Développement des compétences	2 081 603 014	2 081 409 214	1 817 044 911
Bureau du lieutenant-gouverneur	1 903 500	1 903 500	1 503 866
Soins de longue durée	7 118 543 514	6 411 601 814	5 992 397 757
Affaires municipales et Logement	1 082 699 687	1 155 962 287	3 575 056 971
Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts	855 663 714	820 896 814	749 092 922
Cabinet du premier ministre	2 432 661	2 432 661	2 292 274
Services aux aînés et Accessibilité	234 955 014	92 278 614	216 417 912
Solliciteur général	3 590 613 914	3 194 724 587	3 063 444 920
Transports	2 362 652 292	1 761 098 392	4 045 782 377
Secrétariat du Conseil du Trésor	6 460 138 487	4 337 988 187	1 732 643 907
TOTAL	175 874 108 671	168 838 970 230	167 887 483 395

Note:

Le redressement de consolidation et les autres redressements ne sont pas inclus.

comparatif des totaux

ACTIF			Ministère
Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021	
$	$	$	
5 000 000	5 001 000	1 770 800	Agriculture, Alimentation et Affaires rurales
10 000	10 000	1 756 218	Procureur général
-	-	-	Bureau du Conseil des ministres
78 837 500	66 709 000	72 107 000	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires
-	2 000	-	Affaires civiques et Multiculturalisme
352 500 000	422 500 000	197 638 807	Collèges et Universités
143 000 000	65 000 000	9 538 923	Développement économique, Création d'emplois et Commerce
2 000	3 000	584 853	Éducation
270 751 000	507 000 000	234 800 000	Énergie
1 000	1 000	-	Environnement, Protection de la nature et Parcs
54 200 000	56 351 000	35 728 877	Finances
-	1 000	-	Affaires francophones
281 227 000	26 203 000	30 738 594	Services gouvernementaux et Services aux consommateurs
62 088 000	62 089 000	834 296 854	Santé
-	-	-	Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture
-	-	-	Affaires autochtones
-	-	-	Infrastructure
-	1 000	-	Travail, Formation et Développement des compétences
-	-	-	Bureau du lieutenant-gouverneur
20 430 000	20 431 000	20 429 959	Soins de longue durée
-	3 600 000	-	Affaires municipales et Logement
2 857 400	4 450 700	53 950	Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts
-	-	-	Cabinet du premier ministre
-	1 000	-	Services aux aînés et Accessibilité
7 318 000	9 224 600	5 435 502	Solliciteur général
7 000	8 000	-	Transports
1 000	2 000	862 803 658	Secrétariat du Conseil du Trésor
1 278 229 900	1 248 588 300	2 307 683 995	

Tableau 3 : Fonctionnement : Sommaire des totaux

Ministère	Traitements et salaires	Avantages sociaux	Transports et communications	Services	Fournitures et matériel
	$	$	$	$	$
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	86 887 787	12 228 100	4 174 600	29 580 800	2 329 100
Procureur général	1 039 971 714	120 760 200	34 564 600	380 678 600	18 692 000
Bureau du Conseil des ministres	34 234 914	4 397 000	312 500	3 445 600	225 100
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	472 593 465	80 017 600	14 261 100	135 823 300	7 897 100
Affaires civiques et Multiculturalisme	10 829 114	1 302 600	517 200	4 185 600	517 200
Collèges et Universités	35 949 414	5 223 900	1 446 500	38 105 300	1 844 800
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	62 408 665	7 212 100	4 913 700	32 421 200	2 529 500
Éducation	183 130 114	26 134 600	14 589 000	105 778 300	13 040 600
Énergie	22 193 814	2 507 100	697 700	9 729 400	656 200
Environnement, Protection de la nature et Parcs	243 418 414	35 116 800	5 855 200	107 031 400	35 758 300
Finances	163 523 065	22 740 300	6 029 300	237 388 700	3 970 800
Affaires francophones	2 350 273	251 200	118 500	2 345 500	79 000
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	469 116 914	67 754 900	75 702 000	898 383 300	179 618 400
Santé	283 113 092	49 892 600	18 224 500	328 044 100	6 422 700
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	41 422 587	5 027 200	1 748 200	7 774 600	1 958 000
Affaires autochtones	18 039 414	1 874 200	1 029 300	18 829 900	267 500
Infrastructure	20 535 114	2 620 200	267 000	5 493 500	247 600
Travail, Formation et Développement des compétences	255 483 014	38 209 700	11 585 100	66 534 100	3 878 500
Bureau du lieutenant-gouverneur	1 254 000	118 600	52 100	235 500	87 500
Soins de longue durée	62 250 614	9 017 000	3 241 800	20 610 900	236 100
Affaires municipales et Logement	52 508 787	5 762 300	1 741 300	14 506 200	1 157 100
Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts	322 849 614	48 388 000	17 229 100	336 404 500	21 603 400
Cabinet du premier ministre	2 112 961	207 100	73 100	19 400	20 100
Services aux aînés et Accessibilité	16 048 714	1 796 800	259 700	3 529 800	62 000
Solliciteur général	1 973 406 814	324 887 200	246 089 000	580 175 800	202 600 100
Transports	223 631 592	36 317 900	9 578 600	783 612 900	24 741 600
Secrétariat du Conseil du Trésor	227 156 587	2 655 163 800	5 544 400	311 525 900	4 613 200
TOTAL	6 326 420 571	3 564 929 000	479 845 100	4 462 194 100	535 053 500

Note:

Le redressement de consolidation et les autres redressements ne sont pas inclus. Les crédits législatifs ont été inscrits dans les catégories de dépenses correspondantes (voir l'introduction).

par catégorie de dépenses (charges)

Paiements de transfert	Autres opérations	Moins : Recouvrements d'autres activités et ministères	Total	Ministère
$	$	$	$	
504 926 200	1 017 000	940 000	640 203 587	Agriculture, Alimentation et Affaires rurales
484 958 500	5 304 000	220 916 400	1 864 013 214	Procureur général
4 000	-	-	42 619 114	Bureau du Conseil des ministres
17 666 926 800	70 130 300	17 395 200	18 430 254 465	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires
38 955 000	-	-	56 306 714	Affaires civiques et Multiculturalisme
6 603 817 500	55 042 000	201 000	6 741 228 414	Collèges et Universités
833 391 900	827 000	302 900	943 401 165	Développement économique, Création d'emplois et Commerce
32 283 782 600	3 000	46 392 400	32 580 065 814	Éducation
6 280 616 000	2 000	825 100	6 315 577 114	Énergie
40 199 300	3 300	121 060 100	346 322 614	Environnement, Protection de la nature et Parcs
688 229 600	13 445 096 100	4 574 600	14 562 403 265	Finances
2 800 000	-	-	7 944 473	Affaires francophones
40 724 900	31 004 900	528 102 300	1 234 203 014	Services gouvernementaux et Services aux consommateurs
65 949 891 100	3 000	476 700	66 635 114 392	Santé
1 483 808 300	3 000	2 000	1 541 739 887	Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture
78 597 900	1 000	6 300 000	112 339 214	Affaires autochtones
2 000	1 000	-	29 166 414	Infrastructure
1 701 517 700	6 501 000	2 106 100	2 081 603 014	Travail, Formation et Développement des compétences
-	155 800	-	1 903 500	Bureau du lieutenant-gouverneur
7 022 937 100	250 000	-	7 118 543 514	Soins de longue durée
1 136 254 200	4 000	129 234 200	1 082 699 687	Affaires municipales et Logement
323 994 200	5 604 000	220 409 100	855 663 714	Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts
-	-	-	2 432 661	Cabinet du premier ministre
213 256 000	2 000	-	234 955 014	Services aux aînés et Accessibilité
460 974 600	52 000	197 571 600	3 590 613 914	Solliciteur général
1 752 530 300	306 000	468 066 600	2 362 652 292	Transports
1 162 000	4 335 719 900	1 080 747 300	6 460 138 487	Secrétariat du Conseil du Trésor
145 594 257 700	17 957 032 300	3 045 623 600	175 874 108 671	

Tableau 4 : Fonctionnement : Sommaire des totaux - Actif par catégorie

Ministère	Dépôts et charges payées d'avance	Avances et montants récupérables	Prêts et investissements	Inventaire détenu à des fins de revente	Inventaire	Moins : Recouvrements d'autres activités et ministères	Total
	$	$	$	$	$	$	$
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	-	-	5 000 000	-	-	-	5 000 000
Procureur général	9 000	1 000	-	-	-	-	10 000
Bureau du Conseil des ministres	-	-	-	-	-	-	-
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	-	78 837 500	-	-	-	-	78 837 500
Affaires civiques et Multiculturalisme	-	-	-	-	-	-	-
Collèges et Universités	-	-	352 500 000	-	-	-	352 500 000
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	-	-	143 000 000	-	-	-	143 000 000
Éducation	2 000	-	-	-	-	-	2 000
Énergie	-	1 000	270 750 000	-	-	-	270 751 000
Environnement, Protection de la nature et Parcs	-	1 000	-	-	-	-	1 000
Finances	-	34 200 000	20 000 000	-	-	-	54 200 000
Affaires francophones	-	-	-	-	-	-	-
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	31 226 000	1 000	-	-	250 000 000	-	281 227 000
Santé	1 000	62 086 000	-	-	1 000	-	62 088 000
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	-	-	-	-	-	-	-
Affaires autochtones	-	-	-	-	-	-	-
Infrastructure	-	-	-	-	-	-	-
Travail, Formation et Développement des compétences	-	-	-	-	-	-	-
Bureau du lieutenant-gouverneur	-	-	-	-	-	-	-
Soins de longue durée	-	20 430 000	-	-	-	-	20 430 000
Affaires municipales et Logement	-	-	-	-	-	-	-
Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts	2 855 400	-	1 000	1 000	-	-	2 857 400
Cabinet du premier ministre	-	-	-	-	-	-	-
Services aux aînés et Accessibilité	-	-	-	-	-	-	-
Solliciteur général	7 309 000	9 000	-	-	-	-	7 318 000
Transports	7 000	-	-	-	-	-	7 000
Secrétariat du Conseil du Trésor	-	1 000	-	-	-	-	1 000
TOTAL	41 409 400	195 567 500	791 251 000	1 000	250 001 000	-	1 278 229 900

Tableau 5 : Immobilisations : Sommaire des totaux,

pour l'exercice se

Ministère	CHARGES D'IMMOBILISATIONS					
	Montant à voter	Mandats Spéciaux	Crédits législatifs	Total des prévisions	Redressement de consolidation et autres redressements	Total, y compris redressements
	$	$	$	$	$	$
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	7 500 000	-	-	7 500 000	(982 100)	6 517 900
Procureur général	102 758 100	-	9 839 400	112 597 500	(96 817 700)	15 779 800
Bureau du Conseil des ministres	-	-	-	-	-	-
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	72 610 600	-	59 080 300	131 690 900	(7 779 900)	123 911 000
Affaires civiques et Multiculturalisme	-	-	-	-	-	-
Collèges et Universités	313 507 600	-	6 700 100	320 207 700	289 453 600	609 661 300
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	3 000	-	1 000	4 000	-	4 000
Éducation	2 163 873 800	-	4 377 600	2 168 251 400	(424 219 100)	1 744 032 300
Énergie	1 000	-	1 000	2 000	26 055 300	26 057 300
Environnement, Protection de la nature et Parcs	37 195 400	-	13 988 300	51 183 700	4 666 800	55 850 500
Finances	2 000	-	1 000	3 000	8 564 100	8 567 100
Affaires francophones	1 000	-	-	1 000	-	1 000
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	110 488 000	-	24 027 500	134 515 500	208 365 900	342 881 400
Santé	1 734 261 100	-	19 985 300	1 754 246 400	434 593 100	2 188 839 500
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	108 894 400	-	4 000	108 898 400	30 439 400	139 337 800
Affaires autochtones	6 001 000	-	-	6 001 000	-	6 001 000
Infrastructure	1 924 698 500	-	1 000	1 924 699 500	23 512 900	1 948 212 400
Travail, Formation et Développement des compétences	39 494 000	-	3 074 400	42 568 400	(18 526 900)	24 041 500
Bureau du lieutenant-gouverneur	-	-	-	-	-	-
Soins de longue durée	135 288 600	-	-	135 288 600	(135 287 600)	1 000
Affaires municipales et Logement	233 951 100	-	636 500	234 587 600	-	234 587 600
Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts	133 902 000	-	407 690 900	541 592 900	(3 767 800)	537 825 100
Cabinet du premier ministre	-	-	-	-	-	-
Services aux aînés et Accessibilité	2 000	-	2 000	4 000	-	4 000
Solliciteur général	140 253 700	-	73 122 800	213 376 500	(115 835 100)	97 541 400
Transports	7 735 210 300	-	1 271 453 700	9 006 664 000	(5 281 671 300)	3 724 992 700
Secrétariat du Conseil du Trésor	224 203 000	-	3 000	224 206 000	-	224 206 000
TOTAL	15 224 100 200	-	1 893 989 800	17 118 090 000	(5 059 236 400)	12 058 853 600

y compris redressement de consolidation et autres redressements

terminant le 31 mars 2023

ACTIF						Ministère
Montant à voter	Mandats Spéciaux	Crédits législatifs	Total des prévisions	Redressements	Total, y compris redressements	
$	$	$	$	$	$	
-	-	-	-	-	-	Agriculture, Alimentation et Affaires rurales
160 670 100	-	-	160 670 100	-	160 670 100	Procureur général
-	-	-	-	-	-	Bureau du Conseil des ministres
20 171 300	-	-	20 171 300	-	20 171 300	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires
-	-	-	-	-	-	Affaires civiques et Multiculturalisme
1 000	-	-	1 000	-	1 000	Collèges et Universités
2 000	-	-	2 000	-	2 000	Développement économique, Création d'emplois et Commerce
2 898 200	-	-	2 898 200	-	2 898 200	Éducation
1 000	-	-	1 000	-	1 000	Énergie
28 872 800	-	-	28 872 800	-	28 872 800	Environnement, Protection de la nature et Parcs
2 000	-	-	2 000	-	2 000	Finances
-	-	-	-	-	-	Affaires francophones
422 672 100	-	-	422 672 100	-	422 672 100	Services gouvernementaux et Services aux consommateurs
18 121 400	-	-	18 121 400	-	18 121 400	Santé
41 777 000	-	-	41 777 000	-	41 777 000	Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture
-	-	-	-	-	-	Affaires autochtones
1 000	-	-	1 000	-	1 000	Infrastructure
16 333 800	-	-	16 333 800	-	16 333 800	Travail, Formation et Développement des compétences
-	-	-	-	-	-	Bureau du lieutenant-gouverneur
-	-	-	-	-	-	Soins de longue durée
-	-	-	-	-	-	Affaires municipales et Logement
552 880 500	-	-	552 880 500	-	552 880 500	Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts
-	-	-	-	-	-	Cabinet du premier ministre
2 000	-	-	2 000	-	2 000	Services aux aînés et Accessibilité
658 368 900	-	-	658 368 900	-	658 368 900	Solliciteur général
2 385 864 700	-	-	2 385 864 700	-	2 385 864 700	Transports
13 874 500	-	-	13 874 500	-	13 874 500	Secrétariat du Conseil du Trésor
4 322 514 300	-	-	4 322 514 300	-	4 322 514 300	

Tableau 6 : Immobilisations : État

Ministère	CHARGES D'IMMOBILISATIONS		
	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	$	$	$
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	7 500 000	7 500 000	7 500 000
Procureur général	112 597 500	96 681 500	95 327 787
Bureau du Conseil des ministres	-	-	-
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	131 690 900	73 854 500	63 550 910
Affaires civiques et Multiculturalisme	-	-	-
Collèges et Universités	320 207 700	284 787 400	241 028 855
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	4 000	4 000	-
Éducation	2 168 251 400	2 545 998 600	1 209 106 093
Énergie	2 000	2 000	-
Environnement, Protection de la nature et Parcs	51 183 700	44 290 200	34 054 021
Finances	3 000	4 000	-
Affaires francophones	1 000	1 000	-
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	134 515 500	129 342 700	123 329 405
Santé	1 754 246 400	1 639 617 600	1 720 719 020
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	108 898 400	85 831 100	81 957 408
Affaires autochtones	6 001 000	6 733 900	2 961 768
Infrastructure	1 924 699 500	1 373 809 900	529 090 590
Travail, Formation et Développement des compétences	42 568 400	20 021 200	15 835 885
Bureau du lieutenant-gouverneur	-	-	-
Soins de longue durée	135 288 600	524 641 500	187 556 938
Affaires municipales et Logement	234 587 600	280 159 000	302 691 016
Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts	541 592 900	499 969 400	437 740 229
Cabinet du premier ministre	-	-	-
Services aux aînés et Accessibilité	4 000	4 000	-
Solliciteur général	213 376 500	163 244 100	111 705 195
Transports	9 006 664 000	7 631 072 500	5 668 959 488
Secrétariat du Conseil du Trésor	224 206 000	365 316 000	-
TOTAL	17 118 090 000	15 772 886 100	10 833 114 608

Note:

Le redressement de consolidation et les autres redressements ne sont pas inclus.

comparatif des totaux

ACTIF			Ministère
Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021	
$	$	$	
-	-	-	Agriculture, Alimentation et Affaires rurales
160 670 100	286 367 300	208 900 054	Procureur général
-	-	-	Bureau du Conseil des ministres
20 171 300	18 254 400	17 114 041	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires
-	-	-	Affaires civiques et Multiculturalisme
1 000	1 000	-	Collèges et Universités
2 000	2 000	-	Développement économique, Création d'emplois et Commerce
2 898 200	5 459 700	2 573 671	Éducation
1 000	1 000	-	Énergie
28 872 800	24 852 500	16 629 175	Environnement, Protection de la nature et Parcs
2 000	2 000	-	Finances
-	-	-	Affaires francophones
422 672 100	507 314 800	285 253 032	Services gouvernementaux et Services aux consommateurs
18 121 400	28 034 300	9 484 170	Santé
41 777 000	39 277 000	-	Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture
-	-	-	Affaires autochtones
1 000	1 000	-	Infrastructure
16 333 800	3 457 900	1 141 887	Travail, Formation et Développement des compétences
-	-	-	Bureau du lieutenant-gouverneur
-	-	-	Soins de longue durée
-	-	-	Affaires municipales et Logement
552 880 500	543 722 600	819 208 525	Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts
-	-	-	Cabinet du premier ministre
2 000	2 000	-	Services aux aînés et Accessibilité
658 368 900	589 984 500	102 628 598	Solliciteur général
2 385 864 700	2 052 355 200	2 165 869 370	Transports
13 874 500	7 743 000	-	Secrétariat du Conseil du Trésor
4 322 514 300	4 106 832 200	3 628 802 523	

Tableau 7 : Immobilisations : Sommaire des totaux

Ministère	Traitements et salaires	Avantages sociaux	Transports et communications	Services	Fournitures et matériel
	$	$	$	$	$
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	-	-	-	-	-
Procureur général	-	-	-	-	-
Bureau du Conseil des ministres	-	-	-	-	-
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	-	-	-	-	-
Affaires civiques et Multiculturalisme	-	-	-	-	-
Collèges et Universités	-	-	-	-	-
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	-	-	-	-	-
Éducation	-	-	-	-	-
Énergie	-	-	-	-	-
Environnement, Protection de la nature et Parcs	-	-	104 800	5 794 700	2 002 900
Finances	-	-	-	-	-
Affaires francophones	-	-	-	-	-
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	-	-	-	110 477 000	-
Santé	-	-	-	-	-
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	-	-	-	78 441 000	1 000
Affaires autochtones	-	-	-	-	-
Infrastructure	-	-	-	-	-
Travail, Formation et Développement des compétences	-	-	-	1 000	-
Bureau du lieutenant-gouverneur	-	-	-	-	-
Soins de longue durée	-	-	-	-	-
Affaires municipales et Logement	-	-	-	-	-
Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts	-	-	72 000	51 021 000	8 958 000
Cabinet du premier ministre	-	-	-	-	-
Services aux aînés et Accessibilité	-	-	-	-	-
Solliciteur général	-	-	-	26 798 000	4 000
Transports	108 284 000	17 259 000	2 400 000	15 750 800	2 000 000
Secrétariat du Conseil du Trésor	-	-	-	1 000	-
TOTAL	108 284 000	17 259 000	2 576 800	288 284 500	12 965 900

Note:

Le redressement de consolidation et les autres redressements ne sont pas inclus. Les crédits législatifs ont été inscrits dans les catégories de dépenses correspondantes (voir l'introduction).

par catégorie de dépenses (charges)

Paiements de transfert	Autres opérations	Moins : Recouvrements d'autres activités et ministères	Total	Ministère
$	$	$	$	
7 500 000	-	-	7 500 000	Agriculture, Alimentation et Affaires rurales
1 000	112 596 500	-	112 597 500	Procureur général
-	-	-	-	Bureau du Conseil des ministres
70 854 300	60 836 600	-	131 690 900	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires
-	-	-	-	Affaires civiques et Multiculturalisme
313 506 600	6 701 100	-	320 207 700	Collèges et Universités
-	4 000	-	4 000	Développement économique, Création d'emplois et Commerce
2 155 260 300	12 991 100	-	2 168 251 400	Éducation
-	2 000	-	2 000	Énergie
27 654 000	15 627 300	-	51 183 700	Environnement, Protection de la nature et Parcs
-	3 000	-	3 000	Finances
-	1 000	-	1 000	Affaires francophones
2 000	84 210 600	60 174 100	134 515 500	Services gouvernementaux et Services aux consommateurs
1 730 177 300	24 069 100	-	1 754 246 400	Santé
30 446 400	10 000	-	108 898 400	Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture
6 001 000	-	-	6 001 000	Affaires autochtones
1 924 697 500	2 000	-	1 924 699 500	Infrastructure
39 490 000	3 077 400	-	42 568 400	Travail, Formation et Développement des compétences
-	-	-	-	Bureau du lieutenant-gouverneur
135 287 600	1 000	-	135 288 600	Soins de longue durée
233 949 100	638 500	-	234 587 600	Affaires municipales et Logement
72 851 000	411 294 900	2 604 000	541 592 900	Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts
-	-	-	-	Cabinet du premier ministre
-	4 000	-	4 000	Services aux aînés et Accessibilité
10 734 300	175 840 200	-	213 376 500	Solliciteur général
7 695 909 700	1 321 990 500	156 930 000	9 006 664 000	Transports
-	224 205 000	-	224 206 000	Secrétariat du Conseil du Trésor
14 454 322 100	2 454 105 800	219 708 100	17 118 090 000	

Tableau 8 : Immobilisations : Sommaire

Ministère	Terrains	Immeubles	Infrastructure de transport	Améliorations locatives	Barrages et ouvrages d'art	Machines et équipement
	$	$	$	$	$	$
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	-	-	-	-	-	-
Procureur général	-	95 649 900	-	-	-	19 572 100
Bureau du Conseil des ministres	-	-	-	-	-	-
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	-	140 500	-	-	-	-
Affaires civiques et Multiculturalisme	-	-	-	-	-	-
Collèges et Universités	-	-	-	-	-	-
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	-	-	-	-	-	-
Éducation	-	-	-	-	-	-
Énergie	-	-	-	-	-	-
Environnement, Protection de la nature et Parcs	1 000	18 516 300	4 541 700	-	3 251 800	2 319 000
Finances	-	-	-	-	-	-
Affaires francophones	-	-	-	-	-	-
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	28 693 500	324 560 800	-	-	-	7 489 400
Santé	-	-	-	-	-	-
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	39 273 000	-	-	-	-	-
Affaires autochtones	-	-	-	-	-	-
Infrastructure	-	-	-	-	-	1 000
Travail, Formation et Développement des compétences	-	-	-	-	-	773 000
Bureau du lieutenant-gouverneur	-	-	-	-	-	-
Soins de longue durée	-	-	-	-	-	-
Affaires municipales et Logement	-	-	-	-	-	-
Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts	-	7 656 500	499 958 400	200 000	14 831 100	2 449 800
Cabinet du premier ministre	-	-	-	-	-	-
Services aux aînés et Accessibilité	-	-	-	1 000	-	-
Solliciteur général	-	180 023 600	-	-	83 493 200	32 524 700
Transports	257 993 600	-	2 537 381 300	-	-	750 000
Secrétariat du Conseil du Trésor	-	-	-	-	-	-
TOTAL	325 961 100	626 547 600	3 041 881 400	201 000	101 576 100	65 879 000

Note:

Immeubles - Comprend 394,600 $ en traitements et salaires et 43,900 $ pour les coûts des avantages sociaux connexes qui se rattachent à la construction d'immobilisations.
Infrastructure de transport - Comprend 51,000 $ en traitements et salaires et 7,000 $ pour les coûts des avantages sociaux connexes qui se rattachent à la construction d'immobilisations.
Barrages et ouvrages d'art - Comprend 106,000 $ en traitements et salaires et 10,000 $ pour les coûts des avantages sociaux connexes qui se rattachent à la construction d'immobilisations.
Logiciels d'application de gestion - Comprend 18,805,500 $ en traitements et salaires et 2,767,300 $ pour les coûts des avantages sociaux connexes qui se rattachent à la construction d'immobilisations.
Le redressement de consolidation et les autres redressements ne sont pas inclus.

des totaux - Actif par catégorie

Matériel de technologie de l'information	Logiciels d'application de gestion	Parc automobile et flotte de bateaux	Avions	Investissements dans des immobilisations corporelles	Moins : Recouvrements d'autres activités et ministères	Total	Ministère
$	$	$	$	$	$	$	
-	-	-	-	-	-	-	Agriculture, Alimentation et Affaires rurales
19 398 900	26 049 200	-	-	-	-	160 670 100	Procureur général
-	-	-	-	-	-	-	Bureau du Conseil des ministres
-	20 029 800	-	-	1 000	-	20 171 300	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires
-	-	-	-	-	-	-	Affaires civiques et Multiculturalisme
-	1 000	-	-	-	-	1 000	Collèges et Universités
-	-	1 000	-	1 000	-	2 000	Développement économique, Création d'emplois et Commerce
437 500	2 460 700	-	-	-	-	2 898 200	Éducation
-	-	1 000	-	-	-	1 000	Énergie
-	3 000	240 000	-	-	-	28 872 800	Environnement, Protection de la nature et Parcs
-	1 000	1 000	-	-	-	2 000	Finances
-	-	-	-	-	-	-	Affaires francophones
51 513 000	10 416 400	1 000	-	-	2 000	422 672 100	Services gouvernementaux et Services aux consommateurs
2 707 800	15 413 600	-	-	-	-	18 121 400	Santé
-	2 500 000	4 000	-	-	-	41 777 000	Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture
-	-	-	-	-	-	-	Affaires autochtones
-	-	-	-	-	-	1 000	Infrastructure
-	15 559 800	1 000	-	-	-	16 333 800	Travail, Formation et Développement des compétences
-	-	-	-	-	-	-	Bureau du lieutenant-gouverneur
-	-	-	-	-	-	-	Soins de longue durée
-	-	-	-	-	-	-	Affaires municipales et Logement
-	-	3 011 600	24 773 100	-	-	552 880 500	Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts
-	-	-	-	-	-	-	Cabinet du premier ministre
-	-	-	-	1 000	-	2 000	Services aux aînés et Accessibilité
336 341 100	3 809 300	22 177 000	-	-	-	658 368 900	Solliciteur général
-	56 850 000	25 544 200	-	-	492 654 400	2 385 864 700	Transports
-	13 874 500	-	-	-	-	13 874 500	Secrétariat du Conseil du Trésor
410 398 300	166 968 300	50 981 800	24 773 100	3 000	492 656 400	4 322 514 300	

Tableau 9 : Fonctionnement et immobilisations : Sommaire des totaux,

pour l'exercice se

Ministère	CHARGES DE FONCTIONNEMENT ET D'IMMOBILISATIONS					
	Montant à voter	Mandats Spéciaux	Crédits législatifs	Total des prévisions	Redressement de consolidation et autres redressements	Total, y compris redressements
	$	$	$	$	$	$
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	646 606 400	-	1 097 187	647 703 587	170 441 000	818 144 587
Procureur général	1 961 403 300	-	15 207 414	1 976 610 714	(140 868 800)	1 835 741 914
Bureau du Conseil des ministres	42 555 100	-	64 014	42 619 114	-	42 619 114
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	18 432 632 200	-	129 313 165	18 561 945 365	(213 492 400)	18 348 452 965
Affaires civiques et Multiculturalisme	56 242 700	-	64 014	56 306 714	-	56 306 714
Collèges et Universités	6 999 630 000	-	61 806 114	7 061 436 114	3 721 651 200	10 783 087 314
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	942 574 600	-	830 565	943 405 165	(1 278 800)	942 126 365
Éducation	33 113 872 600	-	1 634 444 614	34 748 317 214	(81 850 200)	34 666 467 014
Énergie	6 315 512 100	-	67 014	6 315 579 114	285 688 500	6 601 267 614
Environnement, Protection de la nature et Parcs	383 449 700	-	14 056 614	397 506 314	339 074 100	736 580 414
Finances	1 523 360 600	-	13 039 045 665	14 562 406 265	627 150 600	15 189 556 865
Affaires francophones	7 929 300	-	16 173	7 945 473	-	7 945 473
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	1 325 820 000	-	42 898 514	1 368 718 514	740 852 000	2 109 570 514
Santé	68 369 286 100	-	20 074 692	68 389 360 792	9 154 782 100	77 544 142 892
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	1 650 551 100	-	87 187	1 650 638 287	237 518 500	1 888 156 787
Affaires autochtones	117 321 200	-	1 019 014	118 340 214	-	118 340 214
Infrastructure	1 953 799 900	-	66 014	1 953 865 914	168 385 400	2 122 251 314
Travail, Formation et Développement des compétences	2 114 532 000	-	9 639 414	2 124 171 414	(319 236 100)	1 804 935 314
Bureau du lieutenant-gouverneur	1 903 500	-	-	1 903 500	-	1 903 500
Soins de longue durée	7 253 518 100	-	314 014	7 253 832 114	(4 879 050 000)	2 374 782 114
Affaires municipales et Logement	1 316 566 600	-	720 687	1 317 287 287	(2 550 500)	1 314 736 787
Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts	983 896 700	-	413 359 914	1 397 256 614	142 047 800	1 539 304 414
Cabinet du premier ministre	2 326 800	-	105 861	2 432 661	-	2 432 661
Services aux aînés et Accessibilité	234 891 000	-	68 014	234 959 014	-	234 959 014
Solliciteur général	3 730 751 600	-	73 238 814	3 803 990 414	(287 590 800)	3 516 399 614
Transports	10 097 469 200	-	1 271 847 092	11 369 316 292	(4 175 328 900)	7 193 987 392
Secrétariat du Conseil du Trésor	6 253 155 300	-	431 189 187	6 684 344 487	(209 005 000)	6 475 339 487
TOTAL	175 831 557 700	-	17 160 640 971	192 992 198 671	5 277 339 700	198 269 538 371

y compris redressement de consolidation et autres redressements

terminant le 31 mars 2023

ACTIF						Ministère
Montant à voter	Mandats Spéciaux	Crédits législatifs	Total des prévisions	Redressements	Total, y compris redressements	
$	$	$	$	$	$	
5 000 000	-	-	5 000 000	-	5 000 000	Agriculture, Alimentation et Affaires rurales
160 680 100	-	-	160 680 100	-	160 680 100	Procureur général
-	-	-	-	-	-	Bureau du Conseil des ministres
99 008 800	-	-	99 008 800	-	99 008 800	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires
-	-	-	-	-	-	Affaires civiques et Multiculturalisme
352 501 000	-	-	352 501 000	-	352 501 000	Collèges et Universités
143 002 000	-	-	143 002 000	-	143 002 000	Développement économique, Création d'emplois et Commerce
2 900 200	-	-	2 900 200	-	2 900 200	Éducation
270 752 000	-	-	270 752 000	-	270 752 000	Énergie
28 873 800	-	-	28 873 800	-	28 873 800	Environnement, Protection de la nature et Parcs
21 502 000	-	32 700 000	54 202 000	-	54 202 000	Finances
-	-	-	-	-	-	Affaires francophones
703 899 100	-	-	703 899 100	-	703 899 100	Services gouvernementaux et Services aux consommateurs
80 209 400	-	-	80 209 400	-	80 209 400	Santé
41 777 000	-	-	41 777 000	-	41 777 000	Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture
-	-	-	-	-	-	Affaires autochtones
1 000	-	-	1 000	-	1 000	Infrastructure
16 333 800	-	-	16 333 800	-	16 333 800	Travail, Formation et Développement des compétences
-	-	-	-	-	-	Bureau du lieutenant-gouverneur
20 430 000	-	-	20 430 000	-	20 430 000	Soins de longue durée
-	-	-	-	-	-	Affaires municipales et Logement
555 737 900	-	-	555 737 900	-	555 737 900	Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts
-	-	-	-	-	-	Cabinet du premier ministre
2 000	-	-	2 000	-	2 000	Services aux aînés et Accessibilité
665 686 900	-	-	665 686 900	-	665 686 900	Solliciteur général
2 385 871 700	-	-	2 385 871 700	-	2 385 871 700	Transports
13 874 500	-	1 000	13 875 500	-	13 875 500	Secrétariat du Conseil du Trésor
5 568 043 200	-	32 701 000	5 600 744 200	-	5 600 744 200	

Tableau 10 : Fonctionnement et immobilisations :

Ministère	CHARGES DE FONCTIONNEMENT ET D'IMMOBILISATIONS		
	Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021
	$	$	$
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	647 703 587	617 700 087	615 027 412
Procureur général	1 976 610 714	1 768 221 114	2 092 833 602
Bureau du Conseil des ministres	42 619 114	35 514 514	36 858 611
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	18 561 945 365	18 133 232 365	17 669 221 297
Affaires civiques et Multiculturalisme	56 306 714	27 826 200	14 249 495
Collèges et Universités	7 061 436 114	6 987 022 414	6 562 585 123
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	943 405 165	886 637 165	3 893 478 999
Éducation	34 748 317 214	32 846 934 714	33 342 154 851
Énergie	6 315 579 114	6 563 596 692	6 471 089 245
Environnement, Protection de la nature et Parcs	397 506 314	376 286 314	345 404 371
Finances	14 562 406 265	16 258 525 014	13 206 772 273
Affaires francophones	7 945 473	8 773 773	6 315 394
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	1 368 718 514	1 274 638 214	1 461 342 876
Santé	68 389 360 792	66 394 557 992	62 963 938 449
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	1 650 638 287	1 602 286 860	1 310 050 771
Affaires autochtones	118 340 214	89 441 314	257 242 369
Infrastructure	1 953 865 914	1 395 937 814	551 866 297
Travail, Formation et Développement des compétences	2 124 171 414	2 101 430 414	1 832 880 796
Bureau du lieutenant-gouverneur	1 903 500	1 903 500	1 503 866
Soins de longue durée	7 253 832 114	6 936 243 314	6 179 954 695
Affaires municipales et Logement	1 317 287 287	1 436 121 287	3 877 747 987
Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts	1 397 256 614	1 320 866 214	1 186 833 151
Cabinet du premier ministre	2 432 661	2 432 661	2 292 274
Services aux aînés et Accessibilité	234 959 014	92 282 614	216 417 912
Solliciteur général	3 803 990 414	3 357 968 687	3 175 150 115
Transports	11 369 316 292	9 392 170 892	9 714 741 865
Secrétariat du Conseil du Trésor	6 684 344 487	4 703 304 187	1 732 643 907
TOTAL	192 992 198 671	184 611 856 330	178 720 598 003

Note:

Le redressement de consolidation et les autres redressements ne sont pas inclus.

État comparatif des totaux

ACTIF			Ministère
Prévisions 2022-2023	Prévisions 2021-2022	Chiffres réels 2020-2021	
$	$	$	
5 000 000	5 001 000	1 770 800	Agriculture, Alimentation et Affaires rurales
160 680 100	286 377 300	210 656 272	Procureur général
-	-	-	Bureau du Conseil des ministres
99 008 800	84 963 400	89 221 041	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires
-	2 000	-	Affaires civiques et Multiculturalisme
352 501 000	422 501 000	197 638 807	Collèges et Universités
143 002 000	65 002 000	9 538 923	Développement économique, Création d'emplois et Commerce
2 900 200	5 462 700	3 158 524	Éducation
270 752 000	507 001 000	234 800 000	Énergie
28 873 800	24 853 500	16 629 175	Environnement, Protection de la nature et Parcs
54 202 000	56 353 000	35 728 877	Finances
-	1 000	-	Affaires francophones
703 899 100	533 517 800	315 991 626	Services gouvernementaux et Services aux consommateurs
80 209 400	90 123 300	843 781 024	Santé
41 777 000	39 277 000	-	Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture
-	-	-	Affaires autochtones
1 000	1 000	-	Infrastructure
16 333 800	3 458 900	1 141 887	Travail, Formation et Développement des compétences
-	-	-	Bureau du lieutenant-gouverneur
20 430 000	20 431 000	20 429 959	Soins de longue durée
-	3 600 000	-	Affaires municipales et Logement
555 737 900	548 173 300	819 262 475	Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts
-	-	-	Cabinet du premier ministre
2 000	3 000	-	Services aux aînés et Accessibilité
665 686 900	599 209 100	108 064 100	Solliciteur général
2 385 871 700	2 052 363 200	2 165 869 370	Transports
13 875 500	7 745 000	862 803 658	Secrétariat du Conseil du Trésor
5 600 744 200	5 355 420 500	5 936 486 518	

Tableau 11 : Fonctionnement et immobilisations : Sommaire des totaux

Ministère	Traitements et salaires	Avantages sociaux	Transports et communications	Services	Fournitures et matériel
	$	$	$	$	$
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	86 887 787	12 228 100	4 174 600	29 580 800	2 329 100
Procureur général	1 039 971 714	120 760 200	34 564 600	380 678 600	18 692 000
Bureau du Conseil des ministres	34 234 914	4 397 000	312 500	3 445 600	225 100
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	472 593 465	80 017 600	14 261 100	135 823 300	7 897 100
Affaires civiques et Multiculturalisme	10 829 114	1 302 600	517 200	4 185 600	517 200
Collèges et Universités	35 949 414	5 223 900	1 446 500	38 105 300	1 844 800
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	62 408 665	7 212 100	4 913 700	32 421 200	2 529 500
Éducation	183 130 114	26 134 600	14 589 000	105 778 300	13 040 600
Énergie	22 193 814	2 507 100	697 700	9 729 400	656 200
Environnement, Protection de la nature et Parcs	243 418 414	35 116 800	5 960 000	112 826 100	37 761 200
Finances	163 523 065	22 740 300	6 029 300	237 388 700	3 970 800
Affaires francophones	2 350 273	251 200	118 500	2 345 500	79 000
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	469 116 914	67 754 900	75 702 000	1 008 860 300	179 618 400
Santé	283 113 092	49 892 600	18 224 500	328 044 100	6 422 700
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	41 422 587	5 027 200	1 748 200	86 215 600	1 959 000
Affaires autochtones	18 039 414	1 874 200	1 029 300	18 829 900	267 500
Infrastructure	20 535 114	2 620 200	267 000	5 493 500	247 600
Travail, Formation et Développement des compétences	255 483 014	38 209 700	11 585 100	66 535 100	3 878 500
Bureau du lieutenant-gouverneur	1 254 000	118 600	52 100	235 500	87 500
Soins de longue durée	62 250 614	9 017 000	3 241 800	20 610 900	236 100
Affaires municipales et Logement	52 508 787	5 762 300	1 741 300	14 506 200	1 157 100
Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts	322 849 614	48 388 000	17 301 100	387 425 500	30 561 400
Cabinet du premier ministre	2 112 961	207 100	73 100	19 400	20 100
Services aux aînés et Accessibilité	16 048 714	1 796 800	259 700	3 529 800	62 000
Solliciteur général	1 973 406 814	324 887 200	246 089 000	606 973 800	202 604 100
Transports	331 915 592	53 576 900	11 978 600	799 363 700	26 741 600
Secrétariat du Conseil du Trésor	227 156 587	2 655 163 800	5 544 400	311 526 900	4 613 200
TOTAL	6 434 704 571	3 582 188 000	482 421 900	4 750 478 600	548 019 400

Note:

Le redressement de consolidation et les autres redressements ne sont pas inclus. Les crédits législatifs ont été inscrits dans les catégories de dépenses correspondantes (voir l'introduction).

par catégorie de dépenses (charges)

Paiements de transfert	Autres opérations	Moins : Recouvrements d'autres activités et ministères	Total	Ministère
$	$	$	$	
512 426 200	1 017 000	940 000	647 703 587	Agriculture, Alimentation et Affaires rurales
484 959 500	117 900 500	220 916 400	1 976 610 714	Procureur général
4 000	-	-	42 619 114	Bureau du Conseil des ministres
17 737 781 100	130 966 900	17 395 200	18 561 945 365	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires
38 955 000	-	-	56 306 714	Affaires civiques et Multiculturalisme
6 917 324 100	61 743 100	201 000	7 061 436 114	Collèges et Universités
833 391 900	831 000	302 900	943 405 165	Développement économique, Création d'emplois et Commerce
34 439 042 900	12 994 100	46 392 400	34 748 317 214	Éducation
6 280 616 000	4 000	825 100	6 315 579 114	Énergie
67 853 300	15 630 600	121 060 100	397 506 314	Environnement, Protection de la nature et Parcs
688 229 600	13 445 099 100	4 574 600	14 562 406 265	Finances
2 800 000	1 000	-	7 945 473	Affaires francophones
40 726 900	115 215 500	588 276 400	1 368 718 514	Services gouvernementaux et Services aux consommateurs
67 680 068 400	24 072 100	476 700	68 389 360 792	Santé
1 514 254 700	13 000	2 000	1 650 638 287	Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture
84 598 900	1 000	6 300 000	118 340 214	Affaires autochtones
1 924 699 500	3 000	-	1 953 865 914	Infrastructure
1 741 007 700	9 578 400	2 106 100	2 124 171 414	Travail, Formation et Développement des compétences
-	155 800	-	1 903 500	Bureau du lieutenant-gouverneur
7 158 224 700	251 000	-	7 253 832 114	Soins de longue durée
1 370 203 300	642 500	129 234 200	1 317 287 287	Affaires municipales et Logement
396 845 200	416 898 900	223 013 100	1 397 256 614	Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts
-	-	-	2 432 661	Cabinet du premier ministre
213 256 000	6 000	-	234 959 014	Services aux aînés et Accessibilité
471 708 900	175 892 200	197 571 600	3 803 990 414	Solliciteur général
9 448 440 000	1 322 296 500	624 996 600	11 369 316 292	Transports
1 162 000	4 559 924 900	1 080 747 300	6 684 344 487	Secrétariat du Conseil du Trésor
160 048 579 800	20 411 138 100	3 265 331 700	192 992 198 671	

Tableau 12 : Fonctionnement et immobilisations :

Ministère	Dépôts et charges payées d'avance	Avances et montants récupérables	Investissements à long terme	Prêts et investissements	Inventaire détenu à des fins de revente	Inventaire	Terrains
	$	$	$	$	$	$	$
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	-	-	-	5 000 000	-	-	-
Procureur général	9 000	1 000	-	-	-	-	-
Bureau du Conseil des ministres	-	-	-	-	-	-	-
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	-	78 837 500	-	-	-	-	-
Affaires civiques et Multiculturalisme	-	-	-	-	-	-	-
Collèges et Universités	-	-	-	352 500 000	-	-	-
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	-	-	-	143 000 000	-	-	-
Éducation	2 000	-	-	-	-	-	-
Énergie	-	1 000	-	270 750 000	-	-	-
Environnement, Protection de la nature et Parcs	-	1 000	-	-	-	-	1 000
Finances	-	34 200 000	-	20 000 000	-	-	-
Affaires francophones	-	-	-	-	-	-	-
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	31 226 000	1 000	-	-	-	250 000 000	28 693 500
Santé	1 000	62 086 000	-	-	-	1 000	-
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	-	-	-	-	-	-	39 273 000
Affaires autochtones	-	-	-	-	-	-	-
Infrastructure	-	-	-	-	-	-	-
Travail, Formation et Développement des compétences	-	-	-	-	-	-	-
Bureau du lieutenant-gouverneur	-	-	-	-	-	-	-
Soins de longue durée	-	20 430 000	-	-	-	-	-
Affaires municipales et Logement	-	-	-	-	-	-	-
Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts	2 855 400	-	-	1 000	1 000	-	-
Cabinet du premier ministre	-	-	-	-	-	-	-
Services aux aînés et Accessibilité	-	-	-	-	-	-	-
Solliciteur général	7 309 000	9 000	-	-	-	-	-
Transports	7 000	-	-	-	-	-	257 993 600
Secrétariat du Conseil du Trésor	-	1 000	-	-	-	-	-
TOTAL	41 409 400	195 567 500	-	791 251 000	1 000	250 001 000	325 961 100

Note:

Immeubles - Comprend 394,600 $ en traitements et salaires et 43,900 $ pour les coûts des avantages sociaux connexes qui se rattachent à la construction d'immobilisations.
Infrastructure de transport - Comprend 51,000 $ en traitements et salaires et 7,000 $ pour les coûts des avantages sociaux connexes qui se rattachent à la construction d'immobilisations.
Barrages et ouvrages d'art - Comprend 106,000 $ en traitements et salaires et 10,000 $ pour les coûts des avantages sociaux connexes qui se rattachent à la construction d'immobilisations.
Logiciels d'application de gestion - Comprend 18,805,500 $ en traitements et salaires et 2,767,300 $ pour les coûts des avantages sociaux connexes qui se rattachent à la construction d'immobilisations.
Le redressement de consolidation et les autres redressements ne sont pas inclus.

Sommaire des totaux - Actif par catégorie

Immeubles	Infrastructure de transport	Améliorations locatives	Barrages et ouvrages d'art	Machines et équipement	Matériel de technologie de l'information	Ministère
$	$	$	$	$	$	
-	-	-	-	-	-	Agriculture, Alimentation et Affaires rurales
95 649 900	-	-	-	19 572 100	19 398 900	Procureur général
-	-	-	-	-	-	Bureau du Conseil des ministres
140 500	-	-	-	-	-	Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires
-	-	-	-	-	-	Affaires civiques et Multiculturalisme
-	-	-	-	-	-	Collèges et Universités
-	-	-	-	-	-	Développement économique, Création d'emplois et Commerce
-	-	-	-	-	437 500	Éducation
-	-	-	-	-	-	Énergie
18 516 300	4 541 700	-	3 251 800	2 319 000	-	Environnement, Protection de la nature et Parcs
-	-	-	-	-	-	Finances
-	-	-	-	-	-	Affaires francophones
324 560 800	-	-	-	7 489 400	51 513 000	Services gouvernementaux et Services aux consommateurs
-	-	-	-	-	2 707 800	Santé
-	-	-	-	-	-	Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture
-	-	-	-	-	-	Affaires autochtones
-	-	-	-	1 000	-	Infrastructure
-	-	-	-	773 000	-	Travail, Formation et Développement des compétences
-	-	-	-	-	-	Bureau du lieutenant-gouverneur
-	-	-	-	-	-	Soins de longue durée
-	-	-	-	-	-	Affaires municipales et Logement
7 656 500	499 958 400	200 000	14 831 100	2 449 800	-	Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts
-	-	-	-	-	-	Cabinet du premier ministre
-	-	1 000	-	-	-	Services aux aînés et Accessibilité
180 023 600	-	-	83 493 200	32 524 700	336 341 100	Solliciteur général
-	2 537 381 300	-	-	750 000	-	Transports
-	-	-	-	-	-	Secrétariat du Conseil du Trésor
626 547 600	3 041 881 400	201 000	101 576 100	65 879 000	410 398 300	

Tableau 12 : Fonctionnement et immobilisations : Sommaire des totaux - Actif par catégorie

Ministère	Logiciels d'application de gestion	Parc automobile et flotte de bateaux	Avions	Investissements dans des immobilisations corporelles	Moins : Recouvrements d'autres activités et ministères	Total
	$	$	$	$	$	$
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	-	-	-	-	-	5 000 000
Procureur général	26 049 200	-	-	-	-	160 680 100
Bureau du Conseil des ministres	-	-	-	-	-	-
Services à l'enfance et Services sociaux et communautaires	20 029 800	-	-	1 000	-	99 008 800
Affaires civiques et Multiculturalisme	-	-	-	-	-	-
Collèges et Universités	1 000	-	-	-	-	352 501 000
Développement économique, Création d'emplois et Commerce	-	1 000	-	1 000	-	143 002 000
Éducation	2 460 700	-	-	-	-	2 900 200
Énergie	-	1 000	-	-	-	270 752 000
Environnement, Protection de la nature et Parcs	3 000	240 000	-	-	-	28 873 800
Finances	1 000	1 000	-	-	-	54 202 000
Affaires francophones	-	-	-	-	-	-
Services gouvernementaux et Services aux consommateurs	10 416 400	1 000	-	-	2 000	703 899 100
Santé	15 413 600	-	-	-	-	80 209 400
Industries du patrimoine, du sport, du tourisme et de la culture	2 500 000	4 000	-	-	-	41 777 000
Affaires autochtones	-	-	-	-	-	-
Infrastructure	-	-	-	-	-	1 000
Travail, Formation et Développement des compétences	15 559 800	1 000	-	-	-	16 333 800
Bureau du lieutenant-gouverneur	-	-	-	-	-	-
Soins de longue durée	-	-	-	-	-	20 430 000
Affaires municipales et Logement	-	-	-	-	-	-
Développement du Nord, Mines, Richesses naturelles et Forêts	-	3 011 600	24 773 100	-	-	555 737 900
Cabinet du premier ministre	-	-	-	-	-	-
Services aux aînés et Accessibilité	-	-	-	1 000	-	2 000
Solliciteur général	3 809 300	22 177 000	-	-	-	665 686 900
Transports	56 850 000	25 544 200	-	-	492 654 400	2 385 871 700
Secrétariat du Conseil du Trésor	13 874 500	-	-	-	-	13 875 500
TOTAL	166 968 300	50 981 800	24 773 100	3 000	492 656 400	5 600 744 200

ISSN 0835-5576 (Imprimé)
ISSN 1718-7990 (En ligne)

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2022